



QL676

. B8

v. 7-8



2199



**OBRAS**

COMPLETAS

**DE BUFFON.**

UANL

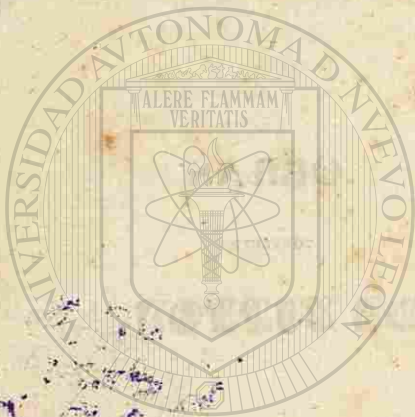
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

®

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

*Número de control*

*651*



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

**OBRAS**

COMPLETAS

**DE BUFFON,**

AUMENTADAS

CON ARTICULOS SUPLEMENTARIOS SOBRE DIVERSOS ANIMALES  
NO CONOCIDOS DE BUFFON,

**POR CUVIER.**

Traducidas al castellano por P. A. B. C. L.

Y DEDICADAS

A S. M. la Reina Ultra. Sra. (Q. D. G.).

AVES.

TOMO VII.

COLEGIO CIVIL

PREPARATORIA No. 1

**BARCELONA.**

INPR. DE A. BERGNES Y C<sup>ta</sup>, CALLE DE ESCUDELLERS, N. 13.

CON LICENCIA.

1834.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1

®



1080011899



PL676  
BB  
V.7-8



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

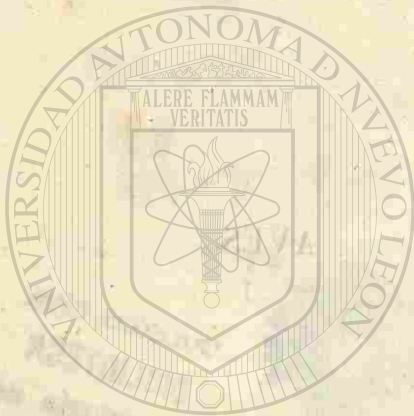
FONDO RODRIGO DE LLANO

AVES.

AVES.

UANL

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
MAYARI



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLECCIÓN  
BIBLIOTECA  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

AVES.

XXI.

EL TANAOMBÉ, ó MIRLO DE MADAGASCAR.

*Turdus madagascariensis.* GMEL.

CONSERVO á esta ave su nombre patrio, y sería de desear que los viajeros nos trajesen los verdaderos de las aves extranjeras, como medio único de poder emplear con resultados felices todas las observaciones hechas acerca de cada especie, y de aplicarlas sin miedo de equivocarse á su verdadero objeto.

El tanaombé es algo menor que el malviz. Su plumaje en general es muy oscuro en la cabeza, cuello y parte inferior del cuerpo; pero las coberteras de la cola y de las alas son de tinta verde. La cola es verde-dorada con ribete blanco, como tambien las alas, las que además de esto son de color de viola cambiante en verde en las

COLECCIÓN  
BIBLIOTECA  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



estremidades de las grandes pennas, de color de acero pavonado en las pennas medianas y grandes coberteras, y tiene una mancha oblonga de un hermoso amarillo-dorado en esas mismas pennas medianas; el pecho es de un pardo rojo; lo restante de la parte inferior del cuerpo, blanco; el pico y los pies negros, y el tarso muy corto. La cola es algo ahorquillada; las alas cuando recogidas solo llegan á la mitad de su longitud: sin embargo, este mirlo tiene á proporcion el vuelo mas estendido que la malviz (1). Es notable que en un individuo que tuve proporcion de observar, el pico era mas corvo hácia la punta de lo que aparece en su retrato; en cuya circunstancia el tanaombé parece aproximarse al mirlo solitario.

(1) Segun Brisson, la dimensiones cabales son: longitud total ocho pulgadas y media, vuelo catorce y un tercio, cola tres tercios, pico trece líneas, y pie diez.

## XXII.

## EL MIRLO DE MINDANAO.

*Turdus mindanaoensis.* GMEL.

El color de acero pavonado que se ve en una parte de las alas del tanaombé está estendido en el mirlo de este artículo por la cabeza, garganta, cuello, pecho y toda la parte superior del cuerpo hasta el extremo de la cola; vese en las alas una faja blanca cerca de la orilla esterna, y es tambien blanca la parte inferior del cuerpo.

La longitud total del ave no escede de ocho pulgadas, y las alas solo llegan á la mitad de la cola, que es cuneiforme. Esta especie nueva fue traída por Sonnerat.

Daubenton el jóven observó otro individuo de la misma, que tenia las estremidades de las pennas largas de la cola y de las alas de un verde subido y cambiante, y muchas manchas de violado cambiante por el cuerpo, y principalmente detrás de la cabeza. Quizás era una hembra ó un macho jóven.



## XXIII.

## EL MIRLO VERDE DE LA ISLA DE FRANCIA.

*Turdus mauritanus.* GMEL.

En el plumaje de esta ave se observa la mayor uniformidad, pues es en todas partes de un verde azulado y oscuro, bien que el pico y los pies son cenicientos. Es menor que la malviz; su longitud total no pasa de ocho pulgadas, el vuelo de doce, el pico de doce líneas, y las alas plegadas llegan al tercio de la cola, que solo tiene tres pulgadas. Las plumas que cubren la cabeza y el cuello son largas y estrechas. Es especie nueva.

## XXIV.

## EL CASCO-NEGRO, ó MIRLO DE CABEZA NEGRA DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA.

*Turdus atricapillus.* GMEL.

Aunque á primera vista el casco-negro se parece en el plumaje á la especie siguiente que es el *morenillo*, y sobre todo al *mirlo de culo amarillo del Senegal* que considero como variedad de esta misma especie, sin embargo, si se toma el trabajo de comparar detenidamente á estas aves, se verán en sus colores diferencias bastante notables, y mas todavía en las proporciones de los miembros. El casco-negro es mas pequeño que la malviz, su longitud total es de diez pulgadas y media, el vuelo de once, la cola de cuatro y tercio, el pico de quince líneas, y el pie de diez y seis; de donde se sigue que su vuelo es menos estendido, y al contrario que proporcionalmente tiene el pico, los pies y la cola mas largos que

COLEGIO ONA  
BIBLIOTECA  
REPOSICION DE P

el morenillo. Su cola cuneiforme está asimismo formada de otra manera, y compuesta de doce plumas; y cada ala tiene diez y nueve, de las cuales la quinta y sexta son las mas largas.

En cuanto al plumaje, se le asemeja en el color pardo de la parte superior del cuerpo; pero difiere de él en el del casco, que es un negro brillante; en el rojo del obispillo y de las coberteras superiores de las alas; en el rojizo de la garganta y toda la parte inferior del cuerpo hasta las coberteras inferiores de la cola inclusive; en la rayita parda de los costados; en la manchita blanca que aparece sobre las alas y pertenece á las grandes pennas; en el color negruzco de las penas de la cola; y finalmente, en la marca blanca que termina las laterales, y que es tanto mayor cuanto es mas esterna la pluma.

XXXV.  
CABO  
EL MORENILLO DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA.

*Turdus capensis.* GMEL.

El color que domina en el plumaje de esta ave es el pardo-subido: reina en la cabeza, cuello, parte superior del cuerpo, cola y alas; se aclara un poco en el pecho y costados; toma un viso amarillento en el vientre y piernas; y desaparece en las coberteras inferiores de la cola, para dejar que brille un hermoso amarillo. Esta mancha amarilla hace mucho mas efecto porque corta el color de las rectrices, que por encima y por debajo son de un pardo todavia mas subido. Los pies y el pico son absolutamente negros.

Este mirlo no es mayor que una alondra; tiene doce pulgadas de vuelo; y sus alas no escenden del tercio de la cola, que tiene unas tres pulgadas y media de largo, es cuneiforme, y consta de doce pennas.



### VARIEDAD DEL MORENILLO DEL CABO.

El ave representada en las láminas iluminadas con el nombre de *mirlo del Senegal con cola amarilla* (1). Ofrece mucha relación con el morenillo: solamente es algo mayor y tiene la cabeza y la garganta negras; en todo lo restante conserva los mismos colores y casi las mismas proporciones, lo que al principio me había inducido á creer que era simple variedad de edad ó sexo; pero habiendo tenido despues proporción de observar que entre un gran número de aves enviadas por Sonnerat se habían encontrado muchas rotuladas *mirlo del Cabo* que eran perfectamente semejantes al individuo descrito por Brisson, y que no había un solo individuo con cabeza y garganta negras, parece ahora mas verosímil que el ave de la lámina representa una variedad de clima. El pico de esta ave es mas ancho en su nacimiento, y mas corvo que el del mirlo comun.

(1) La parte superior del cuerpo es menos amarilla y mas parda en el individuo que yo he observado de lo que aparece en la lámina.

### XXVI.

### EL MIRLO PARDO DE JAMAICA (1).

*Turdus aurantius.* GMEL.

El pardo-oscuro reina efectivamente sobre la cabeza, parte superior del cuerpo, alas y cola de esta ave; un pardo mas claro, en la parte anterior del pecho y del cuello; el blanco-sucio, en el vientre y en lo restante de la inferior del cuerpo. Lo que hay de notable en este mirlo es la garganta blanca, y el pico y los pies anaranjados. Tiene las aberturas de las narices muy grandes. Su longitud total es de unas siete pulgadas y cuatro líneas, el vuelo de diez y media, la cola de tres, el pie de dos pulgadas y media, y el pico de trece líneas. Por sus dimensiones se puede juzgar que es mas pequeño que nuestra malviz. Generalmente suele permanecer en los bosques de monte, y es tenido por excelente bocado. Todo lo que Sonnerat dice del interior de esta ave se reduce á que su gordura es de un hermoso color de naranja.

(1) En inglés, *thrush*.

COLEGIO CUBA  
BIBLIOTECA  
MANAGUA, P.R.

## XXVII.

EL MIRLO CON CORBATIN DE CA-  
YENA.*Turdus cinnamomeus.* GMEL.

El corbatin de este mirlo es muy ancho y de un hermoso negro ribeteado de blanco; se estiende desde el nacimiento de la mandíbula inferior del pico, y tambien desde el espacio comprendido entre la superior y el ojo, hasta la parte media del pecho, en donde el ribete blanco que se ensancha en aquel punto, está trasversalmente rayado de negro; cubre los lados de la cabeza hasta los ojos, y abraza los tres cuartos de la circunferencia del cuello. Las coberteras grandes y pequeñas de las alas son del mismo negro del corbatin, si bien las pequeñas tienen el extremo blanco, lo que produce pintas de este color, y las dos filas de coberteras grandes terminan con ribete leonado. Lo demas del plumaje es de color de canela, y los pies y el pico



1 El Mirlo con corbatin de Cayena.  
2 El Mainate de las Indias Orientales.

Sculpsit A. Turbicus

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

MAY 18 1848

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

MAY 18 1848





UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MÉXICO  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECA

Este mirlo es menor que nuestra malviz, y tiene corva la punta del pico, lo mismo que el solitario. Su longitud total se aproxima á ocho pulgadas; la cola, á tres; el pico tiene trece líneas; y las alas, que son cortas, apenas pasan del nacimiento de la cola.

XXVIII.

EL MIRLO MOÑUDO DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA (1).

*Turdus cafer.* Gmel.

El moño de esta ave no es permanente, sino que solo está formado de algunas plumas largas y estrechas, que en los momentos de perfecto reposo se extienden naturalmente sobre el vértice de la cabeza, y el ave las alza cuando le antoja. El color de dicho moño, de lo res-

(1) Esta ave tiene mas de nueve pulgadas desde la punta del pico hasta el extremo de la cola, siete y media hasta la punta de las uñas, su cola cuatro, el pico catorce líneas, otras tantas el pie, y diez el dedo medio.



tante de la cabeza y de la garganta es un hermoso negro con reflejos violados; y la faz anterior del cuello y el pecho presentan los mismos reflejos en campo pardo. Domina este color en todo lo inferior del cuerpo; se extiende por el cuello, por las coberteras de las alas, por una parte de las pennas de la cola, y aun por debajo del cuerpo, en donde forma una especie de ceñidor que pasa por encima del vientre: pero en todos esos puntos este color está amenizado con otro blanquizo, que ribetea y diseña el contorno de cada pluma, á poca diferencia como sucede con el mirlo de peto blanco. El de este artículo tiene las coberteras inferiores de la cola rojas, las superiores blancas, el bajo vientre de este mismo color, y en fin el pico y los pies negros. Los ángulos de la abertura del pico están acompañados de largas barbas negras inclinadas hácia adelante. Este mirlo no es mayor que la alondra moñuda. Tiene de trece á catorce plúgadas de vuelo, las alas recogidas no llegan á la mitad de la cola, las pennas mas largas son la cuarta y quinta, y la mas corta la primera.

## XXIX.

## EL MIRLO DE AMBOINA.

*Turdus amboinensis* GMEL.

Coloco á esta ave entre los mirlos, en donde la puso Brisson sin estar bien seguro de que perteneciese á este género mas bien que á otro. Seba, que fue el primero que nos la dió á conocer, dice que se la coloca entre los ruisenores por la escelencia de su canto. No solo canta sus amores en la primavera, sino que levanta entonces su hermosa y larga cola, y la lleva sobre su dorso de un modo muy chocante. Tiene toda la parte superior del cuerpo de un pardo rojizo, comprendidas la cola y las alas, las que están marcadas con una mancha amarilla, de cuyo color es todo lo inferior del cuerpo; pero el lado inferior de las pennas de la cola es dorado, esta es euneiforme por lo comun, y consta de doce.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES  
 DIRECCION GENERAL DE BIBLIOTECAS  
 COLEGIO CIVIL  
 BIBLIOTECA  
 PREPARATORIA N.º 1

## XXX.

## EL MIRLO DE LA ISLA DE BORBON.

*Turdus borbonicus.* GMEL.

El tamaño de esta avecilla es como el de la alondra moñuda, poco mas ó menos; tiene nueve pulgadas de longitud total, trece de vuelo, de doce á trece líneas de pico, y otro tanto de pie, y sus alas recogidas no llegan á la mitad de la cola, que tiene cuatro pulgadas, y que por consiguiente forma casi la mitad de la longitud total del ave.

El vértice de la cabeza está cubierto con una especie de casquete negro; todo lo restante de la parte superior del cuerpo, las pequeñas coberteras de las alas, todo el cuello y el pecho son de un ceniciento aceitunado; lo que resta de la inferior del cuerpo es de un aceitunado amarillento, á escepcion del medio del vientre que es blanquizco. Las grandes coberteras de las alas son pardas con mezcla de rojo; las pennas de las alas, medio partidas entre estos dos mismos colo-

res, de modo que el pardo campea en lo interior y por debajo, y el rojo por la parte de afuera. Es menester escluir las tres pennas del medio que son enteramente pardas, así como las de la cola que están además cortadas en su estremidad por dos fajas de pardos distintos y muy poco aparentes en campo pardo. El pico y los pies son amarillentos.

## XXXI.

## EL MIRLO DOMINICO DE FILIPINAS.

*Turdus dominicanus.* GMEL.

La longitud de las alas es uno de los atributos mas notables de esta nueva especie; pues cuando recogidas, se estienden casi hasta la punta de la cola.

Su color, como tambien el de la parte superior del cuerpo, es un fondo pardo con manchas irregulares de acero pavonado, ó mas bien de violado-cambiante (1). Este fondo pardo toma un

(1) Estas manchas violadas, sembradas irregularmente sobre el cuerpo, hicieron sospechar á Dauben-

LIBRERIA  
PREPARATORIA No. 1

COLEGIO CIVIL  
PREPARATORIA No. 1  
BIBLIOTECA



viso de violeta en el origen de la cola, y otro verdoso en la estremidad, se aclara hácia el cuello, y se vuelve blanquizco en la cabeza y en toda la parte inferior del cuerpo. El pico y los pies son de un pardo claro.

Esta ave solo tiene siete pulgadas de largo. Es una especie nueva debida á Sonnerat.

XXXII.

### EL MIRLO VERDE DE LA CAROLINA (1).

*Muscicapa viridis.* LATH.

CATESBY, que observó á esta ave en su pais nativo, dice que no es mayor que una alondra, que tiene casi su misma figura, que es muy esquiva, que se oculta muy bien, que frecuenta las orillas de los ríos caudalosos á dos ó tres-  
ton el jóven. que ese individuo habia sido muerto al acabar la nuda y antes que los verdaderos colores del plumaje hubiesen tomado consistencia.

(1) En inglés, *yellow brested chat*; en latin *zenan-  
tha americana*, etc.

cientas millas del mar, que vuela con los pies estendidos hácia atrás como entre nuestras aves lo verifican las que tienen la cola muy corta, y que su canto es muy estrépitoso. Hay indicios de que se alimenta con la semilla del solano de flor purpúrea.

Toda la parte superior del cuerpo de este mirlo es de un verde oscuro; el ojo, casi circuido de blanco; la mandíbula inferior, finamente ribeteada de este color mismo; la cola, parda; la parte inferior del cuerpo, amarilla, á escepcion del bajo vientre que es blanquizco; el pico y los pies, negros. Las remeras no llegan al nacimiento de la cola. La longitud total del ave es de unas siete pulgadas y cuarto, la cola de tres y media, el pie de catorce líneas, y el pico de once.

## XXXIII.

EL TERAT-BULAN, ó MIRLO DE LAS  
INDIAS.*Turdus orientalis.* GMEL.

Lo que caracteriza á esta especie es el pico, el pie y los dedos mas cortos proporcionalmente en los demas mirlos, y la cola cuneiforme, aunque de distinto modo de lo que suele serlo: las seis pennas del medio son igualmente largas, y solo son progresivamente mas cortas las tres laterales de cada lado. Este mirlo tiene la parte superior del cuerpo, del cuello, de la cabeza y de la cola, negra; el obispillo, ceniciento; y las tres pennas laterales de cada lado tienen el extremo blanco. Reina este mismo color sobre toda la parte superior del cuerpo y de la cola, en la faz anterior del cuello, y en la garganta; y se estiende por una y otra parte hasta encima de los ojos: pero en cada lado hay un rasguillo negro que parte de la base del pico, parece que pasa por debajo del ojo, y vuelve á

amanecer mas allá. Las grandes pennas de las alas son negruzcas, y por el lado interno ribeteadas de blanco hasta la mitad de su longitud; las pennas medianas, como tambien las grandes coberteras, están ribeteadas de blanco en toda su longitud por el lado esterno.

Esta ave es algo mayor que la alondra: tiene doce pulgadas y cuarto de vuelo; sus alas recogidas se estienden hasta mas de la mitad de la cola; su longitud, contada desde la punta del pico hasta el extremo de la cola, es de siete pulgadas y media, y hasta el de las uñas de seis y cuarto; la cola tiene tres, nueve líneas y media el pico, diez el pie, y ocho el dedo medio.



## XXXIV.

EL SAUI-JALA, ó MIRLO DORADO  
DE MADAGASCAR.*Turdus nigerrimus.* GMEL.

ESTA especie, que pertenece al antiguo continente, no se aparta en un todo del uniforme de nuestros mirlos: tiene el pico, los pies y las uñas negruzcas; una especie de collar de hermoso terciopelo negro que pasa por debajo de la garganta, y no se extiende sino un poco mas allá de los ojos; las pennas de la cola y de las alas, y las plumas de lo restante del cuerpo, negras y ribeteadas de color de limon, como lo están de gris en el mirlo de peto blanco; de modo, que el contorno de cada pluma está vistosamente diseñado sobre las plumas inmediatas que ribetea.

Esta ave es á corta diferencia del tamaño de la alondra: tiene once pulgadas de vuelo; la cola es mas corta que en nuestros mirlos con respecto á la longitud total del ave que es de seis

pulgadas y media, y relativamente á la de las alas que se extienden casi hasta los dos tercios de la cola; el pico tiene doce líneas, diez y nueve la cola, trece el pie, y doce el dedo del medio.

## XXXV.

## EL MIRLO DE SURINAM.

*Turdus surinamus.* GMEL.

En este mirlo de America vemos el mismo fondo de color que en el nuestro comun: casi es por todas partes de un negro brillante, aunque amenizado con otros colores; en el vértice de la cabeza, con una mancha de leonado-rojizo; en el pecho, con dos marcas del mismo color, pero de tinta mas clara; en el obispillo, con una mancha de la misma tinta; en las alas, con una línea blanca que las ribetea desde su nacimiento hasta la doblez de la muñeca ó de la tercera articulacion; y finalmente, debajo de las alas, con el blanco que reina en todas sus coberteras inferiores, de modo que en el acto de volar muestra tanto blanco como negro. Los pies son pardos; el pico, negruzco, como también las pennas



de las alas, todas las cuales, á escepcion de las dos primeras y de la última, son de un leonado amarillento en su origen, pero solamente en el lado inferior.

El mirlo de Surinam no es mayor que una alondra: su longitud total es de siete pulgadas y media, de once su vuelo, la cola de tres y media poco mas ó menos, de nueve líneas su pico, de ocho á nueve el pie, y las alas recogidas pasan un poco de la mitad de la cola.

XXXVI.

## EL PALMERO.

*Turdus palmarum.* GMEL.

El hábito de esta ave de posarse y anidar en las palmeras, en donde sin duda encuentra un alimento de su gusto, ha dado motivo á que la llamasen *palmero*. Su tamaño es igual al de la alondra; su longitud es de siete pulgadas y media, su vuelo de doce, la cola de tres, y el pico de doce líneas.

Lo mas notable que desde luego ofrece su plu-

maje es una especie de largo copete negro que por ambas partes desciende hasta debajo de los oídos, y que en cada lado tiene tres marcas blancas, una cerca de la frente, otra sobre el ojo, y debajo de este la tercera; el cuello por detrás es ceniciento y no está cubierto con dicho copete, y por delante es blanco, así como la garganta; el pecho es ceniciento, y lo restante de la parte inferior del cuerpo gris-blanco; la parte superior, comprendidas las pequeñas coberteras de las alas y las doce pennas de la cola, de un hermoso verde-aceituna; lo que se ve de las pennas de las alas es casi del mismo color, y pardo lo restante. Dichas pennas en estado de reposo se estienden algo mas allá de la mitad de la cola, y el pico y los pies son cenicientos.

El ave de que Brisson formó otra especie de palmero, no difiere absolutamente de esta sino en que el copete en vez de ser enteramente negro tiene una faja cenicienta en el vértice de la cabeza, y en tener menos blanco debajo del cuerpo; pero como á escepcion de esto tiene exactamente los mismos colores, como en todo lo restante se le parece en tales terminos que la descripción del uno puede convenir al otro sin variar una palabra, y vive en el mismo pais, me veo precisado á mirar á estos dos individuos co-

mo pertenecientes á la misma especie, y á considerar al primero como el macho, y al segundo como la hembra.

## XXXVII.

EL MIRLO VIOLADO Y CON VIENTRE BLANCO DE JUIDA.

*Turdus leucogaster.* GMEL.

El nombre de este mirlo es una descripción casi completa de su plumaje, con solo añadir que tiene las pennas grandes de las alas y el pico negruzcos, y los pies cenicientos. En cuanto á las dimensiones, es algo menor que la alondra, su longitud total es de unas siete pulgadas y media, su vuelo de doce, la cola de diez y nueve líneas, el pico de nueve, el pie de diez, y las alas plegadas cogen los tres cuartos de la cola.

## XXXVIII.

EL MIRLO ROJO DE CAYENA.

*Turdus rufifrons.* GMEL.

TIENE la parte anterior y los lados de la cabeza, la garganta, toda la faz anterior del cuello y el vientre, rojos; el vértice de la cabeza y toda la parte superior del cuerpo, comprendiendo las coberteras superiores de la cola y las pennas de las alas, de color pardo; las coberteras superiores de las alas, negras ribeteadas de amarillo vivo que resalta sobre el color del fondo, y termina cada lado de esas coberteras una línea undulante; las coberteras inferiores de la cola son blancas; la cola, el pico y los pies, cenicientos.

Esta ave es mas pequeña que la alondra, pues solo tiene siete pulgadas y media de longitud total. No he medido su vuelo, pero no puede ser muy estenso porque las alas plegadas no pasan de las coberteras de la cola. El pico y el pie tienen cada uno de trece á catorce líneas.



## XXXIX.

## EL MIRLITO PARDO CON GARGANTA ROJA DE CAYENA.

Con solo nombrar á esta ave, ya casi se la ha descrito. Solo añadire como comentario que el color rojo de la garganta se estiende por el cuello y pecho, y que el pico es de un hermoso amarillo. Es á corta diferencia del tamaño de un jilguero; su longitud total no pasa de seis pulgadas, el pico de ocho á nueve líneas, el pie de nueve á diez, y las alas recogidas llegan á lo menos hasta la mitad de la cola, que no pasa de veinte y una líneas.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA N.º

## XL.

## EL MIRLO ACEITUNADO DE SANTO DOMINGO (1).

*Turdus hispanialensis.* GMEL.

Esta avecilla tiene la parte superior del cuerpo aceitunada, y la inferior de gris confusamente mezclado con el mismo color de aceituna; las barbas internas de las rectrices, de las remeras y de las grandes coberteras de estas son pardas ribeteadas de blanco ó de blanquízco; el pico y los pies son gris-pardos.

No es mayor que una curruca; su longitud total es de siete pulgadas, el vuelo de diez, de dos la cola, el pico de diez líneas, lo mismo el pie, y las alas cuando recogidas esceden algun tanto de la mitad de la cola, que consta de doce penas iguales.

El mirlo aceitunado de Cayena, representado en las láminas iluminadas, debe considerarse

(1) Esta ave está representada en las láminas iluminadas con el nombre de *mirlo de Santo Domingo*.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA N.º

como una variedad de este, del cual difiere en que la parte superior de su cuerpo es de un verde mas oscuro, la inferior de un gris mas claro, y los pies son tambien mas negruzcos.

NOTA. En el momento en que se acababa de imprimir este articulo de los mirlos, el ilustre Mr. Bruce, caballero inglés, tuvo la bondad de remitirme los retratos sacados al natural de muchas aves de Africa, entre las cuales hay cuatro nuevas especies de mirlos. Inmediatamente voy á dar al público la descripción de dichas especies, añadiendo á ella lo que el caballero Bruce me ha hecho la fineza de comunicarme en orden á sus hábitos; mientras espero que otros negocios de más importancia permitan á ese célebre viajero publicar el inmenso número de sus recomendables observaciones en orden á todos los ramos de ciencias y artes.

## XLI.

## EL MIRLO ACEITUNADO DE BERBERIA.

*Turdus tripolitanus.* LATHAM.

El caballero Bruce vió en Berbería un mirlo de mas tamaño que el tordo mayor, que tenia toda la parte superior del cuerpo de amarillo-aceitunado; las coberteras pequeñas de las alas, del mismo color con tinta parda; las grandes y las pennas, negras; las pennas de la cola, negruzcas con extremo amarillo, y todas de igual longitud; la parte superior del cuerpo, de blanco-sucio; el pico, pardo-rojizo; los pies, cortos y aplomados; las alas recogidas no llegaban á la mitad de la cola.

Este mirlo tiene mucha relacion con el tordo achaparrado de Berbería, del que hemos hablado anteriormente (1), aunque carece de las

(1) Si yo hubiese conocido á su tiempo este mirlo *aceitunado*, lo hubiera puesto á renglon seguido del *tordo achaparrado*.

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES  
 DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS  
 OFICINA DE SERVICIOS  
 BIBLIOTECA  
 DE INVESTIGACIONES



motas parduzcas que aquel tiene en el pecho; y por otra parte, comparando las descripciones se puede asegurar que difiere de él lo bastante para mirar á estas dos aves como pertenecientes á dos especies distintas.

XLII.  
EL MOLOXITA, ó LA MONJA DE ABISINIA.

*Turdus monacha.* GMEL.

Esta ave no solo tiene la figura y el grandor de un mirlo, sino que como él mora tambien en los bosques, y se alimenta de bayas y frutas. Su instinto, ó quizá su esperiencia, la inclina á buscar los árboles que crecen en los bordes de los precipicios, de modo que es muy difícil tirarle, y aun quizás mucho mas encontrarla despues que se la ha muerto. Es notable por una especie de cogulla negra que coge la cabeza y la garganta, y baja hasta el pecho en forma de pieza puntiaguda. Sin duda por esta capucha se le ha dado el nombre de *monja*. Tiene

toda la parte superior del cuerpo de un amarillo mas ó menos pardo; las coberturas de las alas y las pennas de la cola, pardas ribeteadas de amarillo; las pennas de las alas, de un negruzco mas ó menos subido ribeteado de grisclaro; blanca toda la parte inferior del cuerpo; las piernas, de un hermoso amarillo; los pies cenicientos, y el pico rojizo.

XLIII.

EL MIRLO NEGRO Y BLANCO DE ABISINIA.

*Turdus æthiopicus.* GMEL.

El color negro reina en toda la parte superior desde el pico inclusive hasta el estremo de la cola, á escepcion de las alas, en las cuales se ve una faja blanca trasversal que corta ese fondo negro; el blanco reina en la parte inferior, y los pies son negruzcos. Es á poca diferencia del grandor de la malviz, aunque de forma algo mas redondeada; tiene la cola redonda y cuadrada en el estremo, y las alas tan cortas que



no se extienden mas allá del nacimiento de la cola. Canta con poca diferencia como el cuclillo, ó mas bien, como los relojes de bosque que imitan el canto de este.

Habita en los bosques mas frondosos, en donde muchas veces seria difícil descubrirle si no fuese por su canto, lo que hace dudar que el esconderse con tanto cuidado entre la frondosidad sea con el objeto de librarse del cazador; pues si tal fuese su intencion, se guardaria muy bien de levantar la voz: el instinto, que es siempre consecuente, le hubiera enseñado que muchas veces no basta ocultarse en la oscuridad para ser feliz, sino que es indispensable saber callar.

Alimentase de bayas y frutos, como nuestros mirlos y tordos.

## XLIV.

## EL MIRLO PARDO DE ABISINIA.

*Turdus abyssinicus.* GMEL.

CON la flor de cierta especie de olivo de Etiopia, del que dijeron los antiguos que no daba

fruto, se alimenta este mirlo; y si no comiese otra cosa, podria decirse que esta ave es del cortisimo número de aquellas que no viven á costa agena: pero gusta tambien de las uvas, y cuando están en sazón las come en abundancia. Es á poca diferencia del tamaño de la malviz; tiene toda la parte superior de la cabeza y del cuerpo y las coberteras de las alas, pardas; las pennas y la cola, de un pardo subido ribeteado de otro mas claro, que campea en la garganta. Toda la parte inferior del cuerpo es de un amarillo leonado, y los pies negros.

## EL GRISIN DE CAYENA.

*Motacilla grisea.* GMEL.

EL vértice de la cabeza de esta ave es negruzco; la garganta, negra desde los ojos hasta debajo del pecho; coronan los ojos dos como cejas blancas, que se cruzan con esos colores oscuros, y que parecen unirse una á otra por medio de una raya blanca que circuye la base de la mandíbula superior del pico. Toda la parte superior del cuerpo es de un gris ceniciento; la cola es mas

oscura, y su extremo blanco, de cuyo color son sus coberteras inferiores, así como el bajo vientre. Las coberteras de las alas son negruzcas, y su contorno está exactamente delineado con un ribete blanco; las pennas de las alas están esteriormente circuidas de gris-claro, y su extremo es blanquizo; el pico es negro, y los pies cenicientos.

Esta ave, que es la hembra, no es mayor que la silvia; su longitud es de unas cinco pulgadas; el pico, de ocho líneas, y lo mismo los pies; y las alas recogidas llegan á la mitad de la cola, que es algo cuneiforme.

La hembra del grisín tiene la parte superior del cuerpo mas cenicienta que el macho; lo que en este es negro solo es negruzco en aquella; y por esta razon la orla de las coberteras de las alas choca ó resalta menos en la hembra sobre el fondo.

## EL VERDIN DE COCHINCHINA.

*Turdus cochinchinensis.* GMEL.

El nombre de esta ave indica que el color principal y dominante de su plumaje es el verde, el cual está mezclado con una tinta azul mas ó menos fuerte en la cola, en las orillas esternas de las pennas grandes de la cola, y en las pequeñas coberteras inmediatas al dorso. La garganta es de un color negro aterciopelado, á escepcion de dos manchitas azules que se ven en los dos lados de la base de la mandíbula inferior del pico; el negro de la garganta se estiende por detrás de los lados de la boca, y sube hasta la mandíbula superior del pico, en donde ocupa el espacio que media entre su origen y el ojo, y por debajo está rodeado de una como gola amarilla que cae sobre el pecho; el vientre es verde; el pico negro, y los pies negruzcos. Es á poca diferencia del tamaño de un jilguero. No he podido medir su longitud total, porque las pennas de la cola aun no habian adquirido todo su incremento cuando el ave fue muerta, y se las ve todavía

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA N.º 5



pegadas al cañon : así es que no pasan de la estremidad de las alas recogidas.

El pico tiene unas doce líneas, y parece formado sobre el modelo del de los mirlos; sus bordes están escotados cerca de la punta. Este mirlo viene positivamente de Cochinchina, pues llegó en la misma caja que el animal porta-almizele, enviado en derechura de aquel país.



### EL AZURIN.

*Turdus cyanurus.* GMEL.

Esta ave no es seguramente un mirlo, pues no tiene ni su continente, ni su fisonomía, ni sus proporciones; pero como no obstante tiene algo de él en la forma del pico, de los pies, etc., se le ha llamado *mirlo de Guayana*, esperando que algun viajero, zeloso de los progresos de la historia natural, nos instruya acerca de su verdadero nombre, y sobre todo de sus costumbres. Juzgando por lo poco que de él se sabe, es decir, por su exterior, lo colocaré entre los gayos y los mirlos.

Tres anchas fajas de un hermoso negro-ater-

ciopelado, separadas por otras dos mas estrechas y de color amarillo-anaranjado, ocupan toda la parte superior y costados de la cabeza y del cuello; la garganta es amarilla; pero el pecho está adornado con una grande placa azul: todo lo restante de lo inferior del cuerpo, comprendiendo las coberteras inferiores de la cola, está trasversalmente rayado con estos dos últimos colores, y el azul reina solo en las pennas de la cola, que es cuneiforme. La parte superior del cuerpo, desde el origen del cuello y las coberteras de las alas mas inmediatas, es de un pardo rojizo: las mas distantes son negras, así como las pennas de las alas, entre las cuales algunas de las primeras tienen una mancha blanca, de donde resulta una faja de este color profundamente dentellada, y que corre casi paralela á la orilla del ala recogida. El pico y los pies son pardos.

Esta ave es algo mayor que un mirlo; su longitud total es de diez pulgadas; de tres la cola; el pico, de catorce líneas; los pies, de veinte y una; y las alas cuando recogidas llegan casi hasta la mitad de la cola.

## LOS BREVES (\*).

No he podido prescindir de separar á estas aves de los mirlos, viendo las diferencias de configuración exterior con que las ha distinguido la misma naturaleza. Los breves tienen la cola mucho más corta que los mirlos; el pico más recio, y los pies más largos, aun prescindiendo de las demás diferencias (que emanan de estas) en el continente, en los hábitos, y aun quizás en las costumbres.

De esta especie, tomando esta voz en todo su rigor, solo conocemos cuatro aves; pues de tal modo se parecen entre sí en la forma total, en los principales colores, y en su distribución, que no se las puede considerar sino como representantes de las variedades de una sola y misma especie. Las cuatro tienen el cuello, la cabeza y la cola negras en parte ó en el todo; la parte superior del cuerpo, de un verde más ó menos subido; las coberteras superiores de las alas y de la cola, pintadas de hermoso color verde-

(\* Cuvier ha conservado este nombre á las especies de hormigueros del antiguo continente.

mar; una mancha blanca ó blanquiza en las grandes pennas del ala; y finalmente, casi todas, exceptuando el breve de Filipinas (1), tienen algo de amarillo en la parte inferior del cuerpo.

## I.

Este breve de Filipinas tiene la cabeza y el cuello cubiertos con una especie de caperuza enteramente negra, de cuyo color es la cola; la parte superior del cuerpo, comprendiendo las coberteras y las pennas menores de las alas más próximas al dorso, de verde-subido; el pecho y parte superior del vientre, de verde más claro; el bajo vientre y las coberteras de la cola, de color de rosa; las grandes pennas de las alas, negras en su raíz y en su extremo, y manchadas de blanco en el centro; el pico pardo-amari-llento, y los pies anarajados.

La longitud total del ave es solo de siete pulgadas y cuarto, con motivo de la cortedad de su cola; pero tiene más de nueve pulgadas desde la punta del pico hasta la estremidad de los pies,

(1) Es la misma ave que Brisson llama *mirlo verde de cabeza negra de las Molucas*, y de que hizo su quincuagésimo séptimo mirlo.



y á muy poca diferencia es del grandor de nuestro mirlo. Sus alas, que estando desplegadas forman un vuelo de catorce pulgadas, se estienden en estado de reposo mas allá de la cola, que solo tiene catorce líneas, y los pies veinte y una.

## II.

El breve que Edwards representó en la lámina cccxxiv (1) con el nombre de *uraca de cola corta de las Indias orientales*, no tiene la cabeza enteramente negra; pues solo se le ven tres fajas de este color, que parten de la base del pico, pasando la una por el vértice de la cabeza y detrás del cuello, y cada una de las otras dos van por debajo del ojo, y bajan por los lados del cuello. Estas dos últimas fajas están separadas de las del centro por otra medio partida en su longitud entre el blanco y el amarillo, este por la parte mas inmediata á la misma faja del medio, y el otro por la próxima á la negra lateral. Además, esta ave tiene el lado inferior de la cola y el abdómen de color de rosa, como la precedente; pero todo lo restante

(1) En las Indias. *ponnunky pitta* y *ponnanduky*; en inglés, *the Madrass jay*; en aleman, *caap-wachtel*.

de la parte inferior del cuerpo amarillo, la garganta blanca, y la cola ribeteada de verde en su extremo. Habia sido traída de la isla de Ceilan.

## III.

Nuestro breve de Bengala tiene, como el primero, la cabeza y el cuello envueltos en una especie de capucha negra, sobre la cual se diseñan dos grandes cejas anaranjadas; toda la parte inferior del cuerpo es amarilla; y todo lo que es negro en las grandes pennas de las alas de las dos aves precedentes, es en esta de un verde subido, como el dorso. Este breve es algo mayor que el primero y del tamaño de un mirlo comun.

## IV.

Nuestro breve de Madagascar (1) tiene el plumaje de la cabeza distinto de todo lo que hasta ahora hemos dicho: el vértice es de un pardo negruzco, que toma un viso amarillo por detrás y en los costados; todo está rodeado por un medio collar negro que abraza el cuello por detrás en su nacimiento, y por dos fajas del

(1) Representado en las láminas iluminadas con el nombre de *mirlo de las Molucas*.

mismo color que elevándose desde las estremidades de este medio collar pasan por debajo de los ojos y terminan en la base de las mandíbulas inferior y superior. La punta de las cola está ribeteada de color verdemar; las alas son como las del primer breve; la garganta está mezclada de verde y amarillo, y la parte inferior del cuerpo es amarillo-parda.

### EL MAINATE DE LAS INDIAS ORIENTALES.

*Gracula religiosa. L.*

BASTA dar una mirada de comparacion á esta ave extranjera para conocer que se la debe separar del género de los mirlos, de las chovas, de los estorninos y de los tordos, con los cuales se la ha asociado con poco fundamento, para aproximarla al gulin de Filipinas, y sobre todo al martin que es del mismo pais. Tienen igual pico, y tambien desnuda alguna parte de la cabeza. Esta ave no es mayor que un mirlo comun; su plumaje es enteramente negro, con mayor lustre en la parte superior del cuerpo,

garganta, alas y cola, y además con reflejos entre verde y violado. Lo mas notable de esta ave es una doble cresta amarilla irregularmente partida, que nace detrás de ambos ojos: estas dos crestas caen hácia atrás, acercándose una á otra, y sobre el colodrillo las separa una faja de plumas largas y estrechas que parte de la base del pico; las demas plumas del vértice de la cabeza son como una especie de velludo negro. El pico, que tiene veinte y una líneas de longitud, es amarillo; pero toma una tinta roja cerca de la base, y los pies son de un amarillo anaranjado. Esta ave tiene la cola mas corta que nuestro mirlo, pero mas largas las alas, las cuales en estado de reposo se e-tienden hasta una pulgada y dos líneas de la estremidad de la cola, y desplegadas forman de veinte á veinte y cuatro pulgadas de vuelo. La cola consta de doce pennas, y entre las del ala la primera es la mas corta, y la mas larga la tercera.

Tal era el mainate que hicimos representar en nuestras láminas iluminadas; pero es fuerza confesar que esta especie es muy variable, no solamente en los colores, sino tambien en la talla y aun en la forma de la doble cresta que la caracteriza, de modo que pueden casi contarse tantas variedades cuantas son las descripciones



que se han hecho. Antes de entrar en los por menores de estas variedades, debo añadir que esta ave tiene mucha disposición para silbar, cantar y hablar; que su pronunciacion es mas clara que la del papagayo, llamado por escelencia *ave partera*; y que gusta de ejercitar su talento en términos de hacerse importuna.

### VARIEDADES DEL MAINATE.

#### I.

El mainate de Brisson difiere del nuestro en tener en medio de las primeras pennas del ala una mancha blanca, que no se ve en nuestra lámina iluminada, ora porque realmente no la hubiese en el individuo que sirvió de modelo, ora porque estando oculta bajo de las otras pennas se le escapase al dibujante. Debe observarse que la costilla de estas primeras pennas es negra, aun en el paraje en que la atraviesa la mancha blanca.

#### II.

El mainate de Boncio tenia el plumaje azul de muchas tintas, y por lo mismo algo distinto

del del nuestro, que es negro con reflejos azules, verdes, violados, etc. Otra diferencia muy notable es que este fondo azul estaba sembrado de motitas parecidas á las del estornino en la forma y distribucion, pero no en el color; porque Boncio añade que son de un gris ceniciento.

#### III.

El mainate pequeño de Edwards tenia sobre las alas la mancha blanca del de Brisson; pero se diferenciaba de él (de una manera muy marcada) en que sus dos crestas, uniéndose detrás del colodrillo, formaban una media corona que abrazaba la parte posterior de la cabeza desde un ojo á otro. Edwards disecó uno que resultó ser hembra; y deja por decidir si á pesar de la desproporcion de la talla se le debe considerar como la hembra del siguiente.

#### IV.

El mainate grande de Edwards tiene la misma configuracion de cresta del pequeño, del cual difiere solo por la talla y por algunas leves variedades de los colores. Es casi del mismo tamaño que el gayo, y por lo mismo, otro tanto que



el precedente; y el color amarillo del pico y de los pies es limpio, sin mezcla alguna de rojizo. No se dice que la cresta de todos esos mainates esté sujeta á cambiar de color segun las diferentes estaciones del año y los diversos movimientos de que estén agitados.

### EL GULIN (1).

*Gracula calva.* L.

En el Gabinete Real hay dos individuos de esta especie. Ambos tienen la parte superior del cuerpo de un gris-claro argentino; la cola y las

(1) Brisson dice que en Filipinas se llama *culin*; pero como no cita autoridad alguna, he creído que debía deferir á la de José Jorge Camel, que ha publicado sus observaciones acerca de las aves de Filipinas en las *Transacciones filosóficas*, n.º 285. Dice que el gulin es conocido en aquellas islas con los nombres de *iting* ó de *illing* y de *tabaduru*; añade que es una especie de *palacaca*, y su *palacaca* es un grande pico. Puede equivocarse en esta última asercion; pero no puede dudarse de que su *gulin* es la misma ave de que aquí se trata.

LIBRO ORIGINAL  
BIBLIOTECA  
MUSEO HISTORICO NATURAL

alas, mas pardas; los ojos, circuidos de una piel enteramente desnuda, formando un óvalo irregular caido sobre el costado, y cuyo ojo ocupa el foco interior; sobre el vértice de la cabeza se ve una línea de plumas negruzcas que corre entre las dos piezas de la piel desnuda; pero una de estas dos aves es mucho mayor que la otra. Aquella á poca diferencia es del tamaño de nuestro mirlo; tiene la parte inferior del cuerpo parda, variegada con algunas manchas blancas; la piel desnuda que circuye los ojos es de color de carne; el pico, los pies y las uñas, negras. La menor tiene lo inferior del cuerpo de un pardo amarillento; la parte calva de la cabeza, amarilla, así como los pies, las uñas y la mitad anterior del pico. Mr. Poivre dice que esa piel desnuda unas veces es amarilla, y otras de color de carne; que circuye los ojos, y toma un rojo decidido cuando el ave está airada; lo que segun todas las apariencias debe tambien suceder cuando en la primavera está animada de otro sentimiento no menos vivo que la ira, aunque mas blando. He conservado á esta ave el nombre de gulin, con que es conocida en Filipinas, porque se aleja mucho de la especie del mirlo, no solo por la desnudez de una parte de la cabeza, sino tambien por la forma y tamaño

del pico. Sonnerat trajo de Filipinas un ave que tiene mucha analogia con esta, representada en las láminas iluminadas; pero de la cual difiere por su grandor y plumaje, pues tiene mas de un pie de longitud total. Las dos piezas de la piel desnuda que circuyen los ojos son de color de carne, y en el vértice de la cabeza están separadas por medio de una línea de plumas negras que corre entre ellas; todas las otras plumas que rodean dicha piel desnuda son asimismo de un negro hermoso, como tambien la parte inferior del cuerpo, las alas y la cola. La parte superior del cuerpo es de color gris, mas claro en el obispillo y en el cuello que en el dorso y en los costados. El pico es negruzco, y las alas tan cortas, que llegan apenas al nacimiento de la cola. Si los dos mirlos calvos que están en el Gabinete Real pertenecen á la misma especie, es preciso considerar al mayor como un individuo jóven que aun no habia medrado enteramente ni habia tomado los verdaderos colores, y al menor como individuo todavia mas jóven.

Anidan comunmente estas aves en los agujeros de los árboles, especialmente de los cocoteros; alimentanse de frutas, y son muy voraces: lo que ha dado origen á la opinion vulgar de que tienen un solo intestino, que se estiende en

línea recta desde el orificio del estómago hasta el ano, y por el cual el alimento no hace mas que pasar.

### EL MARTIN.

*Paradisea tristis.* GMEL.

Es esta ave destructora de insectos, y tanto mas terrible, cuanto es sumamente voraz su apetito; da caza á las moscas, á las mariposas y á los escarabajos; como nuestras cornejas y urracas, busca en la piel de los caballos, bueyes y cerdos los gusanillos que algunas veces les atormentan hasta el extremo de enflaquecerles y acarrearles la muerte. Estos animales, que sienten el alivio que les proporcionan, las sufren con gusto sobre su lomo, á veces hasta el número de diez y de doce á la vez; pero es preciso que no tengan la piel llagada, pues los martines, que gustan de todo, picotearian la carne viva, y les causarían mucho mas daño que todos los gusanillos de que podrian desembarazarles.

Hablando francamente, estas aves son carni-

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARACION



voras; pero conociendo hasta donde llegan sus fuerzas, no buscan sino una presa fácil, y no atacan de frente sino á los animales muy débiles ó pequeños. Se ha visto á una de esta aves, que era todavía jóven, coger á un raton de dos pulgadas de largo no comprendiendo la cola, golpearlo incesantemente contra el suelo de la jaula, quebrarle los huesos, y reducir todos sus miembros al estado de doblez y flexibilidad que convenia á sus miras, cogerlo despues por la cabeza, y tragarlo casi en un instante; pero pagó su glotonería con una indigestion que no pasó de un cuarto de hora, durante el cual arrastraba las alas y presentaba todas las señales del sufrimiento. Pasado aquel mal rato, ya corría por la casa con su acostumbrada alegría; y cosa de una hora despues, habiendo hallado otro raton, lo tragó lo mismo que al primero.

Las langostas son una de las presas á cuya zaga va con mas gusto el martin. Destruye muchísimas, con lo cual se ha hecho precioso en los países afligidos de esa plaga, mereciendo que su historia se enlazase con la del hombre. Se le encuentra en la India, en Filipinas, y probablemente en los países intermedios; pero durante mucho tiempo ha sido ave extranjera en la isla de Borbon. No hace todavía veinte años que

Desforges-Boucher gobernador general, y Poivre intendente, viendo aquella isla desolada por la langosta (1) pensaron seriamente en hacer la guerra á este insecto, para lo cual trajeron de las Indias algunos pares de martines para multiplicarlos y oponerlos como auxiliares á sus temibles enemigos. Este plan tuvo al principio algun éxito, y se esperaban de él grandes ventajas; cuando los colonos, habiendo visto que aquellas aves picoteaban con mucha ansiedad los terrenos recientemente sembrados, creyeron que buscaban las simientes, se alarmaron en toda la isla, y denunciando al martin como ave dañina, le formaron causa. Sus defensores sostuvieron que si escarbaban la tierra recientemente removida, era con el objeto de buscar, no las simientes, sino los insectos enemigos de ellas; con lo cual se convertian en bienhechores de los colonos: pero á pesar de todo, fue proscrita por el Consejo, y dos horas despues de la sentencia de proscripcion no quedó un solo par en toda la isla. La pronta ejecucion de este decreto trajo pronto arrepentimiento; pues las

(1) Esas langostas habian venido de Madagascar en algunas plantas que se trajeron con tierra, dentro de la cual desgraciadamente habia huevos de estos insectos.



langostas, habiéndose multiplicado sin obstáculo, causaron nuevas devastaciones; y el pueblo, que nunca ve mas que lo presente, echó de menos á los martines, como único dique capaz de contener á las langostas. Mr. Morave, secundando las ideas del pueblo, hizo traer cuatro de esas aves ocho años despues de su proscripcion, las cuales fueron recibidas con las mayores demostraciones de alegría, y su conservacion y multiplicacion se hicieron un negocio de Estado. Se las dispensó la proteccion de las leyes, y se las puso bajo una salvaguardia todavia mas sagrada, pues los médicos declararon que su carne era un alimento malsano. Tantos medios, tan poderosos, y tan bien combinados no fueron infructuosos: los martines desde aquella época se han multiplicado prodigiosamente, y han destruido del todo la langosta; pero de esta misma destruccion ha resultado otro inconveniente, porque habiéndoles faltado de repente esta base de su alimento, y aumentándose cada día el número de esas aves, se han visto obligadas á arrojarse sobre los frutos, en especial sobre las moras, las uvas y los dátiles; han llegado á arrancar los trigos, el arroz, el maíz y las habas, y á penetrar hasta en los palomares para matar y llevarse á los pichones; de suerte,

que despues de haber libertado á esas colonias de los desastres de las langostas, han pasado á ser una plaga aun mas terrible (1) y mas difícil de estirpar, á no echar mano de aves de rapiña mas fuertes, remedio que puede asegurarse tendria sus inconvenientes. El mejor medio seria conservar en todo tiempo un número de martines suficiente para perseguir á los insectos perjudiciales, y hacerse dueño hasta cierto punto de su multiplicacion. Quizás estudiando la historia de las langostas, sus costumbres, sus hábitos, etc., se encontraria medio de deshacerse de ellas sin recurrir á otros auxiliares tan costosos.

Esas aves no son muy temerosas, y los tiros apenas las ahuyentan. Escogen comunmente ciertos árboles, ó bien ciertas calles de árboles muy inmediatos á poblado, para pasar en ellos la noche, sobre los cuales se dejan caer por la tarde como un nublado, y en tanto número, que las ramas quedan cubiertas de ellas en términos que casi no se ven las hojas. Cuando están reunidas de esta manera, empiezan á alborotar de

(1) Tambien se hacen daños destruyendo los insectos útiles, como las señoritas; cuya larva conocida con el nombre de *leoneito*, por su voracidad, hace continua guerra á los pulgones algodonosos que hacen tantos estragos en los árboles del café.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA

un modo muy incómodo para los vecinos, sin embargo de que su canto natural es bastante agradable, muy variado, y tienen grande estension de voz. Por las mañanas se dispersan por la campiña, unas veces en pequeños pelotones, y otras en parejas segun la estacion.

Cada año hacen dos puestas consecutivas, de las cuales la primera se verifica á mediados de la primavera; y ambas suelen salir muy bien, con tal que la estacion no sea lluviosa. Los nidos son de tosea construccion, y no toman precaucion alguna para preservarlos de la lluvia; los unen con el envés de las hojas de latanero ó de otros árboles, y los hacen en los graneros cuando pueden. Ponen generalmente cuatro huevos en cada cria, y los empollan durante el tiempo ordinario. Quieren mucho á sus hijuelos, y si se trata de quitárselos, revolotean al rededor prorumpiendo en una especie de graznido que entre ellas es el grito de la ira; luego se arrojan sobre el raptor á picotazos; y si son inútiles sus esfuerzos, no desmayan, sino que siguen con la vista á sus hijos, y si se dejan estos en alguna ventana ó lugar abierto que permita el acceso á los padres, se encargan de llevarles de comer, sin que la presencia del hombre ni otro cuidado por sí mismas, ó si se quiere, ningun interés in-

dividual, pueda distraerlas de tan interesante tarea.

Los párvulos se domestican muy luego; aprenden con facilidad á hablar; si se les coloca en un corral remedan espontáneamente el grito de todos los animales domésticos, como las pollas, los gallos, los gansos, los cachorros, los carneros, etc., y acompañan su charla con ciertos acentos y gestos ridículos llenos de donaire.

Estas aves son algo mayores que los mirlos; como estos, tienen el pico y los pies amarillos, aunque mas largos, y la cola mas corta; la cabeza y el cuello, negruzcos; detrás del ojo se ve una piel desnuda y rojiza de forma triangular; la parte inferior del pecho y toda la del cuerpo, comprendiendo las coberteras de las alas y de la cola, son de un pardo castaño; el vientre, blanco; las doce pennas de la cola y las medias de las alas, pardas; las grandes, negruzcas desde el extremo hasta la mitad de su longitud, y desde allí blancas hasta su nacimiento, lo cual produce una mancha oblonga de este color cerca de la orilla de cada ala cuando están recogidas, en cuyo estado llegan hasta los dos tercios de la cola. Apenas se nota atributo alguno exterior (1) que baste á distinguir al macho de la hembra.

(1) Los hechos principales de la historia natural.  
TOMO XXVI.



## EL PICOTERO (1).

*Ampelis garrulus*. L.

El atributo característico que distingue á esta ave de todas las demas son los pequeños apéndices rojos en que rematan muchas de las pennas medias de las alas. Estos apéndices no ave se deben á Sumnerat y á de La Nux, correspondientes del Gabinete de historia natural.

(1) En aleman. *zinkerella*, *boehmer*, *boehmler*, *boehmische drostel*, *hauben drostel*, *pest-vogel*, *krieger vogel*, *wipstert*, *seidene hwantz*, *schneelesche*, *schnee-vogel*; en italiano, *beccofrisone*, *galletto del bosco*, *uccello del Mondo nuovo*; en inglés, *bohemian chatterer*, *bohemian-jay*, *kilecail*; en francés, *jaseur*.

En la lista de sinónimos del *picotero*, que ha publicado Brisson, se halla el *xomott* de Seba, diferente del *xomott* de Fernandez, que si bien es monóculo, tiene el dorso y las alas negras y el pecho pardo; que además es palmipedo, y cuyas plumas emplean los Mejicanos para formar los singulares tejidos que constituyen una parte de su lujo salvaje. Además, el *xomott* es casi tan diferente del *picotero* de



1 El Picotero. 2 El galin

Sculpsit A. Tardieu

COLEGIO CUBA

BIBLIOTECA

PRE

1914



son otra cosa que una prolongación de la costilla mas allá de las barbas, la cual alargándose se aplana en forma de paletilla, y toma una tinta roja. Algunas veces llegan á contarse en cada lado hasta ocho plumas con estos apéndices. Algunos han dicho que los machos tenían siete y las hembras cinco, y otros que estas carecían absolutamente de ellos. En cuanto á mí, he observado individuos que en una ala tenían siete, y cinco en la otra; algunos que no tenían mas que tres; otros en que no había ninguno, en los que ví además otras diferencias de plumaje; y finalmente, he notado que dichos apéndices se dividen algunas veces longitudinalmente en dos ramas casi iguales, en vez de formar paletillas de una sola pieza, como sucede comunmente.

Linceo tuvo mucha razon en separar á esta ave de los mirlos y de los tordos, habiendo observado muy oportunamente que además de los pequeños apéndices rojos que la distinguen, estaba modelada con proporciones muy diferentes: tenía el pico mas corto, mas corvo, *armata Bohemia*, al menos en cuanto á los colores del plumaje, como del *xomoti* de Fernandez, porque tiene la cabeza roja, brilla este mismo color en el dorso, en el pecho, en la cola y en las alas, y tiene el pico amarillo.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PRESTATORIA DE

do con un doble diente ó escotadura que hay cerca de la punta de ambas mandíbulas, etc. (1). Es difícil atinar como ha podido asociarlo con la picaza silvestre, confesando que se alimenta con bayas, y que no es ave carnívora. Es cierto que tiene muchos rasgos de conformidad con la picaza y con el desollador, así en la distribución de colores, sobre todo en los de la cabeza, como en la forma del pico, etc.; pero la diferencia de instinto, que es la más real, resulta todavía más cierta, pues con tantas analogías externas y medios parecidos, el picotero se alimenta y se conduce de muy diverso modo.

No es á la verdad cosa fácil determinar el clima propio de esta ave. Mucho se equivocaría el que, seducido por los nombres de *gayo de Bohemia*, *picotero de Bohemia*, *ave de Bohemia*, que le han dado Gessner, Brisson y otros, creyese que la Bohemia es su país nativo ó su

(1) El Dr. Lister dice haber observado en una de estas aves que los bordes de la mandíbula superior no estaban escotados cerca de la punta. lo que debería considerarse como una singularidad individual muy rara. Esta observación, real ó equivocada, ha corregido al Dr. Lister de un error en que había incurrido al principio, asociando, como hizo Ljueo, al picotero con la picaza silvestre.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
REPARATORIA DEL

principal domicilio, puesto que solo pasa por él como lo verifica por otras muchas partes (1). En Austria se cree que es una ave de Bohemia y de Estiria, porque se la ve venir de aquella parte; pero la misma razón tendrían en Bohemia para creerla ave de Sajonia, y en Sajonia ave de Dinamarca ó de otros países bañados por el Báltico. Los comerciantes ingleses aseguraron al Dr. Lister, cien años hace, que los picoteros eran muy comunes en Prusia. Rzaczynsky dice que pasan por la grande y pequeña Polonia y por la Lituania. Desde Dresde aseguraron á Mr. Reaumur que anidaban en los alrededores de Petersburgo. Mr. Lineo sienta, apoyándose sin duda en buenas memorias, que pasan el verano, y por consiguiente hacen su puesta, en los países situados más allá de Suecia; pero sus correspondientes nada le han dicho acerca de dicha puesta y de sus circunstancias. En fin, Strahlenberg ha dicho á Frisch que él los había encontrado en Tartaria en los agujeros de las rocas, en donde es probable que hacen sus nidos. Por lo demás, cualquiera que sea el domicilio que prefieran los

(1) Frisch asegura, por testimonio de los habitantes del país, que los picoteros no anidan en Bohemia, y que llegan allí de más lejos.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
REPARATORIA DEL



picoterros, es decir, en donde encontrando una temperatura conveniente, el alimento abundante y todas las comodidades relativas á su modo de vivir, gocen de la existencia y se sientan instigados á trasmitirla á otra generacion, siempre es cierto que nada tienen de sedentarios, y que hacen escursiones por toda Europa. Algunas veces se les ve en el norte de Inglaterra, en Francia, en Italia y seguramente en España, aunque sobre este último punto estamos reducidos á simples conjeturas; porque es preciso confesar que la historia natural de ese reino tan rico y tan vecino á nosotros, habitado por una nacion que tanta fama adquiriera bajo tantos respectos, no es mas conocida para nosotros que la de California ó del Japon (1) (\*).

Las emigraciones de los picoterros en cuanto

(1) Parece que Gessner no habia visto el picotero, pues dice que es muy raro casi en todas partes; de donde puede deducirse que al menos lo es en Suiza.

(\*) Demasiado cierto es por desgracia lo que con respecto á nosotros dice el Autor. No faltan en España genios observadores capaces de rivalizar ventajosamente con los naturalistas vecinos; mas hasta ahora ha sido tan estéril el producto de la aplicacion, que no debe extrañarse nuestro atraso en todos ramos. *Sublatis studiorum præmiis. etiam studia pe-*

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

á la estacion, son bastante regulares en cada pais; pero si viajan todos los años, como Aldrovando lo habia oido decir, están muy lejos de seguir siempre la misma ruta. El jóven príncipe Adan de Aversperg, chambelan de SS. MM. II., uno de los nobles de Bohemia que sale á mejores cacerías utilizándose de ellas, pues las hace contribuir á los progresos de la historia natural, nos dice en una memoria dedicada á Mr. de Buffon (1) que esta ave pasa cada tres ó cuatro años (2) desde las montañas de Bohemia y de Estiria al Austria al principio del otoño, que se vuelve al fin de esa estacion, y que en Bohemia no se ve una siquiera durante el invierno: sin embargo, dícese que en esta época cuando en Silesia se encuentran estas aves por las montañas. Las que se han extraviado por Francia é Inglaterra han parecido en ellas en el rigor del invierno y siempre en corto nú-

reunt. Por fortuna, abrió la inmortal CRISTINA nueva era á los Españoles.

(1) Este Príncipe acompañó á su Memoria un picotero henchido de paja que conservaba en su coleccion, y que ha regalado al Gabinete Real.

(2) Otros dicen que cada cinco, y algunos que cada siete años.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA N.º



mero (1); lo que daría lugar á creer que no podrían ser otra cosa que las estraviadas, á las cuales había separado del grueso de la cuadrilla algun accidente, y que ó estaban muy fatigadas para alcanzar á sus compañeras, ó eran demasiado jóvenes para volver á encontrar su camino. De estos hechos se podría inferir que la Francia y tambien la Inglaterra, á la manera que la Suiza, no se encuentran en la ruta que siguen las principales colonias; pero no puede decirse otro tanto de Italia, porque estas aves se han visto muchas veces en crecido número, sobre todo en diciembre del año 1574; en cuya época no fue raro ver allí vuelos de ciento y mas, en terminos que con frecuencia se cogian hasta cuarenta á la vez. Lo mismo había sucedido en febrero de 1530 (2) en el tiempo en que

(1) Las dos de que habla el Dr. Lister, fueron muertas cerca de York hácia fines de enero; las cuatro de que habla Salerno, fueron halladas en un palomar de Beauce en el rigor del invierno. Se había dicho á Gessner que esta ave parecia rara vez, y casi siempre en invierno; pero en el lenguaje comun la palabra *invierno* puede muy bien significar el fin del otoño, que es muchas veces la estación de las escarceas.

(2) Como la Italia es un pais mas cálido que la

Cárlos V se hacia coronar en Bolonia; porque en los paises en que estas aves se presentan rara vez, sus apariciones hacen época en la historia política, tanto mas, por cuanto si son muy numerosas, entre el vulgo se cree, no sé por que causa, que anuncian la peste, la guerra ú otras desgracias: sin embargo, es menester exceptuar de estas á lo menos los terremotos, porque en la aparición de 1551 se observó que los picoteros que se esparramaron por Módena, el Plasentin y casi por toda Italia (1) evitaron constantemente entrar en Ferrara, como si hubiesen presentado un terremoto que se esperimentó allí poco despues, y que hizo desaparecer á las aves del pais.

No se sabe precisamente cual es la causa que determina á estas aves á abandonar su ordina-

Alemania, pueden encontrarse en él aun mas tarde; y no dudo que en paises mas septentrionales podrian quedarse una gran parte del invierno en años en que esta estación no fuese rigurosa.

(1) Véase *Aldrovandi Ornithologia*, tomo. I, pág. 800. Es cierto que este autor no habla en el pasaje citado mas que del Plasentin y de Modena; pero anteriormente había dicho que bajo diferentes nombres le habían enviado picoteros de casi todas las provincias de Italia (pág. 796).

COLEGIO CARR  
BIBLIOTECA  
DE ARGENTINA

COLEGIO ONA  
BIBLIOTECA  
PREPARA

ria residencia para viajar tan lejos: no pueden ser los frios, porque emprenden su viaje á principios de otoño, como hemos dicho anteriormente, y por otra parte no viajan sino cada tres ó cuatro años, y segun algunos cada seis ó siete, y otras veces lo verifican en tanto número que llegan á oscurecer el sol. ¿Podria ser esto una escesiva multiplicacion que produjese esas emigraciones prodigiosas, ó por decirlo así, esas avenidas, como sucede en la especie de las langostas, en la de los ratones llamados en el Norte *leminges*, y como ha acontecido tambien á la especie humana en el tiempo en que era menos civilizada y por lo tanto mas fuerte y mas independiente del equilibrio que con el tiempo se establece entre todas las potencias de la naturaleza? ¿Los picoteros serian acaso arrojados de tiempo en tiempo de sus moradas por escaseces locales que les obligasen á buscar en otra parte el alimento que no encontrarán en su domicilio? Se supone que cuando se vuelven van muy lejos hácia los países septentrionales; y esto está confirmado por el testimonio del Sr. conde de Strahlenberg, que como hemos dicho anteriormente, vió estas aves en la Tartaria.

El alimento que prefieren cuando están en país de viñedos son las uvas; de donde Aldrovando

ha tomado ocasion de darles el nombre de *ampelis*, que los Franceses llaman *vinette*, y que puede traducirse en español *viñosa*. Despues de las uvas prefiere las bayas de ligustro, las de rosál silvestre, enebro, laurel, piñon, las manzanas, las almendras, las serbas, las grosellas silvestres, los higos y en general todos los frutos suculentos. El que Aldrovando mantuvo cerca de tres meses, solo comia bayas de hiedra, y carne cruda cuando tenia mucha hambre: jamás probó semillas, bebia á menudo, y de ocho ó diez sorbos cada vez. Al que se crió en la casa de fieras de Viena se le daba miga de pan blanco, zanahorias desmenuzadas, cañamones triturados, y granos de nebrina, que era lo que mas le gustaba; pero á pesar del cuidado que se empleó para su conservacion, solo vivió cinco ó seis dias. Esto no proviene de que el picotero sea difícil de domesticar, ni de que no se acostumbre luego á la esclavitud; pero una ave avzada á la libertad, y por consiguiente á proveer por sí misma á sus necesidades, siempre encontrará mejor lo que necesita en la campiña que en la pajarera mas bien cuidada. Mr. Reaumur ha observado que los picoteros gustan de la limpieza, y que los que están en pajarera deponen siempre las inmundicias en un mismo punto.

BIBLIOTECA

MUSEO

COLECCIÓN  
BIBLIOTECA

MUSEO

No. 1



Estas aves son de indole muy social, generalmente van en grandes bandadas, y algunas veces forman vuelos innumerables; pero además de esta inclinacion que tienen á la sociedad, parecen capaces entre sí de un apego y de un sentimiento particular de benevolencia, independiente aun del atractivo reciproco de los sexos, porque no solo se acarician y se dan de comer mutuamente el macho y la hembra, sino que se han observado en ellas las mismas señales de buena correspondencia y amistad entre macho y macho. Esta disposicion á amar, que es una calidad tan agradable para los otros, está muchas veces sujeta á grandes inconvenientes para aquel que la posee; porque suponiendo siempre en él mas blandura que actividad, mas confianza que discrecion, mas sencillez que prudencia, mas sensibilidad que energia, le precipita en los lazos que otros seres menos amadores y mas dominados por el interes personal amontonan bajo sus pasos: así estas aves pasan por las mas estúpidas, y son de las que se cogen en mayor número. Se las coge generalmente con los tordos, que pasan al mismo tiempo; y su carne tiene igual sabor<sup>(1)</sup>, lo que es

(1) Gessner dice que es un bocado exquisito, que se sirve en las mejores mesas, y cuyo ligado es muy

bastante natural, atendiendo á que se alimentan casi del mismo modo. He dicho que se matan muchas á la vez, porque se posan unas muy cerca de otras.

Cuando vuelan despiden su grito, que es *zi, zi, ri*. Segun Frisch y todos los que las han visto vivas, es mas bien un murmullo que un canto; y el nombre de *picoter* que se les ha dado indica bastante que en los lugares en que así se les llama, no se les conocia ni el talento de cantar ni el de hablar que tienen los mirlos, porque garrar ó picotear ni es cantar ni es hablar. Mr. Reamur les disputa hasta el título de picoter; y sin embargo, el Principe de Aversperg dice que su canto es muy agradable. Quizás se podrá conciliar todo, pues es posible que el picotero tenga un canto agradable en el tiempo del amor, y que se entregue á él en los países en que perpetúa su especie; que en todas las demas partes no haga mas que picotear ó garrar aunque esté en libertad; y que en fin, estimado. El Principe de Aversperg asegura que la carne del picotero es de un gusto preferible á la del tordo y del mirlo: y por otra parte Schwenckfeld asegura que es un manjar regular y poco sano, todo lo cual depende en gran parte de los alimentos que come.

en las jaulas chicas no haga absolutamente nada de todo esto.

Su plumaje es agradable cuando el ave está quieta; pero para tener de él una idea completa es menester verla cuando despliega las alas, ensancha la cola y alza el moño, en una palabra, cuando ostenta todas sus bellezas; es decir, que es menester verla volar, pero de cerca. Sus ojos, que son de un hermoso rojo, brillan con un esplendor singular en medio de la faja negra, sobre la que están colocados: este negro se estiende por debajo de la garganta al rededor del cuello; el color avinado mas ó menos subido de la cabeza, cuello, dorso y pecho, y el ceniciento del obispillo están orlados de un marco esmaltado de blanco, amarillo y rojo, formado por las diferentes manchas de las alas y de la cola. Esta es cenicienta en su nacimiento, negruzca en el medio, y amarilla en la punta; las pennas de las alas son negruzcas, la tercera y la cuarta manchadas de blanco hácia la punta, las cinco siguientes de amarillo, y de blanco todas las medias, de las cuales la mayor parte termina en las placas lisas del color rojo de que he hablado en el principio de este artículo. El pico y los pies son negros, y proporcionalmente mas cortos que los del mirlo. La longitud total del ave

COLECCION DE  
BIBLIOTECA

EN ALF. ...

es, segun Brisson, de ocho pulgadas y un tercio, la cola de dos y media, el pico y el pie de diez líneas, y el vuelo de quince pulgadas. Yo he observado una cuyas dimensiones eran mayores; pero quizás esta diferencia de tamaño no indica mas que una variedad de edad ó de sexo, ó tal vez una mera diferencia individual.

Ignoro cual es la librea de los jóvenes; pero Aldrovando dice que el borde de la cola es de un amarillo menos vivo que en las hembras, y que estas tienen sobre las pennas medias de las alas manchas blanquecinas, y no amarillas como las del macho. Añade una cosa difícil de creer, aunque la atestigua con su propia observacion, y es que la cola de las hembras consta de doce pennas, sin embargo de que segun él mismo la de los machos solo tiene diez. Es mas fácil y mas natural creer que el macho ó machos observados por Aldrovando habian perdido dos de sus pennas.

#### VARIEDAD DEL PICOTERO.

COMPARANDO las dimensiones relativas del picotero, ha debido observarse que proporcional-



mente tenia mucho mas vuelo que nuestro mirlo y que nuestros tordos. Además, Aldrovando ha observado que su esternon estaba formado del modo mas ventajoso para hender el aire y secundar la accion de las alas; por lo cual no debe admirar que algunas veces emprenda tan largos viajes por Europa: y como por otra parte pasa el verano en los países septentrionales, es probable que algun día se le encuentre en América, como al parecer ya se le ha hallado. Mr. Reaumur habia recibido muchos del Canadá, en donde se les llamaba *recoletos* (1) con motivo de alguna semejanza observada entre su moño y la capilla de un fraile. Desde el Canadá ha podido estenderse, y realmente lo ha hecho, por la parte del sur. Catesby lo ha descrito entre las aves de la Carolina; Fernandez lo encontró en las inmediaciones de Méjico cerca de Tezcuco (2); y yo observé uno remitido de Cayena. Esta ave, segun Catesby, pesa solo una onza; su moño es piramidal cuando está levantado; el pico, negro y muy abierto; los ojos, rodeados de una faja del mismo color se-

(1) En aleman, *graner seiden schwantz*.

(2) Dice que gusta de estar en las montañas, que se alimenta de simientes, que su cantonada tiene de notable, y que su carne es un bocado regular.

parada del fondo por dos rayas blancas; la estremidad de la cola, ribeteada de un amarillo brillante; la parte superior de la cabeza, la garganta, el cuello y el dorso, de color de ave-llana vinoso mas ó menos subido; las coberteras y las pennas de las alas, el extremo del dorso, el obispillo y gran parte de la cola, de diferentes tintas cenicientas; el pecho y la parte inferior de la cola, blanquecinos; y el vientre y los costados, de un amarillo claro. Segun esta descripcion y las medidas indicadas, parece que el picotero americano es mas pequeño que el de Europa, que tiene las alas menos esmaltadas y de color algo mas pardo, y que sus alas no se estienden tanto con relacion á la cola; pero es evidentemente la misma ave que nuestro picotero, y como el, tiene siete ú ocho de las pennas medias del ala terminadas en los pequeños apéndices rojos que caracterizan la especie. Mr. Brooke, cirujano en Maryland, aseguró á Edwards que las hembras carecian de estos apéndices, y que los colores de su plumaje eran menos brillantes que los del macho. El picotero de Cayena que yo observé, realmente carecia de estos apéndices; y tambien noté algunas leves diferencias en su plumaje, cuyos colores eran menos vivos, como suele suceder en las hembras.

## EL PICO-GRANDE (1).

*Loxia coccothraustes*. L.

El pico-grande es un ave que pertenece á nuestros climas templados desde España é Italia hasta Suecia. La especie, aunque sedentaria, no es numerosa. Vese todo el año á esta ave en algunas provincias de Francia, de donde desaparece por muy poco tiempo en los inviernos muy rigidos (2): en verano habita comunmente los bosques, algunas veces los verjeles, y en invier-

(1) El *pico grande*, así llamado porque su pico es mayor de lo que corresponde á su cuerpo. Se le llama también *pinzon de pico grande* y *comedor de huesos de fruta*.

(2) Dificil será conciliar esta observacion, de que creo estar seguro, con lo que dicen los autores de la *Zoología británica*, que se le ve en Inglaterra muy pocas veces, y estas en invierno, á no suponer que, como en Inglaterra hay pocos bosques, hay también pocas aves de las que solo gustan de estos, y que como no se acercan á poblado sino en invierno, solo en esa estacion habrán podido verlos los observadores.

no se acerca mucho á las quintas y casas de campo. Es animal silencioso, cuya voz se oye raras veces, y no se le conoce ningun canto ni gorgoeo decidido (1). Parece que no tiene el órgano del oido tan perfecto como las otras aves, y que carece de él lo mismo que de voz, porque no acude al reclamo, y aunque habitante de los bosques no se le coge con ramitas. Gessner, y á imitacion suya la mayor parte de los naturalistas, han dicho que la carne de esta ave es un buen manjar; pero yo despues de probarla no la he encontrado ni sabrosa ni succulenta. En

(1) Salerno dice que el canto de esta ave no es desagradable, y mas adelante añade que Belon no anduvo fuera de camino cuando dijo que pocas veces se la oia en jaula, porque ó siempre calla ó canta mal. Es menester escribir con muy poco cuidado para decir dos cosas contradictorias en una misma pagina. En cuanto á mi, puedo asegurar que jamás he oido cantar ni silbar á ninguna de estas aves, sin embargo de haberlas tenido mucho tiempo en pajarreras; y que las personas que frecuentan mas los bosques me han asegurado que rara vez han oido su voz. El macho al menos la tiene mas fuerte, y se le oye con mas frecuencia que á la hembra, que solo espresa un tono único algo prolongado y ronco, que repite de vez en cuando.



Borgoña he observado que hay menos aves de estas en invierno que en verano, y que á mediados de abril llegan en gran número; vuelan en pequeñas bandadas, y cuando llegan van á posarse en los sotos. Generalmente anidan en los árboles (1), á once ó trece pies de altura, en lo interior de las ramas grandes como el tronco. Como las tórtolas, lo componen de astillas secas, y lo entrelazan con raicillas. Generalmente ponen cinco huevos azulados y manchados de negro. Puede creerse que solo crían una vez al año, supuesto que su especie es poco numerosa. Alimentan á sus hijuelos con insectos, crisálidas, etc.; y cuando se los quieren quitar, los defienden con valor, y muerden con bastante ahínco. Su pico recio y grueso les sirve para

(1) Nido de pico-grande, encontrado el 24 de abril de 1774 sobre un ciruelo, á once ó trece pies de elevacion, en la biforcacion de una rama, de forma redonda hemisférica, hecho por afuera de raicillas y de un poco de liquen, y por dentro de raicillas mas finas, que contenia cuatro huevos de forma ovoidea y algo puntiagudos; el diámetro mayor era de diez á once lineas, el menor de siete, con manchas de un pardo aceitinado, y rayas irregulares negruzcas poco marcadas en campo verde-claro azulado. (Nota comunicada por Mr. Gueneau de Montbeillard.)

romper los huesos de las frutas y otros cuerpos duros; y aunque son granívoros, comen tambien muchos insectos. Yo las he criado mucho tiempo en pajareras: rehusan la carne, pero comen con gusto de todo lo demas. Es menester tenerlas en jaula separada, porque sin parecer ariscas y con todo su silencio matan á las aves (mas débiles que ellas) con las que se ven encerradas: las atacan, no hiriéndolas con la punta del pico, sino pellizcando la piel y llevándose el pedazo. Cuando están en libertad se alimentan con toda clase de granos y almendras de frutas. La oropéndola come la carne de las cerezas, y el pico-grande rompe los huesos y se come la almendra. No rehusa tampoco las nueces de abeto, de haya, ni los piñones.

Esta ave, solitaria, silenciosa, silvestre, dura de oído, y menos fecunda que la mayor parte de las otras, tiene todas sus calidades mas reconcentradas en sí misma, y no está sujeta á ninguna de las variedades que provienen casi todas de la superabundancia de la naturaleza. El macho y la hembra son del mismo tamaño, y se parecen bastante (1). En nuestro clima no hay nin-

(1) Cualquiera que no hubiese comparado estas aves al natural, y se fiase de la descripción de Mr. Brisson, creeria que hay grandes diferencias

COLEGIO  
BIBLIOTECA

PREP. '718

guna raza diferente, ninguna variedad de la especie; pero hay muchas especies extranjeras que parecen aproximarse á esta mas ó menos, las que vamos á enumerar en el artículo siguiente.

entre la hembra y el macho, tanto mas, quanto este autor dice positivamente que « la hembra difiere del macho en los colores, que además de no ser tan vivos, son distintos en algunas partes; » y despues llena una página y media en la enumeracion de esas supuestas diferencias: pero en realidad y en pocas palabras, todas ellas se reducen, como lo dice él mismo, á un poco de menor viveza en los colores de la hembra, y en que tiene gris-blanco en vez de negro desde el ojo hasta el nacimiento del pico. Por lo demás, son muy pocas las aves que á la diversidad de sexo no añadan muchas mas que esta.

La primera penna del ala no es la mas larga, y tiene una mancha blanca en el lado interno; así como la segunda y las siguientes, en las cuales la observó Mr. Brisson, sin hablar de la primera. Esta ave tiene el vuelo algo mas estendido de lo que supone el naturalista citado; la mandíbula superior del pico es cenicienta, pero de una tinta mas clara cerca de la base; la inferior, cenicienta en los bordes que se estrechan en términos que quedan encajados en la superior; en lo restante esta es de color de carne con tinta cenicienta. La lengua es carnosa, pequeña

UNIVERSIDAD

UNIVERSIDAD

UNIVERSIDAD

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
 DE BIBLIOTECAS





1 Pico cruzado. 2 Gorrion.

Sculpsit J. Wandelaar.

EL PICO-CRUZADO (1).

*Loxia curvirostra*. L.

La especie del pico-cruzado es muy inmediata á la del pico-grande; son aves del mismo tamaño, de la misma figura, tienen la misma índole,

y puntiaguda; la molleja muy musculosa, precedida de una bolsa que en verano contiene semillas de enebro desmenuzadas, orugas verdes casi enteras, piedrecillas, etc. En un individuo que disequé últimamente, el tubo intestinal desde la faringe hasta el buche tenía tres pulgadas y nueve líneas de longitud; desde la molleja al ano más de un pie, y carecía de ciego y de vejiga de la hiel. (*Observaciones comunicadas en 22 de abril de 1774, por Mr. Guenau de Montbeillard.*)

(1) El *pico-cruzado*, así llamado porque las dos mandíbulas del pico de esta ave se cruzan en su estremidad. Gessner le ha dado el nombre griego y latino de *loxia* (*ab obliquitate mandibularum*). En Alemania se le ha llamado *creutz-schnabel*, *creutz-vogel*; por algunos otros *krinis grinitz* (ave verdosa); en Inglaterra *cross bill* ó *cross-beak*, *sheldapple*.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1

los mismos apetitos (1), y no difieren entre sí sino por una especie de deformidad en el pico; y esta deformidad del pico-cruzado, al paso que le distingue del pico-grande, le separa tambien de todas las demas aves, porque es el único que tiene este carácter ó mas bien este defecto; y en prueba de que es mas bien tal, ó un error de la naturaleza, que uno de sus rasgos constantes, diremos que el tipo es variable en esta especie, mientras que es fijo en todo lo demas, y que todas las producciones siguen una ley determinada en su desarrollo, y una regla invariable en su posicion, en vez de que el pico de esta ave está cruzado en diferentes individuos, unas veces á derecha, otras á izquierda. Como no debemos suponerle á la naturaleza sino miras fijas y proyectos ciertos é invariables en su ejecucion, prefiero atribuir esta diferencia de posicion al uso que el ave hace de su pico, pues este se cruzaria siempre hácia una misma parte si ciertos individuos no contrajesen el hábito de coger

(1) La especie del pico cruzado pareció á Frisch tan inmediata á la del pico-grande, que dice espresamente que se les podria aparejar para sacar mestizos: pero como ninguno de los dos canta ó á lo menos lo hacen muy mal, no merecen el trabajo que al efecto deberia tomarse.

su alimento hácia la parte izquierda en lugar de verificarlo por la derecha, como vemos en la especie humana algunas personas que usan de la mano izquierda con preferencia á la derecha. La ambigüedad de posicion en el pico de esta ave va acompañada de otro defecto que no puede menos de serle muy incómodo, y es un exceso de acrecentamiento en cada mandibula del pico, de modo que no pudiéndose reunir las dos puntas, el ave está privada de picotear, de coger granos pequeños, y de tomar el alimento mas que de lado: por esta razon si el ave ha empezado á cogerlo por el derecho, el pico se cruza al izquierdo y viceversa.

Pero como nada existe en la naturaleza que no tenga sus analogías, y que no pueda por consiguiente tener algun uso; y como todo ser que siente saca partido aun de sus mismos defectos: ese pico disforme engarabitado hácia arriba y hácia abajo, y encorvado en la estremidad en dos opuestas direcciones, parece hecho á propósito para despegar y quitar las escamas de las piñas, y sacar el grano que está debajo de cada escama y que constituyen el principal alimento del ave. Coloca el gancho inferior de su pico debajo de la escama para levantarla, y la separa con el superior; cuya operacion ejecuta al



instante que se cuelga en su jaula una piña madura. Este pico retorcido le sirve tambien para encaramarse, y cuando está en la jaula se sirve de él con destreza para subirse por toda ella de un modo muy parecido al del papagayo; de modo, que esta circunstancia y la hermosura de sus colores han hecho que algunos la llamasen *papagayo de Alemania*.

El pico-cruzado no habita mas que los climas frios, ó las montañas de los países templados; se le encuentra en Suecia, en Polonia, en Alemania, en Suíza, en los Alpes y en los Pirineos. Es ave absolutamente sedentaria en las comarcas en que habita, y permanece en ellas todo el año: sin embargo, alguna vez va como por comodidad y en gran número á otros países. En 1756 y 1757 pareció gran multitud de ellas en las inmediaciones de Londres. No vienen regular ni constantemente en épocas marcadas, sino mas bien accidentalmente por causas desconocidas, supuesto que muchos años no parecen. El cascanueces y algunas otras aves están sujetas á estas emigraciones irregulares, que acontecen una vez cada veinte ó treinta años. La sola causa que podemos imaginar es alguna intemperie en el clima que habitan esas aves, que en ciertos años destruye ó malogra las frutas y granos de

que se alimentan, ó tambien alguna tempestad ó súbito huracan que las arroje hácia un mismo lado; porque llegan en tan gran número y al mismo tiempo tan fatigadas y abatidas, que no tienen cuidado alguno de su conservacion, pudiéndoselas coger casi con la mano.

Es de presumir que la especie del pico-cruzado, que prefiere habitar en los climas frios, se encontrará en el norte del nuevo continente como en el del antiguo: sin embargo, ningun viajero de América ha hecho mencion de él. Lo que me mueve á creer que se le debe encontrar allí es que además de la presuncion general, siempre confirmada por los hechos, de que todos los animales que no temen al frio han pasado del uno al otro continente y son comunes á los dos, el pico-cruzado se encuentra en Groenlandia, de donde fue traído á Edwards por los pescadores de ballena; y ese naturalista, el mas versado en el conocimiento de aves, observa que las que frecuentan, sean acuáticas ó terrestres, las altas latitudes del Norte, se derraman indistintamente en las partes menos septentrionales de América y de Europa.

El pico-cruzado es una de las aves cuyos colores están mas sujetos á variar; apenas se encuentran en un gran número, do

COLECCION DE  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA

recidos; porque los colores no solamente varían en sus tintas, sino también en su colocación y en un mismo individuo, por decirlo así, en todas estaciones y edades. Edwards, que ha visto gran número de ellos y que ha buscado los extremos de sus variaciones, pinta el macho de un rojo rosado, y la hembra de un verde amarillento; y en uno y otro el pico, los ojos, las piernas y los pies absolutamente de una misma forma y colores. Gessner dice haber criado una de esas aves, que era negruzca en setiembre, que empezó á ponerse roja en octubre, y añade que las partes en que comienza á parecer el rojo son la inferior del cuello, el pecho y el vientre; que luego este rojo se convierte en amarillo; que los colores cambian, principalmente en invierno; y que se supone que en diversos tiempos se inclina á rojo, á amarillo, á verde y á gris-ceniciento. De lo dicho resulta que no debe hacerse una especie ó variedad particular, como lo han verificado nuestros nomencladores modernos, de un pico-cruzado verdoso que se cogió en los Pirineos; pues se le encuentra igualmente en otras partes, y en ciertas ocasiones los hay de este color en todas. Según Frisch, que conocia perfectamente las aves comunes en Alemania, el color del macho adulto es rojizo ó

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

verde mezclado de rojo; pero, á la manera que los pardillos, pierde ese rojo cuando se le tiene en jaula, conservando únicamente el verde, que es el mas fijo tanto en los párvulos como en los viejos; por cuya razón en algunos puntos de Alemania se le llama *krinis* ó *grunitz*, como si dijéramos *ave verdusca*. Dedúcese de esto que los dos extremos de color no han sido bien comprendidos por Edwards, ni es presumible que, como lo indican sus láminas iluminadas, sea rojo el macho y verde la hembra; y todo inclina á creer que en una misma estación y á la misma edad la hembra solo difiere del macho en ser menos vivos sus colores.

Esta ave, que tantas analogías tiene con el pico-grande, se le parece también en su poco talento: es mas tonta que las demás aves, fácilmente deja que se le acerquen, se le tira sin que se escape, algunas veces se la coge á la mano, y como es también poco ágil y menos desconfiada, es víctima de todas las aves de rapina. Su voz, que vale muy poco, solo se oye en invierno. No conoce la impaciencia en la esclavitud, en la cual vive mucho tiempo, comiendo cañamones chafados; pero este alimento contribuye á hacerle perder mas prontamente el color rojo. Supónese que su carne es bastante buen manjar.



Estas aves solo se plazen en los bosques muy frondosos de pinos y de abetos; parece que temen la mucha luz del dia, y no obedecen á la blanda influencia de las estaciones, de modo que en el rigor del invierno, y no en la primavera, empiezan sus amores; construyen sus nidos en enero, y sus hijos están ya crecidos cuando las otras aves empiezan la puesta. Colocan el nido sobre las ramas grandes de los pinos, pegándolo á ellas con la resina de estos árboles, y le dan un baño de esta materia, de modo que la humedad de la nieve y de las lluvias no puede penetrar en él. Los jóvenes tienen, como las otras aves, el pico ó mas bien los costados de su abertura amarillos, y lo conservan abierto mientras están en la edad de recibir el cebo. No se dice cuantos huevos ponen; pero atendido su grandor, su talla y sus demás analogías con el pico-grande, se puede presumir que no pasan de cuatro ó cinco, y que solo hacen una cria al año.

AVES ESTRANJERAS

QUE TIENEN RELACION CON EL PICO GRANDE.

I.

EL PICO-GRANDE DE COROMANDEL.

*Loxia capensis*. LATH.

El ave de las Indias orientales representada en las laminas iluminadas con el nombre de *pico-grande de Coromandel*, y á la cual conservaremos esta denominacion porque nos parece de la misma especie que el pico-grande europeo, tiene la misma forma que este, el mismo tamaño, el mismo pico, la misma longitud de cola, y solo difiere de él por los colores, que en general están tambien distribuidos por igual orden; de modo, que esta diversidad de color puede nacer de la influencia del clima, y como es la única que hay entre esta ave de Coromandel y el pico-

Estas aves solo se plazen en los bosques muy frondosos de pinos y de abetos; parece que temen la mucha luz del dia, y no obedecen á la blanda influencia de las estaciones, de modo que en el rigor del invierno, y no en la primavera, empiezan sus amores; construyen sus nidos en enero, y sus hijos están ya crecidos cuando las otras aves empiezan la puesta. Colocan el nido sobre las ramas grandes de los pinos, pegándolo á ellas con la resina de estos árboles, y le dan un baño de esta materia, de modo que la humedad de la nieve y de las lluvias no puede penetrar en él. Los jóvenes tienen, como las otras aves, el pico ó mas bien los costados de su abertura amarillos, y lo conservan abierto mientras están en la edad de recibir el cebo. No se dice cuantos huevos ponen; pero atendido su grandor, su talla y sus demás analogías con el pico-grande, se puede presumir que no pasan de cuatro ó cinco, y que solo hacen una cria al año.

AVES ESTRANJERAS

QUE TIENEN RELACION CON EL PICO GRANDE.

I.

EL PICO-GRANDE DE AXUD DE  
EL PICO-GRANDE DE COROMANDEL.

*Loxia capensis*. LATH.

El ave de las Indias orientales representada en las laminas iluminadas con el nombre de *pico-grande de Coromandel*, y á la cual conservaremos esta denominacion porque nos parece de la misma especie que el pico-grande europeo, tiene la misma forma que este, el mismo tamaño, el mismo pico, la misma longitud de cola, y solo difiere de él por los colores, que en general están tambien distribuidos por igual orden; de modo, que esta diversidad de color puede nacer de la influencia del clima, y como es la única que hay entre esta ave de Coromandel y el pico-



grande de Europa, puede con bastante verosimilitud ser considerada como una sola y misma especie, en la que se observa esta hermosa variedad, de que no hace mención ningún naturalista.

## II.

EL PICO-GRANDE AZUL DE  
AMÉRICA (\*).

*Loxia caerulea.* LATH

El ave de América representada en las láminas iluminadas con el nombre de *pico-grande azul de América*, y á la cual no daremos otro nombre porque no estamos seguros de que sea una especie particular y diferente de la de Europa, supuesto que esta ave de América es del mismo tamaño y talla que nuestro *pico-grande*, solo difiere de él en el color del pico que tiene mas rojo, y en el del plumaje en que hay mas

(\*) Cuvier lo coloca en una pequeña división del género *gorrion*, á la cual da el nombre de *pitilo*.

azul; por manera, que si no tuviese la cola mas larga no podria dudarse que es una simple variedad producida por la diferencia del clima. Ningun naturalista ha mencionado esta variedad ó especie nueva, que no debe confundirse con el ave de la Carolina que Catesby llamó *pico-grande azul*.

## III.

EL PICO-DURO.

*Loxia enucleator.* L.

El ave del Canadá representada en las láminas iluminadas con la denominación de *pico-grande del Canadá*, y á la cual hemos dado el nombre de *pico-duro* porque parece tenerlo proporcionalmente mas duro, corto y recio que los demas *pico-grandes*, merecia un nombre particular; porque la especie realmente es distinta no solo del *pico-grande* de Europa, sino tambien de todos los de América ó de los otros climas. Es una hermosa ave roja, del tamaño de nuestro *pico-grande*, con la cola algo

mas larga, y que siempre será fácil distinguir de todas las demas aves á la simple inspeccion de su retrato iluminado; la hembra tiene solo un poco de rojizo sobre la cabeza y obispillo, y una leve tinta de color de rosa en la parte inferior del cuerpo. Salerno dice que en el Canadá la llaman *loxia*. Este nombre no ha sido mal aplicado, porque quizás tiene mas afinidad con estas aves que con los pico-grandes. Los habitantes de esta parte de America podrian darnos algunas luces sobre esto, observando si silba casi continuamente como la *loxia*, ó si es casi muda como el pico-grande.

## IV.

## EL CARDENAL MOÑUDO.

*Loxia cardinalis*. L. ob. ordinaria.

El ave de los climas templados de America representada en las láminas iluminadas con la denominacion de *pico-grande de Virginia*, llamada tambien *cardenal moñudo*, cuyo ultimo nombre conservaremos porque espresa dos caracteres á un mismo tiempo, á saber, el color y el



1. Cardenal moñudo.  
2. *Loxia brasitena*.

Sculp. sit. A. Harlow.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARA 1 No. 3



moño, se acerca bastante á la precedente, es decir, á la del pico-duro; pues es del mismo tamaño y casi del mismo color; tiene igual fuerza en el pico, igual longitud de cola, y es casi del mismo clima; de modo, que si no tuviese moño, se la podría considerar como una variedad de esta hermosa especie. El macho tiene los colores mucho mas vivos que la hembra, cuyo plumaje no es rojo sino pardo-rojizo, y el pico rojo mucho mas pálido; pero ambos tienen moño, que pueden mover á su antojo, como lo ejecutan muy á menudo. Yo colocaría á esta ave entre las loxias ó con los pinzones mas bien que con los pico-grandes, porque canta muy bien, y estas no lo hacen. Salerno dice que el gorgojo del cardenal moñudo es muy grato, que su canto se parece al del ruiseñor, y que se le enseña á cantar como á los canarios, añadiendo que esta ave, que observó viva, es atrevida, fuerte y vigorosa; que se la alimenta con granos, sobre todo con mijo; y que se amansa fácilmente.

Las cuatro aves extranjeras que acabamos de indicar, son á poca diferencia del mismo tamaño que el pico-grande de Europa; pero hay otras muchas especies medias y mas pequeñas, que vamos á presentar por el orden de grandor y de

clima: y aunque todas diferentes entre sí, á ninguna ave pueden compararse mejor que al pico-grande, de cuyo género son mas bien que de otro alguno á que se quisiera referirlas. Se les ha dado el nombre de *pico-grandes medianos*, y *pico-grandes pequeños*, porque realmente su pico es á proporcion de la misma forma y tamaño que el de los pico-grandes de Europa.

## V.

## EL GARGANTA-ROSA.

*Loxia ludoviciana*. Gmel.

La primera de esas especies de mediano tamaño es la representada en las láminas iluminadas con la denominacion de *pico-grande de la Luisiana*, á la cual llamamos *garganta-rosa* porque es muy notable por este carácter, pues tiene la garganta de un hermoso color de rosa, y difiere de todas las demas especies del mismo género quanto basta para distinguirla con nombre particular. Brisson fue el primero que indicó esta ave, dando de ella un buen retrato, aunque nada dice de sus hábitos naturales, de los

que pudieran darnos conocimiento los habitantes de la Luisiana.

## VI.

## LA LOXIA BRASILEÑA (\*).

*Loxia brasiliana*. L.

La segunda especie de los pico-grandes medianos es el ave representada en las láminas iluminadas con el nombre de *pico-grande del Brasil*, á la cual hemos llamado *loxia brasileña*. Tiene toda la parte superior del cuerpo salpicada de motitas como la de los tordos. Es muy hermosa, y como no se asemeja á ninguna otra, merece nombre particular. Parece que tiene mucha analogía con la indicada por Marcgrave, y que en el Brasil se llama *guira-tirica*. Sin embargo, como la corta descripción que de ella ha dado este autor no conviene perfectamente á nuestra *loxia brasileña*, nada podemos decidir en orden á la identidad de estas dos especies.

Por lo demás, estas de mediano tamaño, y

(\*) *Grivelin* en francés.



las mas pequeñas que vamos á mencionar, se acercan mucho mas al gorrion que al pico-grande, así por el tamaño como por la forma del cuerpo; pero hemos creído deberlas colocar con los últimos, porque su pico, como el de estos, es mas ancho en su base que el de los gorriones.

## VII.

## EL ROJO-NEGRO.

*Loxia grisea*. LATH.

La tercera especie de los pico-grandes de mediano tamaño es el ave representada con el nombre de *pico-grande de Cayena*, y á la que llamamos *rojo-negro* porque tiene todo el cuerpo de aquel color, y de este el pecho y vientre. Esta ave, que nos trajeron de Cayena, no ha sido indicada por naturalista alguno; pero como no la hemos tenido viva, nada podemos decir de sus hábitos naturales, acerca de los cuales pudieran darnos algunas luces los habitantes de Guayana.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA

COLEGIO ESTADUAL DE BARRAJÓN

1927

1927

## VIII.

## EL AMARILLO-VERDE.

*Loxia canadensis*. L.

La cuarta especie de los pico-grandes medianos extranjeros es el ave representada en las láminas iluminadas con la denominacion de *pico-grande de Cayena*, á la cual hemos llamado *amarillo-verde* porque es amarilla y verde. En cuanto á los colores, difiere de la precedente cuanto es posible: sin embargo, como tiene el mismo tamaño y forma, tanto de cuerpo como de pico, y es tambien del mismo clima, se la debe considerar como de especie muy próxima al rojo-negro, si ya no fuere una simple variedad de edad ó de sexo en la misma especie. Mr. Brisson fue el primero que habló de esta ave.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA

COLEGIO ESTADUAL DE BARRAJÓN

BIBLIOTECA

## IX.

## EL COLA DE ABANICO.

*Loxia flabellifera*. LATH.

LA quinta especie de los pico-grandes extranjeros de mediano tamaño es el ave representada en las láminas iluminadas con el nombre de *cola de abanico de Virginia*. Nos la trajeron de aquella parte de América, y nadie había hecho mención de ella antes que nosotros. La figura superior de la lámina representa probablemente al macho, y la inferior á la hembra, pues esta tiene los colores menos subidos. Hemos visto dos de estas aves vivas; pero como no las pudimos conservar, no estamos seguros de que efectivamente fuesen macho y hembra, pues la diferencia de colores podría ser efecto de la edad. Por lo demás, estas aves son tan notables por la forma de su cola desplegada horizontalmente, que basta este solo carácter para no confundirlas con las otras del mismo genero.

## EL PADDA, ó AVE DEL ARROZ.

*Loxia oryzivora*. L.

LA sexta especie de los pico-grandes medianos extranjeros es el ave de la China descrita y diseñada por Edwards, y que nos indica con el nombre de *padda*, ó *ave del arroz*, porque en chino se llama *padda* el arroz que está todavía en la vaina, del cual se alimenta esta ave. El autor nombrado dió la figura de dos de estas aves, y supone con mucho fundamento que la de la lámina xli representa al macho, y la de la xlii á la hembra. Hemos tenido un macho de esta especie, que está representado en las láminas iluminadas. Es ave muy hermosa, porque además de la gracia de los colores, su plumaje está tan perfectamente ordenado, que una pluma no escede en nada de la otra, y parecen cubiertas de vello ó de aquella especie de borriilla que se ve sobre las ciriueltas, lo cual les da un reflejo muy hermoso. Edwards añade muy



poca cosa á la descripción de esta ave, aunque la vió viva: solamente dice que causa mucho daño en los arrozales; que los viajeros que van á las Indias orientales la llaman *gorrion de Java* ó *gorrion indio*; que esto parece indicar que se la encuentra en las Indias lo mismo que en la China; pero que él cree mas bien que, atendido el comercio que hacen los Europeos entre la China y Java, se han traído muchas de estas aves, y que por esto se les ha llamado gorriones de Java y gorriones indios; y en fin, que lo que prueba que son aves indígenas en la China es que su retrato se ve en los papeles pintados y en las telas chinas.

Las especies de que vamos á hablar son todavía mas pequeñas que las precedentes, y por lo mismo difieren tanto por el tamaño de nuestro pico-grande, que sería fuera de razon referirlas á este género si la forma del pico, la figura del cuerpo, y aun el orden y posicion de los colores, no indicasen que estas aves, sin ser precisamente pico-grandes, pertenecen sin embargo á este género mas bien que á otro alguno.

## XI.

## EL TUCNAM-CURVI (\*).

*Loxia philippina.* L.

La primera de las especies pequeñas de los pico-grandes extranjeros es el *tucnam-curvi* de Filipinas, cuya descripción publicó Brisson juntamente con el retrato del macho bajo el nombre de *pico-grande de Filipinas*, y cuyo macho hemos representado con esta denominacion en las láminas iluminadas, pero al cual conservamos aquí el nombre que lleva en su país, porque es de especie diferente de todas las demas. El tamaño de la hembra es igual al del macho; pero no así los colores, pues tiene la cabeza y la parte superior del cuello pardas, y las del macho son amarillas. Brisson ha descrito y representado el nido de estas aves.

(\* Colócale Cuvier en la primera division del género *gorrion* ó la de los tiserines.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARAT

N.º 9

## XII.

## EL CABEZA DE ORO.

*Loxia bengalensis.* L.

El segundo pico-grande extranjero es el ave de las Indias orientales representada con el nombre de *pico-grande de las Indias*, al cual llamamos aquí *cabeza de oro* porque tiene la parte superior de la cabeza de un hermoso amarillo; y como es de especie diferente de las demás, necesita nombre particular. Esta especie es nueva, y nadie hasta ahora la había representado.

## XIII.

## EL PICO-GRANDE MONJITA.

*Loxia collaria.* L.

La tercera de estas especies pequeñas es el ave representada en las láminas iluminadas con la denominación de *pico-grande*, llamado *la monjita*, cuyo nombre le hemos dado porque tiene una especie de capilla negra sobre la cabeza. Es también especie nueva, sobre la cual nada podemos decir, porque ni sabemos siquiera el país en que se la encuentra. Esta ave la compramos á un pajarero del cual no pudimos recabar noticia alguna.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

No. 1

TARASCOSA

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARA

No. 1



## XIV.

## EL GRIS-BLANCO.

*Loxia grisea.* LATH.

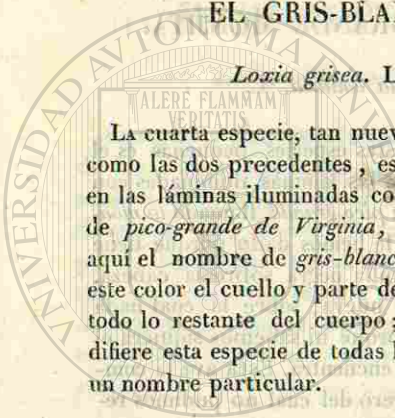
La cuarta especie, tan nueva y poco conocida como las dos precedentes, es el ave que se ve en las láminas iluminadas con la denominación de *pico-grande de Virginia*, y á la cual damos aquí el nombre de *gris-blanco* porque tiene de este color el cuello y parte de la cabeza, y gris todo lo restante del cuerpo; y como además difiere esta especie de todas las otras, reclama un nombre particular.

## XV.

## EL CUATRICOLOR.

*Loxia quadricolor.* L.

El quinto de estos pico-grandes extranjeros es el que dió Albino con el nombre de *gorrion de la China*, y despues de él Brisson con el de *pico grande de Java*, representado con este último en las láminas iluminadas, y al cual hemos dado el de *cuatricolor*, que además de bastar para distinguirle de todos los otros, le conviene perfectamente por ser una hermosa ave pintada de cuatro colores vivos é igualmente brillantes. La cabeza y el cuello son azules; el dorso, las alas y el remate de la cola, verdes; tiene una ancha faja roja en forma de cincha debajo del vientre y sobre el centro de la cola; y el resto del pecho y del vientre son de un pardo claro ó color de avellana. Nada sabemos de sus hábitos naturales.



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MÉXICO  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

1958

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

1958

## XVI.

## EL DOMINICO Y EL DÓMINO.

*Loxia malaeca*, L. y *Loxia molucca*, L.

La sexta especie de los pico-grandes extranjeros es el ave conocida de los Europeos con el nombre de *dominico*, que es bastante distintivo y bien aplicado para que se lo conservemos. La hemos hecho representar en las láminas iluminadas con la denominación de *pico-grande de Java* llamado el *dominico*; y creemos que el de la misma lámina, figura 1, que se nos ha dado con el nombre de *pico-grande de las Molucas* es de la misma especie, y probablemente la hembra del primero. Hemos visto vivos á estos animales, á los cuales se les mantiene como á los canarios. Edwards publicó su descripción y figura con el nombre de *gowri*, lám. XI; y por la significacion de esta voz presume que esta ave es de las Indias, y no de la China (1). Hubiera-

(1) Se le llama *ave coury* porque su precio ordinario no pasa de un *coury*, es decir, del valor de

mos adoptado el nombre *gowri* que tiene en su país natal si ya no hubiese prevalecido por el uso el de *dominico*. En las láminas iluminadas se ve la estampa de otras dos aves, que los curiosos llaman *dóminos* y que distinguen de los dominicos, de los cuales efectivamente difieren en ser mas pequeños, pero deben reputarse como variedades de la misma especie. Los machos son probablemente los que tienen el vientre mosqueado, y las hembras lo tienen de un gris-blanco uniforme. Se puede ver la descripción de estas aves en la obra de Brisson, desde la página 239 hasta la 244; pero en ella no se dice una palabra de sus hábitos naturales.

## XVII.

## EL BAGLAFECHE (\*).

Es una ave de Abisinia que tiene mucha analogía con el tucnam-curvi, del que solo difiere una de esas conchitas que sirven de moneda en las Indias. En el día esta moneda no tiene curso en la China.

(\*) Esta ave no difiere del tucnam curvi (*loxia philippina*, L.).

TOMO XXVI.

COLEGIO CNA  
BIBLIOTECA:

PREPARATORIO No. 8



por algunas gradaciones ó por la distribución de los colores. La mancha negra que está en los dos costados de la cabeza se eleva en esta ave hasta sobre los ojos; el jaspeado de amarillo y pardo de la parte superior del cuerpo está menos marcado; y las grandes coberteras de las alas, lo mismo que sus pennas y las de la cola, son de un pardo verdoso ribeteado de amarillo. Esta ave tiene el iris amarillento, y sus alas recogidas llegan á poca diferencia á la mitad de la cola.

El baglafecht se parece tambien al tucum-curvi en las industriosas precauciones que toma para poner los huevos á cubierto de la lluvia y de cualquier otro accidente, pero da á su nido distinta forma: lo arrolla en espiral, poniéndolo como un nauillo, lo suspende tambien á la estremidad de una ramilla, casi siempre encima de alguna agua remansada, y su abertura está á la parte del este, es decir, al lado opuesto á las lluvias. De este modo el nido no solo está fortificado con conocimiento contra la humedad, sino que tambien está defendido contra las diversas especies de animales que buscan con ansia los huevos para comerselos.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

XVIII.

EL PICO-GRANDE DE ABISINIA.

*Loxia abyssinica.* GMEL.

REFIERO tambien al pico-grande esta ave de Abisinia, que se le parece en el rasgo característico, es decir, en el grandor del pico, como tambien en el tamaño total del cuerpo. Tiene el iris rojo; el pico, negro, lo mismo que la parte superior y costados de la cabeza, la garganta y el pecho; lo restante de la parte inferior del cuerpo, toda la superior y las piernas, de un amarillo claro, que toma una tinta parda en el punto en que mas se acerca al negro de la parte anterior, como si en aquella parte estos dos colores se convirtiesen en uno solo; las plumas escapulares son negruzcas; las coberteras de las alas, pardas ribeteadas de gris; las pennas de las alas y de la cola, pardas orladas de amarillo; y los pies, de un gris rojizo.

Lo mas singular que ofrece la historia del pico-grande de Abisinia es la construcción de

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

su nido, y la especie de prevision que en esta ave supone, y que le es coman con el tucnam-curvi y con el baglafecht. La forma de este nido es casi piramidal, y el ave tiene la precaucion de suspenderlo siempre sobre el agua en la estremidad de alguna ramilla: la abertura está en una de las caras de la pirámide, comunmente á la parte del este. La cavidad de esta pirámide está dividida en dos por medio de un tabique que forma, por decirlo asi, dos cuartos: el primero, en el que está la entrada del nido, es una especie de vestibulo desde el cual el ave trepa por lo largo del tabique intermedio, y baja al fondo del segundo cuarto, en donde están los huevos. Por el artificio bastante complicado de esta construccion, los huevos están á cubierto de la lluvia de cualquier parte que sopla el viento: y es preciso observar que en Abisinia la estacion de las lluvias dura seis meses; pues ya es una observacion general que los inconvenientes aumentan la industria, á menos que siendo excesivos la neutralicen ó la sofocan enteramente. En Abisinia no solo hay que defenderse de las lluvias, sino tambien de los monos, de las ardillas, de las serpientes, etc. El ave parece haber previsto todos estos peligros, y por medio de oportunas precauciones

UNIVERSIDAD  
COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

haberlos apartado de sus hijos. Esta especie es nueva, y debemos cuanto de ella hemos dicho al caballero Bruce.

## XIX.

## EL GUIFSO-BALITO (1).

*Loxia tridactyla*, GMEL.

No hay especie alguna europea con quien tenga mas analogias esta ave que con nuestro pico-grande. A semejanza suya huye de poblado y vive retirado en los bosques solitarios; es tan poco sensible como él á los placeres del amor, pues no conoce el del canto; y como él en fin, no se le oye sino por los reiterados golpes del pico con que rompe los huesos de las frutas y saca la almendra. Sin embargo de lo dicho, difiere de los pico-grandes en cosas muy notables: en primer lugar, su pico es dentellado; en segundo, sus pies solo tienen tres dedos, dos

(1) El nombre entero de esta ave, segun se encuentra en las láminas del caballero Bruce, es *guifso balito dimmo-won jerek*.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA



hacia adelante, y uno hacia atrás, disposición singular que se verifica en muy corto número de especies. Estos dos rasgos de desemejanza me han parecido bastante decisivos para poder distinguir á esta ave con un nombre particular; por cuya razon le he conservado el que tiene en su país nativo.

La cabeza, la garganta y la parte anterior del cuello son de un hermoso rojo, que se prolonga, por medio de una faja bastante estrecha, por debajo del cuerpo hasta las coberteras inferiores de la cola: todo lo restante de debajo del cuerpo, la parte superior del cuello, el dorso y la cola son negros; las coberteras superiores de las alas, pardas ribeteadas de blanco; del mismo color las pennis de las alas, aunque ribeteadas de verdusco; y los pies, de un rojo muy oscuro. Las alas plegadas solo llegan á la mitad de la longitud de la cola.

## XX.

EL PICO-GRANDE SALPICADO DEL  
CABO DE BUENA-ESPERANZA.

*Loxia nœvia.* GMEL.

Et ave que hemos representado con este nombre en nuestras láminas iluminadas, aunque diferente de los pico-grandes de Europa por los colores y distribución de las manchas, nos parece sin embargo bastante cercana á esta especie para podersela considerar como variedad producida por el clima; por cuya razon no le damos nombre particular. Por otra parte, Sonnerat nos ha asegurado muy positivamente que esta ave es la misma que la del artículo primero, y nota que lo que hace parecer á estas aves distintas unas de otras, es que cambian de color todos los años.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLECCION DE

BIBLIOTECA

## XXI.

## LA LOXIA BRASILEÑA DE CORBATA.

*Loxia collaris*. L.

El ave representada en nuestras láminas iluminadas con la denominación de *pico-grande de Angola*, porque nos la trajeron de aquella provincia de Africa, nos parece acercarse á la especie de la *loxia* brasileña; y como tiene todo el cuello y la parte inferior de la garganta revestidos y rodeados de una especie de corbata rubia que se estiende hasta encima del pico, hemos creído poderla llamar *loxia* brasileña de corbata. Nada sabemos de sus hábitos naturales.

## EL GORRIÓN (1).

*Fringilla domestica*. L.

CUANTO la especie del gorrión es abundante en individuos, otro tanto el género parece desde luego ser numeroso en especies. Uno de nuestros nomencladores cuenta hasta sesenta y siete especies diferentes y nueve variedades, que componen juntas setenta y seis aves con que carga á este género, en el cual causa admiracion encontrar al pardillo, al pinzón, al canario, al verderron, al bengalí, al senegalí, al cardenal, á la viuda y á otros muchos pájaros estrañeros que lejos de deberse llamar gorriones merece cada uno de ellos nombre particular. Para que no nos perdamos en medio de este confuso tropel, separaremos desde luego de nuestro gorrión, que nos es bien conocido, á todos los pájaros que acabamos de nombrar y que tambien co-

(1) En latin, *passer domesticus*; en italiano, *passere* ó *passera casarino*; en aleman, *huss-sper*, *hauss-perling*; en inglés, *house-sparrow*; en francés, *moineau*; en catalan, *pardal*.



nocemos lo bastante para asegurar que no son gorriones. Siguiendo pues nuestro plan general, harémos una especie principal de cada uno de esos pájaros de nuestro clima, á la que referirémos las especies extranjeras que nos parezcan diferir de ellos menos que de los demas; de modo, que dedicaremos un artículo al gorrion, otro al pardillo, tendrá el suyo el pinzon, otro separado hablará del canario, tratarémos en otro del verderon, etc.

Separaremos asimismo del gorrion propiamente dicho otros dos pájaros que tienen mas afinidad con él que ninguno de los precedentes, y que son igualmente de nuestro clima, á saber, el *gorrion de campo* y el *gorrion de bosque*. Les daremos, ó por mejor decir, les conservaremos los nombres de *gorrion de noguera* y *petronia*, que son los antiguos y verdaderos, porque efectivamente no son gorriones legítimos, de los cuales difieren en la forma y en las costumbres. Para cada uno de esos dos pájaros haremos un artículo separado. Este es el único medio de evitar la confusion de ideas; porque cuantas veces en un metodo se nos presenten, como acontece en este, sesenta u ochenta especies en un genero mismo y con un nombre comun, no necesitamos mas para juzgar no solo de su gran-

disima imperfeccion, sino tambien de sus malos efectos, pues que confunde las cosas en vez de discernirlas, y lejos de aclarar los objetos los envuelve en la opacidad y las tinieblas.

El gorrion es pájaro demasiado conocido para que tengamos necesidad de describirlo: sin embargo, lo hemos representado en nuestras láminas iluminadas para demostrar las diferencias de la edad. La figura primera representa al gorrion ya adulto que ha sufrido las mudas; y la segunda, al gorrion jóven que no ha pasado ninguna. El cambio de color en el plumaje y en los costados del pico es general y constante; pero en esta misma especie hay variedades particulares y accidentales, pues algunas veces se encuentran gorriones blancos, otros variegados de pardo y blanco, otros casi enteramente negros (1), y otros amarillos. Las hembras solo

(1) En Lorena se encuentran gorriones negros, pero son probablemente gorriones comunes, que permaneciendo casi siempre cerca de los hornos de vidrio, que los hay en gran número al pie de las montañas, se han abumado. El Dr. Lotinger, hallándose en uno de esos hornos, vio una bandada de gorriones comunes entre los cuales los habia mas ó menos negros; y un anciano del país le dijo que se volvian tales en las inmediaciones de aquellos hor-

difieren de los machos en ser algo mas pequeñas, y sus colores son mas débiles.

Prescindiendo de esas primeras variedades, que unas son generales y otras particulares, y que se encuentran en todos los climas, las hay en otros mas apartados que prueban al parecer que la especie se ha extendido de norte á mediodia en nuestro continente desde Suecia hasta Egipto, el Senegal, etc. Hablarémos de estas variedades en el artículo de los pájaros extranjeros que tienen analogia con el gorrión.

En cualquiera parte que habite este pájaro no se le encuentra nunca en sitios desiertos, ni aun en los que están separados de las moradas del hombre, á las cuales está como pegado, lo mismo que los ratones; no gusta de los bosques ni del campo abierto; se ha observado que hay mas en las ciudades que en los pueblos, y que no se ven en las quintas y casas de labradores que están en despoblado. Siguen la sociedad para vivir á expensas suyas; y como son perezosos y glotones, sacan su subsistencia de las provisiones ya recogidas y arregladas. Las eras, los graneros, los corrales, palomares, y en una palabra, todos los sitios en que reunimos ó disnos, en términos de ponerse absolutamente desconocidos.

tribuimos granos, son los que ellos frecuentan con mas asiduidad; y como son tan voraces cuanto numerosos, hacen mas daño de lo que ellos valen, pues su pluma no sirve para nada, su carne no se puede comer, su voz molesta los oídos, su familiaridad es incómoda, y su grosera petulancia solo sirve de molestia. Son entes que se hallan por todas partes y que para nada se necesitan, tan á propósito para fastidiar y despertar el mal humor, que en algunos parajes se les ha proscrito poniendo á talla su cabeza.

Lo que siempre les hará incómodos es no solo su numerosísima multiplicacion, sino tambien su desconfianza, su astucia, sus ardides y su obstinacion: nunca desamparan los lugares que les convienen, son ladinos, poco temerosos, difíciles de engañar, reconocen con facilidad los lazos que se les ponen, y hacen perder la paciencia al que quiere tomarse el trabajo de cogellos. Para esto es necesario haber tendido de antemano una red y esperar muchas horas, en vano las mas veces: solo en tiempo de nieves ó de carestia puede hacerse esta caza con buen resultado; lo que sin embargo no puede causar sensible disminucion en una especie que se multiplica tres veces al año. Su nido se compone de heno ó yerba por afuera, y de plumas por den-



tro. Si se les destruye, en veinte y cuatro horas hacen otro; si se tiran sus huevos, que comunmente son en número de cinco á seis y algunas veces mas (1), á los ocho ó diez días ponen otros tantos; si se trata de arrojarlos á los bosques, entonces mas que nunca se ocultan en los graneros. Algunas personas que los habian criado en jaula me han asegurado que un par de ellos consume veinte libras de trigo cada año. Por su número puede juzgarse del pillaje que ejercen en nuestros cereales; pues aunque en la primera edad alimentan á sus hijuelos con insectos, y ellos los comen tambien en abundancia, su principal alimento es nuestro mejor grano. Siguen al labrador en el tiempo de la siembra, al segador en el de la cosecha, al trillador en las eras, á la aldeana cuando echa grano á la volateria, y lo buscan en los palomares y hasta en el buche de los pichones, que taladran para sacarlo. Tambien se comen las abejas, destruyendo con preferencia los únicos insectos que nos son útiles: son finalmente tan malhechores é incómodos, que seria de desear que se hallase un medio de destruirlos. Se me habia

(1) Olinia dice que deponen hasta ocho huevos, y nunca menos de cuatro.

asegurado que quemando azufre debajo de los árboles en donde en ciertas estaciones se reunen y pasan la noche, el humo los sufocaria y los haria caer; pero yo lo he probado sin fruto, sin embargo de haberlo hecho con precaucion y con interés, porque no se les podia apartar de las inmediaciones de mis pajarreras, y porque no solo habia advertido que con su fatal voz echaban á perder la de mis aves, sino tambien que á puro repetir su desagradable *tui tui* desconcertaban el canto de los pardillos, de los canarios y de otros pájaros. Encima de una pared cubierta por grandes castaños de Indias, sobre los cuales se reunian en gran número todas las noches, hice poner bastantes cacharros llenos de azufre mezclado con carbon y con resina, cuyas materias inflamándose produjeron un humo denso, que no hizo otro efecto que despertar á los gorriones. A medida que les llegaba el humo se iban subiendo á lo mas alto de los árboles, que desampararon al fin para ganar los techos vecinos, sin que cayera uno solo: solamente observé que se pasaron tres dias sin que se reuniesen en gran número en dichos árboles ahumados; pero á poco mas volvieron á las andadas.

Como son aves robustas, fácilmente se las cria en jaula, en donde viven muchos años, sobre

todo si están privados de hembras, cuyo uso inmoderado, en concepto de muchos, abrevia considerablemente su vida. Cuando se les coge párvulos tienen bastante docilidad para obedecer la voz, instruirse y retener alguna cosa del canto de las otras aves á cuyas inmediaciones se les coloca. Familiares por naturaleza, se vuelven mucho mas en la esclavitud; pero sin embargo, su indole no les inclina á vivir juntos cuando están libres. Son bastante solitarios, y quizás de este carácter trae origen su nombre francés *moineau* (1). Como nunca abandonan nuestro clima y están siempre cerca de poblado, es fácil observarlos y convencerse de que van solos ó á lo mas por parejas. Sin embargo, hay dos temporadas al año en que se reúnen, no para volar á bandadas, sino para estar juntos y chillar: en otoño en los sauces que se elevan en las márgenes de los rios, y en la primavera en los epiceos ú otros árboles verdes. Reúnense por la tarde, y en la estación benigna pasan la noche en los árboles; pero en invierno muchas veces están solos ó con su hembra en algun agujero de las paredes ó bajo las tejas de los tejados, y solo cuando el frio es muy rívido se hallan cinco ó seis recogidos en un mismo

(1) De *moine*, uno solo, solitario, monge.

lugar, en donde probablemente se meten juntos para conservar el calor.

Los machos riñen á todo trance por una hembra, y el combate es tan rudo, que muchas veces se vienen al suelo. Pocas son las aves tan ardorosas y potentes en amor como ellos: se les ha visto unirse hasta veinte veces seguidas, siempre con el mismo anhelo, los mismos movimientos, con iguales muestras de placer, y lo mas singular es que la hembra parece ser la primera á la que impacienta la repetición de éstos actos, aunque debe fatigarse menos que el macho, pero que puede tambien gustarle mucho menos porque no les preceden las caricias ni se observa ninguna especie de correspondencia, sino mucha petulancia sin ternura, y siempre movimientos precipitados que solo indican la necesidad individual. Compárense los amores del gorrion con los de la paloma, y se observarán casi todas las gradaciones desde lo físico á lo moral.

Anidan comunmente debajo de las tejas, en las canales, en los agujeros de las paredes, en los tarros ó botes que se les preparan, muchas veces tambien en los pozos y en los antepechos de las ventanas cuyas vidrieras estén defendidas con persianas: sin embargo, los hay que



hacen su nido en los árboles. Muchos me han traído cogidos en altos nogales y en elevados sauces, en cuya cima los colocan y están formados con los mismos materiales, es decir, con heno por afuera y con plumas por dentro; pero lo que hay de particular es que les dan una especie de barniz ó baño por encima, que cubre el nido de modo que no puede penetrar en él el agua de las lluvias, y debajo de dicho barniz dejan una abertura para entrar en él; en vez de que cuando arreglan su nido en agujeros ó en lugares cubiertos, omiten con justo motivo esta precaución, inútil entonces, atendido el objeto que tiene. El instinto pues se manifiesta aquí por medio de un sentimiento casi razonable y que al menos supone la comparacion de dos sencillas ideas. Se ven asimismo gorriones mas perezosos y al mismo tiempo mas atrevidos que otros, que no se toman el trabajo de construir nidos y que echan de los suyos á las golondrinas *culiblanco*, y algunas veces golpean á las palomas y las hacen salir de sus mechinales, estableciéndose en su lugar. Hay en este pueblo, segun hemos visto, diversidad de costumbres, y por consiguiente un instinto mas variado y mas perfecto que en la mayor parte de las demas aves, lo que sin duda resulta de que

frecuentan la sociedad: son medio domésticos sin estar sujetos ni perder su independencia; sacan de esta circunstancia todo lo que les conviene, sin que por su parte contribuyan en cosa alguna; y adquieren con ella aquella finura, aquella circunspeccion de instinto que se muestra en la variedad de sus hábitos relativos á las situaciones, tiempos y circunstancias.

JANIL

UNIVERSIDAD DE BURGOS  
 INSTITUTO DE ESTUDIOS DE BURGOS  
 DEPARTAMENTO DE HISTORIA Y GEOGRAFÍA  
 BIBLIOTECA DE HISTORIA Y GEOGRAFÍA

## AVES ESTRANJERAS

QUE TIENEN ANALOGIA

CON EL GORRION.

I.  
EL GORRION DEL SENEGAL.*Emberiza quelea.* GMEL.

El pájaro representado en las láminas iluminadas con la denominacion de *gorrion del Senegal*, al cual no daremos otro nombre porque nos parece ser de la misma especie que el nuestro, del que solo difiere por el color del pico, de la cima de la cabeza y de las partes inferiores del cuerpo que las tiene rojizas, mientras que en el de Europa es pardo el pico, y el vértice de la cabeza y las partes inferiores del

cuerpo son grises. Como el tamaño, forma, posicion del cuerpo, pico, cola, pie, y en una palabra todo lo demas nos ha parecido semejante, no podemos dudar absolutamente de la identidad de este pájaro del Senegal con el gorrion de Europa, y consideraremos la distincion de color como variedad producida por la influencia del clima.

El pájaro cuyo macho y hembra están representados en nuestras láminas iluminadas no nos parece mas que una variedad de este.

II.

EL GORRION DE PICO ROJO DEL  
SENEGAL (\*).

Otro tanto sucede con el pájaro representado en las láminas con el nombre de *gorrion de pico rojo del Senegal*, que le conservaremos porque nos parece una variedad del anterior, efecto quizás de la edad ó del sexo, tanto mas, quanto es del mismo clima: así es que estos dos pájaros de Africa deben considerarse como simples variedades en la especie del gorrion de Europa.

(\* Variedad del precedente. (A. R.)

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA



## III.

## EL PADRE-NEGRO.

*Fringilla noctis. L.*

HE aquí algunos pájaros extranjeros cuya especie, aunque cercana á la de nuestro gorrion, nos parece diferir de ella lo que basta para darles nombres particulares: por ejemplo, el pájaro de América al que los habitantes de nuestras islas han dado el nombre de *padre-negro*, que le conservaremos, y que está representado en nuestras láminas iluminadas, no es precisamente el gorrion. Parece que no solo se le encuentra en nuestras islas, sino tambien en la tierra firme del continente meridional de América, como en Méjico, supuesto que ha sido indicado por Fernandez con el nombre mejicano de *yohual totoll*, y presentado por Hans Sloane como pájaro de Jamáica. Presumimos tambien que los tres pájaros representados en nuestras láminas iluminadas no son quizás mas que variedades de este, aunque se opone á semejante

AVES OIBEXO

ADENTOLISU

MONTA...

presuncion la circunstancia de encontrarse en climas muy distantes. En nuestras láminas han sido llamados 1.º. *gorrion de Macao*; 2.º. *gorrion de Java*; 3.º. *gorrion de Cayená*. Sin embargo, nos parecen reducirse al mismo pájaro, y que no son mas que variedades del padre-negro; pues aunque esos nombres de los climas hayan sido aplicados por los viajeros que han traído esas aves á Francia, no se si merecen mucha confianza. Por otra parte, no seria difícil que esta especie de pájaro negro se encontrase en los climas cálidos de entrambos continentes.

Además de estos tres pájaros que pueden referirse á la especie del padre-negro, hay tambien otros que nos parecen ser variedades de la misma especie. El pájaro que hemos hecho retratar en las láminas iluminadas con el nombre de *gorrion del Brasil* se parece tanto al padre-negro, que no puede dudarse que es de la misma especie. A la verdad, esta semejanza casi perfecta solo se observa en el macho, pues los colores de la hembra son muy diferentes; pero esto mismo nos da á conocer cuan poco puede contarse con la diferencia de los colores para establecer la de las especies.

Hay finalmente otra especie afine de la de nuestro gorrion, y que no podria menos de re-

ferirse inmediatamente á la del padre-negro si no se notase gran diferencia en la longitud de la cola. Es el pájaro que se ve en las láminas iluminadas con el nombre de *gorrion del reino de Judá*. Le llamaremos *padre-negro de cola larga* porque nos parece de la misma especie que el padre-negro, del que solo difiere por la cola, que es mas larga y está compuesta de plumas de tamaño desigual (1). Si los nombres de los climas nos han sido trasmitidos fielmente, échase de ver que la especie del padre-negro se encuentra en las Antillas, en la Jamáica, en Méjico, en Cayena, en el Brasil, en el reino de Judá, en Abisinia, en Java y hasta en Macao, es decir, en todos los paises meridionales del antiguo y nuevo continente.

(1) El caballero Bruce, despues de haber observado atentamente á este pájaro, le ha reconocido por el *ascaluf* de Abisinia. Allí se le llama tambien *pájaro de la cruz*, porque generalmente llega el dia de la exaltacion de la santa Cruz á aquella comarca, en donde anuncia el fin de las lluvias. Bruce añade que en las fuentes del Nilo se ve al mismo tiempo de la cesacion de las lluvias un pájaro que se parece en todo al *ascaluf*, á escepcion de la cola, que es mucho mas corta.

## IV.

## EL PALMERO, ó GORRION DE LOS DÁTILES.

*Fringilla capsa*. LATH.

SHAW en sus viajes ha hablado de esta ave con el nombre de *gorrion de Capsa*; y el caballero Bruce me ha hecho ver su retrato en miniatura, segun el cual he hecho la descripcion siguiente.

El gorrion de los dátiles tiene el pico corto, grueso en la base, y acompañado de bigotes cerca de los ángulos de su abertura; la mandíbula superior es negra; la inferior, amarillenta, como tambien los pies; las uñas, negras; la parte anterior de la cabeza y la garganta, blancas; lo restante de la cabeza, el cuello, la parte superior del cuerpo y aun la inferior, de un gris mas ó menos rojizo; pero la tinta es mas fuerte en el pecho (1) y en las pequeñas coberteras supe-

(1) Shaw habla de algunos reflejos que notó en el pecho.



riores de las alas, cuyas pennas y la cola son negras, y esta última es algo ahorquillada, bastante larga, y escede en los dos tercios de su longitud á la estremidad de las alas recogidas. Estos pájaros vuelan á bandadas, y son tan mansos que van á buscar los granos hasta las puertas de los trojes. Son tan comunes en la parte de Berbería situada al sur del reino de Túnez, como los gorriones en Francia, aunque cantan mucho mejor si es cierto, como dice Shaw, que su gorgeo es casi preferible al de los canarios y al de los ruiseñores (1). Es lástima que su estremada delicadeza no permita que se les traslade lejos de su pais nativo: al menos han sido infructuosas todas las tentativas que hasta ahora se han hecho para traerlos vivos.

(1) A causa del hermoso canto de esta ave hubiera deseado colocarla con los canarios; pero el caballero Bruce, que la ha visto mucho, y á quien comunicó mis ideas, ha persistido en la opinión en que estaba de que debía tener su lugar entre los gorriones.

## EL GORRION DE NOGUERA (1).

*Fringilla montana*. L.

ESTE pájaro es de distinta especie que el gorrion, y por consiguiente no debe llevar este nombre. Aunque habitantes ambos de los mismos climas y paises, no se unen, y divergen en casi todos sus hábitos naturales. El gorrion no abandona nuestras casas, reposa sobre nuestras paredes y techos, en ellos hace su nido y se alimenta; cuando el gorrion de noguera no se acerca á ellas, permanece siempre en el campo, frecuenta las inmediaciones de los caminos, se posa en los arbustos y plantas bajas, y arregla su nido en las grietas y en los agujeros á poca distancia de la tierra. Supónese que anida tambien en los bosques y en los huecos de los árboles; pero en los bosques yo no los he visto mas que de paso, y lo mas cierto es que su morada predilecta son la campiña y las llanuras despejadas. El gorrion tiene el vuelo pesado y

(1) En aleman, *baum-sperling*.

siempre bastante corto; saltando, tampoco puede marchar mas que lentamente y con muy poca gracia: en vez de que el de noguera se menea con mas ligereza y anda bien. La especie es mucho menos numerosa que la del gorrion, y es muy probable que solo hace una puesta de cuatro ó cinco huevos, pues se reunen en grandes bandadas hácia fines de verano, y permanecen juntos durante todo el invierno. En esa estacion es fácil coger muchos en los zarzales á donde suelen acudir.

Este pájaro cuando está posado no cesa de menearse, de revolverse, de bullir, y de alzar y bajar la cola; y de estos movimientos, que hace con bastante gracia, le ha venido el nombre de *friquet* que le dan los Franceses. Aunque menos atrevido que el gorrion, no huye del hombre, antes muchas veces acompaña á los viajeros y les sigue sin miedo. Vuela dando vueltas, y siempre á poca elevacion, pues no se le ve posarse sobre grandes árboles, y tal vez le han llamado *gorrion de nogal* por haberle confundido con la petronia, que en efecto se coloca sobre los árboles mas grandes, y en especial en los nogales.

Esta especie está sujeta á variar, pues muchos naturalistas han reputado al gorrion de

monte (1), al de collar (2) y al gorrion loco de los Italianos como especies diferentes de la del gorrion de noguera: sin embargo, el gorrion loco y el de noguera son absolutamente un mismo pájaro, y las otras dos especies no son mas que leves variaciones de esta. Despues de haber comparado las descripciones, los dibujos y los mismos pájaros al natural, nos ha parecido que los cuatro eran en el fondo un mismo pájaro, y que sus especies nominales deben reducirse á una sola, que es el gorrion de noguera (3).

La prueba de que el *passera mattugia* ó gorrion loco de Italia es el mismo gorrion de noguera, ó á lo mas una simple variedad de esta especie, de la que solo difiere en la distribucion de los colores, es que Olin, que ha publicado su descripcion y su retrato, dice positivamente que se le ha llamado *passera mattugia* porque no puede estar un instante quieto; y á este movimiento continuo se debe atribuir, co-

(1) En aleman, *ringel-spatz*, *ringel-sperling*, *sold-sperling*, *wald sperling*.

(2) En aleman, *berg sperling*, *wald-sperling*; en inglés, *mountain sparrow*, *white-cap*.

(3) El gorrion de monte y el de collar son el mismo pájaro, y solo difieren del de noguera en el color blanco ó blanquizco que tiene en lo alto del cuello.



mo he dicho antes, el origen de su nombre francés. ¿ No sería muy singular que este pájaro tan comun en Francia no se encontrase en Italia, como lo han asegurado nuestros nomencladores modernos, sin reconocer que el gorrion loco de Italia era nuestro gorrion de noguera? Parece por lo contrario que hay mas variedades de esta especie en Italia que en Francia: se ha esparcido pues desde los países templados á los mas cálidos, y no hácia los frios, porque no se le encuentra en Suecia. Me sorprende que Salerno diga que este pájaro no se halla en Alemania ni en Inglaterra, cuando los naturalistas alemanes é ingleses han publicado sus descripciones y retratos. Frisch supone que el gorrion de noguera y el canario de las Canarias pueden unirse y producir juntos una raza bastarda; cuya prueba asegura que se ha hecho en Alemania.

Por lo demás, el gorrion de noguera aunque mas inquieto, es sin embargo menos petulante, menos familiar, menos goloso, menos dañino, y mas inocente que el gorrion. A los cereales prefiere las frutas y los granos silvestres, como los del cardo, sobre los cuales se posa con gusto, y tambien come insectos. Huye de la morada y del encuentro del gorrion, que es mas

fuerte y mas malo que él. Puede criarse en jaula, en donde se le alimenta como al jilguero; vive en ella cinco ó seis años; su canto no vale gran cosa, pero nada tiene de comun con la desagradable voz del gorrion. Se ha observado que no obstante de ser mas apacible que este, no es tan dócil; y esto proviene de su índole que le aleja del hombre, y que siendo un poco mas salvaje es todavia mejor.

COLEGIO CANTAL

DEPARTAMENTO DE

## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN RELACION

## CON EL GORRION DE NOGUERA.

El pájaro llamado en Provenza *passereau sauvage* nos parece una simple variedad del gorrion de noguera. Su canto, dice Guys, dura bastante, y no es el mismo que el del gorrion. Añade que este pájaro, que es muy arisco, oculta la cabeza entre las piedras, dejando descubierto lo restante del cuerpo, con cuya precaucion se considera al abrigo de todo riesgo. En el campo se alimenta de granos, y algunos años es muy raro en Provenza.

Además de este pájaro y de las demas variedades de esta especie que se encuentran en nuestros climas, y que siguiendo á los nomencladores hemos indicado con los nombres de *gorrion de monte*, *gorrion de collar*, y *gorrion loco*, se encuentran otros en climas lejanos.

## I.

## EL GORRION VERDE.

El primero de ellos que puede referirse al gorrion de noguera como variedad, ó al menos como especie muy inmediata, es el representado en nuestras láminas iluminadas con el nombre de *gorrion de Cayena de cabeza roja*, y al cual llamamos aquí *gorrion verde* porque tiene toda la parte superior del cuerpo verduzca; pero aunque en los colores difiere del gorrion de noguera casi tanto como es posible, es sin embargo entre todos los pájaros de nuestro clima al que mas se parece.



## II.

## EL GORRION AZUL.

*Tanagra caerulea.* LATH.

Lo mismo sucede con el pájaro representado en las láminas iluminadas con el nombre de *gorrion azul de Cayena*, al cual llamamos *gorrion azul* porque es casi enteramente azul, y se acerca mas á la especie del gorrion de noguera que á otra alguna de nuestro clima. Por lo demás, siendo el gorrion verde y el azul del mismo clima de Cayena, no es fácil decidir si son dos especies distintas y separadas, ó una misma y única.

## III.

## LOS FUDIS.

Otra de las especies que pueden referirse á la del gorrion de noguera es el pájaro llamado en Madagascar *fudi lehemene*, al cual conservo

parte de su nombre. Brisson fue el primero que le indicó con el nombre de *cardenal de Madagascar*. Se le ve en nuestras láminas iluminadas con el nombre de *gorrion de Madagascar (loxia madagascariensis)*.

Hay otros dos pájaros representados en nuestras láminas iluminadas, el uno con el nombre de *cardenal del cabo de Buena-Esperanza*, y el otro con el de *gorrion del cabo de Buena-Esperanza*, que me parecen ser, el macho el primero y la hembra el segundo, de una variedad de la especie del fudi, del que solo difieren en tener la parte inferior del vientre negra, por cuyo carácter le llamamos *fudi de vientre negro* para distinguirlo del que le tiene rojo. Pero como se parecen en todo lo demás, creemos que siendo del mismo clima, son tambien de la misma especie.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

## IV.

EL GORRIÓN DE NOGUERA  
MOÑUDO.*Fringilla cristata*. L.

OTRA especie extranjera que nos parece vecina de la del gorrión de noguera por el tamaño y forma, aunque muy distinta en los colores, es el pájaro representado en nuestras láminas con los nombres de *gorrión de Cayena*, y *gorrión de la Carolina*, que se parecen bastante para inducirnos á creer que siendo de los países cálidos y templados del mismo continente, el primero es el macho y el segundo la hembra. Le llamamos *gorrión de noguera moñudo* para distinguirlo de los demas pájaros del mismo género.

## V.

## EL BELLO-MARCADO.

*Fringilla elegans*. GMEL.

CREEMOS que á ninguna especie puede referirse mejor que á la del gorrión de noguera el hermoso pájaro representado en las láminas iluminadas con el nombre de *gorrión de la costa de Africa*, por haber sido traído de aquellas comarcas; y le llamamos *bello-marcado* porque siendo de distinta especie de la del gorrión de noguera y de todas las demas que acabamos de indicar, merece un nombre particular, y el de bello-marcado designa que es hermoso y que está marcado debajo del vientre. Este nombre y una ojeada sobre el retrato bastarán para reconocerle y distinguirlo entre todos los demas pájaros.

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



## LA PETRONIA (1).

*Fringilla petronia.* L.

MUCHAS veces se ha confundido á este pájaro, como tambien al gorrion de noguera, con nuestro gorrion: sin embargo, es de otra especie, y difiere de ambas en que es mas grande, tiene el pico mas recio, y rojo mas bien que negro, y no presenta por decirlo así ningun hábito natural que le sea comun con el gorrion. Este vive en las poblaciones, y la petronia solo gusta de los bosques; por cuyo motivo la mayor parte de los naturalistas le han llamado *gorrion de bosque*; anida en ellos en los huecos de los árboles; solo produce una vez al año cuatro ó cinco huevos; se reunen en bandadas luego que los párvulos pueden seguir á los padres, lo que sucede hácia fines de julio. Las petronias pues se asocian seis semanas antes que los gorriones de noguera; sus bandadas son tambien menos numerosas, y viven siempre juntas hasta la vuelta de

(1) En italiano, *passera alpestre*, *petronia marina*; en aleman, *grau-finck*.



1 Petronia. 2 Pudre negro.

*Sculpt. A. T. F. 1810*

COLEGIO CEN.

BIBLIOTECA

la estacion de los amores, en que se separan para acoplarse cada uno con su hembra. Aunque estos permanezcan constantemente en nuestro clima durante todo el año, parece sin embargo que temen los frios de los países mas septentrionales, pues Lineo no hace mencion de ellos al enumerar las aves de Suecia. En Alemania (1) son aves de paso, no se reunen en bandadas, y llegan de una en una. En fin, parece confirmar lo que acabamos de presumir el que cuando el invierno es riguroso, en los huecos de los árboles se encuentran muertos muchos de estos pájaros. Se alimentan no solo de granos y semillas de toda especie, sino tambien de moscas y otros insectos; gustan de la sociedad de sus semejantes, y los llaman cuando encuentran abundancia de alimento; y como casi siempre van en gran número, causan bastante daño en las tierras recientemente sembradas. Es difícil cazarlos y destruirlos, porque participan del instinto y desconfianza del gorrion doméstico, reconocen los lazos, la liga y las trampas; pero se los coge en bastante número con las redes. (R)

(1) Este pájaro hasta ahora era casi ó enteramente desconocido en Lorena: pero de algunos años á esta parte se ha hecho allí muy comun. (Nota comunicada por Lottinger.)

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

1912

MEX.



## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN RELACION CON LA PETRONIA.

## I.

## LA PETRONIA DE LOS MONTES ó PEQUEÑA.

*Fringilla monticola.* GMEL.

La primera especie extranjera que nos parece inmediata á la de la petronia, ó quizás una variedad suya, si es que este pájaro haya pasado del uno al otro continente, es la representada con el nombre de *gorrion del Canadá*, y que hemos llamado *petronia de los montes ó pequeña* porque es algo menor que la petronia, como todos los otros animales del nuevo continente, que en la misma especie son mas pequeños que los del antiguo.

COLECCION CIVIL  
BIBLIOTECA

## II.

## EL PAROARO.

*Loxia dominicana.* GMEL.

El hermoso pájaro de la parte meridional de América indicado por Maregrave, nos parece vecino de la petronia. Dicho autor le ha conservado el nombre brasileño *tije guacú paroara*; y como *guacú* no es mas que un adjetivo que significa *grande*, y *tije* un nombre genérico, hemos adoptado el de *paroara* como nombre específico, atendiendo tambien á que en cuanto es posible debe conservarse á cada especie de animal el nombre que tiene en su país. Por esta misma razon preferimos el de *paroara* que lleva en el Brasil, su país nativo, al de *cardenal dominico* que adoptó Brisson por tener la cabeza roja y el cuerpo negro y blanco. La hembra difiere del macho en que la parte anterior de la cabeza no es roja, sino de un amarillo-anaranjado puntada de rojo.

Llamaremos asimismo *paroaro moñudo* (*loxia cucullata.* LATH.) al pájaro de los mismos conti-

COLECCION CIVIL

BIBLIOTECA

1

mentes que solo nos parece una variedad del pa-roaro, del cual difiere en el moño ó garzota que tiene sobre la cabeza. Este hermoso pájaro está representado en las láminas iluminadas con el nombre de *cardenal dominico moñudo de la Luisiana*, porque con este nombre nos fue enviado de aquella parte de América.



III.

EL MEDIA-LUNA.

*Fringilla arcuata*. GMEL.

La tercera especie extranjera que debe referirse á la de la petronia es el pájaro representado en las láminas iluminadas con el nombre de *gorrion del cabo de Buena-Esperanza* que le dió Brisson, y al que nosotros llamaremos *media-luna* porque siendo de especie y clima diferentes de los otros, es indispensable darle un nombre particular sacado de alguno de sus atributos. Este pájaro, que en la distribucion de los colores no se aleja de nuestra petronia, tiene una media luna blanca que se estiende desde el

ojo hasta debajo del cuello, cuyo único carácter nos ha parecido suficiente para denominarle y darle á conocer.

EL CANARIO DE LAS CANARIAS.

*Fringilla canaria*. L.

Si el ruiseñor es el cantor de los bosques, el canario es el músico de las casas: el primero todo lo debe á la naturaleza; las artes han comunicado algo al segundo. Con menos fuerza de órganos, menos estension de voz, menos variedad en los sonidos, tiene el canario mejor oído, mas facilidad en la imitacion (1), mas memoria; y como la diferencia de carácter (sobre todo en los animales) es muy análoga á la que existe entre sus sentidos, el canario, cuyo oído es mas atento, mas susceptible de recibir y de conservar las impresiones estrañas, se hace tam-

(1) Un canario colocado desde muy jóven en mi despacho habia aprendido allí un gorgojo muy singular, pues remedaba el ruido que se hace contando dinero. (Nota comunicada por Mr. Hebert recaudador general en Dijon.)



bien mas social, mas apacible, mas familiar, es capaz de reconocimiento y aun de apego, sus caricias son amables, sus enfados inocentes, y su cólera no daña ni ofende. Sus hábitos naturales contribuyen tambien á aproximarlo á nosotros: aliméntase de semillas como nuestras aves domésticas; se le cria mas fácilmente que al ruiseñor, que se mantiene de carne é insectos, cuyos manjares además deben dársele preparados. Su educacion es mas fácil y surte mejores efectos; se le cria con gusto porque se le instruye con fruto; abandona la melodía de su canto natural para prestarse á la armonía de nuestras voces é instrumentos; aplaude, acompaña y nos vuelve mas de lo que le damos. Se dijera que el ruiseñor, mas envanecido de su talento, quiere conservar en toda su pureza: al menos así lo indica el poco caso que hace de los nuestros, pues solo con mucho trabajo se consigue enseñarle alguna canción. El canario puede hablar y silbar; el ruiseñor desprecia lo uno y lo otro, y vuelve siempre á su brillante canto. Su garganta siempre nueva es una obra maestra de la naturaleza, en la cual nada puede cambiar ni añadir el arte humano; la del canario es un modelo de gracias, de un temple menos duro, y susceptible de modificaciones. El uno pues tiene mucha

mas parte que el otro en los placeres de la sociedad: el canario canta todo el año, y nos recrea los dias mas sombríos. Contribuye tambien á nuestra dicha, porque es la diversion de las doncellas y las delicias de las reclusas: endulza á lo menos los sinsabores del claustro, lleva la alegría á las almas inocentes y cautivas; y sus amores, que se pueden contemplar de muy cerca teniendo crias, han despertado mil y mil veces la ternura de corazones sacrificados.

En el feliz clima de las Hespérides parece haber tenido origen este pájaro encantador, ó á lo menos haber adquirido bajo su influencia todas sus perfecciones; pues en Italia se conoce un canario mas pequeño que el de las Canarias, y en Provenza otro casi tan grande como este; pero los dos son agrestes, y pueden considerarse como el tronco salvaje de una raza civilizada. Mézclanse estos tres pájaros en estado de esclavitud; pero en el de naturaleza parecen propagarse separadamente cada uno en su clima, formando tres variedades constantes, á cada una de las cuales daremos un nombre distinto.

El canario mayor se llamaba en tiempo de Belon (hace mas de doscientos años) *cinít* ó *cini*; en Provenza aun hoy se le llama *cini* ó *cigni*; y se da el nombre de *venturon* al de Italia. El ca-

*nari*, el *venturon* y el *cini* son los nombres propios que adoptaremos para designar las tres variedades, y el de *canario* será el nombre de la especie genérica.

El *venturon* ó *canario* de Italia no solo se encuentra en ella, sino tambien en Grecia, en Turquía, en Austria, en Provenza, en el Langüedoque, en Cataluña y probablemente en todos los climas de igual temperatura: sin embargo, hay años en que es muy raro en nuestras provincias meridionales, y particularmente en Marsella. Su canto es agradable y variado, y tanto en él como en el plumaje la hembra es inferior al macho (1). La forma, el color, la voz y el alimento del *venturon* y del *canari* son á poca diferencia los mismos, solo que el primero tiene el cuerpo sensiblemente mas chico, y su canto no es tan hermoso ni tan claro.

El *cini* ó *canario* verde de Provenza, mayor que el *venturon* y que tiene tambien mas voz, es notable por sus hermosos colores, por la fuerza de su canto, y por la variedad de los sonidos

(1) Extracto de una memoria que acompañaba á una considerable remesa de aves que me hizo Guys de la Academia de Marsella, hombre literato, conocido por muchas y buenas obras, y particularmente por su *Viaje á Grecia*.

que espresa. La hembra, algo mayor que el macho, está menos cargada de plumas amarillas; no canta como él, y solo responde, si así puede decirse, con monosílabos. Se alimenta con las semillas que encuentra en la campiña; vive mucho tiempo en jaula, y parece que gusta de la compañía del jilguero, cuyos acentos escucha, aprende y emplea agradablemente para variar su canto (1). No solo se le encuentra en Provenza, sino tambien en el Delfinado, en el Leónés (2), en Bugey, en Ginebra, en Suiza, en Alemania, en Italia y en España (3). Es el mismo pájaro conocido en Borgoña con el nombre de *canario*. Su nido, que hace en los mimbres plantados á las orillas de los rios, se compone de

(1) Extracto de la nota arriba citada.

(2) He visto en la campiña en Bugey y en los alrededores de Leon pájaros bastante parecidos á los canarios de las Canarias, que allí llamaban *signis* ó *cignis*. Tambien los he visto en Ginebra en jaulas, y su canto no me parece muy agradable. Creo que en Paris les llaman *canarios de Suiza*. (Nota dada por Mr. Hebert recaudador general en Dijon.)

(3) En Cataluña se le llama *canari de montanya*; en Italia, *serin* ó *scorzerin*; en Alemania, *swdenle*; en los alrededores de Viena, *hirngryll*; en Suiza, *schwederte*.



crin y pelo por dentro, y de musgo por fuera. Este pájaro, que es bastante conocido en los alrededores de Marsella y en nuestras provincias meridionales hasta Borgoña, es raro en las del Septentrion. Lottinger dice que en la Lorena es ave de paso.

El color dominante, tanto del venturon como del cini, es verde-amarillo en la parte superior del cuerpo, y amarillo-verde en el vientre; pero el cini, mayor que el venturon, difiere tambien de él por las manchas longitudinales que tiene á los lados del cuerpo ondeadas por encima; en vez de que en nuestro clima el color comun del canario es uniforme, de un amarillo de limon en todo el cuerpo y aun en el vientre. Sin embargo, este hermoso color solamente tiñe la estremidad de las plumas, que por lo demas son blancas. La hembra es de un amarillo mas claro que el macho; pero este color de limon mas ó menos inmediato al blanco que toma el canario en nuestro clima, no es el de su pais nativo, y varia segun las diversas temperaturas. «He observado, dice uno de nuestros mejores naturalistas (1), que el canario de las Canarias que se vuelve enteramente blanco en Francia, es

(1) Mr. Adanson, *Viaje al Senegal*, pág. 43.

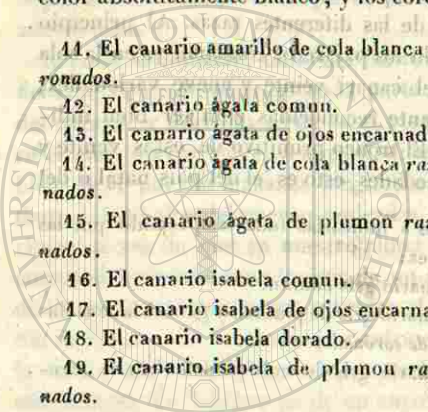
en Tenerife de un gris casi tan subido como el pardillo; cuyo cambio de color proviene verosimilmente de la frialdad de nuestro clima.» El color puede tambien variar por la diversidad de alimentos, por la esclavitud, y sobre todo por la mezcla de las diferentes razas. Al principio de este siglo los pajareros contaban ya en la sola especie del canari veinte y nueve variedades, todas bastante reconocidas para ser bien indicadas (1). El tronco primitivo de estas veinte y nueve variedades, esto es, el del pais natal ó del

(1) Vamos á indicirlas todas empezando por las mas comunes:

- 1.º El canario gris comun.
- 2.º El canario gris de plumon y patas blancas llamado *raza de coronados*.
- 3.º El canario gris de cola blanca *raza de coronados*.
- 4.º El canario rubio comun.
- 5.º El canario rubio de ojos encarnados.
- 6.º El canario rubio dorado.
- 7.º El canario rubio de plumon *raza de coronados*.
- 8.º El canario rubio de cola blanca *raza de coronados*.
- 9.º El canario amarillo comun.
10. El canario amarillo de plumon *raza de coronados*.

clima de las Canarias, es el gris comun. Todos los que son de otros colores uniformes los deben á la diferencia de los climas; los que tienen los ojos encarnados tienden mas ó menos al color absolutamente blanco; y los coronados son

11. El canario amarillo de cola blanca raza de coronados.
12. El canario ágata comun.
13. El canario ágata de ojos encarnados.
14. El canario ágata de cola blanca raza de coronados.
15. El canario ágata de plumon raza de coronados.
16. El canario isabela comun.
17. El canario isabela de ojos encarnados.
18. El canario isabela dorado.
19. El canario isabela de plumon raza de coronados.
20. El canario blanco de ojos encarnados.
21. El canario coronado comun.
22. El canario coronado de ojos encarnados.
23. El canario coronado de rubio.
24. El canario coronado de rubio de ojos encarnados.
25. El canario coronado de negro.
26. El canario coronado de negro-junquillo de ojos encarnados.
27. El canario coronado de negro, junquillo, y regular.



BIBLIOTECA

variedades mas bien facticias que naturales (1). Además de estas diferencias, que parecen ser las primeras variedades de la especie pura del canario de las Canarias trasportada á diversos climas, y aun prescindiendo de algunas nuevas

28. El canario completo (es decir, plena y enteramente amarillo-junquillo), que es el mas raro.
29. El canario moñudo (ó mas bien coronado), que es uno de los mas hermosos.

(1) Los matices y la disposicion de los colores varían mucho en los canarios coronados: los hay que tienen un poco de negro en la cabeza, otros que carecen absolutamente de él, algunos están irregularmente manchados, y otros con mucha regularidad. Las diferencias de los colores no se notan comunmente sino en la parte superior del pájaro; consisten en dos grandes placas negras en cada ala, la una hácia adelante y la otra hácia atrás en una ancha media luna del mismo color colocada sobre el dorso, con la parte cóncava vuelta hácia la cabeza, y uniéndose por sus dos puntas á las dos placas negras anteriores de las alas. En fin, el cuello está circuido por detrás de un medio collar gris que parece ser un color compuesto resultante del negro y amarillo desleidos juntamente. La cola y sus coberteras son casi blancas. (*Descripcion de los colores de un canari coronado que bserve con Mr. de Montbeillard.*)

BIBLIOTECA



razas que han parecido despues, hay otras variedades todavia mas aparentes; que provienen de la mezcla del canari con el venturon y con el cini; porque estos tres pájaros no solo pueden unirse y producir juntos, sino que los hijos que de su union resultan y que se colocan entre los mestizos esteriles, son mestizos fecundos, cuyas razas se propagan. Lo mismo sucede con la mezcla de los canaris con el verderon, el pinzon, el jilguero y el pardillo; y aun se supone que pueden producir con el gorrion. Estas especies de pájaros, aunque muy diferentes, y en apariencia bastante distantes de la del canari, no dejan de unirse y producir juntos cuando se toman las precauciones y los cuidados necesarios para aparearlos. La primera atencion es separar á los canaris de todos los de su especie; y la segunda, emplear para estos ensayos á la hembra con preferencia al macho. Es cosa ya averiguada que la canaria de las Canarias produce con todos los pájaros que hemos nombrado; pero no es igualmente cierto que el canari macho pueda verificarlo con las hembras de todos esos mismos pájaros (1). El verderon y el jilguero son los únicos con respecto á los cuales me parece que la

(1) Gessner cuenta que habiendo un pajarero suizo querido aparear un macho canari con una hem-

produccion de la hembra con el macho canari está bien justificada. He aquí lo que con este motivo me escribe uno de mis amigos, hombre de tanta esperiencia como veracidad.

«Hace treinta años que crio un gran número de estos pajarillos, y me he dedicado particularmente á su educacion: así es que puedo asegurar los hechos siguientes debidos á muchas esperiencias y observaciones. Cuando se quieren aparear canaris con jilgueros, es preciso sacar del nido á los jilguerillos de diez ó doce dias, ponerlos en nidos de canaris de la misma edad, criarlos juntos, y dejarlos en la misma pajarera, avezando al jilguero al alimento del canari. Comunmente se ponen jilgueros machos con canaris hembras, que se juntan mas fácilmente y tienen mejor éxito que cuando se dan jilgueros hembras á los canaris machos. Es preciso observar que la primera generacion es mas tardia, porque el jilguero no entra en celo tan pronto como el canari; y al contrario, cuando se aparea á la hembra jilguero con el macho canari se unen mas pronto (1). Para lograr feliz resultado bra cini, produjeron muchos huevos, pero fueron infecundos.

(1) Esto prueba, como lo diremos mas adelante, que los deseos y las emociones que el macho comu-

de esta union no se debe soltar al macho canari en las pajareras en que hay canaris hembras, porque las preferiria á las del jilguero.

«En cuanto á la union del canari macho con la hembra verderon, puedo asegurar que sale muy bien, pues hace nueve años que tengo en mi pajarera una hembra verderon que no ha dejado de hacer tres puestas cada año, saliendo muy bien los cinco primeros; pero no ha hecho mas que dos en cada uno de los cuatro últimos. Tengo otros pájaros de la misma especie del verderon que han producido con los canaris sin haber sido criados ni colocados separadamente. Para esto se suelta al verderon macho ó hembra en un aposento con muchos canaris, y se les verá aparearse al mismo tiempo que estos entre sí; en vez de que los jilgueros no se aparean con el canari sino estando en jaula y no habiendo ningun pájaro de su especie. El verderon vive tanto como el canari, y se acostumbra á comer el mismo alimento con mucha menos repugnancia que el jilguero.

«Tambien he reunido pardillos con canaris; pero es preciso que sea un pardillo macho con un canari hembra: de otro modo rarísima vez se nica á la hembra mueven en ella el sentimiento del amor mas bien que la naturaleza.

BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1

unen, pues la pardilla no hace nido, y pone solo algunos huevos en el capacillo, que por lo comun son hueros. La esperiencia me ha convencido de esto, pues muchas veces he hecho empollar esos huevos por hembras canaris sin provecho alguno.

«Los pinzones y verdecillos son muy dificiles de unir con los canaris: durante tres años he tenido una hembra verdencillo con un macho canari, y solo ha puesto huevos hueros. Lo mismo sucede con la hembra pinzon; pero este y el verdencillo macho con la hembra canari han producido algunos huevos fecundos.»

De estos hechos y de algunos otros que he recogido resulta que entre todos estos pájaros solo el macho y la hembra del verderon producen igualmente con el macho y la hembra del canario de las Canarias; que esta hembra produce con bastante facilidad con el jilguero, y algo mas dificilmente con el macho pardillo; y que puede producir, aunque con bastante trabajo, con los machos pinzones, verdecillos y gorriones, sin embargo de que el canario macho no puede fecundar á ninguna de las hembras de estos últimos. La naturaleza es mas ambigua y menos constante, y el tipo de la especie menos firme en la hembra que en el macho, es

BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1



su verdadero modelo, su temple es mas fuerte que el de la hembra, que se presta á diversas modificaciones, y hasta llega á alterarse con la mezcla de especies estrañas. En el corto número de experimentos que he podido hacer en orden á la mezcla de algunas especies vecinas de animales cuadrúpedos, he visto que la oveja produce fácilmente con el macho cabrío, y que el carnero padre no produce con la cabra. Me han asegurado que habia ejemplo de produccion del ciervo con la vaca, mientras que el toro no se ha unido jamas con la cierva; la yegua produce mas fácilmente con el asno, que con la burra el caballo; y en general las razas participan siempre mas del macho que de la hembra. Estos hechos concuerdan con lo que acabamos de decir en orden á la mezcla de las aves. La hembra canari vemos que puede producir con el venturon, el cini, el verderon, el jilguero, el pardillo, el pinzon y el gorrion; mientras que el canari macho solo produce fácilmente con la hembra del verderon, pocas veces con la del jilguero, y nunca con las otras. De lo dicho resulta que la hembra pertenece menos rigurosamente á su especie que el macho, y que en general por medio de las hembras se consiguen de mas cerca las especies inmediatas.

AGRIKOLA

AGRIKOLA

Es evidente que la canaria se acerca mucho mas que su macho á la especie del pardillo, del pinzon y del gorrion, pues se une y produce con todos; y el canario ni quiere unirse ni produce con hembra alguna de estas mismas especies. Digo que no quiere, porque la voluntad puede en estas cosas mucho mas de lo que se cree, y quizás solo por falta de una voluntad firme se dejan subyugar las hembras, y sufren galanteos estraños y uniones desiguales. Sea de esto lo que quiera, examinando los resultados de la mezcla de esos diferentes pájaros, se pueden sacar consecuencias que concuerdan con todo lo que he dicho acerca de la generacion de los animales y de su desarrollo. Como este asunto es importante, he creido de mi deber presentar aquí los principales resultados de la mezcla de los canaris, ora sea entre sí, ora entre las especies que he citado.

La primera variedad que parece constituir dos razas distintas en la especie del canari se compone de los coronados y de los que no lo son. Los blancos jamás son coronados, como tampoco los amarillos de limon: tan solo la estremidad de las alas y de la cola de estos últimos se vuelve blanca á la edad de cuatro ó cinco años. Tampoco tienen un solo color los grises, pues en

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

el mismo pájaro hay plumas que lo son mas y menos, y en un número de estos mismos pájaros los hay de un gris mas claro, mas subido, mas pardo y mas negro. Los ágatas son de color uniforme, bien que unas veces mas subido, y mas claro otras. Los isabelas son mas semejantes, y su color de vientre de ciervo es constante y siempre uniforme, ya en un solo pájaro, ya en muchos individuos. Entre los coronados, los amarillo-junquillos están coronados de negruzco, y generalmente tienen un poco de negro en la cabeza. En todos los colores simples de que hemos hecho mencion, hay canaris coronados; pero los amarillo-junquillos son los que mas lo están de negro.

Cuando se aparean canaris de color uniforme, tienen el mismo los hijos. Un macho y una hembra grises dificilmente producirán otra cosa que pájaros grises; y lo mismo sucede con los isabelas, los rubios, blancos, amarillos y ágatas. Mas si se mezclan estos diferentes colores, dando por ejemplo á una hembra rubia un macho gris, ó á una hembra gris un macho rubio, y del mismo modo en todas las demas combinaciones, se sacarán pájaros mas hermosos que los de las razas del mismo color; y como el número de combinaciones entre las razas que pueden cruzarse es infinito, aun pueden darse á luz

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES  
 DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS  
 BIBLIOTECA  
 COLEGIO CIVIL  
 BIBLIOTECA  
 PREPARATORIA No. 1

todos los dias matices y variedades que hasta ahora no se han visto. Las mezclas que pueden hacerse de canaris coronados con los que son de color uniforme, aumentan todavía hasta muchos miles de combinaciones los resultados que de ellas deben esperarse; y las variedades de la especie pueden, digámoslo así, multiplicarse hasta lo infinito. Con harta frecuencia sucede que sin emplear pájaros coronados se poseen hermosos pajarillos bien moñudos, cuya hermosura no reconoce otro origen que los distintos colores de sus padres, ó la casualidad de que algunos de sus ascendientes de la línea paterna ó materna eran coronados.

Con respecto á la mezcla de las demas especies con la del canari, voy á presentar las observaciones que he podido hacer. Entre todos los canarios, el cini ó canario verde es el que tiene la voz mas fuerte, y el que parece mas vigoroso y mas ardiente para la propagacion: basta él solo para tres hembras canaris, á cuyos nidos lleva la comida para ellas y sus hijos. El verderon y el jilguero ni son tan vigorosos ni tan vigilantes, y una sola hembra canari satisface sus necesidades. Los hijos que provienen de las mezclas del cini, del verderon y del jilguero con una canaria, son comunmente mas fuertes que

COLEGIO CIVIL  
 BIBLIOTECA  
 PREPARATORIA No. 1



los canaris, cantan mas largo rato, y su voz muy sonora es mas fuerte; pero no aprenden con tanta facilidad, la mayor parte no silban sino imperfectamente, y rara vez se encuentra uno que pueda repetir un solo aire sin perderse.

Cuando se trata de procurarse pájaros por la mezcla del jilguero con la canaria de Canarias, es preciso que aquel tenga dos años y esta uno, porque es mas precoz, y generalmente salen mejor cuando se ha tomado la precaucion de criarlos juntos. Esto, sin embargo, no es absolutamente necesario; y el autor del *Tratado de los canaris* se equivoca cuando asegura que es preciso que la canaria no se haya unido anteriormente con un macho de su especie, porque esto le impediría recibir á los de otra. Voy á presentar un hecho enteramente contrario. «Me ha sucedido, dice el P. Bougot, poner juntos doce canaris, cuatro machos y ocho hembras: un poco de anagalida de mala calidad mató tres machos, y todas las hembras perdieron la primera puesta. Sostituí á los tres machos muertos tres jilgueros cogidos con trampa: los solté en la pajarera á principios de mayo, y á fines de julio tuve dos nidadas de mestizos que salieron á pedir de boca, y al año siguiente me sacó tres puestas cada jilguero con las hembras canaris. Estas con el

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

UNIVERSIDAD DE BARRAHONA

jilguero solo producen generalmente desde la edad de un año hasta la de cuatro, cuando con sus machos naturales lo verifican hasta la de nueve ó diez: solo la hembra comun coronada produce con el jilguero mas allá de los cuatro años. Jamás debe soltarse al jilguero en una pajarera, porque destruye los nidos y rompe los huevos de los demas pájaros. Dedúcese de aquí que las canarias, aunque acostumbradas á los machos de su especie, se prestan á la solicitud de los jilgueros y se unen con ellos, siendo su union tan fecunda como con sus machos naturales, supuesto que al año hacen tres puestas. No sucede lo mismo en la union del pardillo con la canaria, de la cual por lo comun solo resulta una puesta al año y rara vez dos.

Los pájaros bastardos que provienen de la mezcla de los canaris con los verderones, jilgueros, etc. son mestizos fecundos que pueden unirse y producir, no solo con sus razas materna ó paterna, sino tambien reproducir entre sí individuos fecundos, cuyas variedades pueden tambien mezclarse y perpetuarse; mas es preciso convenir en que el producto de la generacion en esos mestizos no es ni con mucho tan cierto ni numeroso como el de las especies puras: comunmente no hacen mas que una puesta

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

UNIVERSIDAD DE BARRAHONA

al año y rara vez dos; muchas veces los huevos son hueros, y la produccion real depende de infinitas circunstancias, que no es posible reconocer y menos todavía indicar con precision. Supónese que entre estos mestizos es mucho mayor el número de machos que de hembras. «Una hembra canari y un jilguero, dice el P. Bougot, en el mismo año produjeron en tres puestas diez y nueve huevos que todos salieron bien, y de ellos resultaron tres hembras y diez y seis machos.» Seria muy provechoso justificar este hecho con observaciones reiteradas. En las especies puras de muchos pájaros, como en la de la perdiz, se ha notado que hay mas machos que hembras; y la misma observacion se ha hecho en la especie humana, pues en nuestros climas nacen cerca de diez y siete varones por cada diez y seis hembras. Se ignora cual es la proporcion entre el número de machos y hembras en la especie de la perdiz: solamente se sabe que los machos son en mayor número, porque en el tiempo de aparearse siempre quedan algunos vacantes; pero no es presumible que en ninguna especie pura el número de machos esceda al de las hembras en razon de diez y seis á tres, es decir, tanto como en la especie mezclada de la canaria y del jilguero. Tambien he

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

oido decir que entre los mulos que provienen del asno y de la yegua es mayor el número de hembras que de machos: pero los informes que acerca de esto he podido adquirir no son tan exactos, que me atreva á responder de su certeza. Seria pues útil y no dificil determinar por medio de observaciones cuantos machos nacen y cuantas hembras en la especie pura del canari, y ver en seguida si el número de machos es todavía mayor en los mestizos que provienen de las especies mezcladas del jilguero y de la canaria. La razon que me mueve á creerlo asi es que el macho influye generalmente mas que la hembra en la fuerza y calidad de las razas. Por lo demás, estos pájaros mestizos que son mas fuertes y tienen la voz mas penetrante y el aliento mas largo que los canaris de la especie pura, viven tambien mas tiempo; pero se observa constantemente en todos ellos que cuanto mas trabajan en la propagacion, otro tanto abrevian su vida. Un canario macho, criado solo y sin comunicacion con hembra, vivirá trece ó catorce años; un mestizo que provenga de jilguero, tratado del mismo modo, vive hasta diez y ocho ó diez y nueve; un mestizo hijo de verderon, é igualmente privado de hembras, vivirá quince ó diez y seis; mientras que el canario macho, al

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA



cual se dan una ó muchas hembras, no vive mas allá de diez á doce, once ó doce el mestizo verdieron, y el mestizo jilguero catorce ó quince. Tambien es preciso cuidar de separarlos de sus hembras despues de las puestas, esto es, desde agosto hasta marzo; pues sin esta precaucion sus pasiones los gastan y abrevian su vida otros dos ó tres años.

A estas interesantes observaciones particulares debo añadir otra general, mas importante, y que puede asimismo dar alguna luz acerca de la generacion de los animales y del desarrollo de sus diferentes partes. Se ha observado constantemente cruzando los canarios ó bien entre sí, ó bien con pájaros estraños, que los mestizos provenientes de tales mezclas tienen la cabeza, cola y piernas parecidas á su padre, y lo demas del cuerpo á su madre. Lo mismo puede notarse en los mestizos cuadrúpedos: los hijos de asno y yegua tienen el cuerpo tan grueso como su madre, y sacan del padre las orejas, la cola y la delgadez de las piernas. Parece pues que en la mezcla de dos licores seminales, por muy íntima que se la deba suponer para el cumplimiento de la generacion, las moléculas orgánicas suministradas por la hembra ocupan el centro de esta esfera viva que crece en todas

AVO CIBO JOO

BIBLIOTECA

dimensiones, y que las moléculas dadas por el macho rodean las de la hembra; de modo, que la envoltura y las estremidades del cuerpo pertenecen mas bien al padre que á la madre. La piel, el pelo y los colores, que deben ser considerados como pertenecientes á la parte esterior del cuerpo, participan mas de la rama paterna que de la materna. Muchos mestizos que saqué echando un macho cabrío á las ovejas, tenían todos en vez de lana el áspero pelo de su padre. En la especie humana puede tambien notarse que comunmente los hijos se parecen mas bien al padre que á la madre en las piernas, pies, manos, carácter de letra, número y color de los cabellos, la calidad del cutis, y el tamaño de la cabeza; y los mulatos que provienen de un blanco y una negra tienen el color negro menos fuerte que los hijos de un negro y de una blanca. Todo esto parece probar que en el establecimiento local de las moléculas orgánicas suministradas por los dos sexos, las del macho se colocan encima y rodean las de la hembra, las que forman el primer punto de apoyo, ó por decirlo así, el nucleo del ser que se organiza; y que á pesar de la penetracion y mezcla íntima de esas moléculas, siempre quedan mayor número de masculinas en la super-

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

DEPARTAMENTO DE

ficie, y de femeninas en lo interior. Cosa natural me parece que así suceda, supuesto que las primeras van á buscar á las segundas: de donde resulta que en el desarrollo del cuerpo los miembros deben sacar mas del padre que de la madre, sucediendo lo contrario con el tronco.

Como en general la hermosura de las especies no se perfecciona ni aun puede sostenerse sino cruzando las razas, y al mismo tiempo la nobleza de la figura, la fuerza y el vigor del cuerpo dependen casi en un todo de la buena proporcion de los miembros, los machos son los únicos por cuyo medio pueden ennoblecerse y realizarse las razas en el hombre y en los animales. Yeguas grandes y hermosas con caballos chicos y feos nunca producirán sino potros mal formados; sin embargo de que, de un caballo hermoso, aunque sea con una yegua fea, resultarán caballos hermosos, y tanto mas, cuanto las razas del padre y de la madre estén mas distantes y sean mas extrañas la una para la otra. Lo mismo sucede con los carneros: únicamente con los moruecos extranjeros se pueden realzar sus razas; y una oveja hermosa con un morueco común nunca producirá mas que corderos tambien comunes. Mucho pudiera añadirse á lo que he dicho sobre esta importante

COLEGIO ONA  
BIBLIOTECA

PREPARATORIO

materia; pero esto seria apartarse de nuestro asunto, cuyo objeto mas interesante y mas útil para la historia de la naturaleza seria sin embargo la esposicion de todas las observaciones hechas hasta el día, y de las que podrán verificarse en orden á la mezcla de los animales. Como muchas personas se ocupan y divierten con las crias de canarios y estas se hacen en poco tiempo, fácilmente pueden tentarse gran número de esperiencias en orden á sus mezclas con pájaros diferentes, como tambien acerca de los ulteriores productos de estas mezclas. Estoy seguro de que por medio de la reunion de todas estas observaciones, y su comparacion con las que se han hecho en los hombres y en los animales, se lograria quizás determinar con precision la influencia, el poder efectivo del macho en la generacion relativamente al de la hembra, y señalar en consecuencia las analogias generales por cuyo medio podria presumirse que tal macho conviene ó no á tal ó tal hembra.

Es sin embargo cierto que en los animales, lo mismo que en el hombre y aun en los pajarillos, la desconformidad de carácter, ó si se quiere, la diferencia de calidades morales, perjudicaria muchas veces á la conveniència de las físicas. Si alguna cosa prueba que el carácter es una im-

COLEGIO ONA  
BIBLIOTECA

PREPARATORIO



presion buena ó mala dada por la naturaleza, y cuyos rasgos no puede cambiar la educacion, es el ejemplo de nuestros canarios. Casi todos, dice Mr. Hervieux, son diferentes entre sí por sus inclinaciones: hay machos de un temperamento triste, pensativo digámoslo así, y casi siempre abotargados, que cantan rara vez y siempre en tono lúgubre, que consumen mucho tiempo en aprender, que nunca saben mas que imperfectamente lo que se les ha enseñado, y que olvidan con facilidad lo poco que saben. Estos mismos canarios son muchas veces tan poco aseados, que sus patas y su cola están siempre sucias. No pueden gustar á la hembra, á la cual no deleitan con su canto ni aun en el instante del nacimiento de sus hijos, que por lo comun no valen mas que su padre. Hay otros tan malos, que matan á la hembra que se les da, y no hay otro medio de sujetarlos que darles dos, las cuales reuniéndose para la comun defensa, le vencen al principio por la fuerza, y le rinden en seguida por el amor. Vese en otros una inclinacion tan bárbara, que rompen y se comen los huevos que la hembra les ha puesto; y en el caso de que las permitan empollar, cuando los hijos han nacido, estos padres desnaturalizados los cogen con el pico, los arrastran por la pajarera,

COLEGIO CNA

BIBLIOTECA

REPARATOR

y los matan (1). Otros hay tan salvajes, feroces é independientes, que no quieren que se les toque ni acaricie; es preciso dejarlos tranquilos, y no se les puede gobernar ni tratar como á los otros; por poco que se ponga mano en sus co-

(1) Hay machos de un temperamento débil, independientes hácia sus hembras, y que siempre están enfermos despues de la cria, á los cuales no se les debe aparear, porque he observado que sus hijos se les parecen. Los hay tan petulantes, que maltratan á la hembra haciéndola salir del nido, ó impiden que empolle: estos son los mas robustos, los mejores para el canto, y muchas veces los mas mansos y que tienen mas hermoso plumaje. Otros rompen los huevos y matan á sus hijos para gozar mas antes de la hembra; otros tienen una simpatía singular con visos de eleccion y de una preferencia marcada. Un macho puesto entre veinte hembras escoge una ó dos que sigue por todas partes, y á las cuales está constantemente adicto, sin curarse de las otras. Estos son de buena índole, y la comunican á sus hijos. Otros no simpatizan con hembra alguna, y permanecen inactivos y estériles. En las hembras se encuentra también como en los machos la misma diferencia en el carácter y temperamento. Las junquillos son las mas dulces; las ágatas tienen mil caprichos, y muchas veces abandonan á sus hijos para entregarse al macho; las coronadas permanecen asi-

COLEGIO CNA

BIBLIOTECA

REPARATOR

sas, no quieren producir; es preciso no tocarles la pajarera ni quitarles los huevos, y solo dejándolos vivir á su antojo se unen y producen. Algunos hay en fin que son escesivamente perezosos: los grises, por ejemplo, jamás hacen el nido, y es preciso que se lo arregle el que los cuida. Todos estos caracteres son, como se ve, muy distintos entre sí y muy diferentes del de nuestros canarios favoritos, siempre alegres, siempre cantadores, tan mansos, tan amables, tan buenos padres y maridos, y de carácter tan apacible é índole tan feliz, que son susceptibles de toda impresion buena, y están dotados de las mejores inclinaciones. Sin cesar recrean á sus hembras con el canto, las descansan en la penosa asiduidad de empollar, las invitan á mudar de situación, á cederles el puesto, empollan todos los días durante algunas horas, alimentan

duamente sobre los huevos, y erian bien á los hijos. Los machos coronados, como que son los mas ardientes entre todos los canaris, necesitan dos y aun tres hembras, si se quiere que no las saquen del nido ni rompan los huevos; la misma petulancia es propia de los junquillos, y necesitan tambien dos ó tres hembras; los ágatas son los mas débiles, y sus hembras mueren muchas veces sobre los huevos.

(Nota comunicada por el R. P. Bougot.)

COLEGIO OVA  
BIBLIOTECA

OTAR

tambien á sus hijos, y aprenden cuanto se les enseña. Por estos debe juzgarse de la especie; y solo he hecho mencion de los otros para demostrar que el carácter, aun en los animales, proviene de la naturaleza y no pertenece á la educacion.

Por lo demás, la mala indole aparente que les hace romper los huevos y matar á sus hijos, nace muchas veces de su temperamento y de su amor escesivamente petulante; pues el sacar á la hembra del nido y robarle los mas caros objetos de su afecto, es con el solo fin de gozar de ella mas completamente: así es que para hacer andar á estos pájaros no es lo mejor separarlos y ponerlos en estrecho recinto, sino darles un cuarto bien espuesto al oriente en donde se diviertan y multipliquen mejor; porque si están en jaula ó en pequeña guarida con una sola hembra, le rompen los huevos para gozar del amor; en vez de que en un cuarto que contenga mas hembras que machos buscan otra, y dejan empollar tranquilamente á la primera. Por otra parte, los machos por celos se procuran entre sí distracciones algo fuertes; y cuando ven á alguno demasiado ardiente que atormenta á la hembra y quiere romper los huevos, le riñen bastante para amortiguar sus deseos.

COLEGIO OVA  
BIBLIOTECA

PREPARATOR



Para hacer los nidos se les darán hilas de lienzo fino, borra de vaca ó de ciervo que no haya servido para otro uso, musgo y heno seco y muy menudo. Los jilgueros y los verderones que se ponen con las canarias para procurarse mestizos, emplean con preferencia el heno menudo y musgo; pero los canarios se sirven mas bien de la borra y de las hilas. Es preciso que estén bien desmenuzadas, porque de otro modo esta especie de cerros se les enredan en las uñas, y al salir del nido se llevan los huevos.

Para alimentarlos se pone en el aposento una tolva con agujeros al rededor, de modo que pueda pasar por ellos la cabeza, en cuya tolva se pone una porcion de la mezcla siguiente: tres celemines de nabina, dos de avena, dos de mijo y uno de cañamones; y cada doce ó trece dias se debe arreglar la tolva, procurando que todas esas semillas estén bien limpias y aechadas. Este debe ser su alimento mientras no tienen mas que huevos; pero el dia antes de nacer los hijos es preciso darles una torta hecha con harina, miel y huevos, seca y amasada, sin sal; despues se les dan huevos duros, uno solo si hay dos machos y cuatro hembras, dos si hay doble número, y así proporcionalmente; pero mientras crían no deben comer ensalada ni ver-

COLEGIO OCHO

BIBLIOTECA

PREPARA

dura, porque esto debilitaria á sus hijos. Con el objeto de variar un poco sus alimentos y de recrearles con manjares nuevos, cada tres dias en vez de la torta se les pondrá en un plato un pedazo de pan blanco mojado en agua y esprimido con la mano. Este pan, que deben comer una sola vez cada tres dias, como que es un alimento menos sustancioso que la torta, no les deja engordar mucho durante la puesta. No será inoportuno darles en ese mismo tiempo algunos granos de alpiste, aunque solo cada dos dias para que no les enardezca mucho. Este efecto produce generalmente el bizcocho azucarado, y del mismo proviene otro mas perjudicial, á saber, que alimentándolos con bizcochos producen muchas veces huevos huecos, ó hijos debiles y muy delicados. Cuando tienen hijos, todos los dias se les hace hervir la nabina con el objeto de quitarle la acrimonia. «Una larga experiencia», dice el P. Bougot, me ha enseñado que este alimento es el que mas les conviene, por mas que declamen contra él los que han escrito acerca de los canaris.»

Despues de la puesta es preciso darles llanten y simiente de lechuga para purgarles; pero en este tiempo se ha de separar á los jóvenes, á los cuales debilitaria este alimento, que los pa-

COLEGIO OCHO  
BIBLIOTECA

PREPARA

1. 1. 1.

dres solo deben comer dos dias. Cuando se quiere criar canarios á la mano, no se deben dejar á la madre hasta el undécimo ó duodécimo dia, como aconsejan la mayor parte de los pajareros; pues es mucho mejor quitárselos al octavo, juntamente con el nido, dejándoles únicamente la costa. Anticipadamente debe prepararse la comida de estos polluelos, que es una pasta compuesta de nabina hervida, de yema de huevo y de miga de torta mezclada y amasada con un poco de agna, de la cual se les dará cada dos horas. Es preciso que dicha pasta no sea muy liquida, y con el objeto de que no se vuelva agria debe renovarse todos los dias, hasta que por sí mismos se tomen la comida.

En estas aves cautivas la produccion no es tan constante; pero parece sin embargo mas numerosa de lo que probablemente seria en estado de libertad: pues hay algunas hembras que hacen cuatro y hasta cinco puestas al año, cada una de cuatro, cinco, seis y algunas veces siete huevos, y la muda les priva de hacer mas todavía. Hay sin embargo hembras que empollan durante esta época, con tal que la puesta haya sido anterior á ella. Los hijos de una misma nidada no mudan todos á la vez, pues empiezan los mas débiles, y los fuertes no lo verifican

COLEGIO OND  
BIBLIOTECA

182

muchas veces hasta un mes despues. La muda de los canarios junquillos es mas larga y comunmente mas funesta que la de los otros; y las hembras de este color solo hacen cada año tres puestas de tres huevos. Los rubios machos y hembras son escesivamente delicados, y sus crias rara vez salen bien. Los isabelas tienen alguna repugnancia á aparearse juntos: el macho que está en una grande pajarera pocas veces toma hembra isabela, y solo se resuelven á unirse cuando están los dos solos en una jaula. Los blancos son en general buenos para todo: empollan, anidan y producen tan bien y mejor que cualquiera de los otros; y los coronados aventajan en fuerza á todos los demas.

A pesar de estas diferencias en la indole, en el temperamento y en el número de la produccion de estos pájaros, el tiempo de la incubacion es el mismo: todos empollan trece dias, y cuando lo hacen uno mas ó menos, parece que es efecto de alguna circunstancia particular. El frio retarda la salida de los hijos, y el calor la acelera: tambien sucede muchas veces que la primera incubacion que se acierta en el mes de abril, dura en vez de trece dias trece y medio ó eatorce, si el aire es entonces mas frio que templado; y al contrario, en la tercera que suele ser

COLEGIO OND  
BIBLIOTECA  
BIBLIOTECA



en los calores de julio ó agosto, sucede algunas veces que los polluelos salen del huevo á los doce dias y medio y aun á los doce. Es muy útil separar los huevos malos de los buenos; pero para reconocerlos con seguridad es preciso esperar que hayan sido empollados ocho ó nueve dias: entonces se cogen por las dos puntas con el preciso cuidado para no quebrarlos; se les mira al través de la luz del sol ó de una vela, y se arrojan los que están hueros, que no harian mas que fatigar inútilmente á la hembra. Escogiendo de esta manera los huevos hueros, muchas veces tres nidadas se pueden reducir á los dejando libre á la tercera hembra, que pronto trabajará para otra cria (1). Recomiendan mucho los pajareros que se quiten los hue-

(1) Cuando los huevos de una hembra se distribuyen á otra, es preciso que todos sean buenos: si á las hembras coronadas se las diesen huevos hueros y malos, los arrojarían ellas mismas del nido en vez de empollarlos; y cuando el nido es tan profundo que no pueden echarlos al suelo, los picotean hasta que los rompen, lo cual perjudica á los otros huevos, muchas veces infesta el nido, y echa á perder toda la cria. Las hembras de otros colores empollan los huevos hueros que se les ponen. (Nota del R. P. Bougot.)

COLEGIO DE  
BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

COLEGIO DE

vos á la hembra á medida que los va poniendo, sustituyéndole otros de marfil con el objeto de que todos nazcan á la vez, esperando el último huevo para volverle á la hembra los suyos y quitarle los de marfil. Por lo comun el momento de la puesta es á las seis ó á las siete de la mañana, y se supone que cuando se retarda una sola hora es porque la hembra está mala. La puesta se hace sucesivamente de esta manera (1). Es provechoso pues sacar los huevos á medida que son producidos. Sin embargo, esta práctica, mas bien relativa á la comodidad del hombre que á la del pájaro, es contraria al proceder de la naturaleza, hace sufrir á la madre mayor pérdida de calor, y la sobrecarga de repente con cinco ó seis hijos, que naciendo todos á la vez la inquietan mas que no la complacen; mientras que viéndolos salir sucesivamente uno tras otro, sus placeres se multiplican y sostienen sus fuerzas y su valor: así es que algunos pajareros muy inteli-

(1) La puesta se hace siempre á la misma hora si está buena la hembra: sin embargo, es menester exceptuar el último huevo, que generalmente se retarda algunas horas y algunas veces un dia. Este huevo es siempre mas chico que los otros, y me han asegurado que el hijo que de él nace es siempre macho. Seria bueno justificar este hecho singular.

COLEGIO DE  
BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

COLEGIO DE

gentes me han asegurado que no quitando los huevos á la hembra, y dejándolos nacer progresivamente, habian obtenido mejores resultados que con la sustitucion de los huevos de marfil.

Además, nosotros debemos decir que las prácticas muy esquisitas y los escrupulosos cuidados que nuestros escritores aconsejan en la educacion de estos pájaros son mas dañosos que útiles; y concluimos con qué conviende, en cuanto es posible, acercarse á la naturaleza. En su pais natal los canarios permanecen en las orillas de los riachuelos y de las torrenteras húmedas: es pues indispensable que no les falte agua para beber y para bañarse. Como son originarios de un clima muy suave, es preciso ponerlos al abrigo del rigor del invierno: parece que estando ya aclimatados desde muy antiguo en Francia, se han acostumbrado al frio de nuestro pais, puesto que se les puede conservar en un cuarto sin lumbre y sin necesidad de que haya vidrieras en la ventana, en la cual bastará un enrejado para impedir que se escapen: conozco muchos pajareros que me han asegurado que acostumbrándoles así se pierden muchos menos, que cuando se les tiene en cuartos calentados artificialmente. Lo mismo sucede con

el alimento, que quizás podria hacerse mucho mas sencillo sin que perdiesen en ello (1). El cuidado que parece mas indispensable que otro cualquiera, es no apresurar nunca el tiempo de la primera cria. Generalmente se permite á estos pájaros que se unan hácia el veinte ó veinte y

(1) Muchas veces he experimentado por mi mismo y por medio de otros que se jactan de seguir á la letra y en toda su estension los preceptos de los autores, que muchas veces el excesivo cuidado mata á estos pájaros. Un alimento compuesto de nabina y mijo: agua de un dia para otro en invierno, y una ó dos veces al dia en verano; un poco de yerba cana una vez al mes cuando la hay; anagálida en tiempo de la muda; en vez de azúcar, avena machacada y maiz, y sobre todo una grande limpieza: esto es á lo que yo me he reducido despues de la fatal experiencia que he hecho de las lecciones ajenas. (*Tratado de la cria de canarios comunicado por Mr. Battean abogado en Dijon.*)

Creo que aqui puede haber una pequeña equivocacion. Todos los pajareros á quienes he consultado me han dicho que de ningun modo debia darse anagálida á los canarios en tiempo de la muda, y que este alimento demasiado refrescante prolongaba la duracion de este mal estado de salud. Los demas consejos que aqui da Mr. Battean me parecen buenos.



cinco de marzo, y sería mucho mejor esperar al doce ó quince de abril; porque entonces se les pone juntos en un tiempo todavía frio, y muchas veces se disgustan mutuamente; y si por casualidad las hembras hacen huevos, los abandonan, á menos que la estacion se haga mas calurosa, con lo cual se pierde una cria entera por el ansia de tenerla antes.

Los canarios jóvenes son diferentes de los viejos, tanto por los colores del plumaje como por algunos otros caracteres. « Un canario joven del año observado en 13 de setiembre de 1772 (1) tenia la cabeza, el cuello, el dorso y las pennas de las alas negruzcas, esceptuando las cuatro primeras del ala izquierda y las seis primeras de la derecha, que eran blanquecinas; el obispillo, las coberteras de las alas, la cola que aun no estaba enteramente formada, y la parte inferior del cuerpo eran tambien de color blanquizo; y en el vientre aun no habia plumas desde el esternon hasta el ano. Este pájaro joven tenia la mandibula inferior entrante en la superior, que era bastante gruesa y algo corva. » A medida que el pájaro aumenta de edad, distínguese á los viejos de los jóvenes por

(1) Nota comunicada por Mr. Gueneau de Montbeillard.

la fuerza, color y canto: aquellos tienen constantemente los colores mas subidos y mas vivos que estos; sus patas son mas toscas, y tiran á negro si son de la raza gris; tienen tambien las uñas mas recias y largas. La hembra muchas veces se parece tanto al macho, que á la primera ojeada es difícil distinguirlos: sin embargo, el macho tiene siempre los colores mas fuertes que ella; la cabeza, algo mas gruesa y larga; las sienas, de un amarillo mas anaranjado; y debajo del pico, una especie de llama amarilla que baja mas que en el pico de la hembra: tiene tambien las piernas mas largas, y empieza á gorgear casi luego que se toma la comida. Es cierto que hay hembras que en la primera edad gorgean tan fuerte como los machos; pero reuniendo esos diferentes indicios se podrán distinguir, aun antes de la primera muda, los canarios machos y las hembras. Después de este tiempo desaparecen las incertidumbres, porque con el canto empiezan los machos á declarar su sexo.

Toda la expresion súbita de la voz es en los animales un indicio vivo de pasion; y como el amor es entre todas las emociones internas la que les conmueve con mas frecuencia y mas poderosamente les enagena, no dejan de manifestar su ardor. Las aves con su canto, el toró

con el mugido, el caballo con el relincho, el oso con su estrepitoso murmullo, anuncian todos un mismo y solo deseo. El ardor de este no es ni con mucho tan grande ni tan vivo en la hembra como en el macho: así rara vez lo expresa con la voz, y la de la canaria á lo mas no es otra cosa que un toncillo de tierna satisfacción, una señal de consentimiento que no se le escapa hasta despues de haber escuchado mucho tiempo y despues de haberse dejado seducir por el ardiente ruego del macho, que se esfuerza en escitar en ella ardientes deseos transmitiéndole los suyos. Sin embargo, esta hembra tiene como todas las otras grande necesidad de usar del amor desde el momento en que ha sido estimulada; pues enferma y muere cuando por la separacion no puede satisfacer sus deseos el que supo escitarlos.

Es raro que los canarios criados en aposento enfermen antes de la puesta: solamente hay algunos machos que se esceden, y mueren de estenuacion. Si la hembra enferma durante la incubacion, es preciso quitarle los huevos y dárselos á otra; porque aunque se restableciese prontamente, ya no querria cuidarlos. El primer sintoma de la enfermedad, sobre todo en el macho, es la tristeza: desde el momento en que se

echa de menos su ordinaria alegría, es menester ponerlo solo en una jaula y colocarlo al sol en el aposento en que está su hembra. Si se pone abotargado, se mirará si tiene un grano debajo de la cola; cuando este grano está maduro y blanco, el mismo pájaro muchas veces lo taladra con el pico; pero si la supuracion tarda mucho, se le podrá abrir con una aguja gruesa, y en seguida lavarle la herida con saliva, sin mezclar sal, que la haria demasiado picante, y la llaga seria dolorosa. Al dia siguiente se soltará al pájaro enfermo, y por su continente y conducta con la hembra se conocerá si está ó no curado. En el segundo caso es menester cogerlo, soplarle con un cañon de pluma vino blanco debajo de las alas, ponerlo otra vez al sol, y reconocer, soltándolo al dia siguiente, el estado de su salud. Si la tristeza y el disgusto continúan despues de estos sencillos remedios, no se puede esperar salvarlo, y es indispensable ponerlo en jaula separada, y dar á su hembra otro macho parecido al que pierde, y si esto no es posible, uno de la misma especie que ella; pues comunmente hay entre los que se parecen mas simpatia que entre los otros, á escepcion de los canarios isabelas que dan la preferencia á hembras de distinto color. Es preciso que el macho que

UNIVERSIDAD  
BIBLIOTECA

COLEGIO OFICIAL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 9



se quiere sustituir al primero no sea novicio en amor, sino que ya haya criado. Si la hembra se pone enferma, se la debe tratar del mismo modo que al macho.

Si la causa mas comun de las enfermedades es la demasiada abundancia ó la escesiva bondad del alimento, cuando se hace criar á estos pájaros en una jaula, muchas veces comen demasiado, ó escogen con preferencia los alimentos succulentos destinados á los hijos, y la mayor parte caen enfermos de plenitud ó inflamacion. Teniéndolos en un aposento, se precave en gran parte este inconveniente; porque como son muchos, se impiden recíprocamente el escederse. Un macho que come mucho tiempo está seguro de ser maltratado por los otros y aun por las hembras. Estos combates les dan movimiento, les distraen, y por precision los hacen frugales, principal razon por la cual casi nunca enferman en tiempo de la cria si durante ella están en un aposento; y se les declaran los males y las enfermedades cuando dicha época ya pasó. La mayor parte tienen al principio el grano de que hablamos anteriormente; luego sufren todos la muda, cuyo cambio de estado soportan algunos muy bien, cantando poco ó mucho todos los días; pero la mayor parte pierden la voz, y algunos

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

se echan á perder y mueren. Tal es la suerte de muchas hembras cuando ya han llegado á la edad de siete ú ocho años; pero los machos sufren mejor esta especie de enfermedad, y viven tres ó cuatro años mas. Sin embargo, como la muda es en el órden de la naturaleza mas bien un efecto que una enfermedad accidental, esos pájaros ó no tendrían necesidad de remedios, ó los encontrarían por sí mismos si sus padres los criasen en estado de naturaleza y libertad; pero presos y mantenidos por nosotros, y hechos mas delicados, la muda que para las aves libres no es mas que una indisposicion ó un estado de salud menos perfecto, se hace para las cautivas una enfermedad grave y muchas veces funesta, contra la cual hay pocos remedios (1).

(1) Durante la muda es preciso echar en el abrevador un pedazo de acero, y no de hierro, mudándolo tres veces á la semana. No deben dárseles otros remedios, aunque Mr. Hervieux nos indique muchos; y solo convendrá echar á su comida un poco mas de cañamones de lo que se acostumbra. (Nota comunicada por el R. P. Bougot.)

Obsérvese que se recomienda el acero en vez del hierro, con el solo objeto de evitar que se ponga en el agua un hierro emmohecido que haria mas daño que provecho.

TOMO XXVI.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

Por lo demás, la muda es tanto menos peligrosa cuanto llega mas pronto, es decir, á la mejor estacion. Los canarios jóvenes mudan desde la primera edad: seis semanas despues de nacidos se ponen tristes, parecen abotargados, y esconden la cabeza entre las plumas. En esta primera muda pierden el plumon; pero en la segunda, esto es, al año siguiente, se les caen las plumas gruesas hasta las de las alas y de la cola. Los hijos de las últimas crias que nacen por setiembre sufren en la muda mucho mas que los nacidos en primavera: el frio es contrario á ese estado, y perecerian todos si no se cuidase de ponerlos en un lugar de alta temperatura. Mientras que dura la muda, es decir, durante seis semanas ó dos meses, la naturaleza trabaja para producir plumas nuevas; y las moléculas orgánicas que antes estaban destinadas á constituir el fondo del licor seminal, son entonces absorbidas para esta otra produccion: por cuyo motivo en tiempo de la muda las aves ni se buscan ni se unen, y cesan de producir, pues entonces les falta el exceso de vida de que necesita todo ser para comunicarla á otros.

La enfermedad mas funesta y mas comun, sobre todo para los canarios jóvenes, es aquella en la que parece que sus tripas estén lacias y

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA

bajadas á la estremidad del cuerpo. Al través de la piel del vientre se les ven los intestinos en estado de inflamacion, de dilatacion y de rubicundez; las plumas de esta parte dejan de crecer y se caen; el pájaro se enflaquece y deja de comer, sin embargo de estar siempre en el comedo; y finalmente muere en pocos dias. La causa de este mal es el excesivo volúmen ó la cantidad muy succulenta del alimento que se le da; por lo cual solo la dieta es capaz de salvar á alguno entre muchos, siendo inútiles todos los remedios. Se pone al pájaro en una jaula separada, sin darle mas que agua y simiente de lechuga, cuyos alimentos frescos y purgantes temperan el ardor que lo consume, y algunas veces promueven evacuaciones que le salvan la vida. Esta enfermedad no es hija de la naturaleza, sino del arte que empleamos en cuidar á estos pájaros; pues es raro que la sufran los que son alimentados por sus padres. Debe pues dárseles poca comida cuando se les cria á la mano: nabina hervida, un poco de anagárida, y nada de azúcar ni bizcocho, siendo preferible que tengan hambre á que mueran de hartazgo.

Cuando el canario da un frecuente chillido que parece salir del fondo del pecho, se dice que está asmático; y tambien está sujeto á cierta es-

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA



tincion de voz, sobre todo despues de la muda. Para curar esta especie de asma se le da semilla de llanten y bizcocho seco mojado en vino blanco; y desaparece la estincion de voz dándole buenos alimentos, como yema de huevo machacada con miga de pan, y para beber agua de regaliz.

Los canarios tienen alguna vez una especie de cáncer en el pico, cuya enfermedad proviene de las mismas causas que la precedente; pues los alimentos muy abundantes ó muy sustanciosos que les damos producen á veces una inflamacion en la garganta y en el paladar, en vez de causarla en los intestinos; cuya especie de cáncer se cura tambien con dieta y refrescos, dándoles simiente de lechuga y echándoles en el agua pepitas de melon abiertas.

Los aradores y la sarna que aflige muchas veces á estos pajaritos provienen comunmente del desaseo en que se les tiene: es preciso limpiarlos bien, darles agua para bañarse, no ponerles nunca en las jaulas cañas viejas ó malas, no cubrirlas sino con telas nuevas y limpias en que no haya entrado la polilla; y es preciso tambien acchar y lavar las semillas y yerbas que se les dan. Acreedores son á estos cuidados si se les quiere ver limpios y sanos como lo estarian si

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA  
COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

gozasen de libertad; pero cautivos y muchas veces mal cuidados, se ven, como todos los presos, sujetos á los males de la miseria.

De todos los que hemos espuesto, ninguno parece serles natural, á escepcion de la muda; y aun hay muchos de estos pájaros que en el infeliz estado de esclavitud no están nunca enfermos, habiendo formado en ellos el hábito otra naturaleza. En general su temperamento se pierde por demasiado cálido, siempre necesitan agua, y en estado libre se les encuentra cerca de los arroyos ó en las ramblas húmedas. El baño les es muy necesario en todas estaciones, pues si se pone en su pajarera un plato lleno de nieve se meten en él y dan mil vueltas, manifestando placer aun en medio de los mayores frios; lo que prueba que es mas perjudicial que útil tenerlos en lugares calientes (1).

Conócese otra enfermedad á la cual parecen

(1) Estos pájaros no tienen necesidad, como algunos suponen, de estar en un paraje caliente: en los frios mas terribles se bañan y revuelcan en la nieve si se les presenta en un plato. Yo dejo los míos en un cuarto de invierno sin mas que un enrejado de alambre y sin cerrar la ventana, á pesar de lo cual cantan á cual mejor, sin morirse ninguno. (Nota comunicada por el R. P. Bougot.)

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA  
COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 6

estar sujetos los canarios y otros muchos pájaros (1), sobre todo en estado de esclavitud: tal es la epilepsia. Los amarillos en particular la sufren con mas frecuencia que en los otros, cogiéndoles de repente en el momento en que cantan con mas fuerza. Supónese que en el instante en que acaban de caerse no se les debe tocar ni coger, mirando solamente si han arrojado una gota de sangre por el pico, en cuyo caso se les puede coger; pues se rehacen por sí mismos, y recobran en poco tiempo los sentidos y la vida, por lo cual es preciso esperar de la naturaleza el saludable esfuerzo que les hace arrojar una gota de sangre; añadiendo que si se les cogiese antes, el movimiento que se les comunicaria les hiciera arrojar dicha sangre demasiado pronto ocasionándoles la muerte (2). Seria muy del caso justificar esta observacion, cuyos hechos en parte me parecen dudosos; y lo que hay de cierto es que cuando no perecen en el primer accidente, es decir, en el primer ataque de esta especie de epilepsia, viven mucho tiempo, y algunas veces tanto como los que no la padecen. Sin embargo, parece que se les podria curar á to-

(1) Los gayos, los jilgueros, todos los papagayos, y hasta los mayores guacamayos, etc.

(2) Nota comunicada por el R. P. Bougot.

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

dos haciéndoles una herida en las patas, que es el remedio adoptado para las epilepsias de los papagayos.

¡Cuántos males en pos de la esclavitud! Si estos pájaros gozasen de libertad, ¿serian asmáticos, sarnosos, epilépticos? tendrian inflamaciones, accesos, cánceres? Y la mas triste de las enfermedades, aquella que reconoce su origen en el amor no satisfecho, ¿no es comun á todos los seres esclavos? Las hembras sobre todo, mas profundamente tiernas y cuya susceptibilidad es mas esquisita, están mas sujetas á ella que los machos. Se ha observado que con bastante frecuencia enferma la canaria al principio de la primavera antes que se la haya apareado, se estenua, se consume, y muere en pocos dias. Las vanas emociones y los deseos vacios son causa de la languidez que se apodera de ellas repentinamente cuando no oyen cantar machos cerca de sí y no pueden acercarse á ninguno. El macho, aunque primer motor del deseo, bien que en apariencia mas ardiente, resiste mejor que la hembra los pesares del celibato: pocas veces muere de privacion; muchas de exceso.

El fisico del temperamento en la canaria es el mismo que en las hembras de las otras aves:

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1



puede como las pollas producir huevos sin comunicacion con el macho. El huevo en sí mismo, como hemos dicho otras veces, no es mas que una matriz que la ave hembra arroja fuera, cuya matriz continúa infecunda si antes no ha sido impregnada por el semen del macho; y el calor de la incubacion en vez de vivificar el huevo, lo corrompe. Se ha observado tambien en las hembras privadas de macho, que rara vez ponen huevos si absolutamente carecen de ellos, si no pueden verlos ni oírlos; que los ponen con mas frecuencia y en mayor número cuando están en disposicion de ser escitadas por el oído ó por la vista, es decir, por la presencia del macho ó por su canto. ¡Hasta tal punto los objetos aun de lejos conmueven las potencias en todos los seres sensibles! ¡Tantos son los caminos por donde puede comunicarse el amor (1)!

No podemos acabar mejor esta historia de los

(1) Añadiremos aquí dos hechos de que hemos sido testigos. Una hembra cantaba tan bien, que habiéndosela tomado por un macho, se la apareó con otra hembra; pero mejor reconocida, se la dió un macho que la enseñó las verdaderas funciones de su sexo: tuvo hijos, y no cantó mas. El otro hecho es de una hembra que actualmente vive, que canta ó mas bien silba un aire, aunque en su jau-

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

9 44 AIGOTARARHS

canarios que continuando el extracto de una carta acerca del canto de las aves, escrita á Mr. Maty por Draignes Barrington. « La mayor parte de los que tienen canarios de Canarias no saben que estos pájaros cantan ó bien como la alondra de prados, ó bien como el ruiseñor: sin embargo, nada mas marcado que el rasgo del canto del ruiseñor, que llaman *jug* los Ingleses, y que la mayor parte de los canarios del Tirol espresan en su canto tan bien como algunas otras frases de la cancion del ruiseñor.

« No puedo menos de recomendar los grandes conocimientos que tienen en este genero los habitantes de Lóndres, porque estoy convencido de que si se consulta á otros acerca del canto de las aves, sus respuestas harán precisamente incurrir en error.»

la haya puesto dos huevos que han resultado huevos, como todos los que ponen las hembras sin concurrencia del macho.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

9 44 AIGOTARARHS

## AVES ESTRANJERAS

QUE TIENEN ANALOGIA CON LOS CANARIOS.

ALERE FLAMMAN I.  
LIBERTATIS

## EL CANARIO DE MOZAMBIQUE (\*).

Los pájaros extranjeros que pueden referirse á la especie del canario son en tan corto número, que solo conocemos tres especies. Es la primera de ellas la que nos enviaron desde las costas orientales de Africa con el nombre de *canario de Mozambique*, y que nos parece formar el escalon entre los canarios y los verderones: la hemos hecho representar en las láminas iluminadas. El amarillo es el color dominante en la parte inferior del cuerpo, y el pardo en la superior, á escepcion del obispillo y de las coberteras de la cola que son del primero; y sus coberteras, como

(\*) Este pájaro parece que no es otra cosa que una simple variedad del canario de las Canarias. (A. R.)

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

tambien las de las alas y sus pennas, están ribeteadas de blanco ó de blanquizco. Encuéntanse los mismos colores amarillo y pardo distribuidos sobre la cabeza en fajas alternadas: la que corre por el vértice de ella es parda; siguenla dos amarillas que pasan por encima de los ojos, á las cuales suceden dos pardas que nacen detrás de estos, y preceden á otras dos amarillas que á su vez van seguidas de dos pardas que parten de los costados del pico. Este canario es algo menor que el de las Canarias; su longitud desde la punta del pico hasta la estremidad de la cola, á la que siempre doy el nombre de *longitud total*, es de cinco pulgadas y cuarto, y de una la cola. La hembra ni en el tamaño ni en los colores se diferencia mucho del macho. Este pájaro es quizás el mismo que el de Madagascar indicado por Flaccourt con el nombre de *margoiche*, que él dice ser una especie de canario. Podria ser muy bien que este, que en los colores tiene mucha analogia con los nuestros coronados, fuese el primitivo tronco de esta raza de pájaros coronados; y que la especie entera no perteneciese mas que al antiguo continente e islas Canarias, que deben ser consideradas como partes adyacentes al mismo; supuesto que el otro de que habla Brisson con el nombre de *canario de la*

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA



*Jamáica*, y que brevemente describieron Sloane y Ray, me parece de especie diferente y aun bastante distante de la de nuestros canarios, que son del todo estraños en América. Los historiadores y viajeros dicen que no se hallaron en el Perú; y que el primero fue llevado allí en 1555, á cuya época es posterior la multiplicacion de esos pájaros en América, y sobre todo en las Antillas. El P. du Tertre cuenta que Mr. Parquet compró en 1657 á un mercader que llegó á aquellas islas gran número de canarios de las Canarias, á los cuales soltó; desde cuyo tiempo se les oía cantar al rededor de su habitacion: de suerte, que es presumible que se hayan multiplicado en aquel país, y que de ellos provendrian originariamente los canarios de *Jamáica*, si en la realidad los hay verdaderos. Sin embargo, harto diferente nos parece del canario de las Canarias el que describieron, llamándole de la *Jamáica*, Sloane, Ray y Brisson, para que se le pueda tener por descendiente de los trasportados á las Antillas.

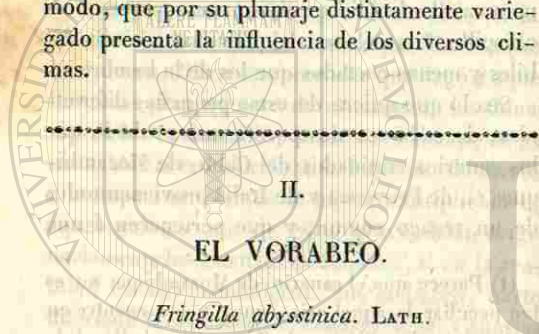
Quando ya se estaba acabando la impresion de este artículo, nos llegaron muchos canarios del cabo de Buena-Esperanza, entre los cuales he creído reconocer tres machos, una hembra y un jovencito del año. Todos son coronados, y el

plumaje está hermoseado con colores mas vivos y mas distintos en los machos que en las hembras. Parécense mucho aquellos á la hembra de nuestro canario verde de Provenza, del cual difieren en ser algo mayores, en tener el pico proporcionalmente mas grueso, las alas mejor matizadas, y las pennas de la cola guarnecidas de un amarillo decidido, color que no aparece en el obispillo. Los colores del párvulo eran mas débiles y menos cortados que los de la hembra.

Sea lo que quiera de estas pequeñas diferencias, de cada vez nos parece mas probado que los canarios coronados del Cabo, de Mozambique (1), de Provenza y de Italia provienen todos de un tronco comun, y que pertenecen á una

(1) Parece que el canario de Mozambique no es tan peculiar de aquel país, que no se encuentre en otros. Entre los dibujos de Commerson hallé el de este canario bien caracterizado. Llámale el autor *canavi del Cabo*, y añade que habia sido trasportado á la isla de Francia, en donde se aclimató multiplicandose muchísimo, llamandosele vulgarmente *pájaro del Cabo*. Quizás un día se encontrarán del mismo modo en Mozambique y en algunos otros países de África los canarios coronados del Cabo, tal vez los de las Canarias, y probablemente otras muchas variedades de esta especie.

sola y misma especie que se ha extendido y fijado en todos los climas del antiguo continente, y que ha podido acomodarse desde la Provenza é Italia hasta el cabo de Buena-Esperanza é islas inmediatas, con la sola diferencia de haberse puesto mas verde en Provenza, mas gris en Italia, mas pardo ó mas matizado en Africa; de modo, que por su plumaje distintamente variegado presenta la influencia de los diversos climas.



II.  
EL VORABEO.  
*Fringilla abyssinica.* LATH.

La segunda especie que nos parece mas análoga al canario, que á otro género alguno, es el pajarillo de Abisinia cuya figura hemos visto bien dibujada y pintada en las carteras del caballero Bruce con el nombre de *vorabeo de Abisinia*. En este pajarillo no solo se ven los colores de ciertas variedades que pertenecen á la especie de los canarios, el amarillo y el negro;

sino tambien el mismo tamaño, casi la misma forma total solo algo mas redondeada, el mismo pico, y una afición predilecta hácia cierta semilla oleosa, como el canario la tiene hácia el mijo y el panizo. El vorabeo tiene una afición esclusiva á la planta que produce la semilla que he mencionado, y que se llama *muk* (1) en abisinio, de la cual se aleja pocas veces, y casi nunca la pierde de vista.

Tiene los costados de la cabeza hasta encima de los ojos, la garganta, la faz del cuello, el pecho y lo alto del vientre hasta las piernas, de color negro; la parte superior de la cabeza y de todo el cuerpo y el bajo vientre, amarillos, á escepcion de una especie de collar negro que abraza el cuello por detrás y que corta el color amarillo. Las coberteras y las pennas de las alas son negras, ribeteadas de color mas claro; las pennas de la cola son tambien negras, ribeteadas de amarillo-verduzco; el pico tambien negro, y los pies de un pardo claro. Este pájaro vuela á bandadas; pero nada sabemos de sus hábitos naturales.

(1) La flor de esta planta es amarilla, y la forma de una maricolde: su tronco solo se eleva dos ó tres pies. De su semilla se saca un aceite de que usan mucho los monges del país.



## III.

## EL ULTRAMAR.

*Fringilla ultramarina.* GMEL.

La tercera especie de pájaros extranjeros que tienen relacion con el canario, solo nos es conocida por los dibujos de Bruce. Llamo *ultramar* á este pájaro de Abisinia porque su plumaje es de un hermoso azul-subido, que no existe en el primer año, en que el plumaje es de un gris como el de la alondra, cuyo color conserva siempre la hembra, si bien los machos toman dicho color azul al segundo año antes del equinoccio de la primavera.

Estos pájaros tienen el pico blanco y los pies rojos, son comunes en Abisinia, y no pasan de un país á otro. Su tamaño es como el del canari; pero tienen la cabeza mas redondeada, y sus alas exceden á la mitad de la cola. Su canto es muy agradable, y esta última analogía parece aproximarlos mas al género de nuestros canarios.

## EL HABESCH (1) DE SIRIA.

*Fringilla syriaca.* GMEL.

El caballero Bruce considera á este pájaro como una especie de pardillo, y yo debo respetar el dictámen de tan buen observador no disintiendo de su opinion; pero como dicho caballero hizo representar á este pájaro con un pico recio y corto como el de los canarios, he creido deberlo colocar entre estos y los pardillos.

Tiene la parte superior de la cabeza de un hermoso-rojo vivo; la faz, la garganta y la parte superior del cuello de un pardo negruzco; el resto del cuello, el pecho, la parte superior del cuerpo y las pequeñas coberteras de las alas, variegadas de pardo-amarillo y negruzco; las grandes coberteras de las alas, de un ceniciento subido, ribeteadas de un color mas claro; las pennas de la cola y las grandes de las alas, del mismo ceniciento, guarnecidas esteriormente de un anaranjado vivo; el vientre y la parte infe-

(1) El caballero Bruce escribe *habesh* siguiendo la ortografia inglesa.

rior de la cola, de un blanco sucio con manchas de amarillento y negruzco poco aparentes; y el pico y los pies, de color aplomado. Las alas llegan casi á la mitad de la longitud de la cola, que es ahorquillada.

El habesch es mayor que nuestro pardillo, tiene tambien el cuerpo mas lleno, y canta con mucho gusto. Es pájaro de paso; pero Bruce ignora su ruta, y dice que en la serie de sus viajes no le vió mas que en Trípoli.

### EL PARDILLO (1).

*Fringilla cannabina*, L.

La misma naturaleza parece que ha señalado el lugar de estos pájaros inmediatamente despues de los canarios, pues en virtud de las analogías establecidas por ella entre estas dos especies, su mezcla produce mucho mejores resultados que la de una de ellas con cualquiera otra in-

(1) Es el *anjouin* de los Provenzales, que tambien le llaman *papafigo de invierno* porque segun Guys en todo tiempo es bueno para comer; en catalan, *passarell*.

mediata; y lo que denota aun mayor analogía es la fecundidad (1) de los individuos que de esta mezcla resultan, sobre todo cuando se ha tenido cuidado de formar la primera union entre el pardillo y la hembra canari.

Pocos pájaros son tan comunes como el pardillo; pero quizás aun es menor el número de los que reunen tantas calidades: canto agradable, colores hermosos, indole dócil y susceptible de adhesion; se le ha dado, en una palabra, todo lo que puede llamar la atencion del hombre y contribuir á sus placeres. Difícil era por cierto que con tales prendas disfrutase este pájaro su libertad; pero mas difícil al parecer que en el seno de la esclavitud á que le hemos reducido, conservase sus ventajas naturales en toda su pureza. En efecto, el hermoso color rojo con que la naturaleza adornó su cabeza y su pe-

(1) Debo esta observacion á Mr Daubenton el joven. Mr. Frisch asegura que apareando un pardillo de viña con una hembra canari blanca acostumbrada á salir todos los dias y volver á su casa, esta hará su nido y su puesta en un zarzal vecino; y que cuando sus hijos hayan nacido, los llevará á la ventana de la casa. Añade que estos mestizos sacarán el plumaje blanco de la madre, y las pintas rojas del padre, sobre todo en la cabeza.



cho, y que en estado de libertad brilla con un resplandor durable, se va gradualmente borrando, y pronto queda enteramente apagado, quedando apenas despues de la primera muda algunos leves vestigios (1).

En cuanto al canto, nosotros lo desnaturalizamos substituyendo á las modulaciones libres y variadas que le inspiran la primavera y el amor, violentas frases de un canto estudiado que solo repite imperfectamente, y en el que ni se encuentran los adornos del arte ni el encanto de la naturaleza. De la misma manera se le ha enseñado á hablar diferentes lenguas, es decir, á silbar algunas palabras italianas, francesas, inglesas, etc., y algunas veces hasta á pronunciarlas con bastante claridad. Muchos curiosos han hecho espresamente el viaje desde Lóndres á Kensington para tener la satisfaccion de oír al pardillo de un boticario que articulaba estas palabras *pretty boy* (lindo muchacho). Esto era todo su canto y todo su grito, porque habiendo

(1) El rojo de la cabeza se trasforma en rojo-pardo variegado de negruzco, y casi lo mismo el del pecho; pero la tinta de los nuevos colores está menos oscurecida. Un aficionado me aseguró que habia criado pardillos que conservaron el rojo, lo cual por ahora es un hecho único.



1. Pardillo. 2. Senegall.

Scalperit. J. L.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATOR

sido sacado del nido dos ó tres dias despues de su nacimiento, no habia tenido tiempo de escuchar ni de retener el canto de sus padres; y en el momento en que empezaba á prestar atencion á los sonidos, los articulados *pretty boy* fueron probablemente los únicos que hirieron su oido, los únicos que aprendió á imitar. Este hecho, unido á otros muchos (1), prueba bas-

(1) Un jilguero que habia sido sacado del nido dos ó tres dias despues de salir del cascaron, y fue puesto en una ventana que miraba á un jardin frecuentado por reyezuelos, cantaba exactamente la cancion de estos, y ni una sola nota de la del jilguero. Un gorrion sacado del nido cuando empezaba á echar alas, que fue puesto cerca de un pardillo, y que al mismo tiempo tuvo proporcion de oír á un jilguero, se formó un canto que era una mezcla del de entrambos. Un garganta-roja al que se dedicó á aprender las lecciones de un ruiseñor cantor excelente, pero que enmudeció en menos de quince dias, sacó las tres cuartas partes del canto del ruiseñor, y la parte restante no se parecía á nada. En fin, Barington añade que los canarios del Tirol, si se ha de juzgar por su canto, descienden de un padre comun que habia aprendido á cantar del ruiseñor, como el primer padre de los canarios de Inglaterra parece haberlo aprendido de una alondra. (*Transacciones filosóficas*, tom. 63, 10 de enero de 1773.) Si



tante bien á mi entender la opinion de Draines Barington de que las aves no tienen canto innato, y que el que es propio á las diversas especies de aves y sus variedades ha tenido á poca diferencia el mismo origen que las lenguas de los diferentes pueblos y sus dialectos diversos (1). Barington advierte que en los experimentos de este género ha preferido servirse de un pardillo macho jóven de cerca de tres semanas de edad, á quien empezaban á salir las alas, no solo por se cria, dice Gessner, á un pardillo jóven con un pinzon ó un ruiseñor, aprenderá á cantar como ellos, y sobre todo la parte del canto del pinzon conocido con el nombre de *botasilla* (*reiterzu*).

(1) La muerte del padre en el momento crítico de la instruccion, habrá causado alguna variedad en el canto de los jóvenes que, privados de las lecciones paternales, habrán fijado la atencion en el canto de otra ave, ó imitándolo ó modificándolo segun la conformacion mas ó menos perfecta de sus órganos, y habrán creado nuevos giros ó aires de canto que imitarían sus hijos, pasando á ser hereditarios hasta que nuevas circunstancias de la misma naturaleza produzcan nuevas variedades. Si se observa bien, no hay dos aves de la misma especie que canten exactamente la misma cancion; y estas variedades están, sin embargo, circunscritas dentro de ciertos límites. (Sacado del *Annual Register*, año 1773.)

su grande docilidad y su talento para la imitacion, sino tambien por lo muy fácil que es en esta especie distinguir al macho jóven de la hembra jóven, puesto que el macho tiene el lado esterno de algunas pennas del ala blanco hasta la costilla, y la hembra solo tiene en ella un ribete de este color.

De los experimentos de este sabio resulta que los pardillos jóvenes criados por diferentes especies de alondras, y aun por un pardillo de Africa llamado *vengolin*, del que luego hablaremos, habian adquirido no el canto de su padre, sino el de su maestro: solamente algunos habian conservado el grito, á que él da el nombre de *grito de llamada*, propio de su especie y comun al macho y á la hembra, que habian podido oír de sus padres antes de separarse de ellos.

Mas dudoso se presenta que nuestro pardillo comun, llamado por algunos *pardillo gris*, sea una especie diferente del conocido con el nombre de *pardillo de viña*, ó *pardillo rojo*, porque 1.<sup>o</sup> las manchas rojas que distinguen á los machos de este último pardillo no son un carácter constante, pues desaparecen en la jaula, como ya hemos dicho anteriormente (1). 2.<sup>o</sup> Tampoco son

(1) De cuatro pardillos machos, y por lo mismo rojos, que me fueron traídos el 12 de julio, dejé

un carácter esclusivo, pues se reconocen sus vestigios en el pájaro descrito como macho del pardillo, que tiene las plumas del pecho de un rojo oscuro en su parte media. 3°. La muda desluzce y por cierto tiempo hace casi desaparecer este rojo, que no vuelve á tomar su brillo hasta la primavera; pero que desde fines de setiembre colora la parte media de las plumas del pecho, uno en un paraje despejado, meti los tres en un cuarlo, y dos de ellos en una misma jaula. El color rojo de la cabeza de estos empezaba á borrarse el 28 de agosto, como tambien el de la parte inferior del pecho. El 8 de setiembre fue hallado uno muerto en la jaula, y tenia toda la cabeza desplumada y algo herida. Desde la muda habia observado que los dos se reñian, como si se hubiesen desconocido con el cambio de color. El rojo de la cabeza del pardillo vencido ya no existia, puesto que se le habian caido todas las plumas, y el del pecho estaba mas que medio borrado. El tercero de los que estaban encerrados mudó mas tarde, y hasta entonces conservó el rojo. El que estaba libre se escapó a los tres meses, en cuya época ya habia perdido todo el rojo. De esta observacion resulta que ó el aire libre acelera la pérdida del rojo acelerando la muda, ó que la privacion del aire libre contribuye menos á la alteracion del plumaje de los pardillos que la privacion de la libertad.

como en el individuo que Brisson supone ser el macho del pardillo comun. 4°. Gessner en Turin, Olina en Roma, Lineo (1) en Estocolmo, Belon en Francia, y otros muchos autores no han conocido en sus respectivos paises mas pardillo que el rojo. 5°. Pajareros de mucha esperiencia de nuestro pais, que han hecho las cazas de pajarillos durante treinta años, nunca han cogido ningun pardillo macho que no estuviese pintado de rojo en el grado que correspondia á la estacion, sin embargo de que en este mismo pais se ven en jaulas muchos pardillos grises. 6°. Los mismos que admiten la existencia de pardillos grises convienen en que nunca se cogen estos pardillos, al menos en verano; lo que atribuyen á su indole desconfiada. 7°. Añadamos á esto que los pardillos grises y los rojos se parecen estremadamente en cuanto á lo restante del plumaje, á la talla, á las proporciones y á la forma de las partes, al canto, á los hábitos; y será

(1) En la *Fauna suecica* no se ha hecho mencion del pardillo gris. Klein habla de Zorn, autor de una *Carta sobre las aves de Alemania*, en donde pretende probar que solo hay una especie de pardillo. He oido decir lo mismo á muchos pajareros que seguramente no habian leído esa carta; y Hebert, hombre á propósito para juzgarlo, es del mismo dictamen.



fuerza concluir que si existen pardillos grises, son 1.º todas las hembras; 2.º todos los machos del año, antes de octubre, que es el tiempo en que empiezan á pintarse; 3.º los que habiendo sido criados á la mano, no han podido adquirir en la esclavitud el color rojo; 4.º los que habiéndolo adquirido en estado de libertad, lo perdieron en la jaula (1); 5.º y finalmente, aquellos en que este hermoso color ha sido casi borrado por la muda, las enfermedades, ó por otra causa cualquiera.

Después de todo lo dicho no debe seguramente sorprender que yo refiera estos dos pardillos á una sola y única especie, y que considere al gris como variedad accidental debida en parte á los hombres, y que ha sido luego desconocida por sus autores.

El pardillo anida frecuentemente en las viñas, de donde le ha venido el nombre de *pardillo de viña*: algunas veces coloca el nido en el suelo; pero con mas frecuencia lo ata entre dos pértigas

(1) Es preciso advertir que estos pájaros que han tenido pintas rojas y que las han perdido, conservan en el mismo lugar un color rubio que se aproxima al rojo, del que carecen los jóvenes criados á la mano, que por lo mismo nunca adquirieron el rojo.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

ó á la misma cepa: tambien lo hace en los enebros, en los groselleros, en los avellanos, en los tilos jóvenes, etc. Se me han traído muchos de esos nidos en mayo, algunos en julio, y solo uno en setiembre. Están hechos con raicillas, hojitas, y un poco de musgo por afuera, con algunas plumas, algo de crin y mucha lana por dentro. Jamás he encontrado en ellos mas que seis huevos, y en el de setiembre hallé tres. Son de un blanco sucio, y manchados de rojo-pardo en el extremo mas grueso. Los pardillos por lo general solo hacen dos puestas, á menos de quitárseles los huevos, ó que se les obligue á abandonarlos, en cuyos casos hacen hasta cuatro. La madre para alimentar á los hijos les arroja dentro del pico los alimentos que les ha preparado tragándolos y digiriéndolos á medias en el buche.

Cuando se ha acabado la cria, y la familia está ya crecida, van los pardillos en numerosas bandadas que empiezan á formarse á fines de agosto, tiempo en que los cañamones están sazonados. En esta época se han llegado á coger sesenta de una vez con red (1), y entre ellos

(1) Se pueden emplear para esto las redes de alondras, aunque mas chicas y de malla mas cerrada: es preciso tener uno ó dos pardillos machos para

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

habia cuarenta machos. Continúan viviendo en sociedad todo el invierno, vuelan muy juntos, abaten el vuelo y lo levantan todos á una, se posan sobre los mismos árboles, y hácia principios de la primavera cantan todos á la vez. Su asilo nocturno son las encinas y los ojaranzos, cuyas hojas, aunque secas, no se han caído todavía. Se les ve tambien sobre los tilos y los álamos, cuyos capullos picotean. Comen toda especie de semillas, en especial la del cardo: así es que indiferentemente se les encuentra en las tierras eriales y en las cultivadas. Andan á saltos; pero su vuelo es seguido, y no á brincos como el del gorrion

El canto del pardillo se anuncia con una especie de prelude. En Italia se prefieren los pardillos del Abruzo ulterior y de la Marca de Ancona para enseñarles á cantar. Comúnmente se cree en Francia que el canto del pardillo rojo es mejor que el del gris; lo que está muy puesto en el orden, porque el pájaro que ha formado su canto en el seno de la libertad y segun las impresiones internas del sentimiento, debe tener acentos mas patéticos y espresivos, que el que

que sirvan de reclamo. Con los pardillos se cazan muchas veces pinzones y otros pajarillos.

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

canta sin objeto y solo para distraerse ó por la necesidad de ejercitar sus órganos.

Las hembras ni cantan naturalmente ni aprenden. Los machos adultos cogidos en red ó de otro modo no sacan ningun provecho de las lecciones que se les dan. Los jóvenes sacados del nido son los únicos susceptibles de educacion. Se les alimenta con harina de avena y nabina molida, amasado todo con leche ó agua azucarada. Se les enseña á hablar por la noche á la luz de una vela, cuidando de articular muy bien las voces que se quiere que pronuncien. Algunas veces para entusiasmarlos y hacer mejor carrera con ellos se les coloca sobre un dedo de la mano poniéndoles delante un espejo, en donde creen ver á otro pájaro de su especie; luego les parece oírlo, y este engaño produce una especie de emulacion, cantos mas animados, y progresos reales. Tambien hay quien asegura que cantan mejor en una jaula chica que en otra grande.

El solo nombre latino de estas aves indica bastante el alimento que les conviene. En aquella lengua se les ha llamado *linarice*, porque gustan mucho de la simiente del lino ó de la de linaria: se añade además el mijo, el alpiste, las simientes de rábano, de col, de adormidera (1), de

(1) Gessner dice que si tanto á los pardillos como



lanten, de acelga, y algunas veces las pepitas de melon partidas; de tiempo en tiempo mazapan, berberis, anagáidas, algunas espigas de trigo, avena machacada, y aun un poco de sal; pero todo alternado con mucho tiento. Con el pico rompe las semillitas y arroja la piel: necesita muy pocos cañamones porque engorda mucho, y la excesiva gordura le causa la muerte, ó al menos le impide cantar. Criándolos y cuidándolos uno por sí mismo del modo insinuado, no solo se les pueden enseñar todos los aires que se quiera, sino que tambien se vuelven familiares. Olina aconseja que se les guarde del frio; y tambien quiere que se les cuide en sus enfermedades, por ejemplo, que se les entre en la jaula un yeso para prevenir el estreñimiento de vientre á que son propensos; ordena el oximiél, la escarola y otros remedios contra el asma, la tisis (1) y ciertas convulsiones y palpitation del pico, que muchas veces se toman como las he tomado yo por una cariecia. Se dijera que este animalito a los jilgueros no se les diese otro alimento que la simiente de adormidera, se volverian ciegos.

(1) Los pardillos encerrados están tambien sujetos al mal caduco y al grano, del cual suponen algunos que no curan nunca, aconsejando otros que se les cura pronto, lavándoles la herida con vino.

estimulado por el sentimiento, hace todos los esfuerzos posibles para espesarlo: dijérase que habla en efecto, y que esa espresion muda no la dirige indistintamente á todo el mundo. Cualquiera que haya observado todo esto con cuidado, estará dispuesto á creer que Olina se ha equivocado tomando una simple cariecia por un sintoma de enfermedad. De todos modos, exige mucho cuidado la eleccion y calidad de las simientes que se dan á esos pájaros, y mucha limpieza en su alimento, el bebedor y la pajarera. Con todo este cuidado pueden vivir en la cautividad cinco ó seis años segun Olina, y muchos mas segun otros (1). Reconocen á las personas que los cuidan, les cobran cierta aficion, y les miran con cierto gesto cariñoso. Si se quiere, puede abusarse de su docilidad avezándolos al ejercicio de la galera, á la cual se acostumbran lo mismo que los verderones y los jilgueros. Comienzan á mudar hácia la canícula, y algunas veces mucho mas tarde. Se ha visto á un verdoron y á un pardillo que empezaron á mudar en octubre, hasta cuya época habian hecho oír su canto mas animado que el de ningun otro pájaro

(1) En Montbard hubo uno que tenia diez y siete años bien justificados.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 2

de la pajarera. Su muda, aunque tan atrasada, pasó muy pronto y fue feliz.

El pardillo es un pájaro escarbador, y será útil poner en el suelo de la jaula una capa de arena, renovándola de cuando en cuando. También necesita un pequeño baño, porque gusta tanto de meterse en él como de escarbar. Su longitud total es de cerca de seis pulgadas; el vuelo, de cerca de diez; de seis líneas el pico; la cola de dos pulgadas, algo ahorquillada, y sale una pulgada mas allá de las alas.

El macho tiene el vértice de la cabeza y el pecho rojos; la garganta y la parte inferior del cuerpo, de un blanco rosado; la superior, de color castaño; casi todas las pennas de las alas y de la cola, negras ribeteadas de blanco, de donde resulta que sobre las alas recogidas aparece una raya blanca paralela á las pennas. Comúnmente la hembra carece de rojo, como hemos dicho antes, y tiene el plumaje del dorso mas variegado que el macho.

## VARIETADES DEL PARDILLO.

### I.

#### EL PARDILLO BLANCO.

He visto esta variedad en la casa del pintor Desmoulins. En efecto dominaba el blanco en su plumaje; pero las pennas de las alas y de la cola eran negras, orladas de blanco como las del pardillo comun, de cuyo gris se veian algunos vestigios en las coberteras superiores de las alas.

### II.

#### EL PARDILLO DE PIES NEGROS.

TIENE el pico verdoso, y la cola muy ahorquillada; por lo demás, es de la misma talla, de las mismas proporciones, y aun de iguales colores que nuestros pardillos comunes. Encuéntrese



de la pajarera. Su muda, aunque tan atrasada, pasó muy pronto y fue feliz.

El pardillo es un pájaro escarbador, y será útil poner en el suelo de la jaula una capa de arena, renovándola de cuando en cuando. También necesita un pequeño baño, porque gusta tanto de meterse en él como de escarbar. Su longitud total es de cerca de seis pulgadas; el vuelo, de cerca de diez; de seis líneas el pico; la cola de dos pulgadas, algo ahorquillada, y sale una pulgada mas allá de las alas.

El macho tiene el vértice de la cabeza y el pecho rojos; la garganta y la parte inferior del cuerpo, de un blanco rosado; la superior, de color castaño; casi todas las pennas de las alas y de la cola, negras ribeteadas de blanco, de donde resulta que sobre las alas recogidas aparece una raya blanca paralela á las pennas. Comúnmente la hembra carece de rojo, como hemos dicho antes, y tiene el plumaje del dorso mas variegado que el macho.

## VARIEDADES DEL PARDILLO.

### I.

#### EL PARDILLO BLANCO.

He visto esta variedad en la casa del pintor Desmoulins. En efecto dominaba el blanco en su plumaje; pero las pennas de las alas y de la cola eran negras, orladas de blanco como las del pardillo comun, de cuyo gris se veian algunos vestigios en las coberteras superiores de las alas.

### II.

#### EL PARDILLO DE PIES NEGROS.

TIENE el pico verdoso, y la cola muy ahorquillada; por lo demás, es de la misma talla, de las mismas proporciones, y aun de iguales colores que nuestros pardillos comunes. Encuéntrese

este pájaro en Lorena, y nos le ha dado á conocer el Dr. Lottinger de Sarburgo.

### EL GYNTEL DE ESTRASBURGO.

*Fringilla argentoratensis.* GMEL.

Es poquísimó lo que se sabe de este pájaro; pero este poco no presenta más que rasgos de semejanza con nuestro pardillo. Es de igual talla, come lo mismo, vuela también á handadas numerosas, pone huevos del mismo color, tiene la coia ahorquillada, la parte superior del cuerpo parda, el pecho rojo salpicado de pardo, y el vientre blanco. A la verdad, según Gessner, no pone más que tres ó cuatro huevos, y tiene los pies rojos: pero ¿tenia Gessner noticias bastante exactas con respecto á la puesta de esas aves? Y en cuanto á los pies rojos, hemos visto y veremos también más adelante que este color no es nada extraño á los pardillos, sobre todo á los silvestres. Hasta en esas diferencias se echa de ver su analogía; y estoy por creer que cuando el gýntel sea más conocido, podrá muy bien referirse al pardillo como variedad de clima, de localidad, etc.

### EL PARDILLO DE MONTE.

*Fringilla montium.* GMEL.

ENCUÉNTRASELE en la parte montañosa de la provincia de Derby en Inglaterra. Es mayor que el nuestro (1); proporcionalmente tiene el pico más fino; y el rojo que en nuestro pardillo macho se ve sobre la cabeza y el pecho, el macho de este lo tiene en el obispillo (2). Por lo demás, los plumajes son casi iguales: el pecho y la garganta están variegados de negro y blanco; la cabeza, de negro y ceniciento; y el dorso, de negro y rosado. Las alas tienen una raya blanca transversal muy aparente, en atención á que campea sobre un negro fuerte y está formado por las grandes coberteras cuyos extremos son

(1) Esto solo demuestra que este pardillo es del todo diferente del cabaré ó pardillito, con el cual se le ha confundido equivocadamente.

(2) No sé porque Klein, hablando de este pardillo de Willughby, y citando á este autor, pág. 93, dice positivamente que no tiene rojo, contra el verdadero texto de Willughby, pág. 100.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1



blancos. La cola tiene cerca de tres pulgadas y consta de doce rectrices pardas, y de estas las laterales tienen un ribete blanco, tanto mas ancho, cuanto mas esterna es la rectriz.

Es probable que el pardillo de monte tiene la cola ahorquillada y el canto agradable, aunque Willughby no lo dice espresamente; pero el mismo autor colocó estos pájaros entre los pardillos, y cuenta dichos dos caracteres entre los que son propios de estos pájaros. Si se admite esta consecuencia, el pardillo de monte podrá no ser tampoco mas que una variedad local ó del clima.

### EL CABARÉ (1).

Cuando se trata de pájaros de colores tan variables como los de este, seria esponerse á una infinidad de equivocaciones tomar estos mismos colores por señales distintivas de las especies. Hemos visto que el pardillo comun en estado libre tenia rojo en la cabeza y en el pecho; que el cautivo solo lo tenia en el pecho, y aun

(1) Segun Lineo, este pájaro es una variedad del pardillo de monte; y segun otros ornitólogos, una variedad del sizero. (A. R.)

ACESTOLICIA

PREPARATORIA

este oculto; que al pardillo de Estrasburgo se le veia en los pies, y al de monte en el obispillo. Brisson dice que el llamado por él *pardillito de viña* lo tiene en la cabeza y en el pecho; y Gessner añade que en el obispillo. Willughby hace mencion de un pardillo que no tenia rojo en la cabeza; en lo que se parecia á otros dos descritos por Aldrovando, de los cuales diferia sin embargo bajo otros muchos respectos. En fin, el cabaré de Brisson tenia rojo en la cabeza y en el obispillo; y el de Frisch carecia de él en la cabeza. Es claro que gran parte de estas variedades provienen del tiempo y de las circunstancias en que esos pájaros han sido vistos: si fue en medio de la primavera, su plumaje tenia los colores mas hermosos; si durante la muda, carecian de rojo; si poco despues, aun no lo habian adquirido; si despues de haber estado en jaula mas ó menos tiempo lo habian perdido mas ó menos, y si las plumas de diferentes partes se caen en diversos tiempos, tambien esto es un manantial abundante de variedades. En medio de esta incertidumbre, para determinar las especies se hace indispensable recurrir á las proporciones mas constantes, á la forma del cuerpo, á las costumbres, á los hábitos. Haciendo la aplicacion de este método, veo que solo hay dos

especies de pájaros á que se haya dado el nombre de *pardillito*: uno que no canta, que solo se ve cada seis ó siete años, llega en numerosas bandadas, se parece al verderon, etc.; y es el pardillito de viña de Brisson; el otro es el cabaré de este artículo.

Daubenton, el jóven, ha guardado durante dos ó tres años uno de estos pájaros que fue cogido con red. Al principio era muy arisco; pero se fue amansando, y al fin llegó á hacerse enteramente familiar. Los cañamones era lo que comia con mas gusto. Su voz era dulce y melodiosa, casi parecida á la de la curruca llamada *de invierno*. En el primer año ya perdió todo el rojo, que no volvió á adquirir; mas los otros colores no sufrieron ninguna alteracion. Se observó que cuando estaba enfermo ó en muda, su pico se volvía al instante pálido ó amarillento, y despues recobraba por grados el color pardo á medida que el pájaro se mejoraba. La hembra no carece absolutamente de colores hermosos: tiene rojo en la cabeza, pero no en el obispillo. Aunque mas pequeño que el pardillo comun, tiene la voz mas fuerte y mas variada. Es pájaro muy raro así en Alemania como en Francia; su vuelo es rápido; no va en grandes bandadas, y su pico es proporcionalmente algo mas delgado que el del pardillo.

COLEGIO  
BIBLIOTECA

REPUBLICANA DE LA

La longitud total del cabaré es de cinco pulgadas y cuarto, su vuelo de mas de nueve, el pico de cuatro líneas y media, y de dos pulgadas y cuatro líneas la cola, que es ahorquillada y no escede mas que nueve líneas á las alas. La parte superior de la cabeza y el obispillo son rojos; tiene una faja rosada sobre los ojos; la parte superior del cuerpo está variegada de rojo y negro; la inferior es roja con pintas negruzcas debajo de la garganta; el vientre, blanco; pardos los pies, y algunas veces negros; las uñas muy largas, siéndolo la del dedo posterior mas que el mismo dedo.

JANU  
UNIVERSIDAD DE NUEVO LEON  
AL DE BIBLIOTECAS

COLEGIO DE

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1



## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN RELACION CON EL PARDILLO.

I.  
EL VENGOLIN.*Fringilla angolensis.* GMEI.

REDUCESE lo que de la historia de este pájaro sabemos á que se encuentra en el reino de Angola, que es muy manso y reputado por uno de los que mejor cantan en aquel pais, sin embargo de que lo hace de muy distinta manera que el pardillo. El cuello, la parte superior de la cabeza y del cuerpo están variegados de dos pardos; el obispillo tiene una hermosa placa amarilla que se estiende hasta las pennas de la cola, las cuales son pardas y están orladas y rematan en gris-claro, como tambien las pennas de las alas y sus

coberteras grandes y medianas. Los costados de la cabeza son de un rojo claro; descúbrese cierto rasgo pardo sobre los ojos, y la parte inferior del cuerpo y los costados están salpicados de pardo en campo mas claro.

Edwards, que nos dió á conocer al vengolin, y cuyo retrato presentó al fin de la lámina cxxix, cree que es la hembra de otro pájaro representado en la parte superior de la misma lámina que se llama *negral* ó *tobaque*, cuyo canto se asemeja mucho al del vengolin. En cuanto á mí, confieso que el de este (1) me hace dudar que sea una hembra; mas fácilmente creeria que son dos machos de la misma especie, si bien de distintos climas, en los cuales á cada uno se habrá dado diverso nombre; ó al menos que son dos machos del mismo clima, uno de los cuales por haber sido criado en pájara habrá perdido el brillo de su plumaje, y el otro conservó mejor sus colores por haber sido cogido ya adulto ó estado poco tiempo en jaula. Los colores del negral son efectivamente mas ricos y mas bien cortados que los del vengolin: la garganta, la

(1) Draines Barrington supone que en el canto el vengolin es superior á todos los pájaros cantadores de Asia, de Africa y de América, esceptuando sin embargo al burlon de esta última parte del mundo.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA. No. 1

frente y el rasgo que pasa por encima de los ojos son negros; la faz, blanca; el pecho y toda la parte inferior del cuerpo, anaranjados sin pintas, poniéndose mas oscuros debajo del vientre y de la cola. Ambos pájaros son del tamaño de nuestro pardillo; y Edwards añade que tienen tambien su modo de mirar y sus ojos.

## II.

## EL PARDILLO GRIS DE ACERO.

*Loxia cana.* GMEL.

DEBEMOS el conocimiento de este pájaro á Edwards, que le vió vivo, y que presenta su figura y su descripción sin decirnos de que país se lo trajeron. Su canto es muy agradable y tiene el continente, la talla, la forma y las proporciones del pardillo, con la diferencia de ser su pico algo mas recio. Tiene la parte inferior del cuerpo de ceniciento muy clara; algo menos el obispillo; el dorso, el cuello y la parte superior de la cabeza, de gris de acero; las pennas de la cola y de las alas, negruzcas orladas de ceniciento-cla-

BIBLIOTECA  
COLEGIO CIVIL  
1 DE AGOSTO DE 1900

ro, exceptuando las mas largas de las alas que son enteramente negras en su extremo, y blancas en su origen, lo cual forma una como orilla blanca en su parte media. Del mismo color tiene rodeada la base de la mandíbula inferior del pico, y se estiende tambien hasta debajo de los ojos.

## III.

EL PARDILLO DE CABEZA  
AMARILLA (1).

*Loxia mexicana.* GMEL.

CONSTABALE á Edwards que muchos llamaban á este pájaro *gorrion de Méjico*; y si él le ha dado el nombre de *pardillo*, fue con conocimiento

(1) El Dr. Fermín, en su *Descripcion de Surinam*, habla de un *pardillo de garganta y pico amarillos*, siendo ceniciento lo restante de su plumaje. Es, dice, pájaro de sábana mayor que el gorrión. Su canto no le hace acreedor á estar en jaula; pero en cambio es considerado como una especie de hortelano, puesto que es muy bueno para comer.



de causa, porque le pareció tener mas analogía con este que con los gorriones. Es cierto que tambien descubre en él relaciones con los canarios; segun todo lo cual parece que pudiera haber motivo para colocarle con el habesch entre los canarios y los pardillos; pero es tanto mas difícil señalar á este pájaro su verdadero lugar, quanto es menos conocida su historia. Tiene el pico de color pálido, y del mismo, aunque mas sombrío, los pies; la parte anterior de la cabeza y garganta es amarilla, y en el campo de este color se ve una faja parda á cada lado de la cabeza, que parte del ojo y baja hasta los lados del cuello. Toda la parte superior del cuerpo es parda, algo mas oscura en las rectrices, y sembrada de manchas mas claras en el cuello y dorso; la parte inferior del cuerpo, amarillenta con manchas pardas longitudinales sembradas á trechos por el vientre y por el pecho. Este pájaro fue traído de Méjico. Brisson dice que á poca diferencia es del tamaño del pinzon de Ardenas; pero si juzgamos por la figura de tamaño natural publicada por Edwards, debe de ser mucho mayor.

## IV.

## EL PARDILLO PARDO.

*Fringilla atra.* GMEL.

Como Edwards es el único que conoció este pájaro y lo retrató vivo, he creído deber conservarle el nombre que le da este célebre observador. Casi todas sus plumas son negruzcas, ribeteadas de un color mas claro, que en la parte superior del cuerpo participa de pajizo. La tinta general que de esta mezcla resulta es sombría, aunque variegada; y descúbrese tambien una tinta cenicienta en el pecho y obispillo, siendo del mismo color el pico, y pardos los pies. Parece que Brisson no debia haber confundido este pájaro con el *gorrioncito pardo* de Catesby, cuyo plumaje es negro uniforme, sin jaspeado ninguno, y por lo mismo bastante diverso, siendo todavia mayor la diferencia de clima, pues el pardillo pardo de Edwards vino probablemente del Brasil y aun quizás de Africa, y el gorrioncito de Catesby se encuentra en Ca-

COLEGIO OVA

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 3

rolina y la Virginia, en donde permanece todo el año. Dícenos Catesby que se alimenta de insectos y que casi siempre está solo, que no es muy comun, que se acerca á poblado, y que siempre se le ve andar á saltitos por los zárzales. Nos son desconocidos los hábitos del pardillo pardo.

EL MINISTRO (1).

*Emberiza cyanea.* LATH.

ESTE nombre dan los pajareros á un pájaro de la Carolina que otros llaman *obispo*, y que no debe confundirse con el *obispo* del Brasil, que es un tangara. Le coloco junto al pardillo, porque en la época de la muda el macho se le parece en términos de poder equivocarlos, y la hembra en todo tiempo. Sufren la muda en setiembre y octubre; pero esto varía como entre las viudas y entre otros muchos pájaros. Añaden algunos que el ministro con frecuencia

(1) Muchas veces se ha visto á este pájaro en casa de Mr. Chateau: á quien debemos lo que de su historia se sabe.

muda dos veces, en lo cual se parece á los bengalies, viudas, etc.

Cuando ha adquirido su bello plumaje, es de un azul-celeste sostenido por un poco de violado que le sirve de pie.

La punta del ala es de un azul subido y sombrío en el macho, y de un pardo verdoso en la hembra, lo que basta para distinguirla del macho en muda, cuyo plumaje por lo demas es bastante parecido al de la hembra. El ministro es del tamaño del canario, y como él se alimenta de mijo, alpiste, etc.

A este mismo pájaro hizo representar Catesby con el nombre de pardillo azul, y nos dice que se le encuentra en las montañas de la Carolina á ciento y cincuenta millas del mar; que canta casi como el pardillo; que las plumas de la cabeza son de un azul subido, y de otro mas claro las de la parte inferior del cuerpo; que las pennas de la cola son del mismo pardo que las de las alas, con leve tinta azul; y en fin, que tiene el pico negruzco, los pies pardos, y que solo pesa dos dracmas y media. Su longitud total es de cinco pulgadas y diez líneas; el pico tiene cinco líneas, el tarso de nueve á diez, el dedo medio siete y media, y dos pulgadas y cuatro líneas la cola, que escede en doce ó catorce líneas á las alas.



## LOS BENGALÍES Y LOS SENEGALÍES, etc. (1).

Todos los viajeros, y á su ejemplo todos los naturalistas, convienen en que estos pajarillos están sujetos á variar de color en la muda; otros añaden algunos pormenores que seria de desear se justificasen; que estas variaciones de plumas giran esclusivamente entre cinco colores principales, el negro, el azul, el verde, el amarillo, y el rojo; que los bengalíes nunca toman mas que uno á la vez, etc. Sin embargo, las personas que han tenido proporcion de observar á estos pájaros en Francia y de seguirlos durante muchos años, aseguran que solo mudan una vez en cada uno, y que no cambian de color (2).

(1) A algunos se les ha llamado tambien *gorriones del Senegal*.

(2) Maudit, conocido por su ilustrado gusto en historia natural y por su hermoso gabinete de aves, observó un senegali rojo que vivió mas de un año sin cambiar de plumaje. Chateau asegura lo mismo con respecto á todos los bengalíes que ha visto.

Esta contradiccion aparente puede esplicarse por medio de la diferencia de los climas. El de Asia y el de Africa, en donde se encuentran naturalmente estos pájaros, tienen mas energía que el nuestro, y es factible que ejerzan sobre su plumaje una influencia mas marcada. No solo sucede esto en los bengalíes; pues, segun Merolla, los gorriones de Africa se ponen rojos en la estacion de las lluvias, y toman su color primitivo despues de ella, siendo muchos los pájaros sujetos á semejantes mudanzas. De todos modos, es claro que esa variacion de colores que sufren los bengalíes, al menos en su pais nativo, hace equivoco cualquiera método que funde en ellos los caracteres distintivos de las especies, pues estos nunca serian mas que momentáneos, y dependerian principalmente de la estacion en que hubiese sido muerto el individuo. Mas por otra parte haciéndose constantes en nuestros climas mas septentrionales esos caracteres tan variables en Asia y Africa, es difícil en la enumeracion de las diferentes especies evitar las equivocaciones, y no tropezar en uno de estos inconvenientes, ó bien admitiendo como especies distintas las simples variedades, ó dando como tales las especies verdaderamente diversas. En esta incertidumbre, me parece lo mejor

acomodarme á las apariencias, y someterme á las ideas recibidas, formando tantos artículos, cuantos son los individuos que se encuentran notablemente distintos, ora en el plumaje, ora bajo otros respectos, sin ánimo por esto de determinar el número de las especies verdaderas. Esto solo puede ser obra del tiempo, que presentará hechos, y estos disiparán las dudas.

Se procedería de un principio equivocado si ateniéndose á los nombres de *senegalies* y *bengalies* se creyese que estos pájaros solo se encuentran en Bengala y en el Senegal, pues están estendidos por la mayor parte de Asia y Africa, y aun por muchas de las islas adyacentes, como las de Madagascar, de Borbon, de Francia, de Java, etc. Es muy probable que pronto nos los traigan de America, pues últimamente Sonnini soltó gran número de ellos en la isla de Cayena, y los vió despues muy vivos, muy alegres y muy dispuestos á aclimatarse en esa tierra extranjera, y á perpetuar en ella su raza (1). Es de esperar que esos nuevos colonos, cuyo plumaje es tan variable, sufrirán tambien la influencia del cli-

(1) Hace algunos años que fue muerto un senegalie rojo en Cayena en medio de una sábana, y es probable que habia sido llevado allí por algun viajero.

ma americano, y que de ahí resultarán nuevas variedades, mas á propósito para hermosear nuestros gabinetes que para enriquecer la historia natural.

Los bengalies son pájaros familiares y destructores, es decir, verdaderos gorriones: se acercan á las casas, se meten hasta en medio de los pueblos, y se echan á grandes bandadas sobre los campos sembrados de mijo (1), cuya semilla es el alimento que prefieren. Gustan tambien de bañarse.

En el Senegal se les coge debajo de una calabaza que se pone en tierra un poco levantada, y teniéndola en esta posición por medio de un ligero sosten, al cual se ata un delgado bramante, poniendo por cebo algunos granos de mijo. Los senegalies corren para comérselo; y el cazador,

(1) Los viajeros dicen que los Negros se comen enteros y con plumas ciertos pajarillos parecidos á los pardillos. Sospecho que los senegalies pueden pertenecer á este número, pues los hay que tienen dicha semejanza en el tiempo de la muda. Por otra parte, se supone que los Negros al comerse esos pajarillos de esta manera, no tienen otro objeto que el de vengarse de los estragos que causan en sus mieses, en medio de las cuales suelen establecer sus nidos.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA de 1



que está en disposición de verlo todo sin ser visto, tira el bramante á tiempo, y coge debajo de la calabaza á los bengalies, senegalies, gorriones negros con vientre blanco, etc. (1).

Difícilmente se logra trasportar á estos pájaros, que con trabajo se acostumbran á otro clima; pero una vez aclimatados, viven hasta seis ó siete años, es decir, tanto ó mas que ciertas especies del país. Se ha conseguido hacerles criar en Holanda, y sin duda se lograría lo mismo en países todavía mas frios, porque sus costumbres son muy apacibles, sociales; se acarician con frecuencia, especialmente los machos con las hembras; se posan unos muy cerca de otros, cantan todos á la vez, y forman cierta armonía con esta especie de coro. Dicese que el canto de la hembra no es muy inferior al del macho (2).

(1) Debo los pormenores de esta caza á Sonnini.

(2) Estas noticias han sido suministradas por Cha-teau el padre.

UNIVERSIDAD  
 COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

UNIVERSIDAD  
 COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA



1 Bengali. 2 Cubare.

Sculpt. A. Turpin.

## EL BENGALÍ.

*Fringilla bengalus*. L.

SIENDO las costumbres y hábitos de toda esta familia de pájaros á poquísima diferencia los mismos, me limitaré en este artículo y en los siguientes á añadir á lo que de todos he dicho en general, las respectivas descripciones de cada uno. Cuando se trata de dar á conocer pájaros como estos, cuyo mérito principal consiste en los colores del plumaje y en sus variaciones, sería mas indispensable que otras veces dejar la pluma y coger el pincel, ó al menos fuera preciso saber pintar con aquella, es decir, representar con las palabras no solo los contornos y formas de todo el complejo y de cada una de las partes, sino tambien el juego de los matices y gradaciones fugitivas que se suceden ó se mezclan, se eclipsan ó se dan valor mutuamente, y sobre todo espresan la acción, el movimiento y la vida.

El bengalí tiene á cada lado de la cabeza una media luna de color de púrpura, que acompaña



la parte inferior de los ojos, y comunica un carácter particular á la faz de este pajarillo. La garganta es de un azul claro, que domina en la parte inferior del cuerpo hasta el extremo de la cola, y aun en las coberteras superiores; la parte superior del cuerpo, comprendidas las alas, es de un gris muy lindo. En algunos individuos este mismo gris, algo mas claro, es tambien el color del vientre y de las coberteras inferiores de la cola. En otros que vienen de Abisinia tiene dicho gris una tinta de rojo en el vientre; y los hay que carecen de media luna de púrpura en la parte inferior de los ojos, cuya variedad, conocida con el nombre de *cordón-azul*, es mas comun que la primera que hemos descrito. Supónese que este es la hembra; mas por la misma razon de ser muy comun ese *cordón-azul*, lo considero no solo como una variedad de sexo, sino tambien como de edad ó de clima, que en cuanto á los colores puede tener alguna analogía con la hembra. El caballero Bruce, que vió este pájaro en Abisinia, nos ha asegurado positivamente que las dos señales rojas no se ven en la hembra, cuyos colores son todos mucho menos brillantes. Añade que el macho tiene un canto hermoso, pero no ha notado el de la hembra: uno y otro tienen el pico y los pies rojizos.

Edwards diseñó é iluminó un *cordón-azul* que venia de las costas de Angola, en donde los portugueses le llaman *azulinha*. Difiera del precedente en que la parte superior del cuerpo era de un pardo-ceniciento levemente teñido de púrpura; el pico de color de carne oscuro, y pardos los pies. El plumaje de la hembra era ceniciento-pardo con leve tinta azul en la parte inferior del cuerpo. Parece ser una variedad de clima, en la cual macho y hembra carecen de marca roja debajo de los ojos; y esto manifiesta porque los *cordón-azules* son tan comunes. Por lo demás, es pájaro muy vivo. Edwards nota que su pico es semejante al del jilguero, mas nada dice de su canto, pues no tuvo proporcion de oírlo. El bengali es del tamaño de un sizerin; su longitud total es de cinco pulgadas y siete líneas; el pico, de cuatro líneas; y de dos pulgadas y tercio la cola, que es cuneiforme y consta de doce pennas: el vuelo es de siete á ocho pulgadas.

## EL BENGALÍ PARDO.

*Fringilla amandava*. LATH.

EFFECTIVAMENTE, el pardo es el color dominante en este pájaro; pero es mas subido en el vientre, y algunos individuos lo tienen hácia esta parte mezclado con blanquizco, y otros con rojizo. Todos los machos tienen algunas de las coberteras superiores de las alas terminadas en un punto blanco, lo que produce una mosqueteadura muy aparente. La hembra es de un pardo uniforme y sin manchas. Ambos tienen el pico rojizo, y los pies amarillo-claros. El bengalí es á poca diferencia del tamaño del reyezuelo, su longitud es de cuatro pulgadas y tercio, su pico de cuatro líneas, el vuelo de cerca de siete pulgadas y media, y de una á lo menos la cola.

## EL BENGALÍ PUNTEADO (\*).

ENTRE todos los bengalies que he visto, el mas mosqueteadado era el que lo estaba en toda la parte inferior del cuerpo, en las coberteras superiores de la cola y de las alas, y en las pennas de estas mas inmediatas al dorso: las alas eran pardas, y las pennas laterales de la cola negras ribeteadas de blanco. El pardo mezclado con rojo sombrío reinaba en la parte superior del cuerpo, comprendiendo las coberteras de la cola; y además, en el vientre reinaba otro rojo menos sombrío en lo restante de la parte inferior del cuerpo, y en los costados de la cabeza. El pico era tambien de un rojo oscuro, y los pies de un amarillo claro.

La hembra, segun Brisson, nunca está punteada, y difiere tambien del macho en tener el cuello, el pecho y el vientre amarillo-pajizos, y la garganta blanca. Segun otros observadores que han tenido proporcion de ver y de examinar á esos pájaros vivos, la hembra es entera-

(\* Esta especie no es mas que una variedad de la anterior, viz. de *amandava*.) (A. R.)



mente parda y sin manchas. ¿Será esto una variedad de plumaje, ó solo lo será de descripción? No es esta la que menos embaraza en historia natural. Willughby ha visto muchos de estos pájaros viniendo de las Indias orientales, y como puede imaginarse, ha encontrado muchas diferencias entre los individuos. Eran de un pardo mas ó menos subido, unos tenían negras las alas y el pecho, otros el pecho y el vientre negruzcos, pies blanquizeos otros: todos las uñas muy largas y mas arqueadas que la alondra. Es presumible que alguno de esos pájaros estaba en muda; pues yo tambien he observado un individuo que tenía el bajo vientre negruzco y lo restante del plumaje como indeciso, tal como debe ser en tiempo de la muda, pues si bien estaba pintado con los colores propios de su especie, no se presentaban muy distintos.

El individuo descrito por Brisson venia de la isla de Java: los que observó Charleton eran de las Indias y tenían un canto agradable. Habia muchos juntos en la misma jaula, porque tenían repugnancia á vivir en sociedad con otros pájaros. El bengalí punteado es de un tamaño medio entre los dos precedentes; su longitud total es de mas de cuatro pulgadas, el pico de cuatro á cinco líneas, el vuelo de menos de siete pulga-

UNIVERSIDAD  
 DE MADRID  
 BIBLIOTECA

das, y de una y media la cola, que es cuneiforme y consta de doce pennas.

## EL SENEGALÍ.

*Fringilla senegala.*

En el plumaje de este pájaro dominan dos colores principales: el rojo-vinoso en la cabeza, garganta, parte inferior del cuerpo hasta las piernas y obispillo; y el pardo-verdoso en el bajo vientre y en el dorso, si bien en la region de este se nota una leve tinta roja. Las alas son pardas; la cola, negruzca; los pies, grises; el pico, rojizo, á escepcion de la arista superior y la inferior y de sus bordes, que son pardas y forman á modo de marcos de color rojo. Este pájaro es algo menor que el bengalí punteado, pues es de forma mas prolongada; su longitud total es de cuatro pulgadas y media; el pico, de cuatro líneas; el vuelo, de doce pulgadas y cuarto; y de veinte y una líneas la cola, que consta de doce pennas.

COLEGIO CIVIL  
 BIBLIOTECA

## VARIEDADES DEL SENEGALÍ.

### I.

Vi un pájaro de estos que habia sido muerto en una sábana en Cayena, y que era el único que se habia visto en aquel país (r), siendo probable que habia sido llevado allí por algun curioso, y que se escapó de la jaula. En algunas cosas diferia del precedente: las coberteras de las alas estaban levemente contorneadas de rojo, de cuyo color era todo el pico; los pies, rojizos; y los costados y el pecho estaban sembrados de algunas pintas blancas, lo que manifiesta la analogía que existe entre los bengalies y los senegalies.

(1) Este hecho me lo contó Sonnini.

FIN DEL TOMO VII.

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL

BOSTOLIBIA

OBRAS

COMPLETAS

DE BUFFON.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 8



## VARIEDADES DEL SENEGALÍ.

### I.

Vi un pájaro de estos que habia sido muerto en una sábana en Cayena, y que era el único que se habia visto en aquel país (r), siendo probable que habia sido llevado allí por algun curioso, y que se escapó de la jaula. En algunas cosas diferia del precedente: las coberteras de las alas estaban levemente contorneadas de rojo, de cuyo color era todo el pico; los pies, rojizos; y los costados y el pecho estaban sembrados de algunas pintas blancas, lo que manifiesta la analogía que existe entre los bengalies y los senegalies.

(1) Este hecho me lo contó Sonnini.

FIN DEL TOMO VII.

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL

BOSTOLIBIA

OBRAS

COMPLETAS

DE BUFFON.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 8



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS  
**BARCELONA.**

COLECCIÓN  
BIBLIOTECA  
R. DE INVESTIGACIONES

**OBRAS**

COMPLETAS

**DE BUFFON,**

AUMENTADAS

CON ARTICULOS SUPLEMENTARIOS SOBRE DIVERSOS ANIMALES  
NO CONOCIDOS DE BUFFON,

**POR CUVIER.**

Traducidas al castellano por P. A. B. C. L.

Y DEDICADAS

A S. M. la Reina Utra. Sra. (C. D. G.).

**AVES.**

**TOMO VIII.**

®

IMPR. DE A. BERGNES Y C<sup>o</sup>. CALLE DE ESCUDRIERS, N. 13.

CON LICENCIA.

1834.



OTROS

ALTA IMPRESA

22 BARRIOS



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

BARRIO

CARRERA

1881

AVES.

II.

EL DANIK DEL CABALLERO BRUCE.

AVES.

UANI

®

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATIVO 30A 9



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

AVILA

## AVES.

### II.

#### EL DANBIK DEL CABALLERO BRUCE.

Este pájaro, muy comun en Abisinia, participa de los dos precedentes; es de la misma talla; el color rojo que domina en toda la parte anterior no baja hasta las piernas como en el senegalí, sino que se estiende por las coberteras de las alas, en donde se perciben algunos puntos blancos, como tambien en los costados del pecho. El pico es purpúreo, las aristas superior é inferior azuladas, y los pies cenicientos. El macho canta bastante bien; la hembra es de un pardo casi uniforme, y tiene muy poco color purpúreo.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

AVILA



EL SENEGALÍ RAYADO.

*Loxia astrild. L.*

Esta rayado trasversalmente hasta el extremo de la cola de pardo y gris, siendo las rayas mas finas cuanto mas cerca están de la cabeza; el color general que de este rayado resulta es mucho mas claro en la parte inferior del cuerpo; está tambien matizado de color de rosa, y en el vientre se le ve una mancha roja oblonga. Las coberteras inferiores de la cola son negras sin ninguna raya; pero se observan algunos vestigios de ellas en las pennas de las alas, que son pardas. El pico es rojo, y de este mismo color se observa un rasgo ó mas bien una faja encima de los ojos.

Se me ha asegurado que la hembra se parece perfectamente al macho: sin embargo, las diferencias que por mí mismo he observado en muchos individuos, y las que han notado otros, me hacen sospechosa esa perfecta semejanza entre los dos sexos. He visto muchos que venian del Cabo, de los cuales unos tenian la parte superior del cuerpo mas ó menos parda, y la inferior

mas ó menos roja, y no faltaban algunos cuyo vértice de la cabeza no era rayado. Las rayas del que presentó Edwards, lámina CLXXIX, eran de dos pardos; y las coberteras del lado inferior de la cola no eran negras, como tampoco en el individuo que hemos hecho dibujar en nuestras láminas. En fin, en el individuo representado en las láminas el rayado de la parte superior del cuerpo es negro en campo pardo; y no solo son negras las coberteras inferiores de la cola, como en el descrito por Brisson, sino tambien el bajo vientre.

El observado por este naturalista venia del Senegal, los dos de Edwards de las Indias orientales, y la mayor parte de los que yo he visto habian sido enviados del cabo de Buena-Esperanza. Es difícil que en medio de tantas diferencias de plumaje observadas entre esos individuos no hubiese algunas que dependiesen de la diversidad de sexo. La longitud media de esos pájaros es de cinco pulgadas y cuarto; el pico, de cuatro líneas; el vuelo, de siete pulgadas; y de dos y tercio la cola, que es cuneiforme, y consta de doce pennas.

## EL SEREVAN (1).

*Fringilla serevan.* VIEILLOT.

REINA el pardo en la cabeza, dorso, alas y rectrices; la parte inferior del cuerpo es de un gris claro, algunas veces de un leonado claro, pero siempre matizada de rojizo; el obispillo y el pico, rojos; los pies, rojizos; algunas veces la base del pico está contorneada de negro, y el obispillo y las coberteras de las alas sembradas de puntos blancos. Tal era el serevan enviado por Sonnerat desde la isla de Francia con el nombre de *bengali*. El que Commerson llama *serevan* tenia toda la parte inferior del cuerpo de un leonado claro; los pies, amarillentos; no tenia el pico ni el obispillo rojos, y no se le veía ninguna mosqueadura: probablemente ó era párvulo ó hembra.

Otros pájaros muy cercanos á estos, enviados por Commerson con el nombre de *bengalies del Cabo*, tenían una tinta roja mas marcada en la

(1) Siguiendo á Commerson, le he llamado serevan para distinguirlo del gorrión pequeño del Senegal.



1 *Serevan.*  
2 *Bengali punctado.*

*Sculpsit A. Tardieu*

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

SONNERAT





UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

faz del cuello y en el pecho : en general tiene proporcionalmente la cola algo mas larga.

Todos son á poca diferencia del tamaño de los bengalies y senegalies.

### GORRION PEQUEÑO DEL SENEGAL.

Este pájaro tiene rojos el pico y los pies, un rasgo del mismo color sobre los ojos, la garganta y los costados del cuello de un blanco de leche; todo lo restante de la parte superior del cuerpo, de blanco-rosado mas ó menos subido, lo mismo que el obispillo; lo demas de la inferior del cuerpo, azul; el vértice de la cabeza, de un azul menos subido; las alas y las plumas escapularias, pardas; la cola, negruzca. Este pajarillo es á poca diferencia del tamaño del precedente.



## EL MAYA.

*Fringilla maja.* L.

Estos pájaros, aunque pequeños, son grandes devastadores. Reúnense en numerosas bandadas para arrojarse sobre los sembrados de arroz, del cual consumen mucho y desperdician mas: los países en que se cultiva son los que con predileccion frecuentan; por lo que con justo motivo podria dáseles, como al padda, el nombre de pájaros de arroz. Sin embargo, les conservaré el de mayas, que es el suyo verdadero, es decir, el que llevan en su país nativo, de lo cual Fernandez debia estar bien instruido. Dícenos este autor que su carne es buena para comer, y fácil de digerir.

El macho tiene la cabeza, la garganta y toda la parte inferior del cuerpo negruzcas; la superior, de un castaño purpúreo que brilla mas en el obispillo que en otra parte alguna: tiene tambien una ancha faja del mismo color en el pecho; el pico, gris; y los pies, aplomados. La hembra es leouada por encima, y de un blanco sucio por debajo; tiene la garganta de

un castaño purpúreo, y en cada lado del pecho una mancha del mismo color, que corresponde al cinturon del macho: el pico es blanquizzo, y los pies grises.

Fernandez cuenta como una maravilla que tiene el ventriculo detrás del cuello. Si este autor hubiese observado los pajarillos que criamos desde chicos poniéndoles la comida en la boca, hubiera visto que esta maravilla es muy comun, y que á medida que el buche se llena se dirige hácia el punto en que menos resistencia encuentra, muchas veces al lado del cuello, y algunas detrás; y hubiera finalmente notado que el buche no es el ventriculo. La naturaleza es siempre admirable; pero es necesario saberla admirar.



## EL MAYAN.

*Loxia maja.* L.

La China no es el único país en que se encuentra este pájaro, supuesto que el que grabó Edwards venia de Malaca, y segun todas las apariencias no está escluido de las tierras intermedias, aunque razonablemente pueda ser



que exista en América, y que un pájaro tan pequeño haya salvado los vastos mares que separan estos dos continentes: á lo menos es bastante diferente del pájaro americano con que tiene mas relaciones, es decir, con el maya, para que se le dé nombre distinto. En efecto, sus proporciones no son las mismas; pues si bien es algo mayor, las alas, la cola y el pico son mas cortos, y su plumaje distinto y no tan brillante. El mayan tiene la parte superior del cuerpo de un castaño rojizo; toda la inferior y el pecho de un negruzco casi uniforme, aunque algo menos subido debajo de la cola; el pico, de color aplomado; los pies, de color de carne; y las coberteras inferiores de las alas, de un gris claro, que es el color de la capucha que cubre su cabeza y le cuelga hasta lo inferior del cuello.

El mayan de Brisson difiere de este en tener el pecho de un pardo claro, algunas de las primeras pennas de las alas contorneadas de blanco, y el pico y los pies grises: diferencias harto sensibles para que se las considere como meras variedades de descripción, sobre todo si se atiende á la exactitud escrupulosa de los que describen.

UNIVERSIDAD  
COLEGIO CUA  
BIBLIOTECA

UNIVERSIDAD  
COLEGIO CUA  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA N.º 1

1870 L. 70



1 Pinzon 2 Maya

Wolfe & Thiers

EL PINZON (1).

*Fringilla caelebs*. L.

Este pájaro tiene mucha fuerza en el pico, de la cual saca muy buen partido, tanto para hacerse temer de otros pajarillos, como para picar hasta sacar sangre á la personas que lo aseguran ó quieren cogerlo. Esta es la causa, segun muchos autores, de habersele dado el nombre de *pinzon*; pero como el hábito de pellizcar no es peculiar de esta especie, sino que le es comun no solo con otras de aves, sino con muchos animales de clases totalmente distintas, cuadrúpedos, cientopies, bipedos, etc.; me parece mejor fundada la opinion de Frisch, que deriva la voz *pinzon* de *pinco*, latinizada de la palabra alemana *pinch*, que parece haber sido formada á imitacion del grito de este pájaro.

Los pinzones no se marchan todos en otoño; se quedan muchos de ellos, que pasan el invierno entre nosotros, supuesto que la mayor parte se

(1) Pinzon comun, *fringilla* etc; en catalan, *pinsá*.



acercan á poblado y vienen hasta nuestros corrales, en donde encuentran mas fácilmente su subsistencia: son parásitos que nos buscan para vivir á nuestras espensas, y que no nos recom-pensan con ninguna cosa agradable. Jamás se les oye cantar durante esa estacion, á menos que haga un tiempo hermoso; pero aun entonces lo verifican rara vez y por pocos momentos: lo restante del tiempo se ocultan entre los vallados espesos, en las encinas que no han perdido las hojas, en los árboles que siempre están verdes, y algunas veces en los huecos de las rocas, en donde mueren cuando la estacion es muy rígida. Los que pasan á otros climas se reunen muchas veces en numerosas bandadas; pero lo difícil es saber á donde van. Frisch cree que se dirigen á los países septentrionales, y se funda principalmente en que á su vuelta traen consigo pinzones blancos que no se encuentran sino en esos climas; en segundo lugar, en que no traen hijos, como seria natural que lo hiciesen si hubiesen pasado el tiempo de su ausencia en países calientes, en donde hubieran podido criar, y lo habrían hecho sin duda: todos los que vuelven así machos como hembras son ya adultos; y se funda finalmente en que no temen el frío, sino únicamente la nieve, que cubriendo las

campiñas les priva de una parte de su subsistencia (1).

Es preciso pues para conciliar todo esto que haya en el Norte un país en que la nieve no cubra la tierra; lo que suponen que acontece en los desiertos de Tartaria, en donde si bien cae mucha nieve, los vientos se la llevan á medida que va cayendo, y dejan grandes espacios descubiertos. Es una singularidad muy notable en la emigracion de los pinzones, lo que dicen Gessner de los de Suiza, y Lineo de los de Suecia, á saber, que las hembras son las que viajan, y que los machos pasan el invierno en el país (2).

(1) Aldrovando dice que en Italia, cuando hay mucha nieve ó el frío es riguroso, los pinzones no pueden volar y se les coge á la mano (pág. 820.). Esta impotencia de volar puede provenir del desfallecimiento, y este de la abundancia de las nieves. Olinna supone que en este mismo país los pinzones se van á la montaña durante el verano. Hebert los ha visto en esta estacion en las mas altas montañas de Bugey, en donde eran tan comunes como en las llanuras, y en donde seguramente no pasan el invierno.

(2) Lineo dice positivamente que los pinzones hembras dejan á bandadas la Suiza en setiembre, y que van á Holanda; y que por la primavera vuelven á reunirse con sus machos que pasaron el invierno en Suecia.



Pero ¿no sería fácil que esos hábiles naturalistas hubiesen sido engañados por los que les han atestiguado este hecho, y que estos lo fuesen á su vez por alguna alteracion periódica causada en el plumaje de las hembras por el frio ó por alguna otra causa? El cambio de color me parece mas natural y mas conforme á la analogía (1) que esta separacion de machos y hembras en época fija, y que el antojo de estas de viajar solas, abandonando su pais nativo, en donde podrian encontrar su subsistencia tambien como los machos.

Por lo demás, es fácil conjeturar que el orden de las emigraciones debe variar en los diferentes climas. Aldrovando asegura que los pinzones rara vez crían en los alrededores de Bolonia, de donde se marchan casi todos á fines del invierno para volver al siguiente otoño. Por el contrario, segun el testimonio de Willughby, pasan todo el año en Inglaterra, y son pocos los pájaros que se ven allí con tanta frecuencia. Están esparcidos casi por toda Europa desde el mar Báltico y desde Suecia, en donde son muy

(1) Cuando hablemos del *collalba* ó *tarabilla* de Inglaterra haremos mencion de algunas observaciones curiosas hechas en orden á los cambios sucesivos del plumaje de este y de otros pájaros.

comunes y crían, hasta el estrecho de Gibraltar y aun hasta las costas de Africa.

El pinzon es un pájaro muy vivo que está en continuo movimiento; lo cual unido á la alegría de su canto, sin duda ha dado lugar al proverbio (usado en Francia y Cataluña) *alegre como un pinzon*. Empieza á cantar al comenzar la primavera y muchos días antes que el ruiseñor, y acaba hácia el solsticio de verano. Su canto ha parecido asaz interesante para que se le analizase: se han distinguido en él un prelude, un gorgéo y un final (1); se han dado nombres particulares á cada una de las interrupciones; casi se ha llegado á ponerlas en solfa; y los mas grandes conocedores de estas cosillas convienen en que la última frase es la mas agradable (2). Algunas personas encuentran su canto demasiado fuerte, demasiado *mordiente*; pero no es muy fuerte sino porque nuestros órganos son demasiado débiles, ó mas bien, porque lo escuchamos

(1) El prelude, segun Frisch, consta de tres notas ó rasgos parecidos; el gorgéo, de siete notas distintas y que van bajando; y el final, de dos notas ó frases. Refiere al lector al *Arte de la caza* de Schreder (pág. 188), y á la *Helvetia curiosa* de Manuel König (pág. 83).

(2) En alemán se le ha llamado *reiterza*, y en francés *botaselle* (*botasilla*).



de muy cerca en aposentos que resuenan demasiado, en donde el sonido directo está exagerado ó echado á perder por los sonidos rechazados: la naturaleza ha hecho á los pinzones cantores de bosque, y allí es donde debemos ir á juzgar de su canto, ó mas bien á disfrutarlo.

Si se pone á un pinzon párvulo, cogido en el nido, bajo las lecciones de un canario ó de un ruiseñor, se apropia el canto de sus maestros, de lo cual ha habido mas de un ejemplo (1); pero no se ha visto ningun pájaro de esta especie que silbase los aires de nuestra música: no saben apartarse de la naturaleza hasta este punto.

Los pinzones, además de su canto ordinario, tienen cierto quejido de amor que despiden por la primavera, y además otro grito poco agradable que segun algunos anuncia la lluvia (2). También se ha observado que nunca cantaban mejor ni durante mas tiempo, que cuando por algun accidente habian perdido la vista (3), y apenas

(1) Esta facilidad de apropiarse los cantos estranos explica la diversidad del que se ha observado en estos pájaros. En los Países-Bajos se distinguen de cinco ó seis clases de pinzones, cada uno de los cuales tiene frases mas ó menos largas.

(2) Este grito tiene un nombre particular: en aleman le llaman *schircken*.

(3) Están sujetos á este accidente, sobre todo

se habia hecho esta observacion, cuando se inventó el arte de volverlos ciegos: son esclavos á los cuales arrancamos los ojos para que puedan mejor complacernos. Precisamente no se les arrancan, sino que se reune su párpado superior con el inferior por medio de una cicatriz artificial tocando levemente y muchas veces los bordes de sus dos párpados con un hilo de metal candente, teniendo cuidado de no herir el globo del ojo. Es menester prepararles á esta singular operacion, acostubrándoles desde luego á la jaula durante doce ó quince dias, y despues teniéndolos encerrados de dia y de noche con la jaula dentro de un baul ó caja, á fin de que se acostumbren á buscar la comida á oscuras (1). Esos pinzones ciegos son cantores infatigables (2), y muy buenos para reclamo (3) á

cuando se los tiene entre dos ventanas con esposicion al mediodia.

(1) Supone Gessner que teniendo pinzones encerrados de este modo todo el verano, no sacándolos de la prision hasta principios de otoño, cantan durante esa estacion, lo que no harian: la oscuridad les hace enmudecer, y la vuelta á la luz es para ellos la primavera.

(2) En Flándes se les llama *rabadiaax*.

(3) Con tanta mayor razon, por quanto los que no son ciegos son cantores muy caprichosos, y se ca-

fin de atraer á los lazos á los pinzones silvestres, los que se cazan tambien con varetas de liga y con diversas especies de redes, entre otras con las de alondra, siendo las mallas mas chicas y proporcionadas al tamaño del pájaro.

El tiempo de esta caza (1) es aquel en que los pinzones vuelan en numerosas bandadas, sea en otoño á su partida, ó en primavera á su vuelta:

llan por poco aire que haga, ó incomodidad ó inquietud que sufran.

(1) Estiéndese la red en un bosquecillo de ojaranzos, de setenta pies de largo y cuarenta de ancho cerca de las viñas y de los cañamares: en un extremo se coloca la red, y en el otro debe estar la guarida en que se esconde el hombre que tiene la cuerda; debe haber dos cebos en el espacio que media entre las dos redes, y muchos pinzones en jaulas distribuidas por el bosquecillo. Es preciso tener mucho cuidado en ocultar el aparato, porque como el pinzon encuentra que comer con facilidad, no se deja atraer fácilmente á la trampa. Algunos dicen que es desconfiado y ladino; que se escapa del ave de rapina, sosteniéndose cabeza abajo, en cuya postura le desconoce dicha ave; y que sino obstante se arroja sobre él, no hace mas que arrancarle algunas plumas de la cola. Guys me asegura que la hembra es todavia mas sagaz que el macho: lo cierto es que tanto el como ella dejan que se les acerquen hasta sus inmediaciones.

es preciso escoger en lo posible tiempo calmoso, porque entonces vuelan mas bajo y oyen mejor el reclamo. No se acostumbran fácilmente á la esclavitud: los primeros dias comen poquísimo ó nada, picotean de continuo los alambres de la jaula, y muchas veces se dejan morir (1).

Estos pájaros hacen su nido muy redondo y tejido con solidez, pues parece que tienen en el pico no menos destreza que fuerza. Lo colocan en los árboles ó arbustos mas poblados; algunas veces lo hacen en nuestros jardines y en los árboles frutales; pero lo ocultan tan bien, que es difícil reparar en él aunque se tenga muy cerca: fabricanlo con musgo blanco y raicillas por afuera, y por dentro con lana, crin, telaraña y plumas. La hembra pone cinco ó seis huevos gris-rojizos sembrados de manchas negras, sobre todo en el extremo mas grueso. El macho no la abandona mientras empolla: sobre todo durante la noche está siempre muy inmediato al nido, y si de dia se aleja un tanto, es para ir en busca de provisiones. Quizás los celos son uno de los motivos de esta grande asiduidad, porque este tormento es muy natural en estos pájaros. Si dos machos

(1) Los cogidos con liga muchas veces mueren en el momento, sea porque echan de menos la libertad, sea porque les haya herido el moquelo, ó les haya espavecido.



se encuentran por primavera en un mismo vergel, riñen encarnizadamente hasta que el mas débil cede el puesto ó sucumbe; y es todavía mas sangriento el combate si se encuentran en una misma pajarera en que no haya mas que una hembra (1).

Los padres alimentan á los hijos con orugas é insectos, que tambien comen ellos (2), aunque mas comunmente se mantienen con semilla de espino blanco, de amapola, de lampaza y de rosal, sobre todo de fabuco, de nabina y de cáñamo: tambien comen trigo y avena, cuyos granos saben romper muy bien para sacar la sustancia farinácea que contienen. Aunque son naturalmente muy tercios, se logra no obstante acostumbrarlos al ejercicio de la galera como á los jilgueros: aprenden á servirse de sus pies y pico para hacer subir el cubillo que han menester.

(1) Aconsejan que no se pongan mas de dos pares en un mismo aposento, porque los machos se perseguirían, y trastornarían todo el criadero.

(2) Aldrovando no lo ignoraba, y añade que los pajareros daban á los pinzones que les servían de reclamo una langosta ó cualquiera otro insecto para escitarlos á cantar: lo que supondría que estos pájaros prefieren los insectos á cualquier otro alimento.

El pinzon está mas frecuentemente posado en tierra que encaramado; no anda á saltos, sino que se desliza ligeramente por el suelo, y sin cesar va recogiendo alguna cosa. Su vuelo es desigual; pero cuando se le quita el nido, se cierne por los alrededores dando gritos.

Este pájaro es algo mas pequeño que nuestro gorrion, y es demasiado conocido para que le describamos por menor: se sabe que tiene los lados de la cabeza, la parte anterior del cuello, el pecho y los costados, de un bello color vinoso; la parte superior de la cabeza y el cuerpo, de color castaño; el obispillo aceitunado, y una mancha blanca en cada ala. La hembra tiene el pico mas afilado y los colores menos vivos; pero su plumaje, lo mismo que el del macho, está muy sujeto á mudanzas. He visto una hembra viva cogida sobre los huevos el 7 de mayo, que difería de la que describió Brisson: la parte superior de la cabeza y del dorso eran de un pardo aceitunado; tenia una especie de collar gris que le abrazaba el cuello por detrás; y el vientre y las coberteras inferiores de la cola eran blancas. Entre los machos hay algunos que tienen el vértice de la cabeza y el cuello cenicientos; otros de un pardo castaño; los hay cuyas pennas de la cola mas inmediatas á las dos intermedias están contorneadas de blanco, yense

en otros enteramente negras : ¿puede quizás la edad producir estas leves diferencias?

Un pinzon párvulo cogido debajo de su madre, y cuyas pennas de la cola eran ya de siete líneas de longitud, tenia la parte inferior del cuerpo como la madre; la superior, de un pardo ceniciento; el obispillo, aceitunado: en las alas se veian ya las dos listas blancas; pero los bordes de la mandíbula superior del pico no estaban todavía escotados en la punta, como acontece en los machos adultos: lo que me haria sospechar que esta escotadura que se observa en muchas especies no depende de la primera organizacion, sino que es un efecto secundario y mecánico producido por la presion continua de la estremidad de la mandíbula inferior (que es algo mas corta) contra los bordes de la superior.

Todos los pinzones tienen la cola ahorquillada y compuesta de doce pennas; el campo de sus plumas es ceniciento-oscuro, y su carne no es buena para comer. Viven de siete á ocho años. Su longitud total es de siete pulgadas y un tercio; el pico, de siete líneas; el vuelo, de mas de once pulgadas y media, y de tres la cola, que escede á las alas en diez y nueve líneas.

UNIVERSIDAD DE BILBAO  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA

## VARIEDADES DEL PINZON.

ADEMAS de las frecuentes variaciones de plumaje que pueden notarse entre los pinzones de un mismo pais, hanse observado entre los de climas diferentes variedades mas constantes, que los autores juzgaron dignas de ser descritas. Las tres primeras han sido observadas en Suecia, y las otras dos en Silesia.

### I.

#### EL PINZON DE ALAS Y COLA NEGRAS.

Sus alas son enteramente negras; pero la rectriz esterna de la cola y la que le sigue están ribeteadas de blanco por afuera, desde la mitad de su longitud. Este pájaro, segun dice Lineo, se posa en los árboles.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA



## II.

## EL PINZON PARDO.

Es notable por su color pardo y el pico amarillento, si bien aquel no guarda uniformidad, pues es menos subido en la parte anterior, y participa en la posterior de ceniciento y de negruzco. Esta variedad tiene, cual la precedente, las alas negras, como tambien los pies, y la cola ahorquillada. Los Suecos, dice Lineo, le llaman *risha*.

## III.

## EL PINZON PARDO MOÑUDO.

El moño es de color de fuego, y este es el rasgo característico que le distingue de la variedad precedente: segun Lineo, en 1746 se encontraba este pájaro en Norlandia, que es la parte mas septentrional de Suecia; pero doce años despues creyó reconocerlo en el pardillo

ESTO CORRESPONDE  
AL TITULO  
DE ANATOMIA

negro de Klein, y dijo en general que se le encontraba en Europa.

## IV.

## EL PINZON BLANCO.

Es muy raro, segun Schwenckfeld, y no difiere del nuestro mas que en el color. Gessner asegura que se habia visto un pinzon cuyo plumaje era enteramente blanco.

## V.

## EL PINZON DE COLLAR.

TIENE el vértice de la cabeza blanco y un collar del mismo color: este pájaro fue cogido en las cercanias de Kotzna.

EL PINZON DE ARDENAS (1).

*Fringilla montifringilla*. L.

PODRÍA ser muy bien que este pinzon, que pasa generalmente por el pinzon de monte ú *orospiza* de Aristóteles, no fuese otra cosa que su *spiza*, ó su pinzon propiamente dicho; y que nuestro pinzon comun, reputado en general por su *spiza* fuese su verdadero *orospiza* ó pinzon de monte. Espondré las razones que me mueven á pensar de esta manera. Los antiguos no hacian descripciones completas; pero decian alguna cosa acerca de las calidades exteriores ó de los hábitos, indicando comunmente lo mas notable que habia en el animal. El *orospiza*, dice Aristóteles, es parecido al *spiza*, algo menos grueso, tiene el pico azul, y habita en las montañas. Todas estas propiedades pertenecen á nuestro pinzon comun, y algunas de ellas esclusivamente.

1.º. Tiene mucha semejanza con el pinzon de

(1) En Francia se han dado á este pájaro muchos nombres, algunos de ellos provinciales, y otros por corrupcion del verdadero.

Ardenas; y para convencerse de ello basta compararlos: así es que no hay un solo metodista que no haya referido estas dos especies al mismo género.

2.º. Nuestro pinzon comun es algo menor que el de Ardenas, segun el testimonio de los naturalistas y mis propias observaciones.

3.º. Nuestro pinzon tiene la parte superior de la cabeza y del cuello de un ceniciento azulado; en vez de que en el pinzon de Ardenas están esas partes variegadas de negro-lustroso y de gris-amarillento.

4.º. Hemos notado anteriormente, siguiendo á Olina, que en Italia nuestro pinzon comun se retira en verano á las montañas para criar; y como el clima de Grecia difiere muy poco del de Italia, puede suponerse por analogia, en defecto de observaciones, que en Grecia nuestro pinzon comun cria tambien en las montañas (1).

(1) Frisch supone que los pinzones de Ardenas vienen de las montañas en otoño, y que cuando se vuelven se dirigen hácia las del Norte. El señor Marqués de Piolenc, que me ha dado muchas noticias acerca de estos pájaros, me asegura que por octubre se van de las montañas de Saboya y del Delfinado, á donde vuelven por febrero. Estas épocas convienen perfectamente con las en que los ve-

COLEGIO CARO  
BIBLIOTECA

IMPERATORIA



5º. En fin, el spiza de Aristóteles parece que busca, según este filósofo, los países cálidos en verano y los fríos en invierno. Esto conviene mucho mejor á los pinzones de Ardenas que á los nuestros comunes, pues una gran parte de estos no viajan, y aquellos no solo son viajeros, sino que suelen llegar en el rigor del invierno (1) á los diferentes países que recorren; lo cual sabemos por experiencia, y se justifica además con los nombres de *pinzon de invierno*, *pinzon de nieve*, que se han dado en diferentes países al pinzon de Ardenas. De todo esto resulta, á mi parecer, que es muy probable que este sea el spiza de Aristóteles, y nuestro pinzon comun su orospiza.

Los pinzones de Ardenas no crían en nuestro país, y solo uno que otro año pasan por él en numerosas bandadas. El tiempo de su paso es el otoño y el invierno: muchas veces se vuelven á los ocho ó diez días, y algunos se quedan hasta

mos pasar de ida y vuelta por Borgoña: puede suceder que estas dos especies gusten de las montañas, y se reúnan en ellas.

(1) Aldrovando asegura positivamente que esto sucede así en las cercanías de Bolonia. Lottinger me dice que desde fines de agosto se presenta ya alguno en la Lorena; pero que las bandadas numerosas no se ven hasta fines de octubre ó mas tarde.



1. *Mayar*  
2. *Pinzon de Ardenas*.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1

la primavera. Durante su permanencia van reunidos con los pinzones comunes, y se retiran como ellos á los sitios umbrosos. En el invierno de 1774 se vieron abundantísimas bandadas en Borgoña, y eran todavía mas numerosas las que hácia fines de diciembre de 1775 parecieron en el pais de Wirtemberg: estos iban todas las tardes á cobijarse á un valle á orillas del Rin (1), y desde el alba empezaban á volar: veíase el suelo cubierto con sus escrementos. Lo mismo se habia observado en los años 1735 y 1757. Quizás nunca se vió un número tan crecido de esos pájaros en Lorena como en el invierno de 1765: cada noche, dice Lottinger, se mataban mas de seiscientas docenas en los pinares que están á cuatro ó cinco leguas de Sarburgo. Na-

(1) Lottinger dice, quizás con demasiada generalidad, que de dia se esparramaban por los bosques de la llanura, y que por la noche se retiraban á la montaña. Esta marcha probablemente no es invariable, y puede creerse que depende de la localidad y de las circunstancias. Este año se ha visto en nuestro pais un vuelo de mas de trescientos que ha pasado tres ó cuatro dias en un mismo sitio montañoso. Siempre se han posado sobre el mismo nogal, y al tirarles se marchaban todos á la vez dirigiendo constantemente su ruta hácia el norte ó nordeste. (Nota del señor Marqués de Piolenc.)



die se tomaba el trabajo de tirarles, sino que se les mataba á varazos; y aunque esta mortandad duró todo el invierno, apenas se conocia que se hubiese cercenado la bandada. Willughby nos dice que se ven muchos por los alrededores de Venecia, sin duda en la época del paso; pero á ninguna parte van con tanta regularidad como á los bosques de Weisseburgo, en donde abundan las hayas y por consecuencia los fabucos á que son muy aficionados. Los comen de dia y de noche, y se alimentan tambien con toda clase de semillas. Yo creo que estos pájaros permanecer en su pais mientras tienen de que comer, y que solo la escasez les obliga á viajar: á lo menos es cierto que la abundancia de las semillas que ellos prefieren no basta siempre para atraerlos á un pais, aunque ya les sea conocido; pues en 1774, aunque hubo mucha abundancia de fabucos en Lorena, los pinzones tomaron otra ruta sin parecer por allí; y al contrario, se vieron algunos vuelos al año siguiente, en que escaseaba aquel fruto (1). Cuando llegan á nuestro pais no son nada ariscos, y dejan que se les acerquen mucho. Vuelan muy unidos, y se posan y parten del mismo modo, en terminos que de un sólo tiro se pueden matar doce ó quince.

(1) Debo éstos hechos á Lottinger.

Cuando comen en un campo, hacen á poca diferencia lo mismo que las palomas: de cuando en cuando se adelantan algunas, que inmediatamente son seguidas de toda la bandada. Por lo dicho se ve que son pájaros conocidos y derramados por toda Europa, á lo menos por sus viajes; pero no se concretan á esta parte del mundo. Edwards los ha visto que venian de la bahia de Hudson con el nombre de *pájaros de nieve*; y las gentes que frecuentan aquel pais le han asegurado que eran los primeros pájaros que parecian en él cada año á la vuelta de la primavera aun antes de derretirse las nieves.

La carne de los pinzones de Ardenas, aunque algo amarga, es manjar bastante bueno y mucho mejor que la del pinzon comun. Su plumaje es tambien mas variado, mas agradable y mas aterciopelado; pero están muy distantes de cantar tan bien como ellos, habiendose comparado su voz á la del mochuelo y á la del gato. Tienen dos gritos: el uno, una especie de pio; y el otro, que es el que se oye cuando están en el suelo, se parece al del collalba, pero no es tan fuerte ni tan articulado. Aunque nacidos con tan pocos talentos naturales, son sin embargo susceptibles de adquirirlos: cuando se les tiene cerca de otro pájaro cuyo canto es mas agradable, el suyo se dulcifica, se perfecciona

y llega á ser semejante al del pájaro que oyeron. En mi concepto, para tener justa idea de su voz sería preciso haberles oído en tiempo de la puesta; porque aquella época dulce en que cantan el himno del amor, es la única en que los pájaros despiden su verdadero gorgo.

Un cazador que habia viajado me aseguró que estos pájaros criaban en Luxemburgo; que colocaban sus nidos á bastante altura en los pinos mas frondosos; que empezaban su tarea á fines de abril, empleando el largo musgo de los pinos por afuera, y crin, lana y plumas por dentro; que la hembra ponía cuatro ó cinco huevos amarillentos y manchados; y que los hijos empezaban á revolotear de rama en rama hácia fines de mayo.

El pinzon de Ardenas, segun Belon, es un pájaro valiente y que con el pico se defiende hasta el último suspiro. Todos convienen en que su índole es mas apacible que la de nuestro pinzon comun, y que cae mas fácilmente en los lazos. Muchos han sido victimas de ciertas cacerías que se hacen en el país de Weissemburgo, y que merecen ser conocidas. Para esto se reúnen los cazadores en la aldea de Bergzabern, y fijado ya el día, se envían la víspera algunos observadores á la descubierta para notar los árboles en que suelen pasar la noche, que son siempre los

pinalbares chicos y otros árboles que no pierden la hoja. Los observadores á su vuelta sirven de guía á la comitiva, que sale por la tarde con antorchas y cerbatanas. Aquellas sirven para deslumbrar á los pájaros y alumbrar á los cazadores, y estas para tirar á los pinzones balitas de barro seco. Se les tira de muy cerca á fin de tocarles bien, pues si solo uno no resultase mas que herido, sus gritos alarmarian infaliblemente á los otros, y pronto echarian á volar todos á la vez.

El principal alimento de los que se crían en jaula es el maíz, los cañamones y los fabucos. Olina dice que viven cuatro ó cinco años.

El plumaje está sujeto á variar en los diferentes individuos: algunos machos tienen la garganta negra, y otros la cabeza absolutamente blanca y los colores mas débiles. Frisch observa que los machos párvulos cuando llegan no son tan negros ni tienen las coberteras inferiores de las alas de un amarillo tan vivo como cuando se vuelven. Puede tambien suceder que el entrar en años cause todavía otras diferencias en los dos sexos, y que de ahí provengan todas las que se observan en las descripciones.

El pinzon que yo observé pesaba una onza; tenía la frente negra; la parte superior de la cabeza y del cuello y la alta del dorso, variega-



das de gris-amarillento y de negro-lustroso; la garganta, la parte anterior del cuello, el pecho y el obispillo, de un rojo claro; las pequeñas coberteras de la base del ala, de un amarillo anaranjado; las otras formaban dos rayas trasversales de un blanco amarillento, separadas por una faja negra mas ancha. Todas las pennas de las alas, esceptuando las tres primeras, tenian en la orilla esterna hácia donde remataban las grandes coberteras una mancha blanca de unas seis líneas de longitud; la serie de esas manchas formaba una tercera raya blanca paralela á las otras dos en el ala desplegada, y estando esta recogida se presentaba en forma de una mancha oblonga casi paralela á la costilla de las penas: en fin, estas eran de un negro hermoso, ribeteadas de blanco; las coberteras pequeñas de las alas mas inmediatas al cuerpo eran notables por su hermoso amarillo. Las retrices de la cola eran negras contorneadas de blanco ó de blanquizeo; la cola, aborquillada; los costados, mosqueteados de negro; los pies, de un pardo aceitunado; las uñas, poco retorcidas, y la posterior mas fuerte que las otras; los bordes de la mandíbula superior del pico, escotados hácia la punta; los de la inferior, entrantes en aquella; y la lengua hendida en su extremo en muchos filamentos muy sueltos.

El tubo intestinal tenia diez y seis pulgadas de longitud; la molleja era musculosa, forrada de una membrana cartilaginosa sin adherencia, precedida de una dilatacion del esófago, y de un buche que tenia de seis á siete líneas de diámetro: todo lo dicho estaba lleno de semillitas sin que hubiese una sola guija. No encontré ni ciego ni vejiga de la hiel. La hembra carece de mancha anaranjada en la base del ala, y del bello color azul de las coberteras inferiores; su garganta es de un rojo mas claro, y tiene visos cenicientos en el vértice de la cabeza y detrás del cuello. La longitud total es de siete pulgadas y cuarto; el pico, de siete líneas y media; el vuelo, de cerca de once pulgadas y media; y de tres la cola, que escede á las alas en diez y siete líneas.

### EL GRAN MONTAÑÉS (1).

*Fringilla laponica.* L.

Este pinzon es el mayor de los que habitan en Europa. Klein dice que iguala á la alondra

(1) El gran pinzon de monte: *the greater brambling*, en inglés.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA 1

en corpulencia. Se encuentra en la Laponia y en las cercanías de Torneo. Tiene la cabeza negruzca, variegada de blanco-rosado, adornada por cada lado con una raya blanca que parte desde el ojo y baja á lo largo del cuello, el cual así como la garganta y el pecho es de un rojo claro; el vientre y todo lo que le sigue, de color blanco; la parte superior del cuerpo, rosada y parda; las alas, negras, orladas de amarillo-pajizo y verdoso, y cortadas por una raya blanca; la cola, aborquillada, compuesta de doce pennas casi negras, ribeteadas de amarillento; el pico, de color de asta, mas subido hácia la punta; y los pies, negros. Su longitud total es de siete pulgadas y media; el pico, de ocho líneas, como el pie y el dedo medio; el vuelo, de trece pulgadas y cuarto; y de tres la cola, que escede en doce líneas á las alas.

EL PINZON DE NIEVE, ó EL NIVEROLA.

*Fringilla nivalis*. L.

Este nombre es probablemente derivado del color blanco de la garganta, del pecho y de toda

la parte inferior del pájaro, y puede tambien nacer de que habita los países frios, no pareciendo en los templados sino en invierno cuando la tierra está cubierta de nieve. Tiene las alas negras y blancas; la cabeza y la parte superior del cuello, cenicientas, en lo cual se parece á nuestro pinzon; la parte superior del cuerpo, gris-parda variegada de un color mas claro; las coberteras superiores de la cola, enteramente negras, así como el pico y los pies; su longitud total es de ocho pulgadas; la del pico, de ocho líneas; la de los pies, de once; el vuelo, de catorce pulgadas, y de tres la cola, la cual escede á las alas en nueve ó diez líneas.

EL BRUNOR.

*Loxia bicolor*. L.

Este nombre encierra una descripción compendiada, porque el pájaro que lo lleva y que es el mas pequeño entre todos los pinzones conocidos, tiene la garganta, el pecho y toda la parte inferior del cuerpo de un anaranjado rojizo; la cabeza y toda la parte encimera del cuerpo, de un pardo subido; pero las plumas y



aun las pennas están ribeteadas de un matiz mas claro que produce un color de mezcla. Su pico es blanco, y pardos los pies.

Edwards, á quien debemos el conocimiento de este pájaro, no pudo descubrir de que pais venia. Linceo dice que se le encuentra en las Indias. Su longitud total es de tres pulgadas y tres cuartos; la del pico, de cuatro líneas; de cinco líneas la de los pies, y de una pulgada y dos líneas la cola, que sale siete líneas mas allá de las alas.

### EL MORENITO, ó PARDITO.

*Fringilla pecoris*. L.

El color dominante de este pájaro es el pardo, y lo tiene menos subido en la parte inferior del cuerpo. Catesby nos dice que su pinzon pardo, que es nuestro pardito, se encuentra en Virginia, y que va con las chovas y con las aves de que hemos hablado con el nombre de *comendadoras*, y que otros llaman *estorninos con alas rojas*. Añade que gustan de frecuentar los parques en que se encierra al ganado, y que es pájaro que solo se ve en invierno. Su longitud

total es de siete pulgadas y tres cuartos; el pico, de ocho líneas; la cola, de tres pulgadas; los pies y el dedo medio, de trece líneas; y las alas dejan libres cerca de diez y siete líneas de cola.

### EL BONANA.

*Fringilla jamaica*. L.

El bonana es un árbol de America, de donde ha tomado el nombre este pájaro porque gusta de encaramarse por sus ramas. Tiene las plumas de la parte encimera del cuerpo suaves y azul-oscuras; la parte inferior, azul, mas clara; el vientre, variegado de amarillo; las alas y la cola, de un azul oscuro que tira á verde; los pies, negros; la cabeza, grande á proporcion del cuerpo; el pico, grueso y redondeado. Encuéntrase este pájaro en Jamaica. Tiene cinco pulgadas de largo; el pico, cuatro líneas; el vuelo, nueve pulgadas y algunas líneas, y diez y ocho líneas la cola, la cual escede á las alas en seis ó siete líneas.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 1

EL PINZON DE CABEZA NEGRA Y  
BLANCA.

*Fringilla zena.* GMEL.

La cabeza de este pájaro es negra, así como el dorso y las plumas escapularias; pero tiene en cada lado dos rayas blancas que pasan la una por encima del ojo y la otra por debajo. El cuello es negro por delante, y por detrás rojo-oscuro, campeando también este color en el obispillo y en las coberteras superiores de la cola. La garganta es amarilla; el pecho, anaranjado; el vientre y las coberteras inferiores de la cola, blancos; la cola y las alas, pardas, viéndose en estas una lista blanca trasversal. Este pájaro es muy común en Bahamá y en otros muchos países de la América meridional: es á poca diferencia del tamaño de nuestro pinzon común, y pesa seis draemas. Su longitud total es de siete pulgadas y cuarto; la del pico, de ocho líneas; y de dos pulgadas y media la cola, que escede en diez y siete líneas á las alas.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA

PREPARACIÓN DE LIBROS

EL PINZON NEGRO DE OJOS ROJOS.

*Emberiza erythrophthalma.* L.

El negro reina en la parte superior del cuerpo (en lo alto del pecho, según Catesby), en las pennas de la cola y de las alas (1); pero aquellas están contorneadas de blanco, que es el color de en medio del vientre: el resto de la parte inferior del cuerpo es de un rojo oscuro; el pico, negro; los ojos, rojos; y los pies, pardos. La hembra es enteramente parda con una tinta roja en el pecho. Este pájaro se encuentra en la Carolina; vuela á pares, y habita en los bosques mas frondosos. Es del tamaño de una alondra moñuda; nueve pulgadas y tercio son su longitud total; nueve líneas la del pico; diez y ocho la de los pies; y tres pulgadas y media la de la cola, pudiendo creerse que su vuelo es poco estenso, supuesto que la cola escede en treinta líneas á las alas.

(1) Klein dice que tiene seis rayas blancas en las alas. (*Loco citato.*)

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA  
PREPARACIÓN DE LIBROS



## EL PINZON NEGRO Y AMARILLO (\*).

El color general de este pájaro es un negro aterciopelado, sobre el cual campea con mayor viveza el bello color amarillo, que reina en la base del ala, en el obispillo y en las coberteras superiores de la cola, y que orla las grandes remeras. Las pequeñas y las grandes coberteras están ribeteadas de gris, que es el color del pico y de los pies. Este pájaro, que es del tamaño de nuestro pinzon, vino del cabo de Buena-Esperanza. Su longitud total pasa de siete pulgadas; la del pico es de nueve líneas; la de los pies, de catorce; de once la del dedo medio, y de casi otro tanto la del posterior. Su vuelo es de once pulgadas y tres cuartos, y de dos y tercio la cola, que escede en catorce líneas á las alas.

(\*) Esta especie ha sido rennida á la *loxia capensis* ya mencionada con el nombre de pico grande de Goromandel. (A. R.)

## EL PINZON DE PICO LARGO.

*Fringilla longirostris.* LATH.

ESTE pájaro tiene la cabeza y la garganta negras; la parte encimera del cuerpo está variegada de pardo y amarillo; la inferior es de un amarillo anaranjado; tiene un collar de color castaño; las penmas de la cola, de tinta acetinada por afuera; de cuyo color son tambien las grandes remeras, aunque su extremo es pardo; las medias son pardas orladas de amarillo; y el pico y los pies, gris-pardos. Fue enviado del Senegal, y es á poca diferencia del tamaño de nuestro pinzon comun.

Longitud total, siete pulgadas y cuarto; pico, once líneas; pies, trece; dedo medio, doce; vuelo, doce pulgadas; cola, dos y media, y se estiende una pulgada mas que las alas. Entre todos los pinzones conocidos, este es, como se ve, el que tiene el pico mas largo.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARA

## EL ACEITUNADILLO.

*Fringilla sinica.* L.

LLAMO así á un pinzon venido de la China que tiene el pico, la faz, la garganta, la cara anterior del cuello y las coberteras superiores de la cola de un verde de aceituna; la parte superior de la cabeza y del cuerpo, de un pardo aceitunado, con leve tinta roja en el dorso, obispillo y coberteras de las alas mas inmediatas al cuerpo; la cola, negra, contorneada de amarillo y con el extremo blanquizo; el pecho y el vientre, rojos con mezcla de amarillo; las coberteras inferiores de la cola y de las alas, de un hermoso amarillo; y el pico y los pies, amarillentos. Es á poca diferencia del tamaño del pardillo; y la hembra tiene, como suele suceder, los colores mas débiles. Longitud total, cerca de seis pulgadas; pico, siete líneas; pies, siete y media; dedo medio, ocho; vuelo, nueve pulgadas y media; cola, veinte y cuatro líneas. Esta es ahorquillada, y no escede á las alas mas que en seis ó siete líneas.

UNIVERSIDAD ANTONO MARRERO  
 BIBLIOTECA  
 DE LA  
 UNIVERSIDAD ANTONO MARRERO

## EL PINZON AMARILLO Y ROJO.

*Fringilla Eustachii.* GMEL.

El amarillo reina en la garganta, cuello, cabeza y en toda la parte superior del cuerpo; y el rojo, en todas las estremidades, á saber, en el pico, en los pies, en las alas y en la cola. Estos dos colores desleyéndose juntamente forman un hermoso anaranjado en el pecho y en toda la parte inferior del cuerpo: además de esto tiene á cada lado de la cabeza una mancha azul inmediatamente debajo del ojo.

Seba dice que este pájaro fue enviado de la isla de S. Eustaquio, y le llama *pinzon de Africa*. Probablemente este autor conocia en Africa alguna isla de S. Eustaquio diferente de la del mismo nombre que es una de las pequeñas Antillas. El tamaño del pinzon amarillo y rojo es á poca diferencia igual al del nuestro. Su longitud total es de seis pulgadas y tercio; pico, siete líneas; pies, siete y medio; dedo medio, ocho; cola, veinte y cuatro, y esta escede á las alas en unas siete líneas.

COLEGIO CRISTIANO  
 BIBLIOTECA  
 DE LA  
 UNIVERSIDAD ANTONO MARRERO



## EL TUITA (\*).

*Fringilla variegata*. L.

Adopto el nombre que Seba ha dado á este pájaro porque es el propio que se le puso en su país y tiene relacion con su grito. Es fácil conocer cuan preferibles son estos nombres á las denominaciones equivocadas compuestas de un nombre generico y de otro del país, como por ejemplo, la de *pinzon variegado de nueva España*, con la cual se ha designado á este pájaro. Es muy probable que en nueva España se conozca mas de un pájaro al que pueda darse el nombre de *pinzon variegado*, y que seguramente no habrá dos á los que de comun acuerdo llamen los habitantes del país *tuita*.

Este hermoso pájaro tiene la cabeza de un rojo claro mezclado de púrpura; el pecho, de dos amarillos; los pies, rojos; todo lo restante, variegado de rojo, blanco, amarillo y azul; y finalmente, las alas y la cola ribeteadas de blanco. Es á corta diferencia del tamaño de nuestro pin-

(\*) Este pájaro es el mismo que el pinzon negro de ojos rojos. (A. R.)

zon. Su longitud total es de seis pulgadas y tercio; el pico, de siete líneas y media; de nueve los pies; el dedo medio, de ocho y media; y de dos pulgadas y tercio la cola, que escede á las alas en unas catorce líneas.

## EL PINZON RIZADO.

*Fringilla crispa*. GMEL.

PROCEDE el nombre de este pájaro de que tiene muchas plumas naturalmente rizadas así en el vientre como en el dorso. Su pico es blanco; la cabeza y el cuello, negros, como si se les hubiese puesto una caperuza de este color; la parte superior del cuerpo, comprendidas las pennas de la cola y de las alas, pardo-aceitunadas; la inferior del cuerpo, amarilla; y los pies, de un pardo subido. Como este pájaro venia de Portugal, se juzgó que habia sido enviado de las principales posesiones de los Portugueses, es decir, del reino de Angola ó del Brasil. Su tamaño es á poca diferencia el de nuestro pinzon comun. Longitud total, seis pulgadas y cuarto; pico, de seis á siete líneas; y la cola, que consta

de doce pennas iguales, escede en catorce ó quince líneas á las alas.

### EL PINZON DE COLLAR DOBLE.

*Fringilla indica*. L.

En efecto tiene este pájaro dos collares, ó mas bien dos medios, uno por delante y otro por detrás: el primero es negro y el mas bajo de los dos; el otro, blanco. Tiene el pecho y toda la parte inferior del cuerpo de un blanco teñido de rosa; la garganta y el círculo del pico y los ojos, de un blanco puro; la cabeza, negra; toda la parte superior del cuerpo, de un ceniciento pardo que se aclara en las coberteras superiores de la cola; las grandes pennas de las alas, negras; las medias y las coberteras superiores, negras, contorneadas de un pardo-rojizo brillante; el pico negro, y los pies pardos. Es del tamaño de nuestro pinzon comun, y Brisson dice que se le encuentra en las Indias. Longitud, cerca de seis pulgadas; pico, siete líneas; veinte y tres la cola, que consta de doce pennas iguales, y escede á las alas en unas doce líneas.

### EL NEGRO-CALÉNDULA.

*Loxia bonaniensis*. L.

Esta es una especie nueva, á la que he creído deber dar un nombre nuevo, que he formado de los colores principales que reinan en el plumaje de este pájaro: tiene la garganta, la faz anterior del cuello y el pecho amarillo-rojizo, parecido al de la caléndula; la parte superior del cuerpo, negruzca, como tambien las alas y la cola, que tienen en lo exterior un contorno azul; el vientre y las coberteras inferiores de la cola, de un amarillo de azufre; el pico, negruzco, corto, recio y convexo; su mandíbula inferior, de tinta mas clara; las narices, redondas, situadas en la base del pico y taladradas de parte á parte; la lengua, medio cartilaginosa y ahorquillada; los pies, de un pardo rojizo; el dedo medio, unido al esterno hasta la primera articulacion por medio de una membrana; el dedo posterior mas grueso que los otros, y su uña mas recia que las demas, las cuales en general son agudas, retorcidas y forman canal.

Estos pájaros van en parejas; el macho y la



hembra parece que se tienen un apego y fidelidad recíprocos; permanecen en las tierras cultivadas y en los jardines, y se alimentan de yerbas y semillas. Commerson, que fue el primero que dió á conocer este pájaro que observó en Buenos-Aires en el mes de setiembre, le señala su lugar entre los pinzones y pico-grandes: dice que su tamaño es como el de un gorrion. Su longitud total es de ocho pulgadas; el pico, de ocho líneas; el vuelo, de trece pulgadas y cuarto; de treinta y ocho líneas la cola, que está compuesta de doce pennas iguales; las alas tienen diez y siete pennas, entre las cuales la segunda y tercera son las más largas.

#### LAS VIUDAS.

Todas las especies de viudas se encuentran en Africa; pero no pertenecen exclusivamente á ese clima, pues se han visto en Asia hasta Filipinas: todas tienen el pico de los granívoros, de forma cónica y más ó menos acortado, pero siempre bastante recio para romper los granos de que se alimentan. Son notables por su larga cola, ó más bien por las largas plumas que en la mayor parte de las especies acompañan la verdadera cola del



1. *Viuda Dominicana*  
 2. *Gran Viuda*

Sculp. et. A. Turlet

macho, y nacen mas altas ó bajas que la fila de plumas de que está compuesta; todas en fin, ó casi todas, están sujetas á dos mudas al año, cuyo intervalo, que corresponde á la estacion de las lluvias, es de seis á ocho meses, durante los cuales los machos no solo están privados de la larga cola de que acabo de hablar, sino tambien de sus bellos colores y agradable canto (1). Hasta la vuelta de la primavera no empiezan á recobrar los dulces sonidos de su voz, y á tomar otra vez su verdadero plumaje y larga cola, y todos los atributos, en fin, y todas las señales de su dignidad de machos. Las hembras, que sufren las mismas mudas, no solamente pierden menos porque tienen menos que perder, sino que se libran tambien del notable cambio en los colores del plumaje.

En cuanto á la muda de los machos jóvenes, es fácil conocer que no puede tener tiempo fijo, y que se adelanta ó atrasa segun la época de su nacimiento: los hijos de las primeras crias empiezan á echar su larga cola en mayo, y los que nacieron de las últimas no la adquieren hasta setiembre ú octubre. Dicen los viajeros que las viudas hacen su nido con algodón, que tiene

(1) El canto de las viudas es muy agradable, por cuya razon juzga Edwards que debe referirselas á los pinzones y no á los gorriones.



dos pisos, que el macho habita el superior, y que la hembra empolla en el cuarto bajo (1). Sería posible justificar estos hechos en Europa y aun en Francia, en donde cuidándolas con conocimiento se podría hacer criar á las viudas con buen resultado, como sucede en Holanda.

Estos pájaros son muy vivos y muy inquietos, sin cesar alzan y bajan su larga cola, gustan mucho de bañarse, no están sujetos á enfermedades, y viven hasta doce ó quince años. Se les alimenta con una mezcla de alpiste y mijo, y para refrescarles se les dan hojas de escarola.

Es bastante singular que el nombre de *viudas* con que son conocidos generalmente, y que parece convenirles tan bien, sea porque el negro domina en su plumaje, sea porque llevan la cola arrastrando, lo deban á una equivocacion. Los Portugueses les llamaron al principio *pájaros de Whidha* (es decir, de Juida) porque son muy comunes en aquella costa de Africa. La semejanza de este nombre con el que en portugúes significa *viuda*, habrá podido engañar á los extranjeros (2), y algunos habrán tomado el uno por

(1) Véase la *Descripcion del cabo de Buena-Esperanza* por Kolbe. Me parece muy probable que los jilgueros de plumaje cambiante de que habla, sean verdaderas viudas.

(2) Esto es lo que ha sucedido á muchas perso-

el otro, sancionándose este error con tanta mayor facilidad, en cuanto el nombre de *viudas* parece bajo muchos respectos muy adecuado á estos pájaros.

Encuéntrense ocho especies de viudas, á saber: las cinco ya conocidas y que han sido descritas por Brisson; dos especies nuevas muy distintas y notables por la hermosa placa roja que tienen la una en la cola y la otra en el pecho; y yo añado á estas siete especies la del pájaro que Brisson llamó *pardillo de cola larga*, el cual aunque no fuese mas que por esta particularidad, me parece tener mas analogía con las viudas que con los pardillos.

nas de instruccion. Edwards dice (pág. 86 de su *Historia natural de las aves*) que los Portugueses dan á estos pájaros el nombre de *viudas*; pero en seguida, mejor informado, añade al fin de la cuarta parte de esta misma historia, que su verdadero nombre en Portugal es el de *pájaros de Whidha* (*Whidha bird*, y no *widon bird*).

## LA VIUDA DE COLLAR DE ORO.

*Fringilla paradisea.* VIEILL.

El cuello de esta viuda está circuido por detrás con un medio collar muy ancho de hermoso amarillo-dorado; tiene el pecho anaranjado; el vientre y los muslos, blancos; el bajo vientre y las coberteras de debajo de la cola, negruzcas; la cabeza, la garganta, la faz anterior del cuello, el dorso, las alas y la cola, negras. Esta cola es como la de los otros pájaros, está compuesta de doce pennas casi iguales, y cubierta por cuatro largas plumas que también nacen del obispillo, aunque en lugar más alto: las dos más largas tienen cerca de quince pulgadas; son negras como las pennas de la cola y parecen hacer aguas; son también un poco arqueadas como las del gallo; su latitud, que es de diez líneas cerca del obispillo, se reduce á tres líneas en la estremidad; las dos más cortas están entre las dos más largas, y sólo tienen la mitad de su longitud; pero son otro tanto anchas, y terminan en un hilo suelto, como una especie de hebra de seda, que tiene más de una pulgada de longitud.



1 Viuda de collar de oro.  
2 Viuda de cuatro hebras

de Goussier, A. Turin

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATOR



Estas cuatro plumas tienen el plano en situación vertical, y están dirigidas hacia abajo: se caen todos los años á principios de noviembre con la primera muda, en cuya época cambia enteramente el plumaje del pájaro, haciéndose semejante al del pinzon de Ardenas. En este nuevo estado la viuda tiene la cabeza variegada de blanco y negro; el pecho, el dorso y las coberteras superiores de las alas, de un anaranjado deslucido y mosquetado de negruzco; las penyas de la cola y de las alas, de un pardo muy subido; el vientre y lo restante de la parte inferior del cuerpo, blancos. Este es su traje de invierno hasta empezar la primavera, época en que sufre otra muda tan considerable como la primera, pero mas feliz en sus efectos; pues le restituye los bellos colores, las plumas largas, y todos sus adornos, recobrando enteramente la cola desde fines de junio hasta principios de julio. El color de los ojos, del pico y de los pies no varía nunca, siendo castaños los primeros, aplomado el segundo, y los últimos de color de carne. Las hembras jóvenes son á poca diferencia del color de los machos en muda; pero á la vuelta de tres años se vuelven pardas casi negras, y su color ya nunca cambia.

Estos pájaros son comunes en el reino de Angola, en la costa occidental de Africa; se ha

visto tambien que vienen de Mozambique, pequeña isla situada cerca de la costa oriental de ese mismo continente, y que se diferencian muy poco de los primeros. El individuo dibujado por Edwards vivió cuatro años en Lóndres. Longitud total, diez y siete pulgadas y media; longitud tomada desde el pico hasta las uñas, cinco pulgadas y cuarto; pico, cinco líneas; vuelo, diez pulgadas y media; falsa cola, quince pulgadas; y veinte y cuatro líneas la cola verdadera, que escede en una pulgada á las alas.

### LA VIUDA DE CUATRO HEBRAS (1).

*Fringilla regia.* VIEILL.

EN este pájaro sucede con respecto á las mudas y á sus efectos lo mismo que en el precedente. Tiene el pico y los pies rojos; la cabeza y toda la parte superior del cuerpo, negras; la garganta, la faz anterior del cuello, el pecho y toda la parte inferior, de aurora; y este color, mas vivo en el cuello y en el pecho, estendiéndose por detrás de aquel, forma un medio co-

(1) Tambien se ha llamado á este pájaro *cola de seda*.

llar mas ó menos ancho segun que el casquete negro de la cabeza baja mas ó menos. Todas las pennas de la cola son negruzcas; pero las cuatro del medio son cuatro ó cinco veces mas largas que las laterales, escediendo á todas en longitud las dos céntricas. Con la muda se pone el macho parecido al pardillo, si bien su gris es mas vivo. La hembra es parda, y carece de plumas largas en la cola. Esta viuda es algo menor que el canario. Se han visto varios pájaros de esta especie en Paris, y todos habian sido traídos de las costas de Africa.

Medidas tomadas en diferentes individuos: longitud total, de catorce á quince pulgadas; desde la punta del pico hasta el extremo de las uñas, de cuatro y media á cinco y tres cuartos; pico, de cuatro á cinco líneas; vuelo, de nueve á diez pulgadas; las dos pennas intermedias de la cola, de diez á doce pulgadas; las dos siguientes, de nueve á once; las laterales, de veinte y cuatro á veinte y siete líneas.



## LA VIUDA DOMINICA (1).

*Fringilla serena.* VIEILL.

Si la longitud de la cola es el carácter distintivo de las viudas, esta es la menos viuda de todas, porque las plumas mas largas de su cola no pasan de cuatro pulgadas y media. Su plumaje negro y blanco ha dado origen al nombre de *dominica*. Tiene toda la parte encimera del cuerpo variegada de estos dos colores; el obispillo y las coberteras superiores de la cola, mezclados de blanco-sucio y negruzco; la parte superior de la cabeza, de blanco-rosado circuido de negro; la garganta, la faz anterior del cuello y el pecho, del mismo blanco, que se estiende

(1) Commerson sospechaba que cierto pájaro negro-azulado que vió en la isla de Borbon, en donde se le llama *brenoud*, no era otra cosa que esta misma viuda en muda: y de esta suposicion dedujo que cuando el macho estaba en muda, su plumaje era mas uniforme. Mas que á él sería esto aplicable á la hembra, pues aun hay mucha distancia desde el negro-azulado, que es el color del *brenoud*, al pardo uniforme, que es el de la hembra *dominica*. Este *brenoud* se parece mucho á la gran viuda.

hácia atrás y va á formar un medio collar en la faz posterior del cuello. El vientre no tiene tinta roja; el pico es rojo, y los pies grises.

Esta especie sufre dos mudas cada año como la precedente, en cuyo intervalo el macho no tiene la larga cola, y su color blanco es mas sucio. La cola de la hembra carece siempre de las largas plumas de la del macho; y el color de su plumaje es en todos tiempos un pardo casi uniforme. Longitud total hasta el extremo de la cola, siete pulgadas y cuarto; hasta el de las uñas, cuatro y media; pico, cinco líneas; pie, ocho; dedo medio, ocho y media; vuelo, ocho pulgadas y media; las pennas del medio de la cola esceden en unas dos pulgadas y media á las laterales; la cola es cuneiforme, y escede á las alas en tres pulgadas y nueve líneas.

## LA GRAN VIUDA (1) (\*).

*Emberiza vidua*. L.

El luto de esta viuda está un poco amenizado con el color rojo del pico; con una tinta de verde-azulado derramada sobre todo lo que es negro, es decir, sobre toda la superficie superior; con dos fajas transversales, la una blanca, y amarillenta la otra, con que están adornadas sus alas; y finalmente, con el color blanquizo de la parte inferior del cuerpo y de las rectrices laterales de la cola. Las cuatro plumas largas que nacen encima de la verdadera cola son negras (2) como las remeras de las alas; tienen

(1) Este pájaro tiene mucha mas relacion con el brenoud de Commerson en cuanto al plumaje, que con la viuda pequeña, pero es mayor. Bien pudiera ser que el brenoud fuese una viuda grande todavía joven.

(\*) Este pájaro no difiere de la especie anterior.

(2) Aldrovando dice positivamente que el macho de esta especie tiene dos colas como el pavo macho, y que la más grande pasa por encima de la menor, y que le sirve de sustentáculo. No alcanzo porque

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1



diez pulgadas y media de longitud, y son muy estrechas. Aldrovando añade que este pájaro tiene los pies variegados de negro y blanco, y las uñas negras, muy afiladas y retorcidas.

### LA VIUDA DE CHARRETERAS (1).

*Fringilla longicauda*. VIEILL.

El color dominante de este pájaro es un negro aterciopelado, no habiendo mas escepcion que en las alas, cuyas coberteras pequeñas son de un hermoso rojo, y las medias de un blanco puro, lo que forma al pájaro dos charreteras: las grandes, así como las pennas de las alas, son negras contorneadas de un color mas claro.

Encuétrase esta viuda en el cabo de Buena-Esperanza. Tiene dos colas como todas las demas: la inferior consta de doce rectrices casi iguales; la superior tiene seis de diferentes longitudes. Brisson presenta las cuatro pennas de la cola superior como las cuatro pennas intermedias de la verdadera.

(1) Esta es una especie nueva que hasta ahora no habia sido descrita.



1. La Viuda encendida.  
2. La Viuda de charretera.

Volpord A. Tardieu.

gitudes; las mas largas son de quince pulgadas, y todas tienen el plano perpendicular al horizonte. Longitud total, veinte y dos á veinte y tres pulgadas; quince la cola; el pico, de nueve á diez líneas; y quince los pies.

LA VIUDA MOSQUETEADA (\*).

*Emberiza principalis*. L.

Toda la parte superior de este pájaro está efectivamente mosqueteada de negro en campo anaranjado, y este último color ribetea las penas del ala y sus grandes coberteras, que son negras; el pecho es de un anaranjado mas claro sin pintas; las pequeñas coberteras del ala son blancas y forman en ella una ancha faja trasversal de este color, que es el dominante en toda la parte inferior del cuerpo; el pico es de un rojo vivo, y los pies de color de carne. Las cuatro plumas largas que tiene este pájaro son de un negro subido: no constituyen parte de la verdadera cola, como pudiera creerse; sino que

(\*) Esta especie, admitida por Lineo, no es mas que una simple variedad de la viuda dominica. (A. R.)

forman una cola falsa que pasa por encima de la primera. Esas plumas largas se caen con la muda y vuelven á crecer muy pronto; lo que está en el orden comun con respecto al mayor número de pájaros, pero que es una singularidad entre las viudas. Cuando esas plumas han adquirido toda su longitud, las dos del medio esceden á la cola inferior en seis pulgadas y media, y las otras dos tienen una pulgada menos. Las rétrices de la cola inferior, que es la verdadera, son de un pardo oscuro; las laterales están ribeteadas por afuera de un color mas claro, y marcadas en el lado interno con una mancha blanca.

Esta viuda es del tamaño de la dominica; tiene el pico de un rojo vivo, mas corto que el del gorrion; y los pies, de color de carne.

LA VIUDA ENCENDIDA.

*Fringilla panayensis*. VIEILL. ®

Tono este pájaro es de un hermoso negro aterciopelado, á escepcion de la sola placa roja que tiene en el pecho y que parece un carbon hecho ascua. Tiene cuatro plumas largas, todas



iguales entre sí, que salen de debajo de la verdadera cola, la esceden en mas del doble de su longitud, y van siempre disminuyendo en anchura, de modo que casi rematan en punta. Esta viuda se encuentra en el cabo de Buena-Esperanza y en la isla de Panay, una de las Filipinas. Es del tamaño de la viuda de collar de oro, y su longitud total es de catorce pulgadas.

### LA VIUDA APAGADA.

*Emberiza psitacea*, L.

El pardo-ceniciento reina sobre el plumaje de esta viuda, si bien tiene la base del pico roja, y las alas de color de carne con mezcla de amarillo: tiene además dos pennas de triplicada longitud que el cuerpo, las cuales nacen en el obispillo, y su extremo es rojo-bayo.

### EL GRANADINO.

*Fringilla granatina*, GMEL.

Los Portugueses, hallando probablemente alguna analogia entre el plumaje del granadino y el uniforme de algunos de sus regimientos, llamaron á este pájaro *capitan del Orinoco*. Tiene el pico y el cerco de los ojos de un rojo vivo; los pies, negros; en los lados de la cabeza, una grande mancha purpúrea casi redonda, cuyo centro está sobre el borde posterior del ojo, y que está interrumpida entre este y el pico por una mancha parda; el ojo, la garganta y la cola son negros (1); las remeras de las alas, gris-pardas, contorneadas de gris-claro; la parte posterior del cuerpo, tanto por encima como por debajo, de un violado azul; todo el resto del plumaje es rojizo, pero en el dorso está variegado de pardo-verdoso, y ese mismo color rojizo orla exteriormente las coberteras de las alas; los pies son de un color de carne oscuro. En algunos individuos la base de la mandíbula

(1) En algunos individuos la garganta es de un pardo verdoso.

superior del pico está circuida de una zona purpúrea.

Este pájaro se encuentra en el Brasil; sus movimientos son vivos, y agradable su canto: además, tiene el pico prolongado de nuestro jilguero (1); pero difiere de él por su larga cola cuneiforme. La hembra del granadino es de la misma talla que su macho; tiene el pico rojo; un poco de púrpura debajo de los ojos; la garganta y la parte inferior del cuerpo, de un leonado pálido; el vértice de la cabeza, de un leonado mas oscuro; el dorso, de un gris pardo; pardas las alas; negruzca la cola; las coberturas superiores, azules, como las del macho; y las inferiores y el bajo vientre, blanquizcos.

Longitud total, seis pulgadas; pico, seis líneas; siete pulgadas y media la cola, que es cuneiforme y consta de doce pennas, de las cuales las mas largas esceden á las mas cortas en veinte líneas, y á la estremidad de las alas en dos pulgadas y tercio; el tarso tiene ocho líneas; la uña posterior es mas recia que las otras, y las pennas cuarta y quinta de las alas son mas largas que las restantes.

(1) Edwards ha encontrado sujeta á variacion la longitud del pico en individuos diferentes.

## EL VERDECILLO (\*).

*Loxia chloris*, L.

Sin embargo de que en muchas provincias se haya dado á este pájaro el nombre de verdereño, fuera desacierto confundirle (1), supuesto que aun haciendo caso omiso de ciertas diferencias, se distingue en que este carece del tubérculo óseo que se observa en el paladar del otro. El verdereño pasa el invierno en los bosques; los árboles siempre verdes le sirven de guarida contra las intemperies de la estacion rígida, y no desprecia para este mismo objeto los ojazanzos y las copudas encinas que bien que secas no están todavia deshojadas. Estos mismos árboles, y algunas veces los zarzales, le sirven para criar en la primavera. Su nido es mas grande y casi tan bien construido como el del pinzon, compuesto de yerba seca y musgo por afuera, y de crin, lana y plumas por dentro. Algunas veces lo hace en las grietas de las ramas,

(\*) En catalan, *verdum*; en francés, *verdier*.

(1) Este error de nombre es muy comun, y remonta hasta los traductores de Aristoteles.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA N.º 8



que ensancha con el pico, y al rededor del cual forma tambien un reducido almacen para provisiones (1).

La hembra pone cinco ó seis huevos manchados en el extremo mas ancho de rojo-pardo en campo blanco-verdoso; empolla con mucha asiduidad, y no abandona los huevos aunque alguno se le acerque; de suerte, que muchas veces se la coge con sus hijos, sin embargo de ser muy desconfiada en cualquier otra circunstancia. El macho se interesa mucho en todo lo que tiene relacion con la familia futura: alterna con la hembra en la incubacion, y muchas veces se le ve jugar al rededor del árbol en que está el nido, y describir revoloteando muchos circulos cuyo centro es el nido, elevarse á saltillos para volver á caer como sobre si mismo, y batir las alas con movimiento y canto muy alegre (2). Cuando se va y cuando vuelve, es decir, en las dos épocas de su paso, arroja un grito muy singular, compuesto de dos sonidos,

(1) Debemos estos hechos y algunos otros á Guys de Marsella.

(2) Se les tiene en jaulas porque cantan bastante bien. (Belon, *Naturaleza de las aves*, pág. 966.) Guys añade que el canto de la hembra es mas interesante que el del macho, lo que seria muy notable entre las aves.

y que ha podido ser causa de que en aleman se le diesen muchos nombres cuya raiz comun significa una campanilla, suponiéndose tambien que el canto de este pájaro se perfecciona en los mestizos que salen de su union con el canario. Los verdecillos son apacibles y fáciles de amansar; aprenden á pronunciar algunas voces, y ningun otro pájaro se acostumbra tan fácilmente como ellos al ejercicio de la galera; comen tambien á la mano, y acuden á la voz de su dueño, etc. En otoño se reunen con otras especies para recorrer la campiña; durante el invierno se alimentan de bayas de enebro, y picotcan los botones de los árboles, entre otros los del sauce: en verano comen toda clase de semillas, bien que prefieren al parecer los cañamones. No les disgustan las hormigas, langostas, etc. El nombre solo de verdecillo indica bastante que el verde es el color dominante de su plumaje; pero no es un verde puro, sino sombreado de gris-pardo en la parte superior del cuerpo y en los costados, y mezclado de amarillo en la garganta y pecho; el amarillo domina en lo alto del vientre, en las coberteras inferiores de la cola y de las alas, y en el obispillo; orla tambien la parte anterior y las mayores pennas del ala y las laterales de la cola. Todas esas pennas son negruzcas, y la mayor parte contorneadas de blauco

en el interior; el bajo vientre es de este último color, y los pies de un pardo rojizo. La hembra tiene mas pardo; su vientre es casi enteramente blanco, y las coberteras inferiores de la cola mezcladas de blanco, pardo y amarillo. El pico es de color de carne, de forma cónica, hecho como el del pico-grande aunque mas pequeño; los bordes de la mandíbula superior están enteramente escotados hácia la punta, y reciben los bordes de la mandíbula inferior que son un poco entrantes. El pájaro pesa algo mas de una onza, y su tamaño es á poca diferencia el de nuestro gorrion comun.

Longitud total, seis pulgadas y cuarto; pico, siete líneas y media; vuelo, diez pulgadas y media; veinte y siete líneas la cola, que es algo ahorquillada y escede á las alas en doce ó trece líneas; pies, ocho líneas y media; dedo medio, diez. Estos pájaros tienen una vejiga de la hiel, una molleja musculosa forrada con una membrana sin adherencia, y un buche bastante considerable. Algunos suponen que hay verdecillos de cuatro tamaños distintos; pero esto no está justificado con observaciones bastante exactas, y es verosímil que esas diferencias de talla no sean mas que accidentales, y que dependan de la edad, del alimento, del clima, ó de otras circunstancias de la misma naturaleza.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA 2da. B





1. El Papa 2. El Molino

Walden & A. Turck

## EL PAPA.

*Emberiza ciris.* L.

ESTE pájaro debe su nombre á los colores del plumaje, y sobre todo á una especie de muceta de un azul violado que comienza en la base del pico, se extiende hasta debajo de los ojos, cubre las partes superiores y laterales de la cabeza y del cuello, y en algunos individuos vuelve á parecer debajo de la garganta: tiene la faz anterior del cuello, toda la parte inferior del cuerpo, y aun las coberteras superiores de la cola y el obispillo, de un hermoso rojo casi encendido; el dorso, variegado de verde-tierno y de aceitunado-oscuro (1); las grandes pennas de las alas y de la cola, de un pardo rojizo; las grandes coberteras de las alas verdes, y las pequeñas de un azul violado como la muceta. La naturaleza necesita muchos años para formar un plumaje tan hermoso, de modo que no está perfecto hasta al tercero. Los jóvenes son enteramente pardos en el primero; en el segundo,

(1) El individuo descrito por Gateshy tenia el dorso verde con el extremo amarillo.

tienen la cabeza de un azul vivo, el resto del cuerpo de un azul verdoso, y las pennas de las alas y de la cola pardas contorneadas de azul verdoso.

En la hembra especialmente se deja conocer que esta especie participa mucho de la del verdillo: tiene la parte superior del cuerpo de un verde deslucido, y toda la inferior de un verde amarillento; las grandes remeras son pardas, finamente ribeteadas de verde; las medianas, lo mismo que las rectrices de la cola, medio partidas en su longitud entre el pardo y el verde. Estos pájaros crían en la Carolina sobre los naraujos, y no permanecen allí en invierno; tienen de comun con las viudas dos mudas cada año, las cuales se retardan ó adelantan según las circunstancias; algunas veces toman ya su trage de invierno hácia fines de agosto ó principios de setiembre; en ese estado la parte inferior del cuerpo se pone amarillenta, de roja que era. Como las viudas, se alimentan de mijo, alpiste, escarola, etc.; son más delicados; pero sin embargo, una vez se ha logrado aclimatarlos viven hasta ocho ó diez años. Encuéntranse en la Luisiana. Los Holandeses á fuerza de cuidados y paciencia han conseguido criar papas en su país, como lo han hecho con los bengalíes y las viudas; y podría esperarse, imitando la in-

dustria holandesa, hacerlos criar casi en todos los países de Europa. Son algo más pequeños que nuestro gorrion.

Longitud total, seis pulgadas; vuelo, ocho pulgadas y dos tercios; pico, siete líneas; pie, nueve; dedo medio, ocho; y dos pulgadas y tercio la cola, que aventaja en quince ó diez y seis líneas á las alas.

#### VARIEDAD DEL PAPA.

Los pajareros conocen en esta especie una variedad notable por la parte inferior del cuerpo, que es amarillenta; solamente tiene una pequeña mancha roja en el pecho, la cual desaparece con la muda; entonces toda la parte inferior del cuerpo es blanquizca, y el macho se parece mucho á la hembra. Es probablemente una variedad de clima.



## EL COPETE AZUL (\*).

*Emberiza cyanopis.* GMEL.

COMPARANDO este pájaro con el papa y sus variedades, se echan de ver entre ellos analogías tan chocantes, que si, como se asegura, no hubiesen sido enviados aquellos de la Luisiana, y este de la isla de Java, no podría menos de considerarse al de este artículo como perteneciente á la misma especie, y aun estoy muy tentado de hacerlo á pesar de esta supuesta diferencia de clima, atendida la grande incertidumbre de la mayor parte de las notas, por medio de las cuales suele indicarse el país natal de las aves. Tiene la parte anterior de la cabeza y de la garganta de un azul bastante hermoso; la faz anterior del cuello, de un azul mas débil; el medio del vientre, rojo; el pecho, los costados, el bajo vientre, las piernas, las coberturas inferiores de la cola y de las alas, de un hermoso rojo; la parte superior de la cabeza y del cuello, la anterior del dorso y las coberturas superiores de las alas, verdes; el remate del

(\*) En francés, *coupet bleu.*

dorso y el obispillo, de un rojo brillante; las coberturas superiores de la cola, rojas; las remeras del ala, pardas ribeteadas de verde, y lo mismo las rectrices de la cola, á escepcion de las intermedias que están ribeteadas de rojo; el pico, de color aplomado; los pies grises, y el pájaro es algo menor que el gorrión de noguera.

Longitud total, cuatro pulgadas y dos tercios; pico, siete líneas; pies, siete y media; dedo medio, ocho; vuelo, cerca de ocho pulgadas; y quince líneas la cola, que está compuesta de doce pennas, y escede en siete ú ocho líneas á las alas.

## LA EMBERIZA VERDE-AZUL (\*).

*Emberiza viridis.* GMEL.

UNICAMENTE puede hablarse de ese pájaro y clasificarlo sobre la palabra de Aldrovando, cuyo escritor solo lo ha mencionado con motivo del retrato que fue llevado á Italia por algunos viajeros japoneses, que lo regalaron al Sr. Marqués de Fachinetto. Tales son los documentos en que estriba lo que diré de este pájaro. Al leer

(\*) En francés, *parement bleu.*

BIBLIOTECA  
PREPARATORIA

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA

su descripción se conocerá fácilmente porque le he dado este nombre. Tiene toda la parte superior verde; toda la inferior, blanca; las pennas de las alas y de la cola, azules con las costillas blancas; el pico, de un pardo verdoso; y los pies, negros. Aunque este pájaro es algo menor que nuestro verdicillo y tiene el pico y los pies más finos, Aldrovando estaba convencido de que el mismo Aristóteles no hubiera podido menos de referirlo á este genero. En defecto de Aristóteles lo ha hecho Brisson; y nosotros no tenemos motivo alguno para separarnos del dictámen de este naturalista.

### EL VERDE-PARDILLO(1).

*Fringilla butyracea.* LATH.

TIENE el pico y los pies pardos; la parte superior de la cabeza y del cuello, el dorso, la cola y las alas, de un verde-pardo muy subido; el obispillo, la garganta y toda la parte inferior, amarillas; y los costados de la cabeza, va-

(1) Véanse las láminas iluminadas, en donde este pájaro está representado con el nombre de *verdecillo del cabo de Buena Esperanza*.

riegados de ambos colores, de modo que el amarillo baja un poco sobre los costados del cuello. El verdicillo de las Indias de Edwards podría ser considerado como una variedad de esta especie, pues también tiene toda la parte superior verde-parda, y la inferior amarilla; diferenciando de él solamente en que el verde-pardo es menos subido y se estiende sobre el obispillo; en que los costados de la cabeza tienen dos fajas de este mismo color, una de las cuales pasa por encima de los ojos, y la otra, que es más subida y más corta, pasa por debajo de la primera; y en que las grandes pennas de las alas están ribeteadas de blanco.

El verde-pardillo es algo mayor que el canario de las Canarias, y le aventaja, según Edwards, en la escelencia del canto. Longitud total, cinco pulgadas y dos líneas; pico, cinco líneas; tarso, siete y media; dedo medio, ocho; y veinte y dos la cola, que es algo ahorquillada y escede á las alas en diez ú once líneas.



## EL VERDINEGRO.

*Fringilla bicolor.* GMEL.

A escepcion de la cabeza, del cuello y del pecho que son negros, todo lo restante del plumaje es verde: dijérase que es un verdecillo que tiene metida una capucha negra. Este pájaro es muy comun en los bosques de Bahamá; canta encaramado en la cima de los arbustos, y repite siempre el mismo aire como nuestro piuzon; su tamaño es como el del canario. Longitud total, cuatro pulgadas y dos tercios; pico, cinco líneas; y veinte y dos la cola, que escede á las alas en diez ú once.

## EL VERDERIN.

*Loxia dominicensis.* GMEL.

LLAMAMOS así á este verdecillo porque tiene menos ~~verde~~ que los precedentes; su pico es tambien ~~mas~~ corto; el cerco de los ojos, de un blanco verdoso; todas las plumas de la parte



*El Verderin & El Julgiero.*

*Scale 1/2*

COLEGIO CIMA  
BIBLIOTECA

REPARATORIA No. 3

superior del cuerpo, comprendidas las pennas medianas de las alas, sus coberteras y las pennas de la cola, verde-pardas contorneadas de un color mas claro; las grandes remeras de las alas, negras; la garganta y toda la parte inferior del cuerpo hasta las piernas, de un rojo sombrío mosqueado de pardo; el bajo vientre y las coberteras inferiores de la cola, de un blanco bastante puro. Encuéntrase este pájaro en Santo Domingo.

### EL VERDECILLO SIN VERDE.

*Loxia africana*, GMEL.

Es probable que jamás hubiera habido verdecillos á no existir pájaros de plumaje verde; pero habiéndose llamado así al primero con motivo de su color, los otros pájaros que se han encontrado parecersele en todo menos en los colores del plumaje, han debido recibir la misma denominacion de verdecillos. Tal es el pájaro de que se trata: es un verdecillo casi sin verde alguno, pero que en todo lo restante tiene mas analogia con nuestro verdecillo que con ningun otro pájaro. Tiene la garganta y la parte infe-

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA No. 9



rior del cuerpo blancas; el pecho, variegado de pardo; la parte superior de la cabeza y del cuerpo, mezclada de gris y de pardo-verdoso; una tinta roja en la region inferior del dorso y en las coberteras superiores de la cola; las del ala son de un rojo decidido, de cuyo color están ribeteadas las remeras medias; las grandes y las grandes coberteras, contorneadas de blanco-rosado, así como las timoneras laterales de la cola; en fin, la mas esterna de estas últimas termina en una mancha de este mismo blanco, y es mas corta que las otras. Entre las pennas del ala, la segunda y la tercera son las mas largas. Sonnerat recibió este pájaro del cabo de Buena-Esperanza. Longitud total, siete pulgadas y un tercio; pico, siete líneas; ocho el tarso; y cerca de tres pulgadas la cola, que escede en diez y nueve líneas á las alas.

EL JILGUERO (\*).

*Fringilla carduelis*. L.

BELLEZA de plumaje, dulzura de voz, finura de instinto, gracia singular, y docilidad á toda

(\*) En catalan, *caclarnera* ó *cardina*; en aragonés y navarro, *cardelina*; en francés, *chardonneret*.

prueba, he aquí lo que reúne este pajarillo, al cual paraque se le aprecie en lo que realmente vale, solo le falta el ser raro y venir de lejanos países.

El rojo-carmesi, el negro-aterciopelado, el blanco y el amarillo-dorado son los principales colores que brillan en su plumaje; y la bien entendida mezcla de tintas mas suaves ó mas sombrías les da todavía mayor lustre. Han chocado igualmente á los ojos de todo el mundo; y á sus bellos colores hacen relacion muchos de los nombres que tiene en distintas lenguas. Los de *crisomitris* (\*), de *aurivittis*, de *gold-finch* ¿no tienen en efecto evidente analogia con la placa amarilla de que están adornadas sus alas; el de *roth-vogel*, con el rojo de su cabeza y de su garganta; los de *asteres*, de *astrolino*, con el brillo de sus diversos colores; y los de *πικρία*, y de *varia*, con el efecto que de su variedad resulta? Cuando sus alas se hallan en estado de reposo, cada una presenta una serie de puntos blancos tanto mas aparentes, en cuanto campean sobre un fondo negro, y no son otra cosa mas que manchitas blancas en que terminan todas las pennas del ala á escepcion de las dos ó tres primeras. Las pennas de la cola son de un negro todavía mas subido; las seis intermedias rematan en

(\*) *χρυσomitris*, moño de oro.

blanco, y las dos últimas tienen en cada lado sobre las barbas internas una mancha blanca oval muy notable. Por lo demás, esos puntos blancos no son siempre en igual número ni están distribuidos de la misma manera (1), pues es fuerza confesar que en general el plumaje de los jilgueros es sumamente variable.

(1) Los jilgueros que tienen las seis pennas intermedias de la cola con extremo blanco se llaman *sextados*; los que tienen ocho, se llaman *octavados*; los que terminan en cuatro, *cuatrados*; y en fin, otros solo tienen dos, habiéndose atribuido por algunos al número de estas manchitas la diferencia que se ha notado en el canto de cada individuo. Supónese que los *sextados* son los que mejor cantan, lo cual no tiene fundamento, pues muchas veces el pájaro que era sextado durante el invierno, se vuelve cuatrado después de la muda, aunque siempre canta lo mismo. Kramer dice en su *Elenchus veget. et anim. Austræ inferioris*, pág. 366. que las pennas de la cola y de las alas solo tienen el extremo blanco durante el otoño, y que son enteramente negras en la primavera. Esta proposición es demasiado general. Hoy 6 de abril tengo á la vista dos machos jilgueros que tienen todas las pennas de las alas (exceptuando las dos primeras) y las seis intermedias de la cola con extremo blanco, y que también tienen manchas blancas, avales en el lado exterior de las dos pennas laterales de la cola.

La hembra tiene menos rojo que el macho, y carece absolutamente de negro. Los p<sup>á</sup>vulos no adquieren su hermoso rojo hasta el segundo año; en los primeros tiempos sus colores son empañados é indecisos, por cuya razón se les llama *grisillos*: sin embargo, el amarillo de las alas se presenta muy pronto, como también las manchas blancas de las pennas de la cola, las cuales no obstante son de un blanco menos puro (1).

Los machos tienen un canto muy agradable y muy conocido; su voz empieza á oírse á primeros de marzo, y continúa durante el buen tiempo, y aun la conservan en invierno cerca de las estufas en que se goza la temperatura de la primavera (2). Aldrovando les señala el segundo puesto entre los pájaros cantores, y Draines Barrington no les concede mas que el sexto. Parece que tienen mas disposición á aprender el canto del reyezuelo que el de otro pájaro alguno, de

(1) Observado antes del 15 de junio. He notado también que los jilgueros muy pequeños tenían el pico pardo, exceptuando la punta y los bordes que eran blanquizeos y transparentes: lo que está en oposición con lo que se ve en los adultos.

(2) He observado dos que no han dejado de gorgor un solo día de este invierno en un cuarto bien cerrado, aunque sin lumbre, si bien es verdad que el frío no pasó de 8°.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

REPARATORIA No. 9



lo que se ven dos ejemplos: el de un bello mestizo hijo de jilguero y canaria observado en Paris por Salerno, y el de un jilguero cogido en el nido dos ó tres dias despues de nacido, al que oyó Draines Barrington. A lo verdad, supone este que el tal pájaro habia tenido proporcion de oír cantar á un reyezuelo, y que sus sonidos fueron sin duda los primeros que afectaron su oído en el tiempo en que empezaba á ser sensible al canto y capaz de imitacion (1). Seria preciso suponer lo mismo con respecto al pájaro de Salerno, ó convenir en que existe singular analogía en los órganos de la voz entre el reyezuelo y el jilguero.

En Inglaterra se cree generalmente que los jilgueros que cantan mejor son los de la provincia de Kent. Estos pájaros con los pinzones son los que saben construir mejor su nido, hacer su tejido mas sólido, darle una forma mas redondeada y aun diré mas elegante; los materiales que emplean son por fuera el musgo fino,

(1) Olina dice que los jilgueros jóvenes que están en disposicion de oír á los pardillos, canarios, etc., se apropian su canto: sin embargo, me consta que habiéndose criado juntos un jilguero y un pardillo jóvenes, aquel ha conservado su canto puro, y este lo ha adoptado en términos que no tiene otro, si bien es verdad que lo ha embellecido.

el liquen, la hepática, los juncos, las raicillas y la borra de los cardos, todo entrelazado con mucho arte; y en el interior, la yerba seca, la erin, la lana y el plumon. Se posan sobre los árboles y con preferencia en los ciruelos y nogales, escogiendo por lo comun las ramas débiles que tienen mucho movimiento: algunas veces anidan en los tilos, y otras en los zarzales espinosos, y aun se supone que los jilgueros que provienen de estas últimas nidadas tienen el plumaje algo mas pardo, pero que son mas alegres y cantan mejor que los otros. Lo mismo dice Olina de los que nacen en agosto. Si esto es cierto, seria preciso criar con preferencia los jilgueros que nacen en agosto y que se encuentran en los nidos hechos en zarzales espinosos. La hembra empieza á poner hácia mediados de la primavera, y la primera puesta es de cinco huevos (1) manchados de pardo-rojizo en el extremo de mayor diámetro. Cuando estos se malogran, hace otra puesta, y aun la tercera si esta no tiene un éxito feliz; pero el número de los huevos va siempre en disminucion. En los nidos que se me han traído por julio nunca he

(1) Belon dice que los jilgueros producen comunmente ocho hijos; pero yo nunca he visto mas de cinco huevos, sin embargo de haber pasado por mis manos mas de treinta nidos de jilgueros.



visto mas que cuatro huevos, ni mas de dos en los de setiembre.

Estos pájaros tienen mucho amor á sus hijos; los alimentan con orugas y otros insectos; y si se les coge á todos á la vez y se les encierra en la misma jaula, siguen cuidándolos. Es cierto que de cuatro que hice criar en jaula por sus padres cautivos ninguno vivió mas de un mes, bien que atribuí esta desgracia al alimento, que no podía ser tan bien escogido como en estado de libertad, y no á la heroica desesperacion que induce, segun se dice, á los jilgueros á hacer morir á sus hijos cuando han perdido la esperanza de volverles la libertad para la que nacieron (1). El jilguero no necesita mas que una hembra, y para que su unión sea fecunda es bueno que los dos sean libres. Lo mas singular es que el macho puesto en una pajarera se resuelve con mas dificultad á aparearse eficazmente con su hembra propia que con otra estraña,

(1) Dicese que si se consigue hacer que los padres siendo libres críen á los hijos, viendo despues de algun tiempo que no pueden sacarlos de la esclavitud, los envenenan, movidos de compasion, con cierta yerba. Esta fábula no concuerda de modo alguno con la indole apacible del jilguero, que por otra parte carece del conocimiento de las plantas y de sus virtudes, que le supondría esta fábula.

como por ejemplo la canaria de las Canarias (1) ó cualquier otra hembra que siendo originaria de un clima mas cálido tendrá mas medios de estimularlo.

Se ha visto algunas veces á la hembra criar con el macho canari (2), lo que es raro, vien-

(1) Dicese que los jilgueros no se mezclan con ninguna especie estraña. Se ha probado inútilmente, añaden, aparearlos con los pardillos; pero yo aseguro de positivo que empleando en ello mas arte y mas cuidado, se logrará no solo esta combinación, sino tambien otras muchas. Tengo una prueba de ello en cuanto á los pardillos y á los verderones. Estos últimos se acostumbran aun mas fácilmente á la sociedad de los canaris que los jilgueros; y sin embargo, se supone que en el caso de concurrencia, las hembras canaris prefieren los jilgueros á los verderones.

(2) El R. P. Bougot habiendo soltado un macho y una hembra jilgueros en una pajarera en que habia bastante número de hembras y machos canaris, estos fecundaron la hembra jilguero, quedando vacante su macho. Consiste esto en que el macho canari, que es muy ardiente y no tiene bastante con una hembra, se avanzó á la hembra jilguero y la dispuso: en vez de que las hembras canaris, menos ardientes y que por otra parte tenían para fecundarlas á su macho propio, despreciaron al estrajero, abandonándole á su frialdad.



dose al contrario con frecuencia que la hembra canari, absolutamente privada de macho (1), se une con el macho jilguero. Esta hembra canari es la que siente primero el amor, y nada olvida para inflamar al macho con el fuego en que ella arde; y solo á fuerza de incitaciones y de rumacos, ó mas bien por la influencia de la estacion mas fuerte que todas ellas, se hace capaz ese macho frio de unirse á la extranjera, y de consumar este adulterio fisico, siendo aun preciso que en la pajarera no haya hembra alguna de su especie. Los preliminares duran comunmente seis semanas, durante las cuales la canaria tiene tiempo de hacer una puesta entera de huevos hueros, cuya fecundacion no ha podido conseguir sin embargo de no haber cesado de solicitarlo; porque lo que se llama libertinaje hablando de los animales, está siempre subordinado al grande objeto de la naturaleza, que es la reproduccion de los seres. El R. P. Bougot, á quien otras veces he citado con elogio, ha obser-

(1) Esta circunstancia es esencial; pues el R. P. Bougot asegura que las hembras de canari que tengan un macho de su especie para cada cuatro ó seis, no se entregan al macho jilguero á menos que el suyo no les baste á todas, en cuyo único caso las supernumerarias aceptarán al macho extranjero, y aun darán los primeros pasos para estimularle.

vado con atencion todo el manejo de una canaria coronada. En semejante circunstancia la vió acercarse muchas veces al macho jilguero; acercarse como una polla, aunque con mas expresion; llamar al macho, que al principio parecia no escucharla, que á poco empezó á interesarse por ella, que se fue enardeciendo dulce y lentamente por grados (1), se posó muchas veces sobre ella antes de llegar al acto decisivo, desplegando cada vez sus alas y despidiendo cierta especie de gemido; pero cuando al fin esta hembra tan bien preparada ha llegado á ser madre, él llena con mucha asiduidad los deberes de padre ora ayudándola á hacer el nido (2), ora llevándole la comida mientras que empolla los huevos ó cria á sus hijuelos.

Aunque las crias salen bien á veces entre una canaria y un jilguero libre cogido con trampa, sin embargo es muy útil criar juntos á los que

(1) He oido decir á algunos pajareros que el jilguero era un pájaro frio, lo que parece cierto, sobre todo cuando se le compara con el canario; pero tambien cuando le llega su vez está bastante animoso; y se ha visto á mas de un macho caerse de resultas de una epilepsia en el momento en que mas sentia el amor y cantaba con mayor fuerza.

(2) Para esto se dice que prefieren el musgo y el beno menudo.

se quiere destinar á producir esta raza, no apareándolos hasta la edad de dos años. Los mestizos que resultan de estas uniones forzadas, se parecen más al padre en la forma del pico, en los colores de la cabeza, en los de las alas, en una palabra, en las estremidades; y á su madre, en lo restante del cuerpo. Tambien se ha observado que son mas fuertes, que viven mas tiempo, que su canto natural es mas brillante, pero que dificilmente aprenden el artificial de nuestra música.

Estos mestizos no son infecundos, y cuando se consigue aparearlos con una canaria, la segunda generacion que proviene de esta mezcla se acerca sensiblemente á la del jilguero: tan cierto es que el sello ó la marca masculina prepondera en la obra de la generacion. El jilguero tiene el vuelo bajo, pero seguido y liso como el pardillo, y no brincador y salteado como el gorrion. Es pájaro activo y laborioso; si no tiene que moudar algunos pies de cardo, de adormideras ó de cañamo para poder estar en accion, lleva á la jaula y saca sin cesar todo cuanto encuentra. Basta un solo macho de esta especie, que esté vacante, para que se echen á perder todas las puestas de la pajarera, incomodará á las que empollan, reñirá con los machos, deshará los nidos, y romperá los huevos.

No parece creible que con tal viveza y petulancia sean los jilgueros pájaros tan mansos y aun tan dóciles. Viven con mucha paz entre sí, se buscan y se dan pruebas de amistad en todo tiempo, y solo riñen por la comida. No son tan pacíficos con respecto á las otras especies; rinden á los canarios y á los pardillos; pero á su vez son maltratados por los paros. Tienen el singular instinto de retirarse siempre á dormir en lo mas alto de la pajarera; lo cual, como puede suponerse, da lugar á riñas cuando otros pájaros no quieren cederles el puesto.

Es bien conocida la docilidad del jilguero; se le enseña sin mucho trabajo á ejecutar diversos movimientos con precision, á hacer el muerto, á dar fuego á un petardo, á tirar cubitos que contienen su alimento y su bebida, aunque para enseñarle este último ejercicio es preciso saberle vestir. Su disfraz consiste en una fajita de piel blanda de dos líneas de ancho con cuatro agujeros, por los cuales se hacen pasar los pies y las alas, y cuyos dos extremos, uniéndose debajo del vientre, están sostenidos por un anillo, al cual se ata la cadena de este inocente galeote. En la soledad en que se encuentra gusta de mirarse al espejo de su galera creyendo ver otro pájaro de su especie; y esta precision de sociedad parece que en el mundo de las



primeras necesidades : muchas veces se le ve que tomando los cañamones uno por uno va á comérselos delante del espejo, creyendo sin duda que come acompañado. Para que tenga éxito la educacion de los jilgueros, es preciso criarlos aisladamente, ó á lo mas con la hembra que se destina á cada uno. M<sup>ma</sup>. Daubenton la jóven habiendo criado toda una nidada, los jilgueros no se hicieron familiares hasta cierta edad, y con el tiempo se volvieron casi tan atiscos como los que sus padres crian en campo abierto. Esto está en el orden natural : la sociedad del hombre no es ni puede ser mas que su mala andanza, y deben renunciar á ella desde el momento en que encuentran otra mas ventajosa ; mas no es este el único inconveniente de la educacion comun : estos pájaros, acostumbrados á vivir juntos, adquieren mutuamente un apego reciproco ; y cuando se les separa con el fin de aparearlos con una hembra canari, desempeñan mal las funciones que se exigen de ellos, porque el pesar mora en su corazon, y su fin ordinario es acabar á manos de la tristeza (1). En otoño empiezan á reunirse los jilgueros, y en esa

(1) De cinco jilgueros criados juntos en la pajarera de M<sup>ma</sup>. Daubenton la jóven, y apareados con canarias, los tres nada absolutamente produjeron ; los otros dos cubrieron á la hembra y le hicieron mil

estacion se cogen muchos con las aves de paso que talan las huertas : su vivacidad natural les precipita en todos los lazos ; pero para hacer buenas cacerías es preciso tener un macho que sea muy cantador. No se les coge con el reclamo, y saben burlar muy bien á las aves de rapiña refugiándose en los zarzales. En invierno vuelan en cuadrillas bastante numerosas para poder matar siete ú ocho de un tiro : se acercan á las carreteras y á los lngares en que crecen los cardos y las achicorias, cuya semilla saben sacar muy bien, lo mismo que los nidos de las orugas, haciendo caer la nieve. En Provenza se reunen en gran número sobre los almendros. Cuando el frio es rígido se ocultan en los zarzales espesos, siempre á la vista del alimento que les conviene. A los que están en jaula regularmente se les dan cañamones (1). Viven mucho tiempo, en términos que Gessner vió uno en Maguncia que tenia veinte y tres años : todas las secaricias ; pero luego rompieron los huevos, y murieron poco despues.

(1) Aunque en general sea cierto que los granívoros se alimentan de semillas, no es menos verdadero que tambien comen orugas, escarabajos pequeños y otros insectos, y aun que este alimento es el que dan á sus hijos. Comen tambien con mucha avidéz hebras de ternera cocida ; pero los que se

manas era preciso recortarle las uñas y el pico para que pudiese beber, comer y posarse sobre el travesaño. Su alimento ordinario era la simiente de adormideras; todas las plumas se le habian vuelto blancas; ya no volaba, y permanecia en todas las posturas que se le querian dar. En el pais en que yo habito se han visto algunos vivir hasta diez y seis ó diez y ocho años.

Están sujetos á la epilepsia, como he dicho anteriormente (1), al torozon, y muchas veces la muda es para ellos una enfermedad mortal. Tienen la punta de la lengua partida en varias hebras, el pico prolongado (2), los bordes de la mandíbula inferior entrantes en la superior, las narices cubiertas de plumillas negras, el dedo

crian en jaula, despues de algun tiempo prefieren los cañamones y la nabina á cualquier otro alimento.

(1) Se supone que es ocasionada por un delgado y largo gusano que se desliza entre la piel y la carne en el muslo, y que sale algunas veces por sí mismo taladrando la piel, y que el pájaro lo arranca con el pico cuando puede cogerlo. No dudó de la existencia de esos gusanos de que habla Frisch; pero sí dudo, y mucho, de que sean causa de una epilepsia.

(2) Los jilgueros párvulos lo tienen proporcionalmente menos prolongado.

esterno unido al del medio hasta la primera articulación, el tubo intestinal de un pie de longitud, leves vestigios de ciego, una vejiga de la hiel, y la molleja musculosa. Longitud total del pájaro, seis pulgadas; pico, siete líneas; vuelo, de nueve á diez pulgadas; y dos y tercio la cola, que consta de doce pennas, es algo ahorquillada, y escede á las alas en unas trece líneas.

#### VARIEDADES DEL JILGUERO.

AUNQUE este pájaro no pierde el rojo en la jaula tan pronto como el pardillo, sin embargo su plumaje sufre alteraciones considerables y frecuentes, como les sucede á todos los pájaros que viven en domesticidad. He hablado anteriormente de las variedades de edad y sexo, como tambien de las multiplicadas diferencias que se encuentran entre los individuos en cuanto al número y distribucion de las manchitas blancas de la cola y de las alas, y en orden á la tinta mas ó menos parda del plumaje: así es que ahora solo haré mencion de las variedades principales que he observado (1), entre las cuales la mayor

(1) En el número de estas variedades no contaré



parte no son al parecer mas que variedades individuales y puramente accidentales.

## I.

## EL JILGUERO DE PECHO AMARILLO.

Es bastante comun ver jilgueros que tienen los costados del pecho amarillos, y el contorno del pico y las remeras de las alas de un negro menos subido. Se cree que cantan mejor que los otros. Lo mas cierto es que la hembra tiene los costados y el pecho amarillos como el macho.

al jilguero de cabeza parda (*vertice fusco*) de que habla Gessner, fundándose en oidas públicas (pág. 245), como de una raza distinta de la comun; ni de las variedades que menciona Salerno signiando á los pajareros orleaneses, como el *vert-pré* (verde-prado) que tiene verde en lo mas grueso del ala, el *carbonero* que tiene la barba negra, el cuerpo mas pequeño, el plumaje mas gris, y la voz mas llena. (*Historia natural de las aves*, pág. 276.) Tampoco citaré los monstruos, como por ejemplo, el jilguero de cuatro pies, de que habla Aldrovando (*Ornitología*, tom. II, pág. 805).

## II.

## EL JILGUERO DE CEJAS Y FRENTE BLANCAS.

Tono lo que ordinariamente es rojo en torno del pico y de los ojos en los pájaros de esta especie, es blanco en este. Aldrovando, que lo ha observado, no habla de ninguna otra diferencia. Yo he visto un jilguero que tenia blanco en la cabeza todo lo que en los demas jilgueros es ordinariamente negro.

## III.

## EL JILGUERO DE CABEZA LISTADA DE ROJO Y AMARILLO.

Se le ha encontrado en América; pero probablemente fue trasportado allí. He observado en muchos jilgueros que el rojo de la cabeza y garganta estaba variegado con algunos matices de amarillo, y tambien con el negruzco del

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

REPARATORIA No. 1

campo del plumaje , el cual en algunos parajes penetraba ai través de los hermosos colores de la superficie.

## IV.

## EL JILGUERO DE CAPUCHA NEGRA.

REALMENTE se ve en este jilguero el rojo propio de la especie , pero dispuesto en manchitas sembradas en la frente. Tiene tambien las alas y la cola de jilguero , pero el dorso y el pecho son de un pardo amarillento ; el vientre y los muslos, de un blanco bastante puro; el iris, amarillento; el pico y los pies , de color de carne. Albino oyó decir á una persona fidedigna que este individuo era hijo de una hembra jilguero fecundada por una alondra macho ; mas para justificar este hecho no es suficiente un testimonio solo, sin embargo de que el mismo Albino añade en confirmacion que en el canto y en el porte tenia algo de alondra.

COLEGIO  
BIBLIOTECA  
D. AN. AUSTRIACENSIS

## V.

## EL JILGUERO BLANQUIZCO.

A escepcion de la parte superior de la cabeza y de la garganta que eran del hermoso rojo del jilguero comun , de la cola que era de un ceniciento pardo , y de las alas que tenian el mismo color con una faja de amarillo-deslucido, el plumaje de este pájaro era efectivamente blanquizo.

## VI.

## EL JILGUERO BLANCO.

El de Aldrovando tenia sobre la cabeza el rojo de los jilgueros , y algunas pennas del ala ribeteadas de amarillo : todo lo demas era blanco. El del abate Aubry tenia una tinta amarilla sobre las coberteras de las alas , algunas pennas medianas negras desde la mitad de su longitud y blancas en el extremo , de cuyo color eran los pies , las uñas y el pico , el cual se ennegrecia un poco hácia la punta.

COLEGIO CÉSAR  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA N.º 6



En casa del Sr. Baron de Goula vi uno que tenia la garganta y la frente de un rojo débil; lo restante de la cabeza, negruzco: toda la parte inferior del cuerpo, blanca, levemente teñida de gris-ceniciento, pero mas puro inmediatamente debajo del rojo de la garganta, y que remontaba hasta el casquete negruzco; el amarillo del ala, de jilguero; las coberteras superiores, aceitunadas; el resto de las alas, blanco, algo mas ceniciento en las pennas medias mas cercanas al cuerpo; la cola, á poca diferencia del mismo blanco; el pico, de un blanco rosado y muy prolongado; los pies, de color de carne. Esta última variedad es tanto mas interesante, por cuanto pertenece á la naturaleza, supuesto que el pájaro fue cogido en el campo siendo ya adulto.

Gessner habia oido decir que en el pais de los Grisones se encontraban jilgueros enteramente blancos; y tal es el que hemos representado en las láminas iluminadas.

## VII.

## EL JILGUERO NEGRO.

Se han visto muchos de este color. El de Aspernacez de que habla Andres Schenberg Ander-

son, se habia vuelto enteramente negro despues de haber estado mucho tiempo enjaulado. Igual alteracion de color aconteció en las mismas circunstancias con un jilguero que se criaba en una jaula en el pueblo en que yo habito, que era absolutamente negro. El de Brisson tenia cuatro pennas del ala, desde la cuarta á la séptima inclusive, ribeteadas de un esceleute color azufrado por afuera, y de blanco en lo interior, como tambien las medianas; una de estas tenia el extremo blanco; finalmente, el pico, los pies y las uñas eran blanquizcos. Pero la descripcion mas exacta no representa mas que un momento del individuo, y su historia mas completa un solo instante de la especie: á la historia general toca esponer, en cuanto sea posible, la serie y el encaadenamiento de los diferentes estados por donde pasan los individuos y las especies.

En Beaune hay en la actualidad dos jilgueros negros, con respecto á los cuales me he procurado algunas noticias: son dos machos que tienen el uno cuatro años, y el otro algo mas; ambos han sufrido tres mudas, y las tres veces han recobrado sus colores, que eran muy hermosos; en la cuarta muda fue cuando adquirieron su bello negro-lustroso sin mezcla. Hace ocho meses que conservan este nuevo color, que no parece mas fijo que el

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA N.º 9

empieza á percibir (25 de marzo) algo de gris en el vientre de uno de ellos, rojo en la cabeza, rubio en el dorso, amarillo en las pennas de las alas (1), blanco en sus estremidades y en el pico. Seria muy curioso averiguar la influencia que pueden ejercer en estos cambios de colores el alimento, el aire, la temperatura, etc. Se sabe que el jilguero electrizado por Klein, despues de seis meses, no solo habia perdido enteramente el rojo de la cabeza, sino tambien la hermosa placa cetrina de las alas.

## VIII.

EL JILGUERO NEGRO DE CABEZA  
ANARANJADA.

ALDROVANDO hallaba este pájaro tan diferente del jilguero comun, que le consideró del mismo género, pero no de la misma especie. Era mayor que el jilguero y mas pequeño que el pinzon; sus ojos eran proporcionalmente mas grandes; tenia la parte superior del cuerpo negruzca; lo mismo la cabeza, solo que la parte

(1) La primera, segunda, quinta, sexta, séptima y undécima de una de las alas, y algunas de la otra.

anterior inmediata al pico estaba rodeada de una faja de anaranjado-vivo; el pecho y las coberteras superiores de las alas, de un negro verdoso; la orilla exterior de las pennas de las alas, tambien negro-verdosa, con una faja de amarillo débil, y no de un hermoso limon como en el jilguero; lo restante de las pennas, negro variegado de blanco; las de la cola, negras; la mas esterna, contorneada de blanco en el lado interior; y el vientre, de un ceniciento pardo. Esto no era efecto de una alteracion de color causada por la cautividad, pues este pájaro habia sido cogido cerca de Ferrara, de donde lo recibió Aldrovando.

## IX.

EL JILGUERO MESTIZO.

Se han visto muchos de estos mestizos, y seria nunca acabar y ocioso describirlos todos. Puede decirse en general que se parecen mas al padre en las estremidades, y á la madre en el cuerpo, como sucede en los mestizos de los cuadrúpedos. No considero absolutamente á estos mestizos como verdaderos mulos. Estos provie-



nen de dos especies diferentes aunque vecinas, y son casi siempre estériles; en vez de que los mestizos que resultan de la union de dos especies granivoras, tales como los canarios, jilgueros, verdecillos, verderones, pardillos, son fecundos y se reproducen con bastante facilidad, como lo vemos todos los dias. Quizás las que entre los granivoros se llaman especies diferentes, no son en realidad mas que razas diversas pertenecientes á la misma especie; y sus mezclas, cruzamientos de razas, cuyo producto está perfeccionado como comunmente sucede. Obsérvase en efecto que los mestizos son mayores, mas fuertes, y tienen la voz mas sonora; pero esto no son mas que conjeturas: para sacar alguna consecuencia seria preciso que los aficionados hiciesen experimentos y los siguiesen todo lo posible. Lo que puede vaticinarse es que cuanto mas se ocupen los hombres de los pájaros, de su multiplicacion, de la mezcla ó mas bien del cruzamiento de las diversas razas, tanto mas se multiplicarán las especies imaginarias. En el campo empiezan ya á encontrarse pájaros que no se parecen á especie alguna de las conocidas. Hablaremos de esto en el artículo del verderon.

El mestizo de Albino procedia de un jilguero criado á la mano, y de una hembra canari; tenia la cabeza, el dorso y las alas del jilguero

aunque de tinta mas débil; la parte inferior del cuerpo y las rectrices de la cola, amarillas; y blanco el estremo de estas últimas. Los he visto que tenian la cabeza y la garganta anaranjadas: parecia que el rojo del macho se hubiese mezclado ó desleido con el amarillo de la hembra.

### EL JILGUERO DE CUATRO LISTAS.

*Fringilla tulensis.* GMEL.

Las alas es lo mas notable que tiene este pájaro. Su base es roja, y además tienen cuatro listas transversales de diferentes colores en el orden de negro, rojo, negro, y blanco: la cabeza y toda la parte superior del cuerpo hasta el estremo de la cola son de un ceniciento oscuro; las pennas de las alas, negruzcas; el pecho, rojo; la garganta, blanca; el vientre, blanquizo; y el pico, pardo. Este jilguero se encuentra en los territorios situados al oeste del golfo de Botnia en los alrededores de Lulea.

## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN RELACION CON EL JILGUERO.

EL JILGUERO VERDE, ó EL MA-  
RACAXAO.*Fringilla melba.* L.

EDWARDS, el primero que observó y describió este pájaro, presenta la figura del macho retratado estando vivo, lámina CCLXXH, y la de la hembra retratada despues de muerta, lámina CXXVIII. Además, en un suplemento que añadió al frente del primer tomo dice que es un pájaro del Brasil. El macho tiene el pico, la garganta y la parte anterior de la cabeza de un rojo mas ó menos vivo, á escepcion de un pequeño espacio entre el pico y el ojo que es azulado; la parte superior de la cabeza, el cuello y el dorso, de un verde amarillento; las coberteras superiores de las alas y las pennas medianas, verdosas contorneadas de rojo; las grandes pennas,

casi negras; la cola y sus coberteras superiores, de un rojo vivo; las inferiores, de un gris ceniciento; toda la parte inferior del cuerpo, listada trāsversalmente de pardo en campo verde-aceitunado en la punta, y que va aclarándose hasta que se pone enteramente blanco en el vientre. Este pájaro es del tamaño de nuestros jilgueros; tiene el pico lo mismo que ellos, y los pies grises. La hembra difiere del macho en el pico, que es de un amarillo claro; la parte superior de la cabeza y del cuello, cenicienta; la base de las alas y el obispillo, de un verde amarillento como el dorso; sin tinta alguna roja; las pennas de la cola, pardas, contorneadas por afuera de rojo-vinoso; las coberteras inferiores, blancas; y los pies, de color de carne.

## EL JILGUERO AMARILLO.

*Fringilla tristis.* GMEL.

Todos los que han hablado de este pájaro han convenido en llamarle *jilguero de América*; pero para que esta denominacion fuese exacta seria preciso que el pájaro al que se ha aplicado fuese el único jilguero que existiese en todo el conti-



nente del nuevo Mundo; y esto no solo es difícil suponerlo, sino que está desmentido por los hechos, supuesto que el jilguero del artículo precedente es tambien americano. Asi es, que he creído deber cambiar esta denominacion, sobrado vaga, en otra que indicase lo mas notable que ofrece el plumaje del pájaro. El jilguero amarillo tiene el pico con poquisima diferencia de la misma forma y color que el nuestro; la frente negra, lo cual es propio del macho; el resto de la cabeza, el cuello, el dorso, y el pecho, de un amarillo brillante; los muslos, el bajo vientre y las coberteras superiores e inferiores de la cola, de un blanco amarillento; las coberteras pequeñas de las alas, amarillas en el lado exterior, blanquizeas en el interior, y con el extremo blanco levemente matizado de pardo, lo cual forma dos listas trasversales que cortan el color negro de las alas; las penuas medianas tienen el extremo blanco; las inmediatas al dorso y sus coberteras están contorneadas de amarillo; las rectrices de la cola son en número de doce, iguales entre sí, negras por encima, y cenicientas por debajo; las laterales, blancas hácia la punta interior; el pico y los pies, de color de carne.

La hembra difiere del macho en que su frente es de un verde aceituna, como tambien toda la

parte encimera del cuerpo; en que el amarillo del obispillo y de la parte inferior del cuerpo es menos brillante; el negro de las alas, menos subido; y al contrario, las listas trasversales menos claras; y finalmente, en que tiene el vientre y las coberteras inferiores de la cola enteramente blancas. El macho párvulo solo difiere de la hembra en la frente, que es negra.

La hembra observada por Edwards estaba sola en una jaula, y sin embargo puso en el mes de agosto de 1755 un huevecito verde-perla sin mancha alguna; pero lo mas particular es que, segun Edwards, esa hembra mudó constantemente dos veces al año, á saber, en marzo y en setiembre. Durante el invierno su cuerpo era enteramente pardo; pero la cabeza, las alas y la cola conservaban el mismo color que en verano. Como el macho murió muy pronto, no se pudieron hacer en él estas mismas observaciones; pero es muy verosímil que hubiera mudado dos veces como la hembra, á la manera que los bengalies, las viudas, el ministro y otras muchas especies de los climas cálidos.

El individuo observado por Brisson tenia el vientre, los costados y las coberteras inferiores de la cola y de las alas del mismo amarillo que lo restante del cuerpo; las coberteras superiores de la cola, de un gris blanco; el pico, los



los pies y las uñas, blancos: pero la mayor parte de estas diferencias pueden provenir de los diversos estados en que fue observado el pájaro. Edwards lo dibujó vivo, y parece que era mayor que el de Brisson.

Catesby dice que es muy raro en la Carolina, menos en Virginia, y muy comun en Nueva-York: el que está representado en las láminas vino del Canadá, en donde el P. Charlevoix había visto varios individuos de la misma especie. Longitud total, cinco pulgadas; pico, seis ó siete líneas; lo mismo el tarso; vuelo, ocho pulgadas y media; y veinte y una líneas la cola, que consta de diez y ocho pennas iguales, y escude á las alas en siete líneas.

#### EL SIZERIN.

*Fringilla linaria*. L.

Brisson llama á este pájaro *pardillito de viña*. Yo no le conservo el nombre de *pardillo*, porque me parece que tiene mas analogia con el verderon, y su canto por otra parte es muy inferior al de aquél. Gessner dice que se le ha llamado *tshetscherle* por su grito muy agu-

do: añade que solo parece cada cinco ó siete años (1) como los picoterros de Bohemia, y que llega en crecidas bandadas. Por el testimonio de los viajeros se ve que alguna vez estiende sus escursiones hasta Groenlandia. Frisch dice que en Alemania pasa por octubre y noviembre, y que vuelve á pasar por febrero.

He dicho que participaba mas del verderon que del pardillo, y este era el dictámen de Gessner y del doctor Lottinger, que conoce bien á estos pajaritos. Frisch dice mas, porque segun él, el verderon puede servir de reclamo para en tiempo del paso atraer á los sizerines á los lazos, y estas dos especies se mezclan y producen juntas. Aldrovando encontró mucha semejanza en el sizerin con el jilguero, y ya sabemos que este se aproxima mucho á un verderon que tuviese rojo en la cabeza. Un pajarero que tiene mucha práctica y poca lectura me aseguró, viendo el retrato iluminado del sizerin,

(1) Todo lo que no es comun produce errores extraordinarios. Unos han dicho que la aparicion de los numerosos vuelos de sizerines anunciaba la peste; otros han asegurado que eran ratones, que por una metamórfosis se volvian pájaros antes del invierno, convirtiéndose otra vez en ratones por la primavera; y en esto fundaban el que jamás se les viese en verano. Véase á Schwenckfeld, pág. 344.



que muchas veces habia cogido pájaros semejantes á aquel juntamente con los verderones, á los cuales se parecian mucho, sobre todo las hembras de unos y otros: únicamente tienen el plumaje mas pardo y la cola mas corta. Lineo, en fin, observa que estos pájaros gustan mucho de los sitios en que hay chopos; y Schwenckfeld coloca la semilla de estos entre las que ellos comen con mas gusto. Bien sabido es que los verderones gustan mucho de esta misma semilla, lo que es otro rasgo de conformidad entre estas dos especies: por otra parte, los sizerines no comen nabina como el pardillo; pero sí cañamones, semilla de ortiga menor, de cardo, de lino, de adormideras, los botones de las ramas tiernas de encina, etc. Con gusto se reúnen con otros pájaros. El invierno es la estacion en que son mas familiares; se puede acercárseles mucho sin ahuyentarlos (1), y en general son poco desconfiados y se les coge fácilmente con varetas de liga.

El sizerin frecuenta los bosques, gusta de las encinas, y se encarama por ellas como los abejarucos, colgándose tambien á la estremidad de las ramillas; de donde probablemente le vino el

(1) Estas observaciones son de Lottinger Schwenckfeld cuenta que á principios del invierno de 1602 se cogió un prodigioso número de sizerines.

nombre de *linaria truncalis*, y quizás el de *pequeña encina*. Los sizerines engordan mucho, y su carne es un buen bocado. Schwenckfeld dice que tienen un buche como las pollas, además de la bolsita formada por la dilatacion del esófago antes de su insercion en la molleja, la cual es musculosa como en todos los granívoros, y se encuentran en ella muchas piedrecitas. El macho tiene el pecho y el vértice de la cabeza rojos; dos listas blancas trasversales en las alas; el resto de la cabeza y toda la parte superior del cuerpo, mezclado de pardo y rojo-claro; la garganta, parda; el vientre y las coberteras inferiores de la cola y de las alas, de un blanco rosado; sus pennas pardas, contorneadas de un color mas claro; el pico, amarillento y pardo en la punta; y los pies, pardos. Los individuos observados por Schwenckfeld tenían el dorso ceniciento. La hembra solo tiene rojo en el vértice de la cabeza, y aun es menos vivo. Lineo dice que carece absolutamente de él; pero quizás la hembra que él examinó habia estado mucho tiempo en jaula.

Klein dice que habiendo electrizado uno de estos pájaros con el jilguero sin haberles causado incomodidad visible, murieron ambos en una misma noche del octubre siguiente; siendo digno de observarse que los dos habian perdido

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES  
BIBLIOTECA  
CENTRO DE INVESTIGACIONES EN CIENCIAS BIOLÓGICAS  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES EN CIENCIAS BIOLÓGICAS



enteramente el rojo. Longitud total, mas seis pulgadas; vuelo, nueve y dos tercios; pico, de seis á siete líneas; y dos pulgadas y dos tercios la cola, que es algo ahorquillada, consta de doce pennas, y escede en mas de una pulgada á las alas.

### EL VERDERON.

*Fringilla spinus*. L.

Entre todos los granívoros el jilguero es el que se supone tener mas analogía con el verderon: los dos tienen el pico prolongado, deigado hácia la punta; las costumbres de ambos son apacibles; la índole dócil, y vivos los movimientos. Algunos naturalistas, admirados al ver los rasgos de semejanza y la grande analogía de naturaleza que se observa entre estos dos pájaros, supuesto que se aparean y producen juntos mestizos fecundos, los han considerado como dos especies vecinas pertenecientes al mismo genero. Bajo este último punto de vista podria tambien referirseles (con todos nuestros granívoros), como otras tantas variedades ó razas constantes, á una sola y misma especie; pues todos se mez-

clan y producen individuos fecundos. Esta analogía fundamental entre tales razas diversas debe hacernos mas atentos en la observacion de sus diferencias, á fin de reconocer la estension de los limites que se impuso naturaleza, y que es preciso haber medido, ó á lo menos aproximadamente estimado, antes de aventurarnos á determinar la identidad de las especies.

El verderon es mas pequeño que el jilguero; proporcionalmente tiene el pico algo mas corto; su plumaje es enteramente diverso; no tiene rojo en la cabeza, pero si negro; la garganta es parda; la faz anterior del cuello, el pecho y las pennas laterales de la cola, amarillas; el vientre, blanco-amarillento; la parte superior del cuerpo, de un verde-aceituna mosqueado de negro, y que toma una tinta amarilla en el obispillo, y mas todavia en las éberteras superiores de la cola. En cuanto á las calidades internas y que dependen inmediatamente de la organizacion ó del instinto, las diferencias son todavia mayores. El verderon tiene un canto particular que es inferior al del jilguero; gusta mucho de la semilla del chopo; que no come el jilguero, el cual tampoco le disputa la del cardo; trepa por lo largo de las ramas, y como el paro, se suspende á su estremidad, de modo que pudiera considerársele como especie media



entre el paro y el jilguero. Además es ave de paso, y en sus emigraciones tiene el vuelo muy elevado; se le oye antes de verle; en vez de que el jilguero permanece todo el año en nuestro país, y nunca vuela alto. Finalmente, nunca se ve á estas dos razas que voluntariamente se asocian.

El verderon aprende el ejercicio de la galera como el jilguero; es tan dócil como él, y aunque menos diligente es mas vivo bajo cierto aspecto, y su viveza procede de alegría. Mas madrugador en la pajarera, es tambien el primero en charlar y en meter bulla (1); pero como no trata de dañar, carece de desconfianza y cae en todos los lazos, redes, varetas de liga, armadijas, etc. Se le amansa mas fácilmente que á ningun otro pájaro cogido ya adulto, y para lograrlo basta presentarle en la mano un alimento mejor que el que tiene á su disposición, con lo cual al momento se vuelve tan familiar como el canario mas manso. Tambien se le puede acostumbrar á que se venga á la mano al ruido de una campanilla, y basta que al principio se la haga sonar cada vez que se le da de comer, pues la sutil mecánica de la asociacion de las percepciones tiene lugar tambien entre los animales. Aunque el verderon parece que escoge

(1) Los pajareros le llaman vulgarmente *incitador*.

con mucho cuidado su alimento, come sin embargo mucho, y todas las percepciones que participan de la glotonería ejercen sobre él influencia grande. Sin embargo, esta pasion no parece ser en él la dominante, sino que al menos está subordinada á otra mas noble, pues siempre se hace en la pajarera un amigo entre los de su especie, y en su defecto entre los de otras, encargándose de alimentar á este amigo como si fuese su hijo y de cebarlo. Es bastante singular que sintiendo tan fuertemente la necesidad de consumir, sienta todavia con mayor viveza la de dar. Bebe tanto como come (1); á lo menos bebe muy á menudo, pero se baña poco: se ha observado que rara vez entra en el agua, pero colocándose en el borde del baño sumerge en él el pico y el pecho sin hacer muchos movimientos (2), á no ser en los excesivos calores.

Se supone que cria en las islas del Rin, en el Franco-Condado, en Suiza, en Grecia, en Hungría, y con preferencia entre los bosques de las montañas. Dificil es encontrar su nido, y tan dificil, que entre el vulgo es opinion recibida que estos pájaros saben hacerlo invisible por medio de cierta piedra: así es que nadie nos

(1) Así es que los pajareros cogen muchos en el abrevadero.

(2) Observado por Daubenton el jóven  
TOMO XXVII.



ha dado esplicaciones acerca de la puesta del verderon. Frisch dice que lo hacen ó mas bien que lo esconden en los agujeros; Crámer cree que lo ocultan en las hojas, y que por esta razon no se encuentran: pero esto no es aplicable   la mayor parte de nuestras provincias, pues seria preciso que los verderones se escondiesen en esos mismos agujeros durante el verano, en cuya estacion no se les ve nunca. Si se quisiese formar una idea de su modo de proceder en las diversas operaciones relativas   la multiplicacion de la especie, bastará hacerlos criar en un aposento, lo que es posible á pesar de que muchas veces se ha probado inútilmente. Es mas regular y fácil cruzar esta raza con la de los canarios; pues hay una simpatía marcada entre estas dos razas, en términos que si se suelta un verderon en paraje en que haya canarios, va directamente hácia ellos, se les acerca cuanto puede, y ellos por su parte le buscan con ansia; y si en el mismo aposento se sueltan un macho y una hembra verderones con un buen número de canarios, estos últimos, como ya se ha observado, se aparean indiferentemente entre sí con los verderones (1), sobre todo con

(1) E. J. P. Bougot,   quien debo estos hechos, vió cinco años seguidos una hembra verderon que hizo tres puestas al año con el mismo macho cana-

la hembra, pues el macho muchas veces queda vacante.

Cuando un verderon se ha apareado con una hembra canari, participa de todos sus trabajos con mucho zelo; le ayuda asiduamente   llevar los materiales para hacer el nido, y   emplearlos; y no cesa de hacerle tragar alimentos mientras empolla: mas   pesar de esta buena inteligencia, es preciso convenir en que la mayor parte de los huevos quedan hueros. Para la fecundidad no basta la union de los corazones: es indispensable tambien cierta conveniencia en los temperamentos; y bajo este respecto el verderon es harto inferior   la hembra canari. Los pocos mestizos que proceden de su union participan del padre y de la madre.

En Alemania el paso de los verderones empieza en octubre y aun antes; comen entonces simiente de lúpulo, con gran perjuicio de los propietarios; se reconocen los parajes en que se han detenido, por la multitud de hojas de que está cubierta la tierra. Desaparecen enteramente en diciembre, y vuelven en febrero; en nuestro país llegan en tiempo de la vendimia, y vuelven á pasar cuando los árboles est n en flor, r , y dos puestas en cada uno de los cuatro años siguientes con otro macho que se le dió por muerte del primero.

UNIVERSIDAD  
 COLEGIO CIVIL  
 BIBLIOTECA  
 PREPARATORIA N. 2

COLEGIO CIVIL  
 BIBLIOTECA  
 PREPARATORIA N. 2



entre los cuales prefieren los del manzano. En Provenza dejan los bosques y bajan de las montañas hácia fines del año: entonces se encuentran vuelos de doscientos y mas, que se posan todos sobre un mismo árbol ó se alejan muy poco. El paso dura quince ó veinte dias, despues de cuyo tiempo casi no se ve ninguno. El verderon de Provenza difiere del nuestro en ser algo mayor y tiene un amarillo mas hermoso: es una pequeña variedad de clima.

Estos pájaros no son raros en Inglaterra, como lo creyó Turner (1): vense allí como en otras partes en tiempo del paso, si bien es cierto que unas veces pasan muchísimos y otras muy pocos. Los pasos muy numerosos acontecen cada tres ó cuatro años: entonces se ven nubes de ellos, que algunos han creído que eran traídos por el viento. El canto del verderon no es desagradable, aunque muy inferior al del jilguero, que segun se dice, se apropia muy fácilmente: es probable que del mismo modo aprenderia el del canario, el del pardillo, el de la curruca, etc. si tuviese proporcion de oírlos en la primera edad. Se-

(1) Digo esto bajo la palabra de Willughby, pág. 192. Los autores de la *Zoología británica* aseguran que nunca han visto este pájaro en su país; de lo que puede concluirse con razon, que á lo menos no es comun.

gun Olina, este pájaro vive hasta diez años (1), á cuya edad llegó la hembra del R. P. Bougot de que he hablado anteriormente; pero es preciso no perder nunca de vista que entre los pájaros las hembras viven mas que los machos. Los verderones no están sujetos á enfermedades: únicamente padecen torozon cuando se les alimenta con cañamones.

El macho verderon tiene el vértice de la cabeza negro; lo restante de la parte superior del cuerpo, aceitunado, algo variegado de negruzco; el obispillo, teñido de amarillo; las pequeñas coberteras superiores de la cola, enteramente amarillas; las grandes, aceitunadas y con el extremo ceniciento; algunas veces la garganta parda y aun negra (2); las alas, la parte anterior del

(1) Los que se dedican á la galera viven mucho menos.

(2) No todos los machos adultos tienen la garganta negra ó parda: yo los he visto que la tenían del mismo amarillo que el pecho, y por otra parte no les faltaba ninguna de las señales distintivas del macho. Tuve proporcion de ver como por grados que se iba formando esta mancha negra en un individuo cogido con red: al principio era del tamaño de un guisante pequeño, insensiblemente y en el espacio de diez y ocho meses se estendió hasta siete líneas de longitud y cuatro de anchura, y aun hoy



cuello, el pecho y las coberteras inferiores de la cola, de un hermoso amarillo-limon; el vientre, blanco-amarillento; los costados lo mismo, aunque mosqueteados de negro; las listas transversales, aceitunadas ó amarillas en las alas, cuyas rémeras son negruzcas, ribeteadas exteriormente de verde-aceituna; las rectrices, amarillas, á escepcion de las dos intermedias que son negruzcas y están ribeteadas de verde-aceituna; todas tienen la costilla negra; la punta del pico es parda, lo demas blanco, y los pies grises. La hembra no tiene negra la parte superior de la cabeza como el macho, sino algo variegada de gris; y su garganta no es amarilla, parda ni negra, sino blanca. Longitud total, cinco pulgadas y tercio; pico, seis líneas; vuelo, ocho pulgadas y dos tercios; y veinte y cuatro líneas la cola, que es algo ahorquillada, y escede á las alas en ocho ó nueve líneas.

dia (8 de abril) parece que continúa creciendo y extendiéndose. Este verderon me pareció mayor que los otros, y que el amarillo de su pecho era mas hermoso.

## VARIEDADES DE LA ESPECIE DEL VERDERON.

En setiembre del año pasado me trajeron un pájaro cogido en el armadijo, que no podia ser otra cosa que un mestizo de verderon y canari, porque tenia el pico de este, y á poca diferencia los colores de aquel: sin duda se habia escapado de alguna pajarera. No tuve proporcion de oírle cantar ni de sacar casta, porque murió en marzo siguiente; pero Guys me asegura en general que el gorgojo de estos mestizos es muy variado y agradable. La parte superior del cuerpo era una mezcla de gris, pardo y algo de amarillo-aceitunado; este último color dominaba detrás del cuello, y era casi puro en el obispillo, en la faz anterior del cuello, y en el pecho hasta las piernas; finalmente, orlaba todas las pennas de las alas, cuyo fondo era negruzco, y casi todas las coberteras superiores de las rémeras.

Longitud total, cinco pulgadas; pico, cuatro líneas; vuelo, ocho pulgadas y media; cola,



veinte y cinco líneas, algo ahorquillada, y escedía á las alas en diez líneas; la uña posterior era mas larga que las otras; el esófago tenia dos pulgadas y tres cuartos, y era dilatado en forma de bolsita antes de su insercion en la molleja, que era musculosa y forrada de una membrana cartilaginosa sin adherencia; el tubo intestinal era de ocho pulgadas y media; tenia una vejiguilla de la hiel, y carecia de ciego.

## II.

## EL VERDERON DE NUEVA-YORK.

BASTA comparar este pájaro con el verderon de Europa para conocer que no es mas que una variedad de clima. Es algo mayor; tiene el pico algo mas corto que el nuestro, y el casquete negro; el amarillo de la garganta y del pecho sube por detrás del cuello y forma una especie de collar; este mismo color ribetea la mayor parte de las plumas de lo alto del dorso, y reaparece en la parte inferior de aquella region y en el obispillo; las coberteras superiores de la cola son blancas; las rectrices y remeras, de un hermoso negro, contorneadas de blanco y con el es-

COLECCION  
DE  
MUSEO

DE  
MUSEO

DE  
MUSEO

tremo de este mismo color; toda la parte inferior del cuerpo es de un blanco sucio. Como el verderon es pájaro viajero y tiene el vuelo muy elevado, puede que haya salvado los mares que separan los dos continentes por el lado del Norte; y es tambien posible que se hayan llevado á la América septentrional verderones de Europa, que perpetuándose allí hayan sufrido algun cambio en el plumaje.

## III.

## EL OLIVAREZ.

La parte superior de su cuerpo es aceitunada; la inferior, de color cetrino; la cabeza, negra; las rectrices y remeras, negruzcas, mas ó menos ribeteadas de amarillo-claro; las alas, marcadas con una lista amarilla; todo esto le hace muy parecido á nuestro verderon y al de Nueva-York; es del mismo tamaño y modelado bajo los mismas proporciones, de modo que no puede menos de creerse que es el mismo pájaro que habiéndose estendido de poco tiempo acá por esos diversos climas, no ha sufrido todavia toda su influencia. La hembra tiene el vertice de la

cabeza de un gris pardo; y la faz y garganta, de color cetrino.

Este pájaro canta muy bien, y en este punto sobrepaja á todos los de la América meridional. Se le encuentra en los alrededores de Buenos-Aires y del estrecho de Magallanes, en los bosques que le ofrecen un abrigo contra el frio y los vientos recios. El que crió Commerson se habia dejado coger por el pie entre dos conchas de una almeja. Tenia el pico y los pies cenicientos; la pupila, azulada; el dedo medio, unido al esterno por la primera falange; el dedo posterior era mas grueso; su uña, mas grande; y finalmente, pesaba una onza. Longitud total, cinco pulgadas y dos líneas; pico, seis líneas; vuelo, nueve pulgadas y tercio; veinte y seis líneas la cola, que era algo ahorquillada, constaba de doce rectrices, y escedia en mas de una pulgada á las alas, las cuales solo tenian diez y seis remeras.

#### EL VERDERON NEGRO.

Así como hay jilgueros negros de cabeza anaranjada, hay tambien verderones negros de ca-

beza amarilla. Schwenckfeld vió uno de este color en la pajarera de un caballero de Silesia. Todo su plumaje era negro, á escepcion del vértice de la cabeza, que era amarillento.



## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN ANALOGIA CON EL VERDERON.

I.

## EL CATOTOL.

*Fringilla catotol.* GMEL.

Así se llama en Méjico un pajarillo de la talla de nuestro verderon, que tiene toda la parte superior variegada de negruzco y leonado; toda la inferior, blanquiza; y los pies, cenicientos: permanece en las llanuras; come la semilla del árbol que los Mejicanos llaman *hoauhtli*, y canta muy bien.

II.

## EL ACATECHILI (1).

*Fringilla mexicana.* GMEL.

Lo poco que se sabe de este pájaro no permite que se le separe del verderon: es á poca diferencia del mismo tamaño, canta y come lo mismo que él, tiene la cabeza y la parte superior del cuerpo de un pardo-verdoso, y la garganta y toda la parte inferior del cuerpo de un blanco matizado de amarillo. Fernandez le llama *pájaro que se roza contra las cañas*, lo cual tendrá sin duda relacion con algunos de sus hábitos.

## LOS TANGARAS.

En los climas calidos de America se encuentra un genero muy numeroso de pájaros, algunos

(1) He formado este nombre del de *acatechichietli* que le dan los Mejicanos, y que dificilmente pronunciarían los Europeos.

de los cuales se llaman *tangaras* en el Brasil, cuyo nombre han adoptado los nomencladores (1) para todas las especies que componen este género. La mayor parte de los viajeros han tomado estos pájaros por especies de gorriones; y efectivamente solo difieren de los de Europa en los colores y en un pequeño carácter de conformación, que consiste en tener la mandíbula superior del pico escotada en ambos lados hacia la estremidad; pero se parecen á los gorriones en todos los demas caracteres, y aun tienen casi todos sus hábitos naturales, supuesto que su vuelo es corto y poco elevado, y desapacible la voz de la mayor parte de sus especies. Debe tambien colocárseles entre los granívoros, pues solo se alimentan de frutos muy pequeños. Por otra parte, son casi tan familiares como los gorriones, pues los mas se acercan á las casas y son sociales entre sí. Habitan las tierras secas, los sitios descubiertos, y nunca los cenagosos. Ponen dos huevos y rara vez tres, como lo verifican los gorriones de Cayena; cuando los de Europa ponen cinco ó seis, diferencia casi general entre los pájaros de los climas cálidos y de los templados. El corto número del producto de cada puesta queda compensado por su mayor frecuencia; pues como sienten el amor en todas

(1) Macgregor, Willughby, etc.

las estaciones porque la temperatura es casi siempre la misma, producen en cada puesta menor número de huevos que los pájaros de nuestros climas, que solo tienen una ó dos épocas de amor.

El género entero de los tangaras, de que conocemos ya mas de treinta especies sin contar las variedades, pertenece al parecer esclusivamente al nuevo Mundo; porque todas esas especies nos han venido de Guayana y de otros países de América, y ni una siquiera de Africa ni de las Indias. Esta multitud de especies nada tiene de sorprendente, pues hemos observado que en general el número de ellas y de los individuos es en las aves quizás diez veces mayor en los climas cálidos que en los otros, porque en ellos el calor es mas fuerte, mas comunes los bosques, las tierras menos pobladas, los alimentos mas abundantes; y las escarchas, las nieves y los hielos, desconocidos en aquellos climas, no acaban con ningun individuo; en vez de que basta un invierno rígido para reducir casi a la nada la mayor parte de las especies de nuestros pájaros. Debe tambien producir esta diferencia el que encontrando los pájaros de los climas cálidos su subsistencia en todas las estaciones, no son viajeros, y hay tambien muy pocos erráticos: nunca cambian de país á no ser que falten



los frutos de que se mantienen, en cuyo caso van á buscarlos á cortísima distancia; y de ahí es que no debe admirarnos la numerosa muchedumbre de pájaros que se encuentran en los ardientes climas de América.

Para evitar la confusion, dividiremos en tres órdenes las treinta especies de tangaras, valiendonos para ello de la diferencia mas sencilla, que es la de tamaño.

### EL GRAN TANGARA.

#### PRIMERA ESPECIE.

*Tanagra magna.* L.

El gran tangara está representado en las láminas iluminadas con el nombre de *tangara de los bosques de Cayena*; denominacion que adoptamos entonces porque nos aseguraron que nunca salia de los bosques para ir á la campiña: pero Sonnini de Manoncourt nos ha informado de que este tangara no solo habitaba en los bosques de Guayana, sino que muchas veces se le veia en los sitios descubiertos trepando por los zarzales. El macho y la hembra, que se

parecen mucho, van comunmente juntos, se alimentan de pequeños frutos, y tambien comen algunas veces insectillos que encuentran en las plantas. No damos aqui su descripcion, porque la lámina iluminada representa á este pájaro en su tamaño natural, y con mucha exactitud en cuanto á la distribucion de los colores. Es una especie nueva, no indicada por naturalista alguno.

### EL MOÏTO.

#### SEGUNDA ESPECIE.

*Tanagra cristata.* L.

ESTE pájaro no es absolutamente tan grande como el anterior, aunque en este genero es algo mas grueso. Le llamamos *moïto* porque difiere de todos los demas tangaras por un pequeño moño que tiene sobre la cabeza, ó que alza mas bien cuando está agitado. Primero se le representó en las láminas iluminadas con el nombre de *tangara moñudo de Guayana*, y tambien con el de *tangara moñudo de Cayena*, porque no se advirtió que fuese la misma especie de pájaro,

y el uno variedad del otro. Considerando pues estas dos láminas como que representan dos variedades de edad ó de sexo, y comparándolas entre sí, no quedará duda de que se trata de una misma especie.

Este pájaro es muy comun en las tierras de Guayana, en donde se alimenta de frutos pequeños: despide un grito agudo como el del pinzon, pero no tiene su canto. No permanece en los bosques ni en los mangles, y solo se le encuentra en sitios descubiertos ó desmontados.

### EL TANGAVIO (\*).

TERCERA ESPECIE.

*Tanagra bonariensis.* GMEL.

DEBEMOS el conocimiento de este pájaro al difunto Mr. Commerson, en cuya coleccion se encontró una piel bastante bien conservada. Le habia llamado *verderon negro*; pero ciertamente no es un *verderon*, pues en toda su conformacion se parece perfectamente á los tangaras.

(\*) Segun Desmarest, este pájaro es una especie del género tropical. (A. R.)

Además, este pájaro está muy distante de ser negro, pues en su cuerpo y vientre reina un violado subido con algunos visos verdosos en las alas y en la cola; por cuyo motivo le hemos llamado *tangavio* por contraccion de *tangara violado*.

Este pájaro, medido desde la estremidad del pico hasta la de la cola, tiene nueve pulgadas y tercio de longitud; su pico es negruzco y de nueve á diez líneas de largo; la cola, que no es cuneiforme, tiene tres pulgadas y media de longitud, y escede á las alas en veinte y una líneas; el tarso tiene mas de una pulgada de largo, es negro como los dedos, y las uñas son recias y gruesas. La hembra tiene la cabeza de un negro lustroso como de acero pavonado: todo lo restante de su plumaje es de un pardo uniforme. Sin embargo, encima del cuerpo y del obispillo se descubren algunas tintas de negro-lustroso. Encuéntrase el tangavio en Buenos-Aires, y probablemente en las otras tierras del Paraguay; pero nada sabemos de sus hábitos naturales.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 8



## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN RELACION

CON EL GORRION DE NOGUERA.

El pájaro llamado en Provenza *passereau sauvage* nos parece una simple variedad del gorrion de noguera. Su canto, dice Guys, dura bastante, y no es el mismo que el del gorrion. Añade que este pájaro, que es muy arisco, oculta la cabeza entre las piedras, dejando descubierto lo restante del cuerpo, con cuya precaución se considera al abrigo de todo riesgo. En el campo se alimenta de granos, y algunos años es muy raro en Provenza.

Además de este pájaro y de las demás variedades de esta especie que se encuentran en nuestros climas, y que siguiendo á los nomencladores hemos indicado con los nombres de *gorrion de monte*, *gorrion de collar*, y *gorrion loco*, se encuentran otros en climas lejanos.

## I.

## EL GORRION VERDE.

El primero de ellos que puede referirse al gorrion de noguera como variedad, ó al menos como especie muy inmediata, es el representado en nuestras láminas iluminadas con el nombre de *gorrion de Cayena de cabeza roja*, y al cual llamamos aquí *gorrion verde* porque tiene toda la parte superior del cuerpo verduzca; pero aunque en los colores difiere del gorrion de noguera casi tanto como es posible, es sin embargo entre todos los pájaros de nuestro clima al que mas se parece.

tonces podian ser de moda para guarniciones y otros adornos, y que los tales pájaros serian mucho mas numerosos que en el dia. Es presumible que lo que los viajeros dicen del canto del cardenal deba entenderse del escarlata; porque siendo el cardenal moñudo del género de los pico-grandes, debe de ser silencioso como ellos. Despues de haber dicho Salerno que el cardenal moñudo, esto es, el del género de los pico-grandes, tenia un canto muy hermoso, añade que en Orleans vió uno vivo que rara vez gritaba, y cuya voz nada tenia de graciosa: contradicción que se lee en una misma página de la obra de este autor. Los viajeros convienen en que este pájaro tiene un canto muy agradable, y tambien en que es susceptible de instruccion. Fernandez asegura que se le encuentra particularmente en Totonocapa en Méjico, y que su canto es muy agradable.

Consideraremos como variedades de esta especie, 1.º al *cardenal manchado* que cita Brisson, y que solo difiere del escarlata en tener algunas plumas del dorso y del pecho ribeteadas de verde; lo cual forma manchas de este color á manera de medias lunas: Aldrovando juzgó que este pájaro era un mirlo, y como sus piernas no eran tan largas como las suele tener este último, le llamó *mirlo de pies cortos*. 2.º Al *cardenal de*

*collar* citado por Brisson, que tiene la talla y los colores del escarlata, pero cuyas pequeñas coberteras y orillas de las remeras son azules, y cada lado del cuello está adornado de dos grandes manchas del mismo color, contiguas, y de la forma de una media luna: este autor describe al cardenal manchado y al cardenal de collar siguiendo á Aldrovando, que, segun Willughby, no habia visto mas que los dibujos de estos dos pájaros, lo mismo que de muchos otros suyos que hemos citado en este artículo; motivo porque sus descripciones son muy imperfectas, y tan dudosa la existencia de esos pájaros, que yo ni siquiera hubiera hecho mencion de este á no continuarlo los nomencladores en sus listas. 3.º Al *pájaro mejicano* que Fernandez indicó con la siguiente frase *avis mexicana psittaci colore*, y que á imitacion suya describió Brisson, como si lo hubiese visto, con el nombre de *cardenal de Méjico*, siendo así que Fernandez dice únicamente: «Hæc avis statim in rostro (quod aduncum non nihil et cineritium est totum) inferiore parte ad caudam usque, hoc est in ventre toto, minui colore rubet: qui idem color sursum per uropygium ad dorsum porrigitur, nisi quod alorum versus principium quum virore rubor confunditur, qui ad ipsum ita collum protenditur, quod omnino virescit. Caput autem amethystino aut



hyacinthino colore diluitur. Circulus qui pupillam ambit, valde albet; orbita vero oculi est cærulei saturati coloris. Ubi sumunt principium alæ color est subluteus. Sequitur primus pennarum in alis ordo cum secundo et tertio dicti hyacinthini coloris. In medio tamen harum pennarum circumferentia intercurrit linearis subviridis usque ad finem. Cauda tota est amethystini coloris absque viriditate, dilutioris tamen versus finem. Pedes, qui tres ante et unum retro digitos habent, inter cinereum ac violaceum ambigunt.»

Estos pájaros vuelan á bandadas; se les coge fácilmente con lazos y otras trampas; se amanosan luego, y además están gordos y son un buen bocado.

### EL TANGARA DEL CANADÁ.

QUINTA ESPECIE.

*Tanagra rubra.* GMEL.

ESTE pájaro difiere del escarlata en el tamaño y en el color; es mas pequeño, y su plumaje de un rojo encendido claro, en vez de que el del

escarlata es de un rojo vivo subido como la grana. El pico del tangara del Canadá es de color aplomado en toda su estension, y no ofrece caracteres particulares, siendo así que el pico del escarlata es por encima de un negro subido, la punta de la mandíbula inferior negra, y lo restante de ella blanco, y está trasversalmente ensanchada como la base de la mandíbula inferior del pájaro llamado *pico de plata*. Los picos de estos pájaros están bastante mal representados en las láminas iluminadas.

Solo se encuentra el escarlata en los climas mas ardientes de la América meridional, como en Méjico, en el Perú, en el Brasil, etc.; el tangara del Canadá se halla en muchos países de la América septentrional, tales como la Luisiana y en Florida, de modo que no puede dudarse que constituyen dos especies distintas y separadas. Este pájaro ha sido exactamente descrito por Mr. Brisson: notó muy bien este autor que el color rojo de su plumaje es mucho mas claro que el del escarlata; las coberteras superiores de las alas y las dos pennas mas inmediatas al cuerpo son negras; todas las demas remeras de las alas, pardas e interiormente ribeteadas de blanco hasta cerca de su estremidad; la cola está compuesta de doce pennas negras, terminadas en un ribetito blanco muy claro; las latera-

les son algo mas largas que las del medio, de lo que resulta que la cola es un poco ahorquillada.

### EL TANGARA DEL MISISIPÍ.

VALERE FLAMMAN  
VERITATIS  
SEXTA ESPECIE.

*Tanagra mississippiensis.* GMEL.

El tangara del Misisipi es una especie nueva que nadie hasta ahora ha descrito. Ofrece mucha analogia con el del Canadá, si bien este último tiene las alas y la cola negras como el escarlata, y el del Misisipi las tiene del mismo color que lo restante del cuerpo. Mas esencial es la diferencia que se nota en el pico, pues el del Misisipi es mas grande y mucho mas grueso que el de todos los otros tangaras. Tiene tambien un carácter particular que indica con bastante evidencia que es de diferente especie del de Canadá, y consiste en que las dos mandíbulas del pico son convexas e hinchadas, lo que nunca se encuentra en otra especie alguna de tangara, y rarisimas veces en otros pájaros. Debemos advertir que éste carácter no ha sido apreciado por nuestros dibujantes; y como este pájaro no



1. El Tangara del Misisipi.

2. El Tangara del Canadá.

Sculp. A.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
EXPERIMENTAL



fue retratado vivo, el pico no tiene en la lámina iluminada ni su forma ni su color, pues en la naturaleza viviente no es negro, sino pardo muy claro y bajo: la convexidad de las dos mandíbulas, que no está espesada en la lámina, ofrece sin embargo un carácter muy notable.

Este pájaro no tiene el canto tan agradable como el escarlata; pero silba con tono muy limpio, y tan alto y penetrante, que solo puede oírse en campo abierto, pues en las casas taladraría los oídos. «En verano, dice Dupratz, se oye frecuentemente en los bosques el canto del cardenal; pero en invierno tan solo en las orillas de los rios cuando ha bebido: en esa estacion, lejos de abandonar su domicilio, guarda de continuo las provisiones que hizo en el buen tiempo. En efecto, se ha encontrado en ellas hasta la cantidad de una fanega de maiz amontonado y cubierto artísticamente primero con hojas, despues con ramillas y tronquitos, con una sola abertura para entrar en el almacen.»

## EL MUCETA, ó EL CORBATA.

SÉPTIMA ESPECIE.

*Tanagra atra.* GMEL.

ESTA especie es nueva, y nos la ha dado para el Gabinete Sonnini de Manoncourt. Hemos formado su nombre del carácter mas aparente, puesto que su plumaje es de un color uniforme ceniciento algo mas claro en el vientre, á escepcion de la faz anterior y posterior de la cabeza, de la garganta y de lo alto del pecho, en cuyas partes se estiende un color negro en forma de corbatin, de donde en las láminas iluminadas se le ha llamado *tangara de corbata negra*; pero como esta faja negra pasa tambien por su frente, hemos creído preferible el nombre de *muceta* que presenta mejor este chocante carácter. Las alas y la cola son tambien cenicientas, aunque de color mas subido que la parte superior del cuerpo; las pennas de las alas están esteriormente ribeteadas de ceniciento mas claro, que lo es todavía mas en las de la cola. Este pájaro es el septimo del genero en el orden de

tamaño. Su longitud total es de ocho pulgadas; el pico tiene diez líneas, y su mandíbula superior es blanca en la base, y negra en el extremo: la inferior es enteramente negra. La cola, que es algo cuneiforme, tiene tres pulgadas y tres cuartos de largo, y escede á las alas en dos pulgadas. La lámina iluminada lo representa exactamente: fue encontrado en los sitios descubiertos de la Guayana; pero es muy raro allí, y no ha sido indicado por otro alguno.

## EL CASTAÑO.

OCTAVA ESPECIE.

*Tanagra atricapilla.* GMEL.

ESTA especie es tambien nueva, y como la precedente, fue traída por Sonnini de Manoncourt. Sus dimensiones son iguales; tiene ocho pulgadas de longitud; la cabeza, las alas y la cola son de un hermoso negro-lustroso; el resto del cuerpo es de un bello castaño, mas subido en la parte anterior del cuello y del pecho, de cuyo aparente carácter hemos formado su nombre. Vésele en las láminas iluminadas con la de-

COLEGIO  
BIBLIOTECA  
PRE: JATORIA N.º 11



nominacion de *tangara amarillo de cabeza negra*. Sus pies son pardos; la cola, cuneiforme, de tres pulgadas y media de largo, y diez y siete líneas mas que las alas; el pico es negro y tiene diez líneas. Nada sabemos de sus hábitos naturales, solo si que se le encuentra en la Guayana, en donde es todavía mas raro que el precedente.



EL ÚNITA.

NONA ESPECIE.

*Tanagra striata*. GMEL.

Las uñas de este pájaro tienen en cada una de sus faces laterales un pequeño encaje ó ranura concéntrica en el contorno de los bordes de dicha faz, de cuyo carácter singular hemos sacado su nombre. Trájele Commerson; y como en todo lo demás se parece á los tangaras, es muy probable que venga de la América meridional. La cabeza de este pájaro está listada de negro y azul; la parte anterior del dorso, negruzca; la posterior, de un anaranjado vivo; las coberteras superiores de la cola son de un pardo aceitunado; las superiores de las alas, sus pen-

nas y las de la cola, negras con un ribete exterior azul: todo lo restante del cuerpo es amarillo. Longitud total, cerca de ocho pulgadas; el tarso y el dedo medio, diez líneas; y nueve el pico, que como el de los tangaras está escotado hácia la punta. Commerson no nos ha dejado noticia alguna acerca de los hábitos naturales de este pájaro.

EL TANGARA NEGRO Y EL TANGARA ROJO.

DÉCIMA ESPECIE.

*Tanagra nigerrima*. GMEL.

CREYÓSE generalmente que estos pájaros eran de dos especies distintas; pero Sonnini de Manoncourt nos dice que no forman mas que una, y que el que está representado en las láminas iluminadas con el nombre de *tangara negro* es el macho, y hembra el que lo está con el de *tangará*. Como la hembra es enteramente roja, y el macho seria tambien negro sin una mancha blanca que cubre lo alto de cada ala, no necesitan estos dos pájaros descripción mas estensa.

Son comunes en los sitios descubiertos de la Guayana, y comen, como los demas, frutos pequeños, y á veces insectos. Despiden un grito agudo, pero carecen de canto; van siempre á pares, y nunca á bandadas.



### EL TURQUÍ.

UNDÉCIMA ESPECIE.

*Tanagra brasiliensis.* GMEL.

HEMOS llamado turquí á este tangara porque tiene toda la parte inferior del cuerpo, la superior de la cabeza y los costados del cuello de azul-turquí; la frente y la superior del cuerpo, las alas y la cola son negras; y de este mismo color tiene algunas manchas cerca de las piernas, y una ancha faja en la parte inferior del pecho. El pájaro descrito por Brisson con el nombre de *tangara azul del Brasil* parece ser este mismo, ó bien una ligera variedad de esta especie, que se encuentra, aunque rara vez, en la Guayana. Nada sabemos de sus hábitos naturales.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

LABORATORIO





1. El Pico de plata.  
2. La Muceta, o Corbata.

Sculpit A. Tardieu.

## EL PICO DE PLATA.

DUODÉCIMA ESPECIE.

*Tanagra japaca.* GMEL.

NUESTROS colonos de Cayena han dado á este pájaro el nombre de *pico de plata*, que adoptamos porque espresa un carácter específico y bien marcado, que consiste en que las bases de la mandíbula inferior del pico se prolongan redondeándose hasta debajo de los ojos, y forman en cada lado una placa que cuando el pájaro está vivo parece ser de la mas brillante plata; pero este resplandor se empaña despues que ha muerto el pájaro. Se ha olvidado este carácter en el retrato de este pájaro de las láminas iluminadas con el nombre de *tangara purpúreo*: probablemente se habrá creído que no era general en todos los individuos; pero lo es á lo menos entre los machos. Mejor está en esta parte la hembra representada en la misma lámina, porque generalmente su pico solo presenta un leve vestigio casi insensible de esta hinchazon tan aparente en el macho, y por lo mis-

mo carece de las placas de color plateado. En la lámina cclxvii de los *Rebuscos* de Edwards se ve un buen retrato de este pájaro con el nombre de *mirlo de garganta roja*. Se engañó, como se ve, en el género de este pájaro; pero supo coger muy bien el carácter singular de la hinchazón del pico: únicamente el color plateado de las placas está mucho mas deslucido, porque diseñó el pájaro muerto cuando ya su brillo se había disipado.

Su longitud total es de siete pulgadas y media; de diez líneas la del pico, cuya mandibula superior es negra; la cabeza, la garganta y el estómago son purpúreos; el resto del cuerpo, negro con algunas tintas de púrpura; y el iris de los ojos, pardo. La hembra no solo difiere del macho en el color del pico, sino tambien en el del plumaje; pues la parte superior de su cuerpo es parda con algunas tintas de púrpura-oscuro; la inferior rojiza, y pardas la cola y las alas. Otro carácter distintivo del macho, y que todavía no ha sido espresado, es una especie de medio collar al rededor del occipucio formado por largos pelos o sedas purpúreas que salen casi dos líneas mas allá de las plumas. Esta nueva observacion y el conocimiento de los hábitos naturales de este pájaro, y de los otros tangaras de la Guayana, los debemos á Sonnini de Manoncourt.

El pico de plata es entre todos los tangaras el que está mas esparcido en la isla de Cayena y en la Guayana; y es probable que se encuentra en los otros climas cálidos de América, pues Fernandez habla de él como de un pájaro de las montañas de Tepuzcullula en Méjico. Aliméntase de frutos pequeños sin comer insectos, y almacena tambien los plátanos, las guyabas y otros frutos tiernos cuando están sazonados; frecuenta los lugares descubiertos; se acerca á poblado, y hasta se le ve en los jardines; pero sin embargo son bastante comunes en los parajes desiertos y en los rasos de los bosques, pues en los mas espesos, cuando los vientos han derribado algunos árboles y el sol puede penetrar en aquellas talas y hacer saludable el terreno, nunca dejan de encontrarse picos de plata que siempre van por parejas. Su nido es un cilindro algo encorvado, que atan horizontalmente entre las ramas con la abertura en la parte inferior, de modo que por cualquier parte que venga la lluvia no puede penetrar en él. Tiene mas de siete pulgadas de largo y cinco de ancho; está construido con paja y hojas de cañacorro secas; el fondo del nido está bien acolchado de pedazos mas anchos de las mismas hojas. Colocan este nido en los árboles mas altos; la hembra pone dos huevos blancos, blan-

COLECCION  
BIBLIOTECA  
PREPARACION No. 9



cos, y cuyo extremo de mayor diámetro está cubierto de manchitas rojas, que van perdiéndose á medida que se acercan al extremo opuesto. Algunos nomencladores con harta impropiedad han llamado *cardenal* á este pájaro, pues aplicaron este mismo nombre á otras muchas especies. Otros han creído que habia en esta especie una variedad bastante aparente. En el gabinete de Mr. Mauduit se ve un pájaro cuyo plumaje es todo de un rosa-pálido variegado de gris: diferencia que nos ha parecido provenir de la muda, y no constituir una variedad constante en la especie, que aunque muy numerosa en individuos, parecemos constante en todos sus caracteres.

### EL ESCLAVO (\*).

DÉCIMATERCIA ESPECIE.

*Tanagra dominica.* GMEL.

LLAMAREMOS á este pájaro *esclavo*, como segun Brisson se le llama en Santo Domingo; y

(\* Segun Desmarest, este pájaro pertenece al género de los papamoscas.

nos sorprende que nadie se haya informado de si se le cria en jaula, y si es del carácter apacible y manso cual segun parece indica este nombre, que á nuestro modo de ver tiene relacion con la esclavitud ó domesticidad. Quizás proviene de que en Santo Domingo hay un papamoscas moñudo llamado allí el *tirano*, nombre que se ha dado tambien en el Canadá al papamoscas de cola ahorquillada; y como esos pájaros tiranos son muy superiores en tamaño y en fuerza, se habrá llamado esclavo á este que como ellos se alimenta de insectos, á los cuales persigue.

Este pájaro presenta algunos caracteres comunes con los tordos: se les parece en los colores, y sobre todo en las mosquetaduras del vientre; y los tordos tienen como él y los otros tangaras escotada la mandíbula superior. Así es que el género de los tordos y el de los tangaras están bastante próximos, siendo el esclavo el que tal vez se les parece más: sin embargo, como difiere mucho de él en el tamaño, pues es mucho mas pequeño, debe colocarse, como lo hacemos, en el género de los tangaras. El esclavo tiene la cabeza, la parte superior del cuello, el obispillo, las escapulares y las coberturas de encima de las alas de color uniforme: toda la parte inferior del cuerpo.

sucio, variegado con manchas pardas que ocupan el centro de cada pluma; las pennas de las alas, pardas, esterioresmente ribeteadas de accintado é interiormente de blanco-sucio; las dos pennas de enmedio de la cola son pardas, y lo mismo las otras, aunque están orladas de accintado en su costado interior; la cola es ahorquillada, y pardos los pies.

### EL AZULEJADO.

ESPECIE DÉCIMACUARTA.

*Tanagra episcopus.* GMEL.

En las láminas iluminadas ha sido indicado este pájaro con el nombre de *el obispo de Cayena*, porque los nomencladores lo habían llamado así sin hacerse cargo de lo indecoroso de la denominacion, ni de otro inconveniente mayor aun, cual es el de haber dos especies de pájaros que los viajeros han llamado del mismo modo, sin mas razon á lo sumo que tener una parte de su vestido azul: el uno es un bengali, al que tambien se ha llamado *ministro*, probablemente por la misma razon; el segundo es el *organista de Santo Domingo*, al cual conserva-



1. *El Azulejado.*

2. *El cabeza-rojo.*

Sculpsit A. Tardieu

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA N.º 1



rémos este nombre en gracia de su armonioso canto; y finalmente, el tercer obispo es nuestro azulejado de Cayena, que conocen los habitantes con este último nombre, mas propio para un pájaro que el de obispo. Es del género de los tangaras, y de tamaño algo mayor que el de las especies que componen nuestro segundo orden de grandor en este género. En general los colores de la lámina iluminada son demasiado fuertes: el macho tiene toda la parte inferior del cuerpo de un rojo azulado, y la hembra toda la parte superior de la cabeza verde-amarillenta, y toda la inferior del cuerpo, el dorso, y la parte superior de las pennas de la cola y de las alas, de un pardo aceitunado bañado de viola; la ancha faja de las alas, que es de un aceitunado claro, resalta con el pardo del dorso mucho menos de lo que parece en la lámina.

Los azulejados son comunes en Cayena; habitan en los alrededores de los bosques, en los plantíos, y en los territorios desmontados; nunca se ven grandes vuelos de estos pájaros, pero siempre parejas; se retiran por la noche entre las hojas de las palmeras, casi en el punto de su union con el tronco, en donde meten un ruido semejante al de nuestros gorriones en los sauces, pues carecen de canto, y su voz es aguda y poco agradable.

## EL CABEZA-ROJO.

DÉCIMAQUINTA ESPECIE.

*Tanagra gularis.* GMEL.

LLAMAMOS á este pájaro *cabeza-rojo* (1) porque la suya está enteramente cubierta de este color. Para formarse una idea exacta de los matices del plumaje de este pájaro, es preciso substituir al color pardo que en la lámina cubre toda la parte superior del cuerpo, un hermoso negro: la mancha de la garganta es mas estrecha, más prolongada, y negra con manchitas purpúreas; los pies, negros, así como la mandíbula superior del pico; la inferior es amarilla en la base, y negra en la punta: tal es el pájaro vivo; y la lámina fue grabada despues de muerto. Esta especie no es comun en la Guayana, y no sabemos si se halla en otra parte.

(1) Representado en las láminas con la denominación de *tangara pardo de América*.

## EL TANGARA VERDE DEL BRASIL.

DÉCIMASEXTA ESPECIE

*Tanagra virens.* GMEL.

ESTE tangara, que solo conocemos por lo que de él dice Brisson, es mayor que el gorrión legitimo. Toda la parte superior del cuerpo es verde; á cada lado de la cabeza y entre el pico y el ojo se ve una mancha negra, debajo de la cual hay una faja de azul muy subido, que se estiende á lo largo de la mandíbula inferior; las pequeñas coberteras superiores de las alas son de color verdemar muy brillante; las otras son verdes; la garganta es de un negro hermoso; la parte inferior del cuello, amarilla; todo lo restante de la inferior del cuerpo es de un verde amarillento; las alas plegadas parecen de un verde cambiante en azul; las timoneras de la cola tienen el mismo color, á escepcion de las dos intermedias que son verdes. Brisson dice que este pájaro se encuentra en el Perú y en el Brasil.



## EL OLIVÁCEO.

DECIMASEPTIMA ESPECIE.

*Tanagra olivacea.* GMEL.

Le hemos dado este nombre porque todo él es de un verde aceitunado, mas subido en la parte superior del cuerpo que en la inferior; el color de las grandes plumas de las alas lo es tambien mas que el del dorso, pues casi son pardas, distinguiendose solamente en ellas dos reflejos verdosos. La longitud total de este pájaro es de siete pulgadas; y las alas se estienden hasta la mitad la cola. Sonnini de Manoncourt nos le trajo de Cayena.

Las diez y siete especies precedentes componen los que hemos llamado *grandes tangaras*: al presente vamos á describir por el tamaño las especies medianas, que no son tan numerosas.

## EL TANAGRA DIABLO-RESFRIADO.

PRIMERA ESPECIE MEDIANA.

*Tanagra mexicana.* GMEL.

Este es el nombre que los criollos de Cayena dan á este pájaro, cuyo plumaje está mezclado de azul, amarillo y negro, y cuya parte superior y lados de la cabeza, garganta, cuello, obispillo y parte anterior del dorso son negros sin tinta alguna azul. Las pequeñas coberteras de las alas son de color verdemar, y en lo alto del ala toman una tinta violada: la última fila de esas pequeñas coberteras es negra y termina en azul-violado. Las pennas de las alas son negras; las grandes, á escepcion de la primera, están esteriormente orladas de verde hasta cerca de la mitad de su longitud; las grandes coberteras son negras, con un ribete exterior de azul-violado. Igual color è igual ribete, que les llega hasta la estremidad, tienen las pennas de la cola, aunque carece de este adorno la primera de cada lado, siendo todas grises en la parte inferior. Un leve color amarillo cubre el pecho y el vientre, cuyo costado, como tambien las coberteras de

las piernas, está sembrado de plumas negras que terminan en azul-violado, y de otras amarillentas manchadas de negro.

Hemos creído deber describir exactamente los colores observados en el pájaro vivo, porque son diferentes de los de la lámina iluminada, pintada después de muerto el pájaro, en la cual se le ha dado el nombre de *tangara manchado de Cayena*. Su longitud total es de seis pulgadas y tercio; el pico tiene siete líneas; la cola, dos pulgadas, y excede en más de una pulgada á las alas plegadas. Encuéntrase en la Guayana, en donde no es comun, y nada sabemos absolutamente de sus hábitos naturales.

Brisson creyó que este pájaro era el mismo que el teoauhtototl de Fernandez; mas este únicamente dice que dicho pájaro es casi del tamaño de un gorrión, que tiene el pico corto, la parte superior del cuerpo azul, y la inferior blanco-amarillenta, con las alas negras. Después de una descripción tan incompleta, no es posible decidir si el teoauhtototl es el mismo pájaro que el diablo-resfriado. Fernandez añade que el teoauhtototl habita en las campiñas y en las montañas de Tezocan en Méjico, que es bueno para comer, que su canto no es agradable, y que se le cría en las casas.



1. El Tangara negro.  
2. El Tangara diablo-resfriado.

Sculp. et. A. Bartsch.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1



## EL VERDE-ROJO.

SEGUNDA ESPECIE MEDIANA (\*).

*Tanagra guyannensis*. GMEL.

LLAMAMOS á este pájaro *verde-rojo* porque tiene todo el plumaje de un verde mas ó menos subido, á escepcion de la frente que es roja en los dos lados de la cabeza, en los cuales se estienden dos fajas de este color desde la frente hasta el nacimiento del cuello y detrás de la cabeza: lo restante de esta es gris ceniciento. Su longitud es de seis pulgadas y dos líneas; la del pico, de ocho líneas; la cola no es cuneiforme; y las alas plegadas no llegan á la mitad de su longitud. Esta especie es nueva, y nos la ha dado á conocer Sonnini de Manoncourt, quien nada ha podido decirnos de los hábitos naturales de este pájaro, que es muy raro en Guayana, en cuyas selvas le encontró.

(\*) Segun Desmarest, este pájaro no es un tangara, sino una especie de picaza. (A. R.)

## EL GORRION-VERDE.

TERCERA ESPECIE MEDIANA.

*Tanagra cayana.* GMEL.

Con el mismo nombre de *gorrion verde* hemos tratado de este pájaro en el tomo precedente, y con el nombre de *gorrion de Cayena de cabeza roja* fue representado en la lámina iluminada. Esta denominacion es la que nos condujo á un error, y nos hizo reunir inoportunamente este pájaro al genero de los gorriones; siendo así que pertenece al de los tangaras. Aquel es el macho de la especie; la hembra está representada en la lámina iluminada con el nombre de *tangara de cabeza roja*; de que resulta que solamente me equivoqué en cuanto al macho, cuyos colores, aunque bastante bien representados en la lámina, voy á describir por menor para que se conozca la diferencia que se advierte entre los suyos y los de la hembra.

La parte superior de la cabeza es roja; lo alto del cuello, lo último del dorso y el obispillo son de un amarillo-pálido brillante como el de la seda cruda, y en el cual en ciertos dias se

percibe una leve tinta verde; los costados de la cabeza son negros; la parte superior del dorso, las plumas escapulares y las pequeñas coberturas superiores de las alas y de la cola son verdes. La garganta es de un gris azul; lo restante de debajo del cuerpo brilla con confusa mezcla de amarillo-pálido dorado, de rojo y de gris-azul; y cada uno de estos colores estravía al dominante, segun los incidentes de la luz á que el pájaro está espuesto: las pennas de las alas y de la cola son pardas con un ribete mas ó menos ancho de un verde dorado (1). La hembra difiere del macho en tener la parte superior del cuerpo verde, y la inferior de un amarillo oscuro con algunos reflejos verdosos. Estos pájaros son muy comunes en Cayena, en donde los criollos les llaman *delfineses*, nombre que adoptaríamos si antes no hubiésemos empleado el de *gorrion verde* creyendo que este pájaro era un gorrion. Solo habitá los sitios descubiertos; y aun se acerca á poblado; alimentase de frutos y pica tambien los plátanos y las guayabas, de que

(1) En algunos individuos el rojo del vértice de la cabeza descende mucho mas abajo por el cuello; en otros se estiende por una parte hácia el pecho y el vientre, y por otra hácia el cuello y toda la parte superior del cuerpo; y el verde de las plumas de las alas es cambiante en azul.



destruye no pocas , devastando asimismo los arrozales cuando está el grano en sazón. Siguen comunmente el macho y la hembra ; pero solo vuelan en bandadas cuando se echan sobre los arrozales. No tienen canto ni gorgojo, solo si un grito breve y agudo.

VERITATIS

EL GORRIÓN VERDE DE CABEZA AZUL.

VARIEDAD.

EN la colección académica se encuentra la descripción de un tangara en el cual se observa mucha analogía con el gorrion verde. Este pájaro tiene, según Lineo, la faz del cuello, el pecho y el vientre de un amarillo dorado; el dorso, de un amarillo verduzco; y las alas y la cola, verdes sin mezcla de amarillo: pero este tangara se diferencia del gorrion verde en la cabeza, que es de un azul muy vivo.

EL TRICOLOR.

CUARTA ESPECIE MEDIANA

*Tanagra tricolor.* GMEL.

La lámina iluminada representa dos pájaros con los nombres de *tangara variegado de cabeza verde de Cayena*, figura 1<sup>a</sup>, y de *tangara variegado de cabeza azul de Cayena*, que nos parecen constituir una sola variedad en la misma especie, y quizás una simple diferencia de sexo, pues solo son desemejantes en el color de la cabeza, que tienen verde el uno y azul el otro, y en la parte superior del cuello, que es en el uno roja y en el otro verde. Nada sabemos de los hábitos naturales de esos tangaras, que vinieron de Cayena, en donde tampoco los vió Sonnini de Manoncourt. Hemos llamado *tricolor* á esta especie, porque los colores dominantes del plumaje son el rojo, el verde y el azul, los tres muy brillantes. En el gabinete de Mr. Aubry, cura de San Luis, se halla muy bien conservado este tricolor de cabeza azul, al cual se ha llamado *papa de Magallanes*; pero es muy

creible que venga de los países inmediatos á ese estrecho, pues los que se ven en el Real Gabinete fueron traídos de Cayena.

EL GRIS-ACEITUNA.

QUINTA ESPECIE MEDIANA.

*Tanagra grisea*. GMEL.

LLAMAMOS así á este pájaro porque tiene la parte superior del cuerpo gris, y la inferior de color de aceituna. La lámina iluminada lo representa exactamente, y en ella está denominado *tangara aceitunado de Luisiana*, aunque lo mismo que allí se le encuentra en la Guayana. Nada sabemos de sus hábitos naturales.

EL SEPTICOLOR (1).

SEXTA ESPECIE MEDIANA.

*Tanagra talao*. LATH.

LLAMAMOS septicolor á esta especie de tangara porque en su plumaje se ven siete colores bien distintos, cuya enumeracion es la siguiente: un hermoso verde en la cabeza y en las pequeñas coberteras de debajo de las alas; negro-aterciopelado en las partes superiores del cuello y del dorso, en las pennas medianas de las alas, y en la faz superior de las de la cola; color de fuego muy brillante en la espalda; amarillo-anaranjado en el obispillo; azul-violado en la garganta, parte inferior del cuello y grandes coberteras superiores de las alas; gris-subido en la faz inferior de la cola; y en fin, un hermoso verde de agua ó color verdemar en toda la parte inferior del cuerpo desde el pecho. Todos estos colores son patentes, brillantes y bien cortados.

(1) Los criollos de Cayena llaman á este pájaro *dorso rojo* y *ave espinaca*; en Francia algunos pájareros le han llamado *paverd*.



aunque su mezcla ha sido equivocada en las láminas iluminadas que se pintaron en vista de pájaros mal conservados. El primero que se representó con el nombre de *tangara* era un pájaro disecado en el horno, que vino del gabinete de Mr. Reaumur; y el haberle puesto una cola extraña las personas que cuidaban de este gabinete, causó el engaño de nuestros pintores. El segundo que está representado con el nombre de *tangara del Brasil* es algo menos defectuoso; y á pesar de esto, ambos son un mismo pájaro mal representado, porque en la naturaleza no solo es el mas hermoso entre todos los tangaras, sino tambien entre casi todos los pájaros conocidos.

El septicolor hasta que es adulto no toma el rojo del dorso, y la hembra nunca llega á tenerlo: lo último del dorso es en ella anaranjado como el obispillo, y en general sus colores son menos vivos y cortados que los del macho; pero se observan variedades en la distribución de los colores, pues hay machos que tienen en el obispillo el mismo rojo-vivo que en el dorso, y se han visto muchos individuos que tenían ambas partes enteramente de color de oro. El macho y la hembra, que son casi de igual tamaño, tienen cerca de seis pulgadas de longitud; el pico, siete líneas; los pies, nueve; y las alas plegadas se es-

tienden hasta la mitad de la longitud de la cola, que es algo ahorquillada. Estos pájaros van en numerosas bandadas; se alimentan con la fruta tierna de un grande árbol de Guayana, cuyo nombre no hemos podido indagar; llegan á los alrededores de la isla de Cayena cuando dicho árbol está en flor, y desaparecen poco tiempo despues para seguir probablemente por el interior la madurez de esa fruta, pues siempre se les ve venir del interior de las tierras. Generalmente aparecen por la parte habitada de Guayana hácia setiembre; su permanencia es de cerca de seis semanas, y vuelven en abril y mayo atraídos por la misma fruta que se sazona entonces. Nunca abandonan esta especie de árbol, sin posarse jamás en otro alguno; de modo, que cuando está en flor es fijo encontrar en él numerosos vuelos de estos pájaros. No crían durante su permanencia en la parte habitada de Guayana. Marcgrave dice que en el Brasil se les criá en jaula, y que comen harina y pan: no tienen canto, y su grito es breve y agudo.

A la especie del septicolor no debe referirse la del talao, como hizo Brisson, pues la descripción que sacó de Seba no puede acomodársele. «El talao, dice Seba, tiene el plumaje bellamente mezclado de verde-pálido, amarillo y blanco; las plumas de la cabeza y del pecho

están sombreadas con mucho gusto de verde-pálido y de negro; tiene el pico, los pies y los dedos de un negro de pez. Por otra parte, lo que demostrativamente prueba no ser este el mismo pájaro, es que ese autor añade que rarisimas veces se encuentra en Méjico; lo que supone que no se acnadrillan muchos, mientras que el septicolor viaja y llega á grandes vuelos.

### EL TANGARA AZUL (\*).

SÉPTIMA ESPECIE MEDIANA.

TAL es el nombre que hemos dado á este pájaro en las láminas iluminadas. Efectivamente tiene la cabeza, la garganta y la parte inferior del cuerpo de un hermoso azul; la posterior de la cabeza, la superior del cuello, el dorso, las alas y la cola, negras; las coberteras superiores de las alas, negras contorneadas de azul; y el pecho y el resto de la parte inferior del cuerpo, de un hermoso azul-blanco. Comparando este pájaro con el que Seba indicó con el nombre de *gorrion de América*, nos ha parecido ser el mismo, ó á lo menos una variedad de edad ó sexo

(\*) Variedad del tangara diablo-resfriado. (A. R.)

en esa especie; pues la descripción de Seba no presenta diferencia alguna sensible. Juzgando probablemente Brisson que la descripción de ese autor era muy imperfecta, la amplificó; pero como no vió el pájaro, ni cita á los que pudieran darle noticia de los caracteres que añade, no hemos podido formar juicio acerca de la verdad de esta descripción, y nos creemos fundados á considerar al gorrion de Seba como un tangara que se parece mas á él que á otro pájaro alguno. El que tuvo Seba vino de la Barbada, y el nuestro nos le trajeron de Cayena. Nada sabemos de sus hábitos naturales.

### EL TANGARA DE GARGANTA NEGRA.

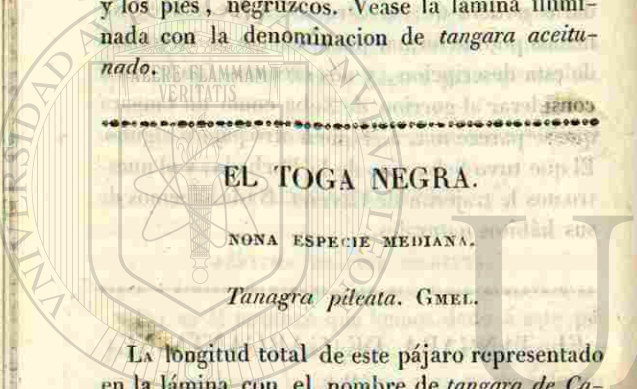
OCTAVA ESPECIE MEDIANA.

*Tanagra nigricollis*. GMEL. ®

ESTA especie es nueva y se encuentra en la Guayana, de donde se la trajeron á Sonnini de Manoncourt. Tiene la cabeza y toda la parte inferior del cuerpo de un verde aceituna; la garganta, negra; el pecho, anaranjado; los costados



del cuello y lo restante de la parte inferior del cuerpo, de un hermoso amarillo; las coberteras superiores de las alas, sus pennas y las de la cola, pardas ribeteadas de aceitunado; la mandíbula superior del pico, negra; la inferior, gris; y los pies, negruzcos. Véase la lámina iluminada con la denominacion de *tangara aceitunado*.



### EL TOGA NEGRA.

NONA ESPECIE MEDIANA.

*Tanagra pileata.* GMEL.

La longitud total de este pájaro representado en la lámina con el nombre de *tangara de Cayena de toga negra* es de cinco pulgadas y siete líneas; su pico es negro y tiene diez líneas, lo mismo que el pie; toda la parte inferior del cuerpo es blanca, levemente variegada de ceniciento; la superior de la cabeza, de un negro lustroso que se estiende á cada lado del cuello por medio de una faja negra que campea sobre el blanco de la garganta, lo que hace parecer que el pájaro lleva toga negra. La cola no es cuneiforme, y todas sus rectrices tienen veinte y cua-

tro líneas de longitud, escediendo en mas de una pulgada á las alas cuando recogidas. Su pie tiene diez líneas de largo.

El *tijepiranga* de Maregrave, del cual ha hecho Brisson su *tangara ceniciento del Brasil*, se pareceria perfectamente á este pájaro si Maregrave hubiese hecho mencion de este color negro en forma de toca; lo que nos hace sospechar que el que acabamos de describir es el macho, y el *tijepiranga* de Maregrave la hembra. Encuéntrasele en las tierras de la Guayana como en las del Brasil; pero no tenemos noticia alguna de sus hábitos naturales.

### LOS TANGARAS PEQUEÑOS.

Los tangaras de mediano tamaño que acabamos de enumerar no son en general mayores que un pardillo; los que vamos á describir son mucho mas pequeños, y los hay que no esceden en tamaño al reyezuelo.

## EL ROJO-VERDE.

PRIMERA ESPECIE PEQUEÑA.

*Tanagra girola.* GMEL.

El nombre que le hemos dado encierra, por decirlo así, toda la descripción de sus colores; pues tiene el cuerpo enteramente verde con la cabeza roja, y tan solo se le ve en el pecho una leve tinta azul con una mancha amarilla en lo alto del ala. Está representado en nuestras láminas con el nombre de *tangara del Perú*. Esta especie de *tangara* se encuentra en muchas comarcas de la América meridional, en el Perú, en Surinam, en Cayena, y aun parece que viaja, porque no en todo tiempo se le ve en los mismos sitios. Van dos ó tres meses al año á los bosques de la Guayana para comer la frutilla de un grande árbol, sobre el cual se posan á bandadas, y desde donde se vuelven probablemente cuando empieza á faltarles este mantenimiento. Como son bastante raros y huyen constantemente de los sitios descubiertos y habitados, las pocas observaciones que han podido

hacerse no permiten decir mas de sus hábitos naturales.

## EL SIACÚ.

SEGUNDA ESPECIE PEQUEÑA.

*Tanagra sayaca.* GMEL.

El *tangara manchado de las Indias* de las láminas iluminadas, y el *tangara de Cayena*, pueden considerarse como dos pájaros de una misma especie, que solo difieren por el sexo, sin embargo de que nos son muy poco conocidos para poder decidir absolutamente acerca de su identidad: presumimos sí que el que tiene el vientre blanco es hembra, y macho el que lo tiene verde. En la lámina iluminada hubiera sido preciso continuar *occidentales* á la palabra *Indias*, y no *orientales* como hizo Brisson, porque este pájaro es ciertamente de la América meridional. Damos á esta especie el nombre de *siacú*, por contracción del brasileño *sayacú*, porque no dudamos que este pájaro, indicado por Brisson con el nombre de *tangara variegado del Brasil*, es el mismo de que hablamos. Estos dos pájaros vinieron de Cayena.



## EL ORGANISTA.

TERCERA ESPECIE PEQUEÑA.

*Pipra música.* GMEI.

Ex Santo Domingo han llamado *organista* á este pajarillo, porque sucesivamente hace oír todos los tonos de la octava, subiendo del grave al agudo. Esta especie de canto, que supone en el oído del pájaro alguna conformidad con la organización del oído humano, es tan singular como agradable. El caballero Fabre Deshayes nos ha manifestado que existe en la parte del Sur, en las altas montañas de Santo Domingo, un pajarillo muy raro y de mucha fama llamado *músico*, cuyo canto puede ponerse en solfa; mas nosotros presumimos que es el mismo que nuestro organista, sin embargo de que dudamos todavía que el canto de ese pájaro imite regular y constantemente los sonidos sucesivos de la octava de las muestras musicales, porque no lo hemos tenido vivo. Me lo dió el señor Conde de Noë, que lo trajo del territorio español de Santo Domingo, en donde, según me dijo, era muy

raro y difícil verle y tirarle, porque es desconfiado y sabe ocultarse, teniendo también la habilidad de dar vueltas al rededor de una rama á medida que el cazador cambia de lugar; de manera, que muchas veces aunque haya muchos de ellos en un árbol, no es posible descubrir uno solo, por el cuidado con que se ocultan.

Su longitud es de cuatro pulgadas y dos tercios; el plumaje, azul en la cabeza y el cuello, negro cambiante en azul en el dorso, alas y cola, y amarillo-anaranjado en la frente, obispillo y en toda la parte inferior del cuerpo. Esta corta descripción basta para reconocerle. En la obra de Mr. Le Page Dupratz se ve la descripción de un pajarillo, que él llama *el obispo*, que tenemos por nuestro organista. He aquí el pasaje de este autor: «El obispo es un pájaro mas pequeño que el canario; su plumaje es azul y tira á violado; y de ahí se le ha dado su nombre de *obispo*. Alimentase de muchas especies de semillas, entre otras con el *widloquil* y el *chuzichul*, especie de mijo indígena del país. Su garganta es tan dulce, sus tonos tan flexibles, y tan tierno su canto, que cuando ha llegado á oírsele se escasean mucho las alabanzas del ruiseñor: su canto dura el espacio de un *Misère*, sin que en todo aquel rato se note que cobre aliento, y

despues descansa otro tanto para empezar de nuevo. Esta alternativa de canto y de reposo dura dos horas. »

Aunque Mr. Dupratz no diga que su pájaro ejecute los siete tonos de la octava, como se asegura del organista, nos creemos sin embargo fundados para reputarle por el mismo pájaro, pues desde luego, segun su descripcion, se parecen en los colores y en el tamaño; y en segundo lugar, por lo que respecta al canto, solo puede compararse el pájaro de Mr. Dupratz al escarlata, que es enteramente rojo y otro tanto mayor; y si se quiere ponerle en parangon con el *arada*, cuyo canto es tan hermoso, se notará la misma diferencia en cuanto á los colores, pues este es enteramente pardo: de donde resulta que este obispo de la Luisiana solo puede referirse al organista, al que debe pertenecer el pormenor de los hábitos naturales que ha mencionado Dupratz. Esto indica al parecer que este pájaro, que en Santo Domingo solo se encuentra en las posesiones españolas, habita tambien algunas comarcas de la Luisiana.

## EL JACARINI.

CUARTA ESPECIE PEQUEÑA.

*Tanagra jacarina*. GMEL.

MARCGRAVE, que ha hecho mencion de este pájaro, al que los Brasileños llaman *jacarini*, nada nos ha trasmitido acerca de sus hábitos naturales; pero Sonnini de Manoncourt, que lo observó en la Guayana, en donde es muy comun, nos dice que prefiere los terrenos desmontados y que nunca frecuenta los bosques; que se posa en los arbolillos, particularmente en los del café, haciendose notable por un hábito muy singular, que consiste en elevarse un pie ó pie y medio verticalmente sobre la rama en que está colocado, dejándose caer al mismo punto para saltar muchas veces seguidas y siempre con igual direccion, interrumpiendo únicamente esta serie de saltos para trasladarse á otro arbusto y hacer otro tanto en sus ramas. Cada uno de esos saltos va acompañado de un grito de placer, desplegando al mismo tiempo la cola; lo que al parecer no tiene otro objeto que inte-



resar á la hembra, pues solo los ejecuta el macho en presencia de ella. Siempre van á pares, y la hembra es muy tranquila y no salta mas que otro pájaro cualquiera. Su nido se compone de yerbas de color gris secas; es hemisférico sobre dos pulgadas de diámetro, y en él pone dos huevos elípticos de ocho ó nueve pulgadas de longitud, y de un blanco-verdoso sembrado de manchitas rojas, que son en mayor número y mas subidas hácia el extremo de mayor diámetro, al que casi cubren enteramente.

El jacarini es fácil de conocer en el color negro y lustroso como el acero pavonado; es uniforme en todo el cuerpo, y solo las coberteras inferiores de las alas son blancas en el macho, porque la hembra es absolutamente gris, y difiere tanto de él en el color, que podría tomársela por un pájaro de otra especie. El macho se vuelve gris en la muda, de modo que se encuentran muchos mas ó menos mezclados de gris y negro, ó de negro y gris, segun se acercan ó se alejan del tiempo de la muda. Las láminas iluminadas lo representan en su tamaño natural.

## EL TEITÉ.

### QUINTA ESPECIE PEQUEÑA.

*Tanagra violacea.* GMEL.

TAL es el nombre que este pájaro lleva en el Brasil, su pais nativo, en donde Marcgrave fue el primero que lo observó. La lámina que lleva el nombre de *tangara del Brasil* representa exactamente el tamaño y colores del macho. Marcgrave no hizo mencion de la hembra, la cual difiere tanto de aquel, que se la podría creer de otra especie, pues tiene la parte superior del cuerpo de un verde-aceitunado algo amarillo en la frente y debajo del pico, y lo restante de un amarillo oliváceo; lo cual, como se ve, difiere mucho de los colores del macho, que son un azul subido por todo el cuerpo, y un hermoso amarillo en la frente, debajo de la garganta y debajo del vientre. Los colores del párvulo son algo distintos: tiene la parte superior del cuerpo aceitunada, sembrada con algunas plumas del azul-subido en que debe convertirse; y el amarillo de la frente no tiene todavía una finta de-

cidida. Las plumas son grises con un poco de amarillo en la punta, y la parte inferior del cuerpo es de un amarillo tan hermoso en el p<sup>á</sup>vulo como en el adulto.

En el plumaje de este p<sup>á</sup>jaro se observan los mismos cambios que en la especie precedente; el nido es tambien muy semejante al del jacarini, con la sola diferencia de que su tejido es menos compacto y está compuesto de yerbas rojizas, en vez de las grises con que aquel teje el suyo. La figura 1<sup>a</sup>. de la lámina iluminada representa con el nombre de *tangara de Cayena* una variedad del teite, á la cual los criollos de Cayena han llamado *luisito*, lo mismo que al teite principal: los dos son muy comunes en la Guayana, en Surinam y en el Brasil; habitan, como el jacarini, las tierras desmontadas que circuyen las habitaciones, y se alimentan tambien de las frutillas que producen sus arbustos, arrojándose en gran número sobre los arrozales, en términos que es preciso guardarlos para librarlos de su voracidad. Se les puede criar en jaula, en donde conservan su alegría con tal que estén cinco ó seis juntos; tienen el silbido de la loxia, y se les alimenta con las plantas que en el Brasil se llaman *paco* y *mamao*.

### EL TANGARA NEGRO.

SEXTA ESPECIE PEQUEÑA.

*Tanagra cayennensis*. GMEL.

Este pajarillo, representado con el nombre de *tangara de Cayena*, es de un azul tan subido que parece perfectamente negro, y solo mirándole de cerca se notan algunos reflejos azules: únicamente tiene en los dos costados del pecho una mancha anaranjada cubierta por el ala, y que no se percibe á no ser que esté estendida; de suerte, que en su actitud ordinaria el p<sup>á</sup>jaro parece enteramente negro. Es del mismo tamaño que los precedentes, vive en los mismos lugares, pero es mucho mas raro en la Guayana.

He aquí todos los tangaras grandes, medianos y pequeños, cuyas especies nos ha sido posible justificar. Restan siete ú ocho p<sup>á</sup>jaros, que Brisson ha presentado como especies de este género; pero como no puedo describirlos mas que siguiendo las indagaciones vagas é incompletas de autores poco exactos, no puedo decidir si son en efecto del género de los tangaras ó de algun otro: sin embargo, vamos á enumerarlos.

COLEGIO DE  
BIBLIOTECA



1º. *El pájaro de las yerbas, ó xiuhtototl* de Fernandez, que tiene todo el cuerpo azul sembrado de algunas plumas leonadas; las pennas de la cola, negras con el extremo blanco; la parte inferior de las alas cenicienta, y la superior variegada de azul, de leonado y de negro; el pico, corto, algo grueso y de color blanco-rojizo; y los pies, grises. Añade este autor que es algo mas grande que nuestro gorrion comun, que es muy bueno para comer, que se le cria en jaula, y que su canto no es desagradable. Con esta corta descripcion no es posible decidir si este pájaro pertenece ó no al género de los tangaras: es cierto que se le encuentra en Méjico, y que es de la talla de nuestros grandes tangaras; pero esto no basta para resolver, como lo hizo Brisson, que es del género de estos.

2º. *El pájaro de Méjico, de Seba, del tamaño del gorrion.* Tiene todo el cuerpo azul variegado de púrpura, á escepcion de las alas que lo están de rojo y negro; la cabeza es redonda; los ojos y el buche están guarnecidos por arriba y por abajo de un plumon negruzco; las coberturas inferiores de las alas y de la cola son de un ceniciento amarillo. Se le coloca entre los pájaros cantores. Esta indicacion, como se ve, es muy vaga para poderse decidir, como lo ha hecho Brisson, que este pájaro sea del género

de los tangaras, porque nada comun tiene con ellos mas que el encontrarse en Méjico y ser del tamaño de un gorrion; pues esta lámina y todas las demas de Seba son tan imperfectas, que no dan idea clara de lo que representan.

3º. *El guira perea del Brasil* de Marcgrave. Es del tamaño de una alondra, con el pico negro, corto y algo grueso; toda la parte superior del cuerpo y el vientre son de un amarillo subido, manchado de negro; la parte inferior de la cabeza y del cuello, la garganta y el pecho son negros; las alas y la cola tienen las pennas de un pardo negruzco, y algunas de ellas están esteriormente ribeteadas de verde; los pies son de un ceniciento oscuro. Segun esta corta descripcion nos parece que este pájaro mas bien podría referirse al género de la loxia que al del tangara.

4º. *El pájaro mas pequeño que el jilguero, ó el quatoztli del Brasil* segun Seba. Tiene la mitad de la cabeza adornada con una cresta blanca, el cuello de un rojo claro, y el pecho de un bello color de púrpura; las alas, de un rojo subido y purpúreo; el dorso y la cola son de un negro amarillento, y el vientre de un amarillo claro; el pico y los pies, amarillos. Añade Seba que este pájaro habita en las montañas de Tetzocano, en el Brasil. Observaremos desde luego

que el nombre *quatoztlí* que se le da á este pájaro no es del idioma del Brasil, sino del de Méjico; y en segundo lugar, que las montañas de Tetzocano están en Méjico y no en el Brasil, trayendo de aquí origen la equivocacion que padeció el autor cuando dijo que este pájaro era del Brasil. Notaremos en seguida que tanto por la descripción como por la figura que ha dado Seba, mejor podría referirse este pájaro al género de los managues que al de los tangaras; y confesaremos que no atinamos por que motivo Brisson le ha llamado *tangara*.

5°. El *calotti* de Seba es á poca diferencia del tamaño de una alondra; tiene un moño negro, con los lados de la cabeza y el pecho de un hermoso azul-celeste; el dorso, de azul-ultramarrino; las coberteras superiores, azules con una mancha purpúrea; las pennas de las alas, variegadas de verde, azul-subido y negro; el obis-pillo, variegado de azul-pálido y verde, y el vientre blanco. La forma de su cola es muy bella, y su color es pardo con puntas rojas. Seba dice que este pájaro, que le enviaron de Amboina, es de figura muy elegante (la lámina que la representa es muy mala), y que á la variedad de su plumaje reúne un canto muy agradable. Esta corta indicacion debe bastar para escluir al *calotti* del género de los tanga-

ras, que solo se encuentran en América, y no en Amboina ni en otra parte alguna de las Indias orientales.

6°. El pájaro *anónimo* de Fernandez. Tiene la parte superior de la cabeza y la del cuerpo variegadas de verde y negro, y la inferior amarilla manchada de blanco; las alas y la cola son de un verde subido con manchas de otro mas claro; los pies pardos, y los dedos y uñas muy largos. Añade Fernandez que este pájaro tiene el pico negro y muy corvo, y que si la curvatura del pico fuese mayor y dispuestos los dedos como los del papagayo, no titubearia en considerarle tal. En vista de estas indicaciones, nos creemos autorizados á referirlo al género de las picazas; y es raro que Brisson se haya engañado acerca de los caracteres de este pájaro, en terminos de creerle del género de los tangaras.

7°. El *cardenal pardo* de Brisson no es un tangara, sino un tropial. Este pájaro es el mismo de que hemos hablado con el nombre de *comendadora*.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

DEPARATÓRIA Nº 8



## EL PAJARO SILENCIOSO (1).

*Tanagra silens*. LATH.

ESTE pájaro, representado con el nombre de *tangara de la Guayana*, es de una especie que no podemos referir á género alguno; y no hemos tenido otro motivo para colocarlo despues de los tangaras, sino algunas relaciones de conformacion exterior que con ellos ofrece. Sin embargo, difieren del todo en los hábitos naturales, porque el silencioso no frecuenta los sitios descubiertos ni va acompañado, encontrándosele constantemente solo en medio de los bosques muy apartados de poblado, sin que jamás se le haya oído canto ni grito: salta mas bien que vuela, posándose comunmente en tierra, á no descansar quizás una que otra vez en las ramillas de los mas humildes arbustos. Todos estos hábitos son harto distintos de los de los tangaras, á los que se parece en la forma del cuerpo y de los pies: vese una leve escotadura en los dos lados del pico, que sin embargo es mas prolongado que el de los tangaras. Es del mismo

(1) Esta especie forma el género *arremon* de Vieillot. (A. R.)

clima de América, y dichas analogías nos han determinado á colocarle á continuacion de los tangaras.

## EL HORTELANO (1).

*Emberiza hortulana*. L.

Es muy probable que nuestro hortelano no es otra cosa que el mijero de Varron, llamado así porque se le engordaba con mijo. Es tambien probable que el *cenchramos* de Aristóteles y de Plinio sea el mismo pájaro, porque este nombre está evidentemente formado de la voz griega *κηρος* que significa *mijo*. Lo que da mucho valor á las probabilidades fundadas en la ornitología es que nuestro hortelano tiene todas las propiedades que Aristóteles atribuye á su *cenchramos*, y las que Varron dice ser propias de su mijero.

(1) En muchas provincias de Francia se ha dado el nombre de hortelano á pájaros de especies muy distintas. En América se da á una especie de tortolilla que engorda mucho y cuya carne es muy fina. Los buenos gastrónomos tienen tambien su nomenclatura.

1.<sup>o</sup> El cenchramos es pájaro de paso, que segun Plinio y Aristóteles acompaña á las codornices como lo hacen las limosas, los rascones y algunos otros pájaros viajeros.

2.<sup>o</sup> El cenchramos grita durante la noche, lo que da lugar á que los dos mencionados naturalistas dijesen que llamaba sin cesar á sus compañeros de viaje, apresurándoles día y noche para que adelanten su camino.

3.<sup>o</sup> En el tiempo de Varron se engordaba ya á los mijeros, como tambien á las codornices y á los tordos; y cuando estaban en buena disposición, se vendian muy caros á los Hortensios y á los Lúculos, etc.

Todo esto conviene á nuestro hortelano porque es pájaro de paso, como lo atestiguan la mayor parte de los naturalistas y cazadores; canta durante la noche, como lo aseguran Kramer, Frisch y Salerno (1); y finalmente, cuando está gordo es un manjar muy fino y muy buscado (2). Es cierto que no siempre se coge á

(1) Tambien puedo citar á Burel, jardinero de León, en cuya pajarera suele haber mas de cien hortelanos, y á quien debo muchas noticias nuevas acerca de este pájaro, y la confirmacion de otras.

(2) Supónese que los cogidos en las llanuras de Tolosa tienen mejor gusto que los de Italia. En invierno son muy piquisimos, y por lo mismo están muy

estos pájaros cuando están gordos; pero es bastante seguro ponerlos tales colocándolos en un cuarto (en que no pueda penetrar la luz del dia) alumbrado artificial y continuamente, á fin de que no puedan distinguir la noche del dia. Se les deja correr por el aposento, en que abundarán la avena y el mijo, con cuyo régimen engordan estraordinariamente, llegando á morir de torozon (1) si no se previene este accidente matándolos oportunamente. Cuando se ha escogido el momento favorable, son como pequeños pelotones de gordura, y de una gordura delicada, apetecible y esquisita; pero llega á desagradar por su demasiada abundancia y cansa pronto: así es como la naturaleza, siempre sabia, parece haber colocado el fastidio al lado del exceso, á fin de librarnos de la destemplanza. Los hortelanos gordos se cuecen al momento, ya sea en el baño-maria, al rescoldo, etc.: pueden tambien hacerse cocer en una cáscara de huevo natural ó artificial, como en otro tiempo se guisaban los papafigos.

caros: los envían á Paris en posta dentro de una ballesta llena de mijo, segun el historiador del Langüedoque, del mismo modo que segun Aldrovando los enviaban á Roma desde Bolonia y Florencia dentro de cajas llenas de harina.

(1) Se dice que algunas veces llegan á engordarse hasta pesar tres onzas.



Es indudable que, mas que la belleza de su canto, ha contribuido á su celebridad la finura de su carne, ó mas bien de su grasa: sin embargo, estando en jaula cantan por la primavera como el verderon comun, aunque á diferencia de él lo verifican de día y de noche. En los paises en donde abundan esos pájaros, y en donde por lo mismo son bien conocidos, como sucede en Lombardia, no solo se les engorda para la mesa, sino que tambien se les cria por el canto, pues no carece su voz de dulzura, segun Salerno. Este último destino es el mas feliz para ellos, y hace que sean mejor tratados y vivan mas tiempo, porque hay un interés en no sufocar sus talentos alimentándolos en demasia. Si están mucho tiempo con otros pájaros aprenden algo de su canto, sobre todo si son muy jóvenes; pero no me consta que nunca se les haya enseñado á pronunciar palabra alguna ni á cantar aires de música.

Estos pájaros llegan comunmente con las golondrinas ó poco despues, y acompañan á las codornices ó las preceden de muy cerca. Vienen de la Provenza baja, y llegan hasta Borgoña, prefiriendo las comarcas mas calientes en que abundan las viñas, sin que por esto coman uvas, solo si los insectos que corren por los pámpanos y troncos de las vides. Cuando llegan están

flacos, porque vienen enamorados (1). Construyen sus nidos con bastante negligencia en las cepas, casi como las alondras; la hembra pone en ellos cuatro ó cinco huevos parduzcos, y generalmente hace dos puestas al año. En otros paises, como en la Lorena, hacen el nido en tierra, y si pueden entre los trigos. Los jóvenes emprenden su marcha para las provincias meridionales hácia principios de agosto; pero los viejos no se van hasta fines de setiembre. Pasan por Forez; se detienen en los alrededores de San-Chaumont y de San-Estévan; se arrojan sobre las avenas, de que gustan mucho, en donde permanecen hasta los primeros frios engordándose y poniéndose pesados en términos de poderlos matar á varillazos. Cuando empieza á sentirse el frio continúan su ruta hácia la Provenza, y en aquella época están en la mejor sazón para la mesa, sobre todo si son jóvenes, aunque son mas difíciles de conservar que los que se cogen en el primer paso. En Bearné se verifican igualmente dos pasos de hortelanos, y por consiguiente dos cacerías, una en mayo y otra en octubre.

Algunos creen que estos pájaros son origina-

(1) A pesar de la desventaja de la estacion, se les puede guardar dándoles avena al principio y cañamones, y despues mijo, etc.

rios de Italia, habiéndose desde allí esparcido por Alemania y otros puntos, lo cual es verosímil, aunque en el dia crian en Alemania, en donde se les caza confundidos con los verdones y con los pinzones; pues la Italia es país cultivado de mas antiguo, siendo por otra parte comun en estos pájaros fijarse y adoptar por patria el país que en su ruta encuentran mas conveniente. Pocos años hace que se han conaturalizado en una reducida comarca de la Lorena situada entre Dieuze y Mulée, en donde hacen las puestas, crian á sus hijos, y permanecen hasta otoño en que parten para volver por la primavera. Sus viajes no se limitan á Alemania: Lineo dice que habitan en Suecia, y fija la epoca de su emigración en marzo; de lo cual no se sigue que se derramen generalmente por todos los países situados entre Suecia é Italia. Constantemente vuelven á nuestras provincias meridionales; algunas veces se dirigen hácia Picardía; casi nunca se les ve en la parte de la Borgoña septentrional en que yo vivo, ni en Bria, Suiza, (1) etc. Se les coge lo mismo con red que con vareta de liga.

El macho tiene la garganta amarillenta, con-

(1) Gessner habla de los hortelanos segun lo que han dicho los autores, y en vista de uno de estos pájaros que le remitió Aldrovando.

torncada de ceniciento; el cerco de los ojos, del mismo amarillento; el pecho, el vientre y los costados, rojos, con algunas mosqueteaduras, de donde le ha venido el nombre italiano de *tordino*; las coberteras inferiores de la cola, del mismo color si bien mas claro; la cabeza y el cuello, ceniciento-aceitunados; la parte superior del cuerpo, variegada de castaño-oscuro y de negruzco; el obispillo y las coberteras superiores de la cola, de un castaño-oscuro uniforme; las remeras de las alas, negruzcas; las grandes, esteriormente contorneadas de gris; las medianas, de rojo; sus coberteras superiores, variegadas de pardo y de rojo; las inferiores, de amarillo de azufre; las pennas de la cola, negruzcas, circuidas de rojo; las dos mas esternas, ribeteadas de blanco; y finalmente, el pico y los pies, amarillentos. La hembra tiene algo mas de ceniciento en la cabeza y en el cuello, y carece de mancha amarilla debajo del ojo, si bien en general el plumaje del hortelano está sujeto á muchas variedades. Es mas pequeño que el gorrion comun. Longitudes, siete pulgadas y cuarto; pico, seis líneas; pie, diez; dedo medio, nueve; vuelo, diez pulgadas y media; cola, tres, está compuesta de doce timoneras, y escede á las alas en veinte y tres líneas.



## VARIEDADES DEL HORTELANO.

## I.

## EL HORTELANO AMARILLO.

Aldrovando, que observó esta variedad, dice que su plumaje era de color pajizo, á escepcion de las remeras de las alas que tenían el extremo blanco, cuyo color ribeteaba las mas esternas. Cosa singular era en ese individuo el tener el pico y los pies rojos.

## II.

## EL HORTELANO BLANCO.

Aldrovando compara á la del cisne su blancura, que sin escepcion dice que cubria todo su plumaje. Burel de Leon, que crió muchos hortelanos, me ha asegurado que con la edad se vuelven blancos.

## III.

## EL HORTELANO NEGRUZCO.

El mismo Burel vió hortelanos cuyo temperamento por precision debia de ser totalmente contrario al del anterior, pues envejeciéndose se puso negro. El individuo observado por Aldrovando tenia la cabeza y el cuello verdes; algo de blanco en la cabeza y las dos remeras del ala; el pico, rojo; los pies, cenicientos; siendo negruzco todo lo restante.

## IV.

## EL HORTELANO DE COLA BLANCA.

Solo difiere del comun en el color de la cola, y en que todas las tintas de su plumaje son mas débiles.

## V.

Yo observé un individuo que tenía la garganta amarilla con mezcla de gris, el pecho gris, y el vientre rojo.

## EL HORTELANO DE CAÑAVERAL.

*Emberiza schœniclus*. GMEL.

COMPARANDO los varios pájaros de esta familia, he encontrado analogías tan chocantes entre el hortelano de este artículo y los cuatro siguientes (1), que los hubiera referido á una sola y misma especie si hubiese podido reunir suficiente número de hechos para autorizar esta innovación. Parece muy probable que todos estos pájaros y otros muchos del mismo nombre se unirían si supiese manejarse; que tales uniones serían agradables á la naturaleza; y que los mestizos que de ellas resultarían tendrían la facultad de reproducirse: pero una conjetura, cualquiera que sea el fundamento en que se apoye, no siempre basta para que nos separe-

(1) La emberiza de Provenza, el mitilene, el hortelano de Lorena, y el hortelano de la Luisiana.

mos del orden establecido. Por otra parte, veo muchos de estos hortelanos que hace largo tiempo permanecen en un mismo país sin mezclarse, sin aproximarse y sin perder cosa alguna de las diferencias que les distinguen entre sí; observo asimismo que no todos tienen absolutamente las mismas costumbres y hábitos: todo lo cual me mueve á conformarme con las ideas, ó por mejor decir, con las convenciones recibidas, separando esas diversas razas, y considerándolas como otras razas distintas, si bien oriundas de un tronco común, en el que pudieran un día reunirse. Sin embargo, aunque en esta parte me someta á la pluralidad de opiniones, declamaré altamente contra la falsa multiplicación de especies, manantial abundante de confusión y de errores.

Los hortelanos de cañaveral gustan de los sitios húmedos, y crían en los juncos y cañaverales, como lo indica su nombre: sin embargo, en tiempo de lluvia ganan algunas veces las alturas; en la primavera frecuentan las inmediaciones de las carreteras, y por agosto se tiran á los trigales: Kramer asegura que es lo que mas les gusta. Generalmente buscan su alimento en los vallados y campos cultivados; se separan poco de la tierra, y solo se encaraman en los zarzales. Nunca se reúnen mas allá de tres ó cuatro indi-



viduos. Por abril llegan á la Lorena, y se vuelve en otoño la mayor parte, pues en esa provincia siempre quedan algunos durante el invierno. Encuéntrase este pájaro en Suecia, Alemania, Inglaterra, Francia, y algunas veces en Italia. Casi siempre están en acecho como para descubrir al enemigo, y cuando ven al cazador arrojan un grito que repiten sin cesar, y que no solamente incomoda, sino que algunas veces avisa á la caza, dándole tiempo de escaparse. Algunos cazadores he visto muy incomodados con ese grito, que tiene analogia con el del gorrión. El hortelano de cañaverál tiene además un canto muy agradable en el mes de mayo, que es el tiempo de la puesta. Este meneo constantemente la cola de alto á bajo, y mas aun que la navatilla.

El macho tiene la parte superior de la cabeza negra; la garganta y la faz anterior del cuello, variegadas de negro y de gris-rojizo; un collar blanco que circuye la parte superior del cuello; una especie de ceja, y una faja del mismo color debajo de los ojos; la parte superior del cuerpo, variegada de rojo y de negro; el obispillo y las coberturas superiores de la cola, variegados de gris y de rojizo; la parte inferior del cuerpo, de un blanco teñido de rojo; los costados, un poco manchados de negruzco; las remeras de las alas,

pardas; ribeteadas de diferentes matices de rojo, y lo mismo las del ala, á escepcion de las dos mas esternas de cada lado, cuyo ribete es blanco; el pico, pardo; y los pies, de color de carne muy oscuro. La hembra no tiene collar; su garganta es menos negra; su cabeza está variegada de negro y rojo-claro, y el blanco de su plumaje está siempre alterado con una tinta roja. Longitudes, seis pulgadas y media, seis pulgadas (1); pico, cinco líneas; diez el pie; nueve el dedo medio; diez pulgadas y media el vuelo, y tres la cola; que está compuesta de doce réctrices, y casi escede á las alas en diez y siete líneas.

(1) Cuando se espresan dos longitudes, la primera se entiende desde la punta del pico hasta el extremo de la cola, y desde el extremo del pico al de las uñas la segunda.

EL CAPERUZA (1) (\*).

Cubre la cabeza, la garganta y el cuello de este pájaro una especie de capucha de color negro hermoso, que remata en punta sobre el pecho casi como en el hortelano de cañaveral. Todo este negro solo está amenizado con una manchita blanca colocada en ambos lados muy cerca de la abertura del pico; lo restante de la parte inferior del cuerpo es blanquizo; y los costados, mosqueados de negro. La capucha de que he hablado tiene por detrás un ribete blanco, y lo restante de la parte superior del cuerpo está variegado de rojo y negruzco, de cuyo último color son las timoneras de la cola, aunque las dos intermedias están ribeteadas de pajizo, y solo las dos mas esternas tienen una

(1) Este pájaro es del gabinete del Dr. Mauduit, que le ha llamado *hortelano de cañaveral de Siberia*. No me he atrevido á adoptar este nombre, porque no me parece bastante probado que este hortelano de Siberia sea una simple variedad de clima de nuestro hortelano de cañaveral.

(\*) Este pájaro no es mas que un hortelano de cañaveral con el plumaje de verano. (A. R.)

mancha blanca oblicua. Longitud total, cerca de seis pulgadas; el pico, que es todo negro, tiene siete líneas; diez el tarso; y dos pulgadas y tercio la cola, que es algo ahorquillada, y escede á las alas en unas quince líneas.

LA EMBERIZA DE PROVENZA (1).

*Emberiza provincialis*. Gmel.

Es notable por una mancha negra que cubre la region del oido, por una linea del mismo color que le baja por ambos lados del pico á manera de bigotes, y por el color ceniciento que reina en la parte inferior del cuerpo. La superior de la cabeza y del cuerpo está variegada de rojo y negruzco; las rectrices y remeras están tambien como partidas entre estos dos colores; el rojo es aparente por fuera, y el negruzco está oculto por dentro. Nótasele algo de blanquizo al rededor de los ojos y en las grandes coberte-

(1) En Provenza, dice Guys, se llama *chic-gavotte*, de donde se ha formado su nombre francés *gaxoué*. Dásele tambien el nombre de *chic-moustache*, con motivo de las dos fajas negras que tiene al rededor del pico.



ras de las alas. Este pájaro se alimenta de semillas, gusta de encaramarse, y en abril tiene un canto bastante agradable. Es una especie ó raza nueva, que debemos á Guys. Longitud total, cinco pulgadas y tercio; pico, seis líneas; cola, veinte y tres; esta es algo ahorquillada, y escude en quince líneas á las alas.

### EL MITILENE DE PROVENZA (1).

*Emberiza lesbia*, GMEL.

Este pájaro difiere del precedente en que el color negro que tiene en los lados de la cabeza se reduce á tres fajas estrechas separadas por espacios blancos, y en que el obispillo y las coberteras superiores de la cola están matizadas con muchos rojos; pero lo que establece entre estas dos razas de hortelanos una semejanza bien marcada, es que el canto del mitilene empieza á oírse en junio, que es pájaro mas raro, mas arisco, y que con repetidos gritos advierte á los

(1) Guys, que envió este pájaro al Gabinete Real, dice que en Provenza es conocido con el nombre de *chic de Mitilene*, ó *chic* propiamente dicho, derivándolo de su grito.

demás la proximidad del milano, del pernoctero y del gavilán, en lo cual su instinto parece que le aproxima al del hortelano de cañaveral. Los griegos de Mitilene ó de la antigua Lesbos, después del conocimiento de este instinto, le han encargado la guardia de sus corrales, teniendo solo el cuidado de conservarle en una jaula algo fuerte, sin cuya precaucion ya se deja conocer que no turbaria impunemente la posesion inmemorial en que están las aves de rapiña de devorar á los pájaros débiles.

### EL HORTELANO DE LORENA.

*Emberiza lottingerica*, GMEL.

DESDE Lorena, en donde es bastante comun, nos envió Lottinger este pájaro (1), que tiene la garganta, la faz anterior del cuello y el pecho de un ceniciento claro mosqueado de negro; lo restante de la parte inferior del cuerpo, de un rojo subido; la superior de la cabeza y del cuerpo, roja mosqueada de negro; el cerco de los ojos, de un color mas claro, y sobre ellos un

(1) Representado en las láminas con el nombre de *hortelano de paso*.

rasgo negro; las coberteras pequeñas de las alas, de un ceniciento claro con mosqueteaduras; las otras, divididas entre el rojo y el negro; las primeras remeras de las alas, negras ribeteadas de ceniciento claro, y las siguientes de rojo; las dos timoneras del medio de la cola, rojas con ribete gris; las otras, medio partidas entre el negro y el blanco, aunque este último reina en las esternas mas que el primero; el pico, de un pardo rojo, y los pies menos oscuros. Longitud total, siete pulgadas y media; pico, seis líneas y media; cola, dos pulgadas y dos tercios, y escede en diez y siete líneas á las alas.

La hembra tiene una especie de collar rojo y blanco, cuyo nacimiento se ve en la estampa; lo restante de la parte inferior del cuerpo es de un blanco rojizo; la superior de la cabeza está variegada de negro, rojo y blanco, pero el primero desaparece detrás de la cabeza, y el segundo va debilitándose de modo que al fin se convierte en gris-rojizo casi uniforme. Esta hembra tiene unas como cejas blancas; los carrillos, de un rojo subido; el pico, amarillo-anaranjado en la base, y negro en la punta; los bordes de la mandíbula inferior del pico, entrantes en la superior; la lengua ahorquillada, y los pies negros. En 10 de enero me trajeron uno de estos pájaros, á quien acababan de matar sobre una

pedra en medio de la carretera: pesaba una onza; tenia once pulgadas y media de intestinos; dos ciegos muy pequeños; una molleja muy gruesa, de mas de una pulgada de longitud, y de ocho líneas y media de anchura, llena de restos de materias vegetales y de mucho casquijo; la membrana cartilaginosa de que estaba forrada era mas adherente de lo que suele serlo en los pájaros. Longitud total, nueve pulgadas; pico, seis líneas y media; vuelo, catorce pulgadas; tres la cola, que es algo ahorquillada, y escede á las alas en mas de una pulgada; y la uña posterior, que es mas larga que el dedo, tiene cinco líneas.

### EL HORTELANO DE LA LUISIANA.

*Emberiza ludovica.* Gmel.

En la cabeza de este pájaro de América se ve la mezcla de blanquiceo y negro que es casi común á los hortelanos; pero en vez de tener la cola ahorquillada, la tiene cuneiforme. El vértice de la cabeza presenta una herradura negra que se abre por el lado del pico, y cuyos brazos pasan por encima de los ojos y van á reunirse



detrás de la cabeza; tiene debajo de los ojos algunas otras manchas irregulares; el rojo domina en toda la parte inferior del cuerpo, mas subido en el pecho, y mas claro encima y debajo de esta region. La parte superior del cuerpo está variegada de rojo y negro, como tambien las coberteras grandes y medianas, y la remera de las alas mas inmediata al cuerpo; pero todas las otras y las pequeñas coberteras de las mismas alas son negras, bien así como el obispillo, la cola y sus coberteras superiores; vense en el pico manchas negruzcas en campo rojo, y los pies son cenicientos. Longitud total, seis pulgadas; pico, seis lineas; vuelo, diez pulgadas; y dos y dos tercios la cola, que es cuneiforme, consta de doce rectrices, y escede en diez y seis lineas á las alas.

EL HORTELANO DE VIENTRE AMARILLO DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA.

*Emberiza capensis.* GMEL.

A Sonnerat debemos este hortelano, que es uno de los mas hermosos de la familia; tiene la

cabeza de un negro lustroso amenizado con cinco listas blancas casi paralelas, entre las cuales la del medio descende hasta lo mas bajo del cuello. Toda la parte inferior del cuerpo es amarilla, aunque la tinta mas subida está en el pecho, desde donde va insensiblemente degradando por arriba y abajo, de manera que el arranque de la garganta y las últimas coberteras inferiores de la cola son casi blancas. Una faja gris transversal separa el cuello del dorso, el cual es de un rojo pardo variegado de otro color mas claro; el obispillo es gris; la cola, parda orlada de blanco por ambos lados, y aun algo en la punta; las pequeñas coberteras de las alas son gris-cenicientas; la parte que se ve de las medianas es blanca; las grandes son pardas ribeteadas de rojo; las remeras de las alas, negruzcas con orilla blanca, á escepcion de las dos mas inmediatas al cuerpo que la tienen roja; la tercera y la cuarta son las mas largas. De las timoneras de la cola la mas esterna y la intermedia de cada lado son mas cortas, de modo que dividiendo la cola en dos porciones iguales, aunque en su totalidad sea un poco ahorquillada, cada una de esas dos partes es cuneiforme. La mayor diferencia de longitud de las timoneras es de tres lineas. Los colores de la hembra son menos vivos y menos cortados. Longitud to-

tal, siete pulgadas y cuarto; pico, siete líneas; eola, tres pulgadas y cuarto, compuesta de doce rectrices, y escede á las alas en diez y siete líneas; tarso, de nueve ó diez líneas; y la uña posterior es mas recia que las otras.

### EL HORTELANO DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA (\*).

Si el hortelano de vientre amarillo del cabo de Buena-Esperanza eclipsa á todos los demas por la hermosura de su plumaje, este parece haber venido á propósito del mismo país para hacerlos brillar por medio de la comparacion de sus colores sombríos, débiles ó equivocos. Sin embargo, tiene dos rasgos negros, el uno encima del ojo, y el otro debajo, que le dan cierto aire de familia; pero la parte superior de la cabeza y del cuello está variegada de gris-sucio y de negruzco; la superior del cuerpo, de negro y rojo-amarillento; la garganta, el pecho y toda la parte inferior del cuerpo, de un gris sucio; las pequeñas coberteras superiores de las alas son rojas; las grandes y las remeras, y aun las rectrices de la cola, negruzcas ribeteadas de rojizo;

(\*) La misma especie que la precedente. (A. R.)

el pico y los pies, negruzcos. Longitud total, seis pulgadas y tres cuartos; pico, seis líneas; cerca de diez pulgadas y media el vuelo; y tres la cola, que consta de doce pennas, y escede en diez y siete líneas á las alas.

### EL HORTELANO DE NIEVE.

*Emberiza nivalis.* GMEL.

Las montañas de Spitzberg, los Alpes, las costas del estrecho de Hudson, y quizás los países aun mas septentrionales, son la morada favorita de este hortelano durante la bella estacion, si es que pueda haberla en climas tan rigurosos. Bien sabida es la influencia que estos ejercen en el color del pelo de los cuadrúpedos y en el de las plumas de las aves; por lo cual no es de maravillar que el pájaro de que aquí se trata sea blanco durante el invierno, como lo asegura Lineo, ni tampoco que sea muy grande el número de variedades que se encuentran en esta especie, cuya única diferencia consiste en tener mas ó menos blanco, negro ó rojizo. No es difícil conocer que las combinaciones de estos tres principales colores deben variar de continuo,



pasando desde la librea de verano á la de invierno; y que cada combinacion debe depender en gran parte de la época en que fue observada, como y tambien muchas veces del grado de frio en que estos pájaros la sufrieron, puesto que conservan todo el año los colores del plumaje de verano, teniéndoles durante el invierno en una estufa ó en otro lugar caliente.

En invierno el macho tiene la cabeza, el cuello, las coberteras de las alas y toda la parte inferior del cuerpo de color blanco como la nieve (1), con una leve y casi trasparente tinta rojiza en la cabeza; el dorso es negro; y las penas de las alas y de la cola, partidas entre el negro y el blanco. Derrámanse en verano por la cabeza, cuello, parte inferior del cuerpo, y aun por el dorso ondas trasversales de un rojizo mas ó menos subido, aunque nunca tanto como en

(1) La base de estas plumas blancas es negra, cuyo color algunas veces penetra por entre el blanco, formando en él una multitud de manchitas, como sucede en el individuo que dibujó Frisch con el nombre de *verderon blanco manchado*. Acontece otras veces que el color negro de la base de cada pluma baja por la mayor parte de ella, resultando un color negruzco en la parte inferior del cuerpo, como en el pinzon negruzco y amarillento de Aldrovando.

la hembra, cuyo color dominante puede decirse que es este, el cual forma en ella listas longitudinales. Algunos individuos tienen en el cuello un ceniciento puro, y en el dorso otro variegado de pardo, una tinta purpúrea al rededor de los ojos, y rojiza en la cabeza. El color del pico es tambien variable en la base, que unas veces se ve amarilla, y otras cenicienta; pero la punta casi siempre es negra. Todos tienen las narices redondas, algo levantadas y cubiertas de plumillas; la lengua, ahorquillada; los ojos, pequeños y negros; y los pies, negros ó negruzcos. Estos pájaros dejan las montañas cuando por los hielos y las nieves escasea su alimento, que como el de la ortega blanca consiste en la semilla de una especie de abedul y en otras semejantes. Cuando se les cria en jaula se acostumbra fácilmente á la avena, que mondan con mucha destreza, á los cañamones, al mijo y á la semilla del epitimo, aunque los cañamones los engordan demasiado pronto, y mueren generalmente de torozon.

Por la primavera vuelven á pasar dirigiéndose hácia sus heladas cumbres; y aunque no siempre siguen la misma ruta, comunmente se les ve en Suecia, Sajonia, en la baja Silesia, en Polonia, en la Rusia roja, y en Inglaterra en la provincia de York. Son muy raros en el me-

diodia de Alemania, y casi absolutamente desconocidos en Suiza y en Italia. En la época del paso se les ve en las inmediaciones de las carreteras, en donde recogen las semillitas y todo lo que puede servirles de alimento, siendo entonces la mejor época para cogerlos. Se les busca por la singularidad de su plumaje y por la finura de su carne; mas no por su voz, pues nunca se les ha oído cantar en jaula, consistiendo toda su habilidad en un arrullo que nada significa, ó en un grito desagradable (parecido al del gayo) en que prorumpen cuando se les quiere tocar. Para juzgarles con acierto acerca de este punto, sería preciso haberles oído cuando están enamorados, en cuya época la voz de los pájaros adquiere nuevo brillo y desconocidas inflexiones. Ignóranse los pormenores de su puesta, y aun el paraje en que la verifican, si bien es de presumir que será en los sitios en que pasan el verano, en donde hay corto número de observadores.

No gustan estos pájaros de encaramarse; comunmente están en el suelo, en donde corren como nuestras alondras, cuya talla tienen, así como el continente y los largos espolones, aunque difieren de ellas en la forma del pico y de la lengua, en los colores, en la costumbre de

hacer largos viajes, y de vivir en las montañas glaciales (1).

Se ha observado que duermen poquisimo durante la noche, y que en el momento de percibir la luz empiezan á saltar; por cuya razon quizás gustan de permanecer durante el verano en las cumbres de las altas montañas del Norte, en donde no hay noche en aquella estacion, y pueden aprovechar hasta el mas breve instante de su perpetuo insomnio.

Longitud total, siete pulgadas y media; seis líneas el pico; el dedo posterior, igual al del medio, aunque la uña es mas larga y menos retorcida; vuelo, trece pulgadas; y tres y tercio la cola, que es algo ahorquillada, consta de doce pennas, y escede en once líneas á las alas. En el paladar tienen un tubérculo ó grano de cebada que caracteriza á esta familia.

(1) Naturalistas célebres han colocado al hortelano de nieve con las alondras; pero Lineo, habiendo advertido las grandes diferencias que hay entre estas dos especies, refirió este con mucha razon al género de los verderones.



VARIEDADES DEL HORTELANO DE NIEVE.

DESPUES de lo que he dicho acerca de los cambios que sufren cada año los colores del plumaje del hortelano de nieve, y de la diferencia que se nota entre el de verano y el de invierno, no es difícil conocer que no se tratará aquí de variedad alguna que pueda ser efecto de las dos épocas principales ó de las dos intermedias, supuesto que estas variedades en realidad no son otra cosa que las variaciones producidas en el plumaje de un mismo individuo por la acción del frío ó del calor, ó las gradaciones sucesivas, por medio de las cuales cada uno de sus dos vestidos, si así pueden llamarse, se acerca insensiblemente al otro.

## I.

## EL HORTELANO DOMINICO.

Es una variedad de clima, que tiene el pico, el pecho y vientre blancos; los pies grises, y

todo lo demas negro. Este pájaro se presenta todos los inviernos en la Carolina y en la Virginia, y desaparece todos los veranos. Es probable que vaya á criar hácia la parte del norte.

## II.

## EL HORTELANO DE NIEVE CON COLLAR.

TIENE la cabeza, la garganta y el cuello blancos; dos especies de collares en la parte baja del cuello, el superior de color aplomado, y el inferior azul, y ambos separados por el color del fondo que forma una especie de collar blanco intermedio; las plumas de las alas, blancas teñidas de amarillo-verdoso, y entremezcladas con algunas plumas negras; las ocho rectrices del medio de la cola y las dos esternas, blancas; las otras dos, negras; todo el negro del plumaje, pardo-rojizo manchado de amarillo-verdoso; el pico, rojo contorneado de ceniciento; el iris blanco, y los pies de color de carne. Este pájaro fue cogido en la provincia de Essex, y no se logró atraerle al lazo sino después de muchas tentativas inútiles. Kramer observó que los hortelanos,

como tambien los verderones , los pinzones y las loxias, tienen las dos mandibulas del pico móviles, por cuya razon, segun él dice, vacian las semillas y no se las tragan enteras.

EL AGRIPENNA, ú HORTELANO DEL ARROZ.

*Emberiza oryzivora*. GMEL.

ESTE pájaro es viajero, y el motivo de sus viajes es bien conocido. En setiembre se ven numerosas bandadas, ó mas bien se les oye de noche cuando vienen de la isla de Cuba en donde el arroz empieza á endurecerse, y se dirigen á la Carolina en donde es todavía tierno. Estas numerosas cuadrillas solo permanecen en la Carolina tres semanas, despues de cuyo tiempo continúan su ruta hácia el norte buscando granos menos duros, y así van de comarca en comarca hasta el Canadá y aun quizás mas lejos; pero lo que es mas digno de admiracion y que se ha probado con ejemplos, es que sus grandes vueltas se componen esclusivamente de hembras. Dicese que por medio de la diseccion de gran número de individuos puede asegurarse

que en setiembre solo llegan hembras, y que pasan juntos los dos sexos á principios de la primavera, época que la naturaleza ha fijado para su union.

El plumaje de las hembras es casi todo rojizo, y mas variado el de los machos. Tienen la parte anterior de la cabeza y del cuello, la garganta, el pecho, toda la parte inferior del cuerpo, la superior del dorso y las piernas, negras con alguna mezcla de rojizo, lo mismo que la parte posterior de la cabeza y del cuello; la inferior del dorso y el obispillo, de un ceniciento aceitunado, color que se ve tambien en las coberteras superiores de las alas, aunque con un ribete blanquecino; las pequeñas de las alas y las superiores de la cola son blanco-sucias, y las remeras del ala negras con el extremo pardo, y con un ribete de amarillo de azufre las grandes, y gris las medianas. Las rectrices de la cola son casi como las remeras de las alas, aunque con la singularidad de terminar todas en punta (1); y finalmente, el pico es ceniciento, y pardos los pies. Se ha observado que este hortelano es mas zancudo que los otros. Longitud total, siete pulgadas y tres cuartos; pico, siete líneas y media; vuelo, cerca de trece pulgadas; y tres

(1) Por esto hemos llamado á este pájaro *agripenna*.



la cola, que es algo ahorquillada, y escede en doce líneas á las alas.

.....

VARIEDAD DEL AGRIPENNA, ú HORTELANO  
DEL ARROZ.

EL *agripenna* ú *hortelano* de la Luisiana. No pude prescindir de colocar á este pájaro con la especie precedente, como variedad de clima: tiene en efecto la misma talla, igual continente, proporciones idénticas, la misma forma hasta en las remeras de la cola, que son puntiagudas; y solo se nota alguna diferencia en los colores del plumaje. El hortelano de la Luisiana tiene la garganta y toda la parte inferior del cuerpo de un amarillo claro, que se aclara aun mas en el bajo vientre; la parte superior de la cabeza y del cuerpo, y las pequeñas coberteras superiores de las alas, de un pardo aceitunado; el obispillo y las coberteras superiores de la cola, amarillas y finamente rayadas de pardo; negruzcas las rectrices de la cola, las del medio ribeteadas de amarillo, las laterales de blanco, y las intermedias de algunas tintas entre el amarillo y el blanco; las grandes coberteras superiores de las alas, negras con ribete blanco; y lo mis-

mo las remeras, solo que las medianas tienen mas blanco. Las dimensiones son casi las mismas que las del hortelano del arroz.

.....

EL VERDERON DE FRANCIA.

*Emberiza citrinella*. GMEL.

EL tubérculo huesoso ó grano de cebada que este pájaro tiene en el paladar, es un título incontestable de parentesco con el hortelano, con el cual tiene otros muchos rasgos de conformidad, ora en la forma exterior del pico y de la cola, ora en las proporciones de otras partes, ora finalmente en el buen gusto de su carne (1). Salerno observa que su grito es casi el mismo, y que de él se le ha llamado *binery* en las cercanías de Orleans.

En setiembre hace el verderon la última de sus muchas puestas: coloca su nido en tierra, debajo de un terron, en un zarzal ó en un

(1) Su carne es amarilla, y algunos han dicho que era un remedio contra la ictericia, y aun que para curarse de esta dolencia bastaba mirar al pájaro, con lo cual contraía esta la enfermedad del que le miraba, y moría. Véase á Schwencckfeld.

monton de yerba, y siempre lo construye con bastante descuido, aunque si lo hace en las ramillas de los árboles se esmera algo mas en su obra. La paja, el musgo y las hojas secas son los materiales de que echa mano para la parte exterior; y las raices, la paja mas menuda, la erin y la lana le sirven para acolchar el interior. Sus huevos, generalmente en número de cuatro ó cinco, están manchados de pardo de diferentes tintas en campo blanco, si bien las manchas están mas menudeadas en el extremo mas ancho. La hembra empolla con tanto interés, que algunas veces se deja coger á la mano en mitad del día. Alimentan á sus hijos con simientes, insectos y aun con abejaorros, teniendo cuidado de quitar á estos las cubiertas de las alas que son algo duras, pues á pesar de que son granívoros comen también insectos. El mijo y los cañamones son los granos que prefieren. Se les coge con lazo, sirviéndoles de cebo una espiga de avena; pero segun se dice no se les caza con reclamo. En verano permanecen por los alrededores de los bosques, por las hayas y zarzales, algunas veces en las viñas, pero casi nunca en el interior de los bosques. Una parte de ellos muda de clima en invierno, y los que quedan se reunen entre sí y con los pinzones, gorriónes, etc., y forman bandadas muy numerosas,

sobre todo en los dias de lluvia. En esta disposicion se acercan á las casas de campo y á los pueblos y carreteras por donde encuentran alimentos en los zarzales y en el estiércol de las acémilas, haciéndose casi tan familiares como los gorriónes. Su vuelo es rápido, se posan en el momento en que es menos de creer, casi siempre en lo mas espeso del follaje, y rara vez en una rama aislada. Su grito comun está compuesto de siete notas, de las cuales las seis primeras son iguales y en el mismo tono, y la última es mas aguda y arrastrada, *ti, ti, ti, ti, ti, ti, ti* (1).

Estos pájaros están esparcidos por toda Europa desde Suecia hasta Italia inclusive, y por consiguiente pueden acostumbrarse á muy diversas temperaturas, que es lo que sucede á la

(1) Segun algunos, tiene tambien otro grito, *vignerot, viñerot, viñerot, tichú*. Olin dice que imitan en parte el gorgo de los pinzones, con los cuales vuelan á bandadas. Frisch dice que aprenden tambien algo del canto del canari si lo oyen siendo jóvenes, y añade que el mestizo que proviene de macho verderon y de la hembra canari canta mejor que su padre. En fin, Guys asegura que el canto del macho verderon es mas agradable acercándose el mes de agosto. Aldrovando habla tambien de su hermoso gorgo.



mayor parte de los pájaros que se familiarizan con el hombre y saben sacar partido de su sociedad. El macho es notable por el brillo de las plumas amarillas que tiene en la cabeza y en la parte inferior del cuerpo, aunque en aquella este color está variegado de pardo; es puro en los oostados de la cabeza, en la garganta, en el vientre y en las coberteras de debajo de las alas; y mezclado con castaño claro en todo lo restante de la parte inferior. El aceitunado reina en el cuello y en las pequeñas coberteras superiores de las alas; el negruzco mezclado de gris y de castaño-claro, en las medianas y en las mayores, en el dorso y en las cuatro primeras remeras del ala; las otras son pardas y están ribeteadas las grandes de amarillento, y las medianas de gris; las rectrices de la cola son tambien pardas y están orladas las dos esternas de blanco, y las otras diez de gris-blanco; y en fin, las coberteras superiores son de un castaño claro con el extremo gris-blanco. La hembra tiene menos amarillo que el macho, y su cuello, pecho y vientre están mas manchados: ambos tienen los bordes de la mandibula inferior del pico entrantes en la superior; los de esta, escotados en la punta; la lengua, dividida en hebras sueltas; y la uña posterior, mas larga que las otras. Pesa cinco ó seis dracmas; tiene ocho pulgadas y media de

tubo intestinal; vestigios de ciego; el esófago es de tres pulgadas de longitud, dilatándose cerca de la molleja, que es musciosa; la vejiga de la hiel es muy pequeña. En el ovario de todas las hembras que he disecado se encuentran huevos de tamaño desigual.

Longitud total, siete pulgadas y un tercio; pico, seis líneas; de nueve á diez el pie, cuya longitud es casi igual á la del dedo medio; vuelo, diez pulgadas y tres cuartos; y tres y cuarto la cola, que escede en veinte y cuatro líneas á las alas, está compuesta de doce timoneras, y es algo ahorquillada, no solo porque las rectrices intermedias son mas cortas que las laterales, sino tambien porque las seis de cada lado se dirigen naturalmente hácia fuera.

#### VARIEDADES DEL VERDERON DE FRANCIA.

No es difícil calcular que el amarillo y los otros colores propios de esta especie varían en los diferentes individuos y en los diversos climas, tanto en su distribución como en sus tintas. Algunas veces el amarillo se estiende por la cabeza y el cuello: otros individuos tienen aque-

lla de un ceniciento amarillo, y este de un ceniciento manchado de negro, con el vientre, las piernas y los pies de un amarillo de azafran, y la cola parda contorneada de amarillo (1).

### EL ZIZI, ó VERDERON DE SETOS.

*Emberiza citrus*. GMEL.

Llamo *zizi* á este pájaro á imitacion de su grito ordinario, bastante parecido al del primer verdoron. Vésele unas veces encaramado, otras corriendo por tierra, sobre todo en los campos recién labrados, en donde encuentra simientes, gusanillos y otros insectos, por cuyo motivo casi siempre tiene el pico terroso. Caer fácilmente en todos los lazos; y cuando se coge á las varetas de liga, generalmente se queda preso, y si logra desasirse, deja en ellas casi todas las plumas y cae por la imposibilidad de volar. Aunque en la pajarera se amansa bastante, no es absolutamente insensible á la pérdida de su libertad; y

(1) Brisson erce que este pájaro es la hembra verdoron: pero su amarillo de azafran no puede pertenecer á la hembra ni aun al macho, y en todo caso esta seria una variedad de hembra.

lo prueba el que durante los dos ó tres primeros meses solo prurumpe en su grito ordinario, que repite con frecuencia é inquietud cuando ve que alguno se acerca á la jaula, pues al parecer necesita todo ese tiempo para recobrar su canto (1) y acostumbrarse á la esclavitud, por mas dulce que sea; y si conociese bien sus intereses, no lo recobraría nunca, á fin de que el hombre tuviese un motivo menos para esclavizarle. Casi tiene la misma talla y costumbres que el verdoron de Francia, de modo que puede creerse fundadamente que cuando estos pájaros sean mejor conocidos, podrá referirseles á la misma especie.

En los países septentrionales no se encuentran *zizies*, y parece que son bastante comunes en los meridionales, aunque se ven poquísimos en muchas provincias de Francia. Frecuentemente van con los pinzones, cuyo canto imitan y con los cuales forman numerosas cuadrillas, sobre todo en los dias lluviosos. Se alimentan como los granívoros, y segun Olina viven cerca de seis años, lo que debe entenderse en estado de domesticidad, pues seria difícil establecer un cálculo justo

(1) Guys asegura que su canto es monótono y sin floreos; lo que solo prueba que dicho caballero ó las personas que él consultó, no habian tenido proporcion de oírle.



acerca de la probabilidad de la vida de los pájaros que gozan del aire y de libertad.

El macho tiene la parte superior de la cabeza manchada de negruzco en campo verde-aceitunado; en los costados, una placa amarilla cortada en dos partes desiguales por un rasgo negro que pasa por encima de los ojos; la garganta y lo alto del pecho, pardos, con un collar amarillo intermedio; el resto de la parte inferior del cuerpo, de un amarillo que va aclarándose hacia la cola, y en los costados tiene manchas pardas. La parte superior del cuello y del dorso está variegada de rojo y de negruzco; el obispillo es de un rojo aceitunado; las coberteras superiores de la cola, de un rojo mas perfecto; las remeras de las alas, pardas con ribete aceitunado, esceptuando las mas inmediatas al dorso que son rojas; el mismo color tienen las rectrices de la cola, cuyas dos esternas están ribeteadas de blanco, las siguientes de gris-aceitunado, y las dos del medio de gris-rojizo. Finalmente, el pico es ceniciento, y los pies pardos. La hembra no tiene tanto amarillo, ni la garganta parda, ni la mancha de este color en el pecho. Aldrovando advierte que son muy variables en esta especie los colores del plumaje: así es que el individuo que mandó dibujar tenía en el pecho una tinta verde-oscura; y entre

los que yo he observado encontré uno que tenía la parte superior del cuello aceitunada, casi sin mezcla alguna.

Longitud total, siete pulgadas y cuarto; pico, cerca de siete líneas; vuelo, once pulgadas y tercio; y cerca de tres y media la cola, que consta de doce timoneras, escede á las alas en mas de veinte líneas, y es á poca diferencia ahorquillada como la de los verderones de Francia.

### EL VERDERON LOCO (1).

*Emberiza cia.* GMEL.

Loco llaman los Italianos á este pájaro, porque cae indistintamente en todos los lazos; supuesto que este descuido de sí mismo y de su propia conservacion es en efecto la señal mas grande de locura aun entre los animales. El verderon de Francia y el zizi participan mas ó menos, como hemos dicho antes, de esta especie de locura, que puede considerarse como una enfermedad de familia, de que adolece en mas

(1) Este pájaro es el *chie-farnous* de los Provenzales, segun dice Gays, que le llama tambien el pájaro por excelencia.

alto grado el verderon de que aquí se trata. Así es que le he conservado el nombre que tiene en Italia, con tanta mayor razón, por cuanto el de verderon de los prados me parece no poder convenirle, porque los mas hábiles pajareros y cazadores me han asegurado unánimemente que en los prados nunca habian visto semejantes verderones. El loco tampoco se encuentra en los países septentrionales, y su nombre no parece en las zoologías locales de Suecia, de Dinamarca, etc. Busca la soledad, y gusta de las montañas, siendo muy comun y conocido en las inmediatas á Nantua. Hebert (1) le vió allí muchas veces y de cerca, ya en tierra, ya en los nogales: los naturales del país le aseguraron que su carne era un bocado muy bueno. Su canto es muy comun, y tiene relacion con el del verderon de Francia. Los pajareros prusianos, que cogen muchos de estos pájaros, han observado que cuando se les pone en una pajarera en que haya pájaros de diferentes especies, manifiestan una predileccion marcada hácia los verderones de Francia, como si los reconociesen por parientes. Efectivamente tienen, como hemos

(1) Los principales hechos de la historia de estos pájaros, ó su confirmacion, los debo á este diestro observador.

dicho (1), el mismo grito, la misma talla y la misma conformacion que estos, difiriendo tan solo en los hábitos y en el plumaje. El macho tiene toda la parte superior variegada de negruzco y de gris; pero este es mas verdadero en la cabeza, y rojizo en todo lo demas, á escepcion de algunas de las coberteras medianas de las alas, donde se vuelve casi blanco: este mismo gris-rojizo ribetea casi todas las remeras y retrices, cuyo fondo es pardo; tan solo las dos esternas de la cola están orladas de blanco, y tienen el remate del mismo color. El cerco de los ojos es blanco-rojizo; los costados de la cabeza y del cuello, grises, como tambien la garganta, que está punteada de negruzco, y circuida por la parte inferior de cada lado de una raya casi negra, que forma una especie de marco irregular á la placa gris de los lados de la cabeza; toda la parte inferior del cuerpo es de un rojo mas ó menos claro, y punteado ó variegado de negruzco en la garganta, pecho y costados; el pico y los pies son pardos. Longitud total, siete pulgadas y cuarto; pico, de seis á siete líneas; vuelo, de diez á once pulgadas; y dos y dos tercios la cola, que es algo ahorquillada, consta de doce timoneras, y escede en diez y nueve líneas á las alas.

(1) Volando zip, zip, sonans, dice Linceo.



## LA EMBERIZA MILIAR (\*).

*Emberiza miliaria.* GMEL.

Es pájaro de paso, y llega muy á principios de la primavera. Me choca que no le hayan llamado *verderon de los prados*, porque en el buen tiempo (1) no se aleja de ellos, formando allí su nido, ó bien entre las avenas y las cebadas, ó en los campos de mijo, nunca en el plan terreno, sino á tres ó cuatro pulgadas de elevacion, en la yerba mas apretada y que tiene bastante fuerza para sostenerlo. Pone cuatro, cinco y algunas veces seis huevos, y mientras que empolla cuida el macho de su alimento, y colocándose en la cima de un árbol repite sin cesar su desagradable grito *tri, tri, tri, tiritz*, que conserva solo hasta agosto. Este grito es mas vivo y corto que el del *verderon de Francia*. Se ha observado que cuando la emberiza miliar se alza de tierra para ir á posarse en una rama, cuelgan sus pies, y que en vez de mover la alas

(\*) *Prayer* de Jos Franceses.

(1) Elon dice que, como la becada, sigue el curso de las aguas.

regularmente, parecen estas agitadas por un movimiento de trepidacion propio de la época del amor. En el resto del año, por ejemplo en otoño, vuela muy bien y muy ligera, y aun se eleva á grande altura.

Los hijuelos salen del nido mucho antes de poder volar, se divierten corriendo por la yerba, y parece que con este objeto colocan los padres el nido en el suelo: así es que los perros de muestra tropiezan muchas veces con ellos cuando dan caza á las codornices jóvenes. Los padres los alimentan y los defienden hasta que ya están en disposicion de volar; pero su solicitud es algunas veces indiscreta, porque cuando algun hombre se acerca á la parva contribuyen ellos mismos á descubrirla, revoloteando por encima con aire de inquietud y zozobra.

Criados ya los hijos, se derraman en numerosas bandadas por las llanuras, sobre todo en los campos de avena, de habas y de otros frutos de la última cosecha. Parten poco despues de las golondrinas, siendo muy raro que se queden algunos en invierno, como lo verificó el que en aquella estacion llevaron á Gessner. Se ha observado que no van saltando de rama en rama, sino que se colocan en la punta mas alta y aislada de un árbol ó arbusto, echando un vistazo al instante, y que permanecen allí horas inte-

ras repitiendo su fastidioso *tri, tri*; y que al fin hacen crujir el pico cuando emprenden el vuelo (1). La hembra canta tambien cuando sus cuidados no son ya necesarios á los hijos; pero solo lo hace encaramada en una rama al medio día ó cerca de esta hora, callando lo restante del día, en lo que hace muy bien, porque su canto no es mejor que el del macho. Es algo mas pequeña, con el plumaje casi igual, y los dos comen las simientes y gusanillos que encuentran en los campos y prados. Estos pájaros están diseminados por toda Europa, ó mas bien la abrazan toda en sus emigraciones, aunque Olina supone que se ve mayor número de ellos en Roma y en sus inmediaciones que en otra parte alguna. Los pajareros los guardan en jaula para que les sirvan de reclamo en las cacerías de otoño; pues no solo atraen al lazo á los verderones locos, sino tambien á muchos pajarillos de diferentes especies. Se les tiene en jaulas bajas, en donde no hay travesaños, sin duda porque se ha observado que no gustan de encaramarse, á lo menos por este medio.

La emberiza miliar tiene la parte superior de la cabeza y del cuerpo variegada de pardo y rojo; la garganta y el cerco de los ojos, de rojo-

(1) La mayor parte de estos hechos los debo á Heber.

claro; el pecho y lo restante de la parte inferior del cuerpo, de blanco-amarillento manchado de pardo en el pecho y costados; las coberteras superiores de las alas, sus remeras y las rectrices, pardas, orladas de rojo mas ó menos claro; el pico y los pies, gris-pardos. El obispillo de la hembra es de un gris que tira á rojo sin mancha alguna; del mismo color son las coberteras superiores de la cola, y están orilladas de blanquizco; y en general el ribete de las plumas y de las rectrices y remeras es de color mas claro. Es notable la forma del pico de estos pájaros: las dos mandíbulas tienen movimiento como las de los hortelanos; sus bordes son entrantes, como sucede en el verderon de Francia, y la línea que los une no es recta sino angulosa; cada borde de la mandíbula inferior forma en el tercio de su longitud un ángulo saliente obtuso, que está recibido en el ángulo entrante que forma el borde que le corresponde en la superior, la cual es mas sólida y llena que en la mayor parte de los otros pájaros. La lengua es estrecha, gruesa y cortada en la punta a manera de biznaga; la parte superior de las narices está cubierta de una membrana en forma de media luna, y la inferior de plumitas; la primera falange del dedo esterno está unida á la del dedo medio. El tubo intestinal tiene quince



pulgadas y media; la molleja es musculosa, y está precedida de una mediana dilatacion del esófago, que contiene restos de sustancias vegetales, entre otras huesos de fruta mezclados con piedrecillas; venise leves vestigios de ciego; carece de vejiga de la hiel; el eje mayor de los testiculos tiene cuatro líneas, y el pequeño tres. La longitud total del pájaro es de siete pulgadas y media; el pico es de ocho líneas; el vuelo, de trece pulgadas; y de unas tres la cola, que es algo ahorquillada, consta de doce timoneras, y escede en veinte y una líneas á las alas.

## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN RELACION CON EL VERDERON DE FRANCIA.

### I.

#### EL GUIRNEGAT (1).

*Emberiza brasiliensis.* GMEL.

Si este verderon no fuese de la América meridional, y su grito no difiriera del del nuestro, lo hubiera presentado como una variedad suya. En cierto modo es mas verderon que el nuestro (2); pues comunmente (3) tiene mas amari-

(1) Es el *gorrien-paja* de Mauduit; y los nombres de *cia pagliarina* ó *pagliaricia*, de *goldhammer*, *verderon amarillo* y *verderon dorado* le convienen perfectamente.

(2) Nuestro verderon se llama *luteola*, *aureola*, *goldhammer*, *verderon amarillo*, *verderon dorado*, *cia pagliarina*. El amarillo parece que constituye parte de su esencia, á lo menos de su esencia convencional.

(3) En la especie de nuestro

TOMO XXVII.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1

pulgadas y media; la molleja es musculosa, y está precedida de una mediana dilatacion del esófago, que contiene restos de sustancias vegetales, entre otras huesos de fruta mezclados con piedrecillas; venise leves vestigios de ciego; carece de vejiga de la hiel; el eje mayor de los testiculos tiene cuatro líneas, y el pequeño tres. La longitud total del pájaro es de siete pulgadas y media; el pico es de ocho líneas; el vuelo, de trece pulgadas; y de unas tres la cola, que es algo ahorquillada, consta de doce timoneras, y escede en veinte y una líneas á las alas.

## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN RELACION CON EL VERDERON DE FRANCIA.

### I.

#### EL GUIRNEGAT (1).

*Emberiza brasiliensis.* GMEL.

Si este verderon no fuese de la América meridional, y su grito no difiriera del del nuestro, lo hubiera presentado como una variedad suya. En cierto modo es mas verderon que el nuestro (2); pues comunmente (3) tiene mas amari-

(1) Es el *gorrien-paja* de Mauduit; y los nombres de *cia pagliarina* ó *pagliaricia*, de *goldhammer*, *verderon amarillo* y *verderon dorado* le convienen perfectamente.

(2) Nuestro verderon se llama *luteola*, *aureola*, *goldhammer*, *verderon amarillo*, *verderon dorado*, *cia pagliarina*. El amarillo parece que constituye parte de su esencia, á lo menos de su esencia convencional.

(3) En la especie de nuestro

TOMO XXVII.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA No. 1



## III.

## LA FLAVÉOLA, ó AMARILLENTO.

*Emberiza flaveola.* GMEL.

Tiene la frente y la garganta amarillas, y todo lo demás gris: es tamaño como el verdoron comun. Lineo, que dió á conocer esta especie, dice que se le encuentra en los países cálidos, aunque no fija á qué continente pertenece.

## IV.

## EL ACEITUNADO.

*Emberiza olivacea.* GMEL.

Este pajarillo, que se encuentra en Santo Domingo, no es mayor que el reyezuelo. Tiene toda la parte superior, y aun la cola y las remeras de las alas, de un verde aceitunado; la garganta,

de un amarillo anaranjado, de cuyo color tiene una pequeña placa entre el pico y el ojo; la faz anterior del cuello es negruzca; toda la parte inferior del cuerpo, de un gris mas claro con una tinta aceitunada; la anterior de las alas, ribeteada de amarillo-claro; y el pico y los pies, pardos. La corbata negra y el amarillo-anaranjado de la garganta y de la placa entre el pico y el ojo no se ven en la hembra. Longitud total, cuatro pulgadas y cuarto; pico, cinco líneas; vuelo, siete pulgadas; veinte y una líneas la cola, que está compuesta de doce rectrices, y escede á las alas en ocho ó nueve líneas.

## V.

## LA AMAZONA.

*Emberiza amazona.* GMEL.

Se encuentra este pájaro en Surinam. Se le compara por su tamaño á nuestro paro. Tiene la parte superior de la cabeza leonada; las coberteras inferiores de las alas blanquizas, y pardo todo lo restante.

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA N.º 1

## VI.

LA EMBERIZA DE CINCO  
COLORES (1).*Emberiza platensis.* GMEL.

Nada mas sabemos de este pájaro de Buenos-Aires, que lo que nos dice Commerson, el cual si bien habla de su plumaje y de su exterior, no dice una palabra de sus hábitos naturales. Sin mas fundamento que el testimonio de este naturalista lo referimos al verderon de Francia; pues así le llama él, sin decirnos que tenga los caracteres distintivos de la especie, entre otros el tuberculo huesoso de la mandibula superior del pico.

Este pájaro tiene toda la parte superior del cuerpo de un verde pardo que tira á azul; la cabeza y la parte superior de la cola, de una tinta mas oscura; la de la inferior es mas amarillenta; el dorso está marcado con algunos rasgos ne-

(1) He dado á este pájaro poco conocido el nombre de *emberiza*, que le distingue de nuestro verderon de Francia, sin separarle de él absolutamente.

UNIVERSIDAD ANTONIO DE NEBRUJA  
BIBLIOTECA

DE LA BIBLIOTECA

gros; la orilla anterior de las alas es de un amarillo vivo; sus remeras y las rectrices mas esternas de la cola están ribeteadas de amarillo; la parte inferior del cuerpo es de un blanco ceniciento; la pupila, de un azul negruzco; el iris, castaño; el pico, ceniciento, convexo y puntiagudo, con los bordes de la mandibula inferior entrantes; las narices, cubiertas de una membrana y muy inmediatas á la base del pico; la lengua, terminada en hebrillas; y los pies, de color aplomado. Longitud total, nueve pulgadas y tercio; pico, nueve líneas; vuelo, once pulgadas y dos tercios; y cuatro la cola, con la uña posterior mas grande que las otras.

## VII.

## EL CASTAÑO.

*Emberiza borbonica.* GMEL.

Todo el cuerpo de este pájaro es castaño y casi de la misma tinta tanto por encima como por debajo; las coberteras de las alas con sus penas y las de la cola son pardas ribeteadas de castaño mas ó menos claro. El pico es pardo, y los pies amarillentos, lévemente teñidos de cas-

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
PREPARATORIA



taño, de suerte que no sin razon se ha dado á este pájaro el nombre que lleva. Encuéntrasele en la isla de Borbon; su talla es casi como la del verderon de Francia, pero tiene la cola mas corta y mas largas las alas, á las cuales escede aquella en unas tres lineas.

## VIII.

## EL GONAMBUCHE.

*Emberiza grisea.* GMEL.

Seba dice que este pájaro es muy comun en Surinam, que es su tamaño igual al de la alondra, y que canta como el ruiseñor, y por consiguiente mucho mejor que ninguno de nuestros verderones de Francia; lo que es notable en un pájaro de América. Los habitantes del pais dicen que gusta mucho del maiz, y que comunmente se posa en la punta del tallo de esta planta. Su color dominante es el gris-claro; pero tiene una tinta roja en el pecho, cola, coberteras y remeras de las alas, siendo estas últimas blancas por debajo. Longitud total, cerca de seis pulgadas; pico, seis lineas; y veinte y una la cola, que escede en once á las alas.

## IX.

## LA EMBERIZA FAMILIAR.

*Emberiza familiaris.* L.

Adopto el nombre de Lineo, porque no conviene multiplicar inútilmente las denominaciones, y esta puede además tener analogía con la indole del pájaro. Su cabeza y pico son negros; la parte superior del cuerpo, cenicienta manchada de blanco, y cenicienta sin manchas la inferior; el obispillo y la region del dorso, que está cubierta por las alas amarillas, son blancos, lo mismo que las coberteras y la estremidad de las rectrices de la cola. Este pájaro se encuentra en Asia, y es casi del tamaño del verderon comun.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

PREPARATORIA

## X.

## EL CULI-RUBIO (1).

*Emberiza cinerea*. GMEL.

Debemos esta especie á Brisson, que la describió en vista de un individuo procedente del Canadá, el cual tenia la parte superior de la cabeza variegada de pardo-rojizo; la superior del cuello, el dorso y las coberteras de las alas, de los mismos colores con una mezcla de gris, que sin mancha alguna reinaba en el obispillo; las coberteras superiores é inferiores de la cola eran de un blanco-sucio rojizo; la garganta y toda la parte inferior del cuerpo, de un blanco-sucio con manchas de color castaño, menos frecuentes en el vientre; las pennas de la cola y de las alas, pardas ribeteadas de gris tirando á castaño; el pico y los pies, de un gris pardo. Longitud total, seis pulgadas y media; pico, seis líneas; vuelo, nueve pulgadas y media; y tres la cola, que constaba de doce timoneras, y escedía á las alas en unas veinte y tres líneas.

(1) En la descripción se verá porque le doy este nombre.

## XI.

## EL ROJO-AZUL (1).

*Emberiza cærulea*. GMEL.

A Brisson debemos tambien este pájaro, que es originario del Canadá. Tiene la parte superior de la cabeza de un rojo oscuro; la superior del cuello y del cuerpo, variegada del mismo rojo-oscuro y de azul; el rojo es menos subido en las pequeñas coberteras de las alas, como tambien en las grandes, que están ribeteadas y terminan en el mismo color; las pennas de las alas y de la cola son pardas con ribete gris-azul; y el pico y los pies, gris-pardos. Longitud total, cinco pulgadas; pico, seis líneas; vuelo ocho pulgadas y media; y una y dos líneas la cola, que consta de doce rectrices, y escede en cuatro líneas á las alas.

(1) He compuesto este nombre de los dos principales colores de su plumaj.

COLEGIO DE

BIBLIOTECA

PREPARATORIA



## XII.

## LA EMBERIZA DEL CABO (\*).

*Emberiza capensis. L.*

Especie de verderon de Cayena, que suele cantar al amanecer, y que los colonos tienen proporcion de oír porque vive al rededor de las casas. Algunos le llaman *verderon de Cayena*, y se parece tanto al del cabo de Buena-Esperanza representado en las láminas iluminadas, que Sonnini cree que es el mismo pájaro con dos nombres distintos; de donde necesariamente se sigue que una de estas dos denominaciones es equivocada, y como segun Sonnini es este pájaro natural de la isla de Cayena, es sumamente probable que han sido llevados al cabo de Buena-Esperanza los que allí se encuentran. La otra consecuencia mas general que de esto puede deducirse es que todas esas denominaciones, en parte geográficas, en que se hace entrar el nombre del pais como señal distintiva, son equivocadas é inciertas, y están muy distantes de poderse comparar con las que se sacan de

(\*) En Cayena *bonjour commandeur.*

los caracteres propios del animal denominado, ya porque este puede encontrarse en muchos paises, ya tambien porque sucede no pocas veces que un animal no es aborigene del territorio de donde se le saca, sobre todo cuando se trata de paises como el cabo de Buena-Esperanza, en donde toman tierra naves que vienen de todas partes del mundo.

Los emberizas del Cabo tienen el agudo grito de nuestros gorriones, siempre van de dos en dos, y comunmente están en el suelo como el verderon de Francia. El macho tiene en la cabeza un casquete negro cortado por una faja gris; la faz, cenicienta; una lista negra que se estiende desde la base del pico hasta el casquete mencionado, debajo del cual se ve por detrás un medio collar rojo. La parte superior del cuerpo es de un pardo verdoso variegado en el dorso con manchas negras oblongas; las coberturas de las alas tienen ribete rojizo; y toda la parte inferior del cuerpo, cenicienta. Es algo mas pequeño que el zizi, pues no tiene seis pulgadas de longitud total, y sus alas son tan cortas, que llegan apenas á la mitad de la cola.

## XIII.

## EL CALFATE (1).

*Emberiza calfat.* GMEL.

COMMERSON, que describió este pájaro de la isla de Francia en la isla misma, dice que tiene la parte superior de la cabeza negra; toda la superior del cuerpo, comprendidas las alas y la cola, de un ceniciento azulado; esta última, ribeteada de negro; negra la garganta, y el pecho y el vientre de un color vinoso. Vese tambien en él una faja blanca, que va desde el ángulo de la abertura del pico hasta el occipucio; tiene el cerco de los ojos desnudo y de color de rosa, lo mismo que el iris, el pico y los pies; y las coberteras inferiores de la cola, blancas. El calfate es de tamaño medio entre el gorrion y el pardillo.

(1) En la isla de Francia este nombre se pronuncia tambien *galfat*.

## LA LOXIA (1).

*Loxia pyrrhula.* L.

La naturaleza ha sido pródiga con este pájaro, pues le ha dado bello plumaje y hermosa voz. Aquel adquiere ya todas sus bellezas despues de la primera muda; mas la voz necesita los socorros del arte para llegar á la perfeccion. La loxia que no ha sido enseñada solo tiene tres gritos poco agradables: el primero, es decir, aquel con que se estrena, es una especie de silbato que al principio arroja una sola vez, despues dos, en seguida tres, cuatro, etc. El silbido es puro, y cuando el pájaro se enardece parece articular repetidas veces la sílaba *tui, tui, tui*, y sus sonidos tienen entonces mas fuerza. Despues

(1) En aleman, *blut-finch, quegger, gut-finch, brommeiss, bollen-beisser, rot-vogel, hail, goll, gold-finch, quibusdam, pfaefflin, thum-pfaff, gym-pel, thum-bherz*; en inglés, *bull-finch*; en italiano, *suffuleno, franquello montano*.

*Pyrrhula, rubicilla, loxia*. En Francia son tantos los nombres que tiene, que no solo cada provincia le ha dado el suyo, sino que tambien lo tiene particular en Paris y en algunas otras poblaciones.



lo, y no dudo que estas dos razas se cruzarian con buen éxito, y que los hijos que de ellos naciesen serian individuos fecundos y perfeccionados.

El amarillo reina sin mezcla en la cabeza, cuello y parte inferior del cuerpo; orla casi todas las coberteras superiores y pennas de la cola y de las alas, que son pardas; está mezclado en el dorso con pardo y verde; el pico y los ojos son negros, y los pies pardos. Este pájaro se encuentra en el Brasil, y segun todas las apariencias es originario de alli. supuesto que le han dado nombre los naturales del pais. Marcgrave elogia su canto y lo compara al del pinzon. La hembra es muy diferente del macho; pues segun el mismo autor, tiene el plumaje y el grito del gorrion.

tran algunos individuos cuya cabeza, cuello y parte inferior del cuerpo son enteramente negros, aunque á la verdad esto es muy raro.

## II.

## LA TERESA-AMARILLA (1).

*Emberiza mexicana.* GMEL.

Como no he visto mas que el retrato y el esqueleto de este pájaro (2) mejicano, solo puedo decir que por su plumaje se acerca mucho á nuestro verderon de Francia. Tiene casi toda la cabeza, la garganta y los costados del cuello de un amarillo anaranjado; el pecho y la parte inferior del cuerpo, mosqueados de pardo en campo blanco-sucio; la parte posterior de la cabeza y del cuello y toda la superior del cuerpo, de color pardo, que en ambos lados se prolonga por el cuello en forma de punta, y se estiende casi hasta el ojo; las remeras y rectrices y sus coberteras son pardas, contorneadas de otro pardo mas claro.

(1) Es una especie nueva que no ha sido descrita ni representada hasta ahora.

(2) Este pájaro está representado en las láminas con el nombre de *verderon de Méjico*. Yo le he dado el de *teresa-amarilla*, por reinar este color en la parte anterior de la cabeza y del cuello.

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS  
 UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BENEVOLENTIA  
 ASTOLICA  
 ANOTACIONES

prorumpe en un gorgojo (1) mas seguido, pero mas grave, casi ronco y que degenera en falsete; y finalmente, en los intervalos tiene un grito interior, seco, cortado, muy agudo, al mismo tiempo que dulce en tales términos, que apenas se percibe. Ejecuta este sonido, semejante al de un ventrilocuo, sin movimiento alguno aparente del pico ni de la garganta, aunque sensible en los músculos del abdómen. Tal es el canto natural de la loxia, es decir, de la salvaje abandonada á sí misma, y que no ha tenido mas modelo que á sus padres tan salvajes como ella; pero cuando el hombre se digna encargarse de su educacion, cuando quiere darle lecciones de gusto, hacerle oír con método (2) sonidos mas bellos, mas dulces, mas seguidos, dócil el pájaro, sea macho ó

(1) He aquí su canto en cuanto el de un pájaro puede reducirse á nota: *si, do, do, do, do, si, re, do, do, do, do, do, do, si, re, do*. Con la misma voz decia tambien *do, la, do, mi, do, la*. Algunas veces estos pasajes eran precedidos de un sonido arrastrado en el mismo género, pero sin inflexion alguna y que se parecia á una especie de mayido.

(2) Supónese que para la enseñanza de las loxias no debe usarse del organillo de los canarios, sino de una flauta travesera ó flauta de pico, cuyo sonido es mas grave y lleno. Aprende tambien el canto de otros pájaros.

hembra (1), no solo los imita con precision, sino que algunas veces los perfecciona, escediendo á su maestro, sin olvidar por esto su canto natural. Con poco trabajo aprende tambien á hablar y á dar á sus cortas frases un acento muy penetrante, una espresion llena de interés, que haria casi sospechar que tiene un alma sensible, y que puede engañarnos en el discípulo, como tantas veces acontece en el maestro. La loxia es tambien muy capaz de afeccion personal, y aun de interés muy verdadero y durable: se han visto algunas domesticadas escaparse de la jaula, vivir libremente en los bosques durante todo un año, y despues de este tiempo reconocer la voz de la persona que las habia criado, y volverse á su poder para nunca abandonarla (2). Otras se han visto que obligadas á separarse de su primer amo se han dejado morir de pesadumbre. Estos

(1) La hembra de este pájaro es la única entre todas las de los cantores, que aprende á cantar tan bien como el macho. Véase la *Edonologia*, pág. 87, y á Olina, Aldrovando, etc. Algunos dicen que su voz es mas débil y mas dulce que la del macho.

(2) Uno de estos pájaros que volvió á la casa de su dueño despues de un año de habitar en los bosques, tenia todas las plumas ajadas y revueltas. La libertad tiene sus inconvenientes, sobre todo para un animal viciado en la esclavitud.



pájaros se acuerdan, y quizás demasiado, de lo que una vez les perjudicó: uno de ellos habiendo sido arrojado por el suelo con la jaula por algunas personas de la hez del pueblo, pareció que no se le daba mucho de ello; pero después se observó que sufría convulsiones siempre que veía gentes andrajosas, habiendo muerto en uno de esos ataques ocho meses después del primer acontecimiento.

Pasan el buen tiempo en los bosques ó en las montañas, y allí anidan en los zarzales á seis ó siete pies de altura y algunas veces mas bajo. Es su nido de musgo por fuera, y de materias mas blandas por dentro; y dicen que tiene la abertura por la parte menos espuesta al aire. La hembra pone cuatro ó cinco huevos (1) de un blanco sucio algo azulado, rodeados cerca del estremo de mayor diámetro por una faja formada de manchas de dos colores, las unas de violado muy bajo, y las otras de negro cortado. La hembra hace tragar el alimento á sus hijos del mismo modo que los jilgueros, pardillos, etc.; y el macho cuida tambien mucho de ella. Lineo dice que aguanta largo rato las arañas en el pico para dárselas á su compañera. Los hijuelos no em-

(1) Hasta ocho, según Salerno, que sin duda estaba seguro de que no se habían reunido en un solo nido los huevos de dos.

piezan á silbar hasta que comienzan á comer por sí solos, y desde entonces tienen cierto instinto de beneficencia, si es cierto lo que me han asegurado, que de cuatro loxias jóvenes de una misma nidada y criadas juntas, las tres mayores que sabian comer solas, lo daban á la mas joven que aun no sabia. Después de la educación los padres continúan apareados, y lo están todo el invierno, supuesto que siempre se les ve de dos en dos, tanto si viajan, como si están sedentarios, si bien estos dejan los bosques en el tiempo de las nieves, bajan de las montañas (1) abandonando las viñas á los que acuden en otoño, y se acercan á poblado ó se mantienen en los árboles que hermosean las carreteras. Las que viajan parten con las becadas por Todos Santos, y vuelven en abril (2). En verano comen toda clase de semillas, de bayas, de insectos, de cudrinas; y en invierno simiente de enebro, yemas de álamo blanco, de aliso, de encina, de árboles frutales, de sauce, etc. (3), de donde

(1) Hay muchas en las montañas de Bolonia, de Módena, de Saboya, del Delfinado, de Provenza, etc.

(2) A fines de otoño y principios de invierno se ven muchas en los países montañosos de la Silesia; pero no todos los años, según Schwenckfeld.

(3) En jaula comen cañamones, bizcochlo, ci-

les ha venido el nombre de *comedores de yemas*. En esa estacion se les oye silbar, contestarse, y divertir con un canto, si bien algo triste, el silencio todavia mas triste que reina entonces en la naturaleza.

Algunas personas creen que estos pájaros son atentos y reflexivos. Al menos tienen cierto aire pensador; y si debiese juzgárseles por la facilidad con que aprenden, no podria negarse que son capaces de atencion hasta cierto punto: pero calculando por la facilidad con que dejan que se les acerquen, y con que se cogen en diferentes lazos (1), no puede dejar de confesarse que su atencion queda algunas veces desmentida. Como tienen el cutis muy fino, los que se cogen con liga pierden, cuando tratan de desasirse, muchas de las plumas y aun de sus pennas, á menos que se acuda muy pronto á despegarlos. Es preciso observar que los individuos cuyo plumaje es mas bello, son los que tienen menos disposicion para aprender á cantar, pues son los mas ruelas, ensalada, etc. Olina aconseja que á los jóvenes que se crien se les dé la pasta de nueces, etc. que se hace para el ruiseñor.

(1) Gessner cogió muchos en invierno, presentándoles para cebo los granos rojos de la dulzamará. Otros los agarran con la semente del enebro, con los cañamones, etc.

viejos, y por lo mismo menos dóciles. Aunque tengan ya edad se acostumbran fácilmente á la jaula, con tal que se les dé comida abundante los primeros dias de su encierro. Se familiarizan mucho, como he dicho anteriormente; pero es preciso tiempo, paciencia y cuidadosos esmeros: y por esto sucede que no siempre lo consiguen todos los que lo intentan. Es raro coger á la vez uno solo, y aun entonces el segundo se deja cazar muy pronto por poco que oiga á su camarada: temen menos la esclavitud que su separacion.

Se ha dicho y se ha escrito que el canario, que hace alianza con tantas otras especies, no lo verifica con la de la loxia, añadiendo que es porque este macho abre la boca cuando está enamorado, lo cual da miedo á la canaria; pero esto no es mas que otra prueba del riesgo que se corre cuando se adelantan con ligereza proposiciones negativas que un solo hecho puede refutar y destruir. El señor marqués de Piolenc me ha asegurado haber visto una loxia macho apareada con una hembra canari, de cuya union resultaron cinco hijuelos, que nacieron hácia principios de abril. Tenian estos el pico mas grueso que los canarios de la misma edad, y empezaban á revestirse de plumon negruzco; lo que indicaria que participaban del padre

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA N.º 3



que de la madre; pero desgraciadamente murieron en un corto viaje que se les obligó á hacer. Da mas peso á esa observacion el que Frisch indique el modo de aparear la loxia con la canaria, aconsejando que se escoja entre los de la especie al macho mas pequeño, teniéndole mucho tiempo en una misma pajarera con la canaria. Añade que muchas veces trascurre un año antes que la hembra permita que se le acerque el macho y que coma en su mismo comedor; lo cual prueba que esta union es difícil, pero no imposible. Se ha observado que las loxias tenian en la cola un movimiento precipitado de alto á bajo, como la nevatilla, aunque menos marcado. Viven cinco ó seis años, y segun algunos su carne puede comerse, aunque otros, atribuyéndole cierto amargor, son de distinto parecer; pero esto depende en gran parte de la edad, de la estacion y de los alimentos.

Son del tamaño de nuestro gorrion, y pesan cerca de una onza. Tienen la parte superior de la cabeza, el cerco del pico y el nacimiento de la garganta de un hermoso negro-lustroso, que se estiende mas ó menos hácia adelante ó hácia atrás; la faz anterior del cuello, el pecho y lo alto del vientre, de un hermoso rojo; el bajo vientre y las coberteras inferiores de la cola y de las alas, blancos; la parte superior del cue-

llo, el dorso y las plumas escapulares, cenicientas; el obispillo, blanco; las coberteras superiores y las timoneras de la cola, de un hermoso negro que tira á violado, y una mancha blanquecina en la rectriz mas esterna; las remeras de las alas, de un ceniciento negruzco, tanto mas subido, cuanto mas inmediatas están al cuerpo; la última es roja por fuera; las grandes coberteras de las alas, de un hermoso negro cambiante, con el extremo gris-claro rojizo; las medianas, cenicientas; las pequeñas, de un ceniciento-negruzco ribeteado de pajizo; el iris, de color de avellana; el pico negruzco, y los pies pardos. Los lados de la cabeza, los costados y faz del cuello, el pecho, lo alto del vientre, en una palabra, casi todo lo que es rojo en el macho, lo tiene ceniciento-vinoso la hembra, siéndolo tambien algunas veces el bajo vientre. Carece del hermoso negro cambiante y lustroso que el macho tiene en la cabeza y en otras partes; pero he visto hembras que tenian la última remera del ala ribeteada de rojo, y nada de blanco en la rectriz mas esterna de la cola. Lineo dice que tiene la punta de la lengua dividida en filamentos: sin embargo, siempre la he encontrado tan entera como la del macho, y de la forma de la punta de un mondadientes.

Muchas loxias pánvulas que observe hácia fi-

BIBLIOTECA  
MUSEO HISTORICO NATURAL

COLEGIO  
BIBLIOTECA  
MUSEO HISTORICO NATURAL

nes de junio tenían la frente de un rojo claro; la faz anterior del cuello y el pecho, de un pardo rojizo; el vientre y las coberteras inferiores de la cola, de un leonado que iba siempre en degradacion; la parte superior del cuerpo, mas ó menos parda; la lista blanca del ala, cargada con una fuerte tinta rojiza; y el obispillo, de un blanco mas ó menos puro: todo lo cual ya se deja conocer que está sujeto á variedades. Longitud total, siete pulgadas; seis líneas el pico, que es grueso y corvo, y cuyas dos mandíbulas, segun Kramer, son movibles como las de los pinzones; vuelo, seis pulgadas; y tres la cola, que es algo ahorquillada, aunque no siempre en las hembras, y consta de doce rectrices. El dedo esterno está unido al del medio por la primera falange, y la uña posterior es mas recia y retorcida que las otras. Las dimensiones internas de una hembra que yo disequé eran las siguientes: tubo intestinal, veinte y una pulgadas; cerca de tres el esófago, que en la parte contigua á la molleja se dilataba en forma de bolsa, la cual se distinguia del esófago por un borde saliente; tenia vestigios de ciego; la molleja era musciosa y contenia muchas piedrecillas, y tambien dos ó tres semillitas amarillas muy enteras, sin embargo de que aquel pájaro habia estado dos dias y medio en una jaula sin co-

mer; el racimo del ovario era de un volumen mediano guarnecido de huevecillos casi todos iguales entre sí; el oviducto desarrollado tenia mas de tres pulgadas y media; la tráquea formaba uno como nudo bastante grueso en el punto de su bifurcacion.

### VARIEDADES DE LA LOXIA.

ROGERIO Sibaldo solo escribió una línea de la loxia, y en ella dice que las hay de varias especies en Escocia, sin indicar otra que la comun. Es probable que esas especies de que habla no son otra cosa que las variedades de que luego haremos mencion. Frisch dice que se distinguen loxias de tres tamaños diferentes; el marqués de Piolenc las conoce de dos (1), y otros finalmente suponen que en el Nivernes son mas pequeñas que en Picardia. Lottinger asegura que la loxia de montaña es mayor que la de llanura, y esto esplica con bastante claridad el origen de esas variedades de tamaño, que en efecto dependen,

(1) La mas pequeña, añade Piolenc, es de la talla del pinzon: tiene el cuerpo mas prolongado, el pecho de un rojo mas vivo, y es mucho mas esquila que la loxia comun.



á lo menos bajo muchos respectos, de la diferencia de morada; pero cuyos límites no son bastante conocidos, ni suficientemente determinados los caracteres, esto es, las medidas relativas á las circunstancias locales, para que pueda tratarse de cada una de ellas en artículo separado. Con estos antecedentes me limitaré á indicar las solas variedades de plumaje.

## I.

## LA LOXIA BLANCA.

SCHWENCKFELD habla de una loxia blanca que se habia cogido en los alrededores del pueblo de Frischbach en Silesia, la cual tenia solamente algunas plumas negras en el dorso. Confirmado está este hecho por de Isle. «Hay en esa comarca (de Beresow en la Siberia), dice este hábil astrónomo, loxias blancas, cuyo dorso es un poco negruzco, poniéndose canoso hácia el estío. Estos pájaros tienen el canto agradable, dulce y mucho mas hermoso que los de Europa.» Parece vértosimil que el clima del Norte ejerce mucha influencia en ese cambio de color.

## II.

## LA LOXIA NEGRA (1).

En esta denominacion comprendo no solo á las loxias casi ó enteramente negras, sino tambien á las que empiezan á volverse sensiblemente tales. Tal era la que vi en casa del señor Baron de Goula, que tenia la garganta negra, como tambien el obispillo, las coberteras inferiores de la cola y el bajo vientre; lo alto del pecho, variegado de rojo-vinoso y de negro; y la última rectriz de la cola carecia de mancha blanca. Las otras de que hablan Andres Schænberg, Anderson (2) y Salerno eran enteramente negras; y segun este dice, de un negro de carbon como el cuervo. La de Reaumur, de que habla Brisson, era enteramente negra. Yo observé una que se habia vuelto negra, y de un bello negro-lustroso, en la primera muda; pero

(1) *Atricilla*, cola-roja negra, the black bullfinch (este nombre de cola-roja negra está mal aplicado á la loxia).

(2) La loxia de Anderson hacia mucho tiempo que estaba en jaula.

que conservó algun rojo en ambos lados del cuello, y algo de gris detrás de este y de las pequeñas coberteras superiores de las alas: tenia los pies de color de carne, y el interior del pico rojo. La de Albino tenia algunas plumas rojas debajo del vientre; las cinco primeras pennas del ala, ribeteadas de blanco; blanco el iris, y los pies de color de carne. Albino observa que este pájaro era sumamente manso, como lo son todas las loxias. Sucede muchas veces que este baño negro desaparece en la muda, dando lugar á los colores naturales; pero otras se renueva en cada muda, y se sostiene durante muchos años: tal era la de Reaumur. Esto da lugar á creer que el cambio de color no es efecto de enfermedad.

## III

LA GRANDE LOXIA NEGRA DE  
AFRICA.

Aunque este pájaro es de un país muy lejano, y escede en tamaño á la loxia europea, no puedo menos de considerarle como análogo á la variedad que acabo de describir, y de sospechar que

el excesivo calor de Africa ennegrece el plumaje de esos pájaros, como lo blanquea el frio rigido de Siberia. Esta loxia es enteramente negra, á escepcion de una pequeñísima mancha blanca en las grandes coberteras del ala. Es preciso exceptuar tambien el pico que es gris, y los pies que son cenicientos. En Paris se vió viva una que habia sido traída de las costas de Africa. Longitud total, ocho pulgadas y tercio; pico, siete líneas; vuelo, cerca de trece pulgadas; y tres la cola, que consta de doce timoneras, y escede en veinte y una líneas á las alas.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA



## PAJAROS ESTRANJEROS

QUE TIENEN RELACION CON LA LOXIA.

I.  
LA LOXIA ANARANJADA (1).*Loxia aurantia*. GMEL.

Cox este nombre reuno dos pájaros que se ha supuesto venir el uno de la isla de Borbon, y el otro del cabo de Buena-Esperanza. Efectivamente se parecen mucho para que pueda dejar de referirseles á la misma especie, y por otra parte es bien sabida la comunicacion que hay entre aquellos dos puntos. El negro y el naranja vivo son los colores dominantes del que entre estos pájaros considero macho: el naranja reina

(1) Véanse las láminas iluminadas, el macho con el nombre de *loxia de la isla de Borbon*, y la hembra con el de *loxia del cabo de Buena-Esperanza*.

en la garganta, en el cuello y en todo el cuerpo sin escepcion; y el negro, en la cabeza, cola y alas, aunque las pennas están ribeteadas de naranja, y algunas tienen blanco el estremo.

La hembra tiene la cabeza, la garganta y la faz anterior del cuello cubiertas con una especie de capucha negra; la parte inferior del cuerpo, blanca; la superior, de un anaranjado menos vivo que el del macho, y cuya tinta, debilitándose siempre, se derrama por las rectrices de la cola; vese en las remeras un delicado ribete de gris-claro casi blanco; el pico de ambos pájaros es pardo, y los pies rojizos. Longitud total, mas de cinco pulgadas; pico, mas de cuatro líneas; vuelo, unas ocho pulgadas; y veinte y tres líneas la cola, que está compuesta de doce rectrices, y escede á las alas en unas diez y siete líneas.

## II.

## LA LOXIA DE PICO BLANCO.

*Loxia torrida*. GMEL.

ESTE es el único pájaro de la Guayana que Sonnini ha reconocido como verdadera loxia. El

pico del pájaro disecado es de color de asta, bien que aseguran que es blanco cuando está vivo. La garganta, la faz anterior del cuello y toda la parte superior del cuerpo, incluso las alas y la cola, son negras; encima de las alas se ve una mezcla blanca, que muchas veces está oculta debajo de las grandes coberteras; el pecho y el vientre son de un castaño subido. Este pájaro es del tamaño de nuestra loxia; tiene cinco pulgadas y tercio de longitud, y la cola escede á las alas en casi toda la suya.

## III.

## LA LOXIA PEQUEÑA.

*Loxia lineola.* L.

LLAMO así á este pájaro porque me parece formar el tránsito entre las loxias de Europa y los pico-redondos de América, de que hablaré luego. No es mayor que el cabaré. Un hermoso negro cambiante en verde reina en las plumas de la cabeza, de la garganta y de toda la parte superior del cuerpo, comprendiendo las pennas y coberteras de la cola y alas, ó para hablar con mas exactitud, en todo lo que se ve de esas

plumas, porque el lado interno que está oculto, ó bien no es negro, ó al menos no tiene el hermoso negro cambiante. También es preciso exceptuar una pequenísima mancha blanca que se nota en cada ala, y tres del mismo color, aunque mayores, que se ven la una encima de la cabeza, y las otras dos debajo de los ojos. Toda la parte inferior del cuerpo es blanca; las plumas del vientre y las coberteras inferiores de la cola están rizadas en algunos individuos, pues es imposible no considerar á la loxia del Brasil de plumas rizadas como perteneciente á la especie de la loxia pequeña, supuesto que esos dos pájaros solo difieren entre sí por el rizado de las plumas, distincion harto superficial y leve para formar un carácter específico, y mucho menos cuando esta calidad desaparece en ciertas circunstancias. Es probable que los individuos rizados son los machos, supuesto que entre los animales en general parece que los escogió la naturaleza para dispensarles exclusivamente el don de la belleza y todo el lujo de los adornos que puedan darles mas valor. Difícil parecerá á algunos suponer que el macho está en el Brasil, y la hembra en Africa; á lo cual contestaré desde luego que nada es menos conocido que el pais natal de los pájaros que vienen de lejos y pasan por muchas manos; y en



segundo lugar diré que si han podido trasladarse vivos á Paris estos de que hablamos, no habrá sido difícil hacer otro tanto desde la América meridional al Africa (1). Cualquiera que haya comparado estos dos pájaros, querrá mas bien suscribir á una de estas dos suposiciones, que referirlos á dos especies diferentes. Longitud total, cinco pulgadas; pico, cuatro líneas; vuelo, ocho pulgadas y dos tercios; y veinte y cuatro líneas la cola, que consta de doce timone-  
ras, y escede á las alas en mas de una pulgada.

(1) He visto en el hermoso gabinete de Mauduit con el nombre *loxia de Cayena* un pájaro muy parecido á la *loxia* pequeña, aunque era algo mayor y tenia el pico mas blanco: quizás era viejo. Sonnini me aseguró haber visto en Guayana un pico-redondo, el cual á ser rizado, se hubiera parecido exactamente á la *loxia* del Brasil de plumas rizadas. De todo esto resulta una probabilidad bastante fuerte de que la América meridional es la verdadera patria de la *loxia* pequeña.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS  
BIBLIOTECA  
C. DE ALBERTO...

## IV.

## EL PICO-REDONDO DE VIENTRE ROJO (1).

*Loxia minuta*. GMEI.

La América tiene sus *loxias*, y ya he dado á conocer una especie siguiendo á Sonnini: tiene tambien sus picos-redondos, en los que á la verdad se ve mucha semejanza con las *loxias*; pero difieren de ellas lo bastante para que se les dé otro nombre. Su pico es mucho menos corvo y mas redondeado; de lo cual proviene su nombre. El de que se habla en este artículo está apareado todo el año con su hembra. Son muy vivos y poco ariscos; viven cerca de poblado en los campos recientemente abandonados. Alimentanse de frutas y semillas, y saltando prorumpen en un grito bas-

(1) Debo advertir que este pico-redondo tiene relación con el brunor, que es el pinzoneito rojo de Brisson; pero observándolo atentamente, se ve que ni las tintas, ni la distribución de colores, ni las proporciones de las alas, ni la forma y color del pico son absolutamente los mismos.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

tante parecido al del gorrion, pero mas agudo. Con cierta yerba rojiza hacen un nido redondo de dos pulgadas de diámetro interior; colócanle sobre los arbustos de que sacan su alimento, y la hembra pone en él tres ó cuatro huevos. Este pájaro tiene la parte superior de la cabeza, del cuello y del dorso de un gris pardo; las coberteras de las alas, sus remeras y las rectrices, casi del mismo color, y ribeteadas de blanco ó castaño-claro; la garganta, la faz anterior del cuello, la parte inferior del cuerpo, las coberteras inferiores de la cola y el obispillo, de un castaño subido; el pico y los pies, pardos. Algunos individuos tienen la garganta gris-parda, como la parte superior de la cabeza.

## V.

### EL PICO-REDONDO, Ó LOXIA AZUL DE AMÉRICA.

*Loxia caerulea.* GMEI.

BRISSON ha hablado de dos loxias azules de América, de las cuales hace dos especies separadas; pero como ambas son de América, tienen el mismo tamaño, casi las mismas propor-

ciones, el mismo azul, y solo difieren en los colores de las alas, de la cola y del pico, he creído deberlas reunir en una sola y misma especie, considerando su diferencia como efecto de la influencia del clima. El azul-subido es el color dominante de entrambas; la de la América meridional tiene una manchita negra entre el pico y el ojo; las pennas de la cola, las de las alas y las grandes coberteras de estas son negras con ribete azul; el pico, negruzco; y los pies, grises. La de la América septentrional tiene la base del pico circuida de una faja negra, que llega hasta los ojos; las pennas de la cola, las del ala y sus grandes coberteras, de un pardo teñido de verde; las medianas, rojas, formando una faja trasversal del mismo color; el pico pardo, y los pies negros. El plumaje de la hembra es pardo-subido, mezclado con un poco de azul, y es uniforme por todas partes. Es imposible comparar los hábitos de estos pájaros, porque nada se sabe de los del primero. He aquí lo que Catesby dice del de la Carolina: «Es un pájaro muy raro y solitario; está siempre apareado con la hembra, y no se reúne á bandadas; en invierno no se le ve en la Carolina; su canto es muy monótono, y siempre gira sobre una sola nota.» En todo esto descubro muchos rasgos de conformidad con nuestra loxia.



## VI.

LA LOXIA, ó PICO-REDONDO NEGRO  
Y BLANCO.*Loxia nigra.* LATH.

SERÍA preciso haber visto á este pájaro ó á lo menos sus despojos para saber si es loxia ó pico-redondo; tiene algo de blanco en la orilla anterior y nacimiento de las dos primeras pennas del ala; todo lo restante del plumaje es absolutamente negro, lo mismo que los pies y el pico, cuya mandíbula superior tiene una escotadura considerable en cada lado. Este pájaro es de Méjico, y su tamaño á poca diferencia el del canario. Longitud total, seis pulgadas; pico, seis líneas; y dos pulgadas y tercio la cola, que escede en catorce líneas á las alas.

## VII.

LA LOXIA, ó PICO-REDONDO VIO-  
LADO DE LA CAROLINA.*Fringilla purpurea.* LATH.

En este pájaro todo es violado-oscuro, á escepcion del vientre que es blanco, las coberturas superiores de las alas en donde el violado tiene alguna mezcla de pardo, y las pennas de la cola y de las alas que están medio partidas entre el violado y pardo, las primeras en su anchura, y las últimas en su longitud. La hembra es enteramente parda, y tiene el pecho manchado como la malviz. Parecen estos pájaros en noviembre, y se retiran en pequeñas cuadrillas antes del invierno. Se mantienen con enebros, y á la manera que nuestras loxias destruyen las yemas de los árboles frutales. Su tamaño es á poca diferencia el del pinzon; su longitud total, de seis pulgadas y cuarto; la del pico, de seis líneas; y de dos pulgadas y tercio la de la cola, que es algo ahorquillada, consta de doce timoneras, y escede en ocho ó nueve líneas á las alas.

UNIVERSIDAD ANTONIO DE  
DIRECCION GENERAL DE BIBLIOTECAS  
COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA  
CALLE DE SAN JUAN DE LOS RIOS

## VIII.

## LA LOXIA, ó PICO-REDONDO VIOLADO DE GARGANTA Y CEJAS ROJAS.

*Loxia violacea*, GMEL.

ESTE pájaro es todavía mas violado que el antecedente, pues las pennas de la cola y de las alas tienen el mismo color; pero lo que hace resaltar mas su plumaje, y da cierto carácter y juego á su fisonomía, es la garganta roja y las dos hermosas cejas del mismo color que le plugo á la naturaleza dibujar sobre ese fondo violado. Aparece de nuevo el rojo en las coberteras inferiores de la cola, siendo grises los pies y el pico. La hembra tiene las mismas marcas rojas que el macho; pero el fondo de su plumaje en vez de violado es pardo. Encuéntanse estos pájaros en las islas de Bahamá, y son á poca diferencia del tamaño del gorrion. Longitud total, seis pulgadas y media; pico, siete líneas; y tres pulgadas la cola, que escede en quince ó diez y seis líneas á las alas.

COLEGIO DE  
BIBLIOTECA

1800

## IX.

## EL MOÑO-NEGRO.

*Loxia coronata*, GMEL.

El plumaje de este pájaro está pintado con los colores mas ricos: la cabeza es negra, con un moño del mismo color; el pico, blanco; toda la parte superior del cuerpo, de un rojo brillante; y la inferior, de un hermoso azul con una marca negra en la faz anterior del cuello. Con esto puede justificarse el dicho de Seba, de que este no cede en hermosura á ningun otro pájaro cantor, de donde en mi concepto puede deducirse que tiene buen canto. Encuéntrese en América. Brisson le juzga mucho mayor que nuestra loxia. Las dimensiones principales que determina, en cuanto pueda hacerse en vista de un retrato cuya exactitud no está bien probada, son las siguientes: longitud total, siete pulgadas; pico, siete líneas; y mas de veinte y una la cola, que escede en unas siete á las alas.

COLEGIO DE  
BIBLIOTECA

1800



## LA LOXIA HAMBURGUENSE.

*Loxia hamburgia.* GMEL.

AUNQUE esta supuesta loxia habita en Europa, la coloco sin embargo despues de las de Africa y America, porque no sigo el orden geográfico, y porque sus hábitos de trepar, sea subiéndolo sea bajando por lo largo de las ramas de los árboles, como los paros; de alimentarse de escarabajos cornados y de otros insectos, y su cola cuneiforme, parecen alejarle de nuestras loxias mas aun que la distancia de dos mil leguas que hay entre el pais natal de uno y otro. Este pájaro tiene la parte superior de la cabeza y del cuello de un pardo rojizo teñido de púrpura; la garganta, parda, de cuyo color tiene un ancho collar en campo blanco; el pecho es de un pardo amarillento sembrado de manchas negras algo prolongadas; el vientre y las coberteras inferiores de la cola, blancas; el dorso, las escapulares y toda la parte superior del cuerpo, como el pecho; las remeras de las alas, de un pardo claro y amarillento; las rectrices de la cola, de un pardo sombrío por encima y blancas por debajo; el iris, amarillo; y el pico, ne-

gro, con dos manchas blancas en cada ala. Es algo mayor que nuestro gorrión, y se le encuentra en los alrededores de Hamburgo. Longitud total, seis pulgadas y tres cuartos; pico, siete líneas; y veinte y cuatro la cola, que es algo cuneiforme, y escede á las alas en casi toda su longitud.

## EL COLIU.

PARÉCENOS que el género de este pájaro debe colocarse entre el de las viudas y el de las loxias. Pertenece al primero por las dos largas plumas que tiene en medio de la cola; y se acerca al segundo por la forma del pico, que seria precisamente la misma que la de la loxia, si fuese convexo por debajo como lo es por encima; pero por la parte inferior está aplanado, siendo semejante en todo lo demas al de la loxia, asimismo corvo, y á proporcion de igual longitud. Por otro lado debemos observar que la cola del coliu difiere de la de la viuda en ser cuneiforme, y sus últimas rectrices, ó sea las que cubren y esceden á las otras, solo las aventajan en tres ó cuatro pulgadas; en vez de que las viudas tienen una cola propiamente dicha, y además apendi-

ces de la misma. Por cola propiamente dicha entiendo una reunion de plumas de longitud igual unidas al obispillo. Pero además de esta cola que tienen las viudas, las unas como la viuda comun y la dominica, tienen dos plumas; las otras tienen cuatro, como la viuda de cuatro hebras; y algunas finalmente seis ú ocho, como las del cabo de Buena-Esperanza. Todas esas plumas esceden á las de la cola propiamente dicha, algunas veces en toda su longitud, y otras el doble ó triple. Los colius carecen de esta cola propiamente tal, porque la suya solo es cuneiforme. Debe tambien observarse que en las viudas las plumas que esceden á las otras tienen en ambos costados barbas bastante largas é iguales, cuya longitud va insensiblemente disminuyendo desde la raíz al estremo de la pluma, á escepcion de la viuda dominica y de la de cuatro hebras, pues las plumas escedentes de la primera solo tienen barbas muy cortas que van en sensible disminucion desde la base á la punta, y las de la segunda las tienen muy cortas que se alargan y forman una expansion en el remate de las plumas; cuando las de la cola del coliu, ora escedan, ora sean escedidas, tienen igualmente barbas cuya disminucion corre desde el nacimiento al estremo de las plumas. Así es que la verdadera analogia entre la cola

COLEGIO

BIBLIOTECA

UNIVERSIDAD

de las viudas y la de los colius solo consiste en la longitud, siendo la de la dominica la que mas se parece á la del coliu.

Mauduit, con este motivo, ha hecho dos observaciones interesantes: es la primera, que las colas largas y los otros apéndices ó adornos que tienen ciertos pájaros no son partes superabundantes y peculiares á ellos de que estén desprovistos los otros, sino al contrario partes comunes á todos, aunque mas estendidas en ellos; de modo, que en general las colas largas consisten solo en la prolongacion de todas ó únicamente de algunas plumas de la cola, no de otro modo que los moños lo son de las plumas de la cabeza. Otro tanto sucede con las largas y estrechas que forman los bigotes del ave del paraíso, que no parecen ser otra cosa que la estension de las plumas finas, estrechas y oblongas que en todos los pájaros sirven para cubrir el meato auditivo esterno. Las plumas largas y flotantes que parten de debajo de las alas del ave comun del paraíso, y las que representan la especie de alas dobles en el rey de dichas aves del paraíso, son las que parten de los sobacos en todas las demas aves. Cuando las plumas están tendidas se dirigen hácia la cola, y cuando levantadas son trasversales al eje del cuerpo del ave. Estas plumas en todas las aves difieren de

COLEGIO

BIBLIOTECA

UNIVERSIDAD



las otras en que tienen iguales barbas en los dos costados del cañon: cuando están levantadas representan verdaderos remos, y puede creerse que no solo sirven para sostener á las aves, sino tambien para tomar cuando vuelan la direccion del viento. Asi todos los adornos del plumaje de los pájaros no son otra cosa que prolongaciones ó escrescencias de las mismas plumas, mas pequeñas en la generalidad de ellos.

La segunda observacion de Mauduit consiste en que esos adornos de plumas prolongadas son bastante raros en los climas templados de entrambos continentes, al paso que asaz comunes en los cálidos, sobre todo en el continente antiguo. En Europa no hay otras aves de cola larga que los faisanes; los gallos, que al mismo tiempo suelen ser moñudos, y que tienen en los costados plumas largas y flotantes; las urracas, y los páros de cola larga: al paso que tampoco conocemos en Europa otras aves moñudas que el grande, el mediano y el pequeño buho; la abubilla; la cogujada, y el paro moñudo. Algunas aves acuáticas, como los ánades y la garza, tienen muchas veces colas largas, y adornos compuestos de garzotas y de plumas flotantes sobre el obispillo. Estas son las únicas aves de zonas frías y templadas que tienen adornos

UNIVERSIDAD  
 COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

COLEGIO CIVIL

de plumas; al contrario de lo que sucede en la zona tórrida, y sobre todo en el antiguo continente, en donde estas bellezas son propias de la mayor parte de los volátiles. Con los colíus pueden citarse todas las aves del paraíso, todas las viudas, todos los cacatías, los palomos coronados, las abubillas, los pavos reales originarios de los climas cálidos de Asia, etc. Los colíus pertenecen al antiguo continente, y se encuentran en los países calientes de Asia y Africa, sin que jamás se les haya visto en América ni en Europa. De ellos conocemos, aunque bastante imperfectamente, cuatro especies ó variedades, que describirémos sin decir nada de sus hábitos naturales, puesto que de ellos nada sabemos.

1.º. *El colíu del cabo de Buena-Esperanza* (*Colius capensis*. Gmel.), que hemos descrito en vista de un individuo que hay en el Gabinete Real, que está representado en las láminas iluminadas y que no sabemos si es el macho ó la hembra, tiene todo el cuerpo ceniciento, puro en el dorso y el obispillo, y mezclado en la cabeza, garganta y cuello con una leve tinta de color de lila mas subida en el pecho; y el vientre, de un blanco sucio. Las rectrices de la cola son cenicientas; pero las dos laterales de cada costado están exteriormente contorneadas de blanco; las

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

COLEGIO CIVIL

dos intermedias tienen siete pulgadas y diez líneas de longitud, la cual en las de los lados va disminuyendo gradualmente, de modo que la mas esterna solo tiene once líneas de largo. Los pies son grises, las uñas negruzcas, así como la estremidad del pico, cuyo nacimiento es gris. El colíu tiene doce pulgadas, comprendidas las largas plumas de la cola, de modo que el cuerpo del pájaro en realidad no tiene mas que cuatro pulgadas de grandor. Encuéntrasele en el cabo de Buena-Esperanza.

2º. El colíu moñudo del Senegal (*Colius senegalensis*. Gmel.), que hemos representado en las láminas iluminadas, se parece mucho al precedente, y pudiera considerársele como una variedad de esa especie, aunque discrepa de ella en el tamaño; porque tiene dos pulgadas mas de longitud que el colíu del Cabo, y campea en el vértice de su cabeza una especie de moño formado por algunas plumas mas largas, y que tiene el mismo color que lo restante del cuerpo. Detrás de la cabeza y en el nacimiento del cuello se ve una faja bien marcada de hermoso azul-celeste, que es todavía mas vivo de lo que aparece en la lámina. La cola de ese colíu se estrecha desde el origen hácia la punta; el pico no es enteramente negro; la mandíbula superior, que es blanca desde la base hasta los dos ter-

cios de su longitud, tiene la punta negra. Todas estas diferencias, aunque considerables, no lo son sin embargo bastante para resolver si el colíu moñudo del Senegal es una especie diferente ó una simple variedad del del Cabo.

3º. En el gabinete de Mr. Mauduit hemos visto el colíu rayado (*Colius striatus*. Gmel.), tercera especie ó variedad, mayor todavía que lo precedente. Tiene quince pulgadas de longitud, comprendiendo las largas plumas de la cola, que son de diez pulgadas, y esceden en ocho y media á las alas: el pico tiene diez líneas, es negro por encima, y blanquecino por debajo. Llámase colíu rayado porque toda la parte inferior de su cuerpo está rayada con fajas pardas en campo gris-rojizo debajo de la garganta, y con fajas igualmente pardas en campo rojo en el vientre. La parte superior del cuerpo no está rayada, sino que es de un gris quebrado ligeramente variegado de color de lila, que se vuelve mas rojizo en el obispillo y en la cola, la cual es verde y parecida en todo á la de los otros colíus. Mauduit, á quien debemos el conocimiento de este pájaro, cree que es natural de las tierras contiguas al cabo de Buena-Esperanza, porque se lo trajeron de aquel promontorio con otros muchos pájaros que ya conocemos, y nos consta que pertenecen á aquella parte de la



4º. *El coliu de la isla de Panay.* (*Cotius panayensis.* GMEL.) Lo que vamos á decir de este pájaro lo extractamos del viaje de Sonnerat. «Es, dice este viajero, de la talla del pico-grande de Europa; la cabeza, el cuello, el dorso, las alas y la cola son de un gris ceniciento con una tinta amarilla; del mismo color es el pecho que está cortado por listas negras; la parte inferior del vientre y la superior de la cola son rojizas; las alas se extienden algo mas allá del nacimiento de la última, que es estremadamente larga y consta de doce rectrices de longitud desigual. Las dos primeras son muy cortas, las dos que siguen en cada lado mas largas, y así de par en par hasta las dos últimas que aventajan á todas las demas: el cuarto y quinto par difieren poco entre sí en longitud. El pico es negro, y los pies de color de carne pálido. Las plumas que cubren la cabeza son estrechas y bastante largas, y forman un moño que el pájaro alza ó baja á su antojo.»

#### LOS MANAQUÍES.

Estos pájaros son muy pequeños y muy hermosos; el tamaño de los mayores no llega al

del gorrion, y los otros son tan chicos como el reyezuelo. Sus caracteres comunes y generales son: pico, corto, derecho y comprimido hácia la punta por ambos lados; la mandíbula superior, convexa por encima, levemente escotada en los bordes, y un poco mas larga que la inferior, que es plana y recta en su longitud. Todos estos pájaros tienen tambien la cola corta y cortada en ángulo recto, y la disposicion de sus dedos es igual á la de los rupícolas y los calaas, es decir, el dedo medio estrechamente unido al interno por medio de una membrana hasta la tercera articulacion, y el interno solo hasta la primera; y cuanto esta disposicion de los dedos les hace semejantes al rupícola, otro tanto los separa de los cotingas. Sin embargo, con estos han mezclado algunos autores á los manaquíes; otros los han reunido con los gorriones, con los paros, con los pardillos, con los tangaras y con el reyezuelo; y los nomencladores se han equivocado todavía mas llamándoles *pipara*, ó reuniéndolos en una misma seccion con los rupícolas, á los cuales en realidad solo se parecen por la disposicion de los dedos, y por la cola cortada en ángulo recto, supuesto que difieren de ellos constantemente, además de otros muchos caracteres harto manifiestos, en el tamaño, y en que comparativamente el del rupícola es con

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA

GRANDE DE LA CIUDAD DE MADRID

respecto al del manaquí, lo que el del gallo de nuestras gallinas al del gorrion. Los manaquies en cuanto á la configuracion del cuerpo en nada se parecen al rupícola: tienen el pico comparativamente mucho mas corto; en general carecen de moño, y las especies que lo tienen, no lo presentan doble como aquel, sino formado de simples plumas algo mas largas que las demas de la cabeza. Deben pues separarse los manaquies no solo de los cotingas, sino tambien de los rupícolas, haciendo de ellos un género particular, cuyas especies son por cierto bastante numerosas.

Los hábitos naturales comunes á todos no eran conocidos, ni aun en el dia están bastante observados, para que pueda presentarse de ellos una noticia exacta. Trasladáremos aquí lo que dice Manoncourt, que ha visto muchos de estos pájaros en estado de naturaleza: habitan las selvas de los climas cálidos de América, de las que jamás salen para ir á los sitios descubiertos, ni á las campiñas inmediatas á poblado. Su vuelo, aunque bastante rápido, es siempre corto y poco encumbrado; jamás se encaraman en la cima de los árboles, sino en las ramas á mediana altura; aliméntanse de frutillas silvestres, y comen tambien insectos. Comunmente se les encuentra en pequeñas cuadrillas de ocho

ó diez de la misma especie, confundiéndose algunas veces con otras bandadas de diferentes especies de su mismo género, y tambien con vuelos de otros pajarillos de género distinto. Por lo general se les ve reunidos de este modo por la mañana, en la que al parecer se complacen, pues se les oye un arrullo fino y agradable. El fresco de la madrugada les comunica esta espresion de placer, porque callan durante todo el dia, y procuran evitar el calor, abandonando la comitiva y retirándose solos á los parajes mas sombríos y espesos de los bosques. Aunque este hábito es comun á muchas especies de pájaros, aun en los bosques de Francia, en donde se reunen para picotear mañana y tarde, nunca durante esta se reunen los manaquies, y solo permanecen juntos desde la salida del sol hasta las nueve ó las diez de la mañana, hora en que se separan para lo restante del dia y siguiente noche. En general prefieren los terrenos húmedos y frescos á los secos y calientes: sin embargo de lo cual, nunca frecuentan los pantanos ni las cercanías de las aguas.

Los holandeses de Surinam llamaron á estos pájaros *manaquies*. Conocemos seis especies bien distintas, de las cuales solo á la *manaquia* designaremos con el nombre que lleva en su país na-

UNIVERSIDAD

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES

BIBLIOTECA GENERAL DE BIENESTAR

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA



tal, indicando las demas con denominaciones relativas á sus caracteres mas aparentes.

## EL TIJE, ó GRAN MANAQUÍ.

PRIMERA ESPECIE.

*Pipra pareola.* GMEL.

Esta especie ha sido bien indicada por Marcgrave, porque realmente es la mayor de todas. La longitud del pájaro es de cinco pulgadas y dos líneas; y á poca diferencia es del tamaño del gorrion; la parte superior de la cabeza está cubierta de plumas de hermoso rojo y mas largas que las otras, levantándolas el pájaro á su antojo, en cuya posicion presentan el aspecto de un moño. El dorso y las pequeñas coberturas superiores de las alas son de un hermoso azul; el resto del plumaje es negro-aterciopelado; el iris de los ojos, de un bello color de zafiro; el pico negro, y los pies rojos.

El abate Aubry de San Luis tiene en su gabinete, con el nombre de *tijé-guacu de Cuba*, un pájaro que quizás es variedad de edad ó de sexo de este: pues solo difiere de él en el color de las plumas grandes de encima de la cabeza,

que son de un rojo claro y algo amarillento. Esta denominacion indicaria al parecer que la especie del tijé ó gran manaquí se encuentra en la isla de Cuba y quizás en otros climas de América, lo mismo que en el del Brasil: sin embargo, es muy raro en Cayena, y como no tiene el vuelo largo, no parece probable que haya salvado el mar para llegar á la isla de Cuba.

El manaquí verde de moño rojo representado en las láminas iluminadas es el tijé párvulo. Se han visto ya muchos manaquíes verdes con plumas azules; y es preciso observar que en el estado de naturaleza nunca tienen un verde decido, como el que se ve en la lámina iluminada, pues el suyo es mas sombrío. Fuerza es que los tijés párvulos y adultos sean bastante comunes en los climas cálidos de América, pues suelen enviarlos con otros pájaros de esos mismos climas.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DE BIBLIOTECAS

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

PREPARATORIA DE

## EL CASCA-AVELLANAS.

SEGUNDA ESPECIE.

*Pipra manacus.* GMEL.

LLAMAMOS *casca-avellanas* á este pájaro porque su grito imita exactamente al ruido del instrumento con que rompemos las avellanas. No tiene ningun otro canto ni gorgoeo. Se le encuentra con bastante frecuencia en la Guayana, sobre todo en los confines de las selvas, porque como los otros manaquies tampoco frecuenta las sábanas ni sitios descubiertos. Los casca-avellanas viven en pequeñas compañías como los otros manaquies, aunque sin mezclarse entre sí; comunmente están en el suelo, y pocas veces en las ramas, escogiendo en todo caso las mas bajas: tambien parece que comen mas insectos que frutos. En general se les ve cerca de las colonias de hormigas, que les pican los pies, y les hacen saltar y prorumpir en su grito de casca-avellanas que repiten muy á menudo. Son muy vivos y ágiles, y jamás se les ve en reposo, aunque solo saltan sin poder volar lejos.

El plumaje de este pájaro es negro en la ca-

beza, dorso, alas y cola, y blanco en todo lo demas; el pico es negro, y los pies amarillos. La lámina iluminada presenta una variedad de la especie con el nombre de *manaquí del Brasil*, pero seguramente es una casca-avellanas, pues tiene el mismo grito, y presumimos que no es mas que una diferencia de edad ó sexo. Solo se distingue del primero en el color de las pequeñas coberteras superiores de las alas, que son blancas, en vez de que el otro las tiene negras.

## EL MANAQUÍ ROJO.

TERCERA ESPECIE.

*Pipra aureola.* GMEL.

El macho de esta especie tiene un vivo y hermoso rojo en la cabeza, cuello, parte superior del dorso y pecho; reina el anaranjado en la frente y en los costados de la cabeza y de la garganta; el negro con algunas plumas rojas y anaranjadas, en el vientre; y el negro puro, en lo restante de la parte superior del cuerpo, alas y cola. Todas las remeras de las alas, á escepcion de la primera, tienen en la faz interior y hácia la mitad de su longitud una mancha blanca



que forma una faja del mismo color cuando el ala está desplegada; lo alto de las alas es de un amarillo muy subido, y sus coberteras inferiores amarillentas; el pico y los pies, negruzcos. La hembra tiene la parte superior del cuerpo aceitunada con un vestigio de corona roja sobre la cabeza, y la inferior amarillo-acetunada; por lo demás, es de la misma figura y tamaño que el macho. El p<sup>á</sup>vulo tiene el cuerpo aceitunado con manchas rojas en la frente, cabeza, garganta, pecho y vientre. Entre las especies de los manaquíes esta es la mas comun en Guayana.

### EL MANAQUÍ ANARANJADO (\*).

CUARTA ESPECIE.

EDWARDS fue el primer autor que presentó al público el retrato de este pájaro; pero anduvo equivocado en creer que era la hembra del que precede. Acabamos de describir la hembra del manaquí rojo, y es indudable que el anaranjado es de otra especie, pues pocas veces se le ve en la Guayana, mientras que aquel es en dicho

(\*) Variedad del precedente. (A. R.)

pais muy comun. Lineo cometió el mismo error, porque no hizo mas que copiar á Edwards.

Este manaquí tiene la cabeza, el cuello, la garganta, el pecho y el vientre de un hermoso color de naranja; todo lo demas de su plumaje es negro. Obsérvanse sin embargo en las alas las mismas manchas blancas del manaquí rojo, y como él tiene los pies negruzcos, si bien el pico es blanco; de manera, que á pesar de esas analogías de la faja de las alas, del color de los pies, y del tamaño y forma del cuerpo, no puede considerársele como simple variedad de la especie del manaquí rojo producida por la edad ó por el sexo.

FIN DEL TOMO VIII.

COLEGIO CIVIL  
BIBLIOTECA

